12. Oktober 2005
Woche 41

Gesamtauflage
80910

Wochenblatt

Die Wochenzeitung für Singen und seine Stadtteile mit SINGEN kommunal

Jahrgang 38, Nr. 41
Singen Stadt

Auflage
22712

Schutzgebühr 1,20 €

Wessen Aufgabe?



von Hans Paul Lichtwald

Während der Fußball WM wird es 2006 in Singen eine Großleinwand mit elf Quadratmetern einen Monat lang geben. Bis zu 30 000 Euro ist die Stadt bereit, dafür auszugeben. Den Rest der rund 85 000 Euro sollen Sponsoren aufbringen, die Singener Vereine sollen wirten. Das Stadtmarketing stehe dahinter. In Singen kommen 105 Nationen zusammen, da lässt es sich gut gemeinsam feiern. Der Deutsche Städtetag und die Landesstiftung haben dezentrale Feste in den Städten gefordert. Nur wessen Aufgabe ist das?
Die Bürgermeister des Kreises haben kürzlich dies in Büsingen andiskutiert. »Aufgabenkritik« nennt man das! Sie haben abgewunken, denn das Muster ist immer gleich: Berlin und Stuttgart fordern oder empfehlen - und die Gemeinde zahlt!

Kurz notiert

Gasthaus »Gems« in Arlen ist bis zur Neuverpachtung geschlossen. Kulturveranstaltungen sind davon nicht betroffen.

***

Zukunftgesellen der Poppele-Zunft treffen sich am Freitag, 14. 10. um 19 Uhr an der Zunftschüür zum Arbeitseinsatz.

***

Senioren-Bildungskreis bietet am Freitag, 14.10, einen Beitrag zum Schillerjahr mit Ulrich Kothe.

***

Schlesische Landsmannschaft trifft sich am Sonntag, 16. Oktober, um 15 Uhr im ESV-Clubheim zum Erntedank.

***

Fidelio trifft sich am Donnerstag, 13. 10, um 14.30 Uhr im »Lamm«.

Anzeige

Möbel

- Insolvenzwarenverkauf
- Messerückläufer
- Falschbestellungen
- Fotoware

Hochwertige Ware, mindestens 40% bis 60% reduziert!

Möbel-Outlet-Center Gbr
Ausser Ort Str. 6 - (geg. Willauer)
78234 Engen / Tel. 01 75 24 17 145

Fanfaren ziehen durch Singen

Am Samstag Umzug ab 17 Uhr / Poppele-Fanfarenzug besteht 50 Jahre

Singen (li). Der Poppele-Fanfarenzug besteht seit 50 Jahren. Das wird in zwei Teilen gefeiert: Am kommenden Wochenende ist Fanfarenzug-Treffen in Singen mit einem Wertungsumzug am Samstag ab 17 Uhr, der im Gambrinus-Areal beginnt und über die Scheffelstraße, Schwarzwaldstraße, August-Rufstraße, Hauptstraße in die Lindenstraße und dann auf den Hohgarten. Etwa zehn Fanfarenzüge und die Widerholdschützen werden daran teilnehmen. Anschließend um 19.30 Uhr findet ein Oktoberfest in der Singener Scheffelhalle mit Bieranstich durch OB Oliver Ehret und bayerischer Kost statt. Zur Unterhaltung wird die Stettner Blaskapelle aufspielen.
Am Sonntag wird es ab 10 Uhr einen Frühschoppen in und vor der Gems geben, wo die Hohentwiel-Musikanten aufspielen. Ab 10 Uhr ist zugleich das Wertungsspiel in der Scheffelhalle. Später werden die Teilnehmer an der Gems ihr Können zeigen. Mit dabei ist auch der Fanfarenzug Schriesheim, mit dem die Singener Besonderes verbindet, denn dort wurden sie schon dreimal Landesmeister der Fanfarenzüge.
An Martini wird dann das eigentliche Jubiläumsfest gefeiert. Martini ist 2005 an einem Freitag, da bietet sich das Fest geradezu an diesem Termin an. Der Poppele-Fanfarenzug wird im Jubiläumsjahr von Vorsitzendem und Narrenrat Holger Böttcher sowie Stabführer und Narrenrat Axel Osswald geführt. Sie haben neben der Mitgestaltung der Singener Fastnacht viele internationale Auftritte und Ausflüge gehabt.
Eine neue CD wurde zum jetzigen Jubiläum eingespielt. Sie zeigt das große Repertoire des Fanfarenzugs, der bei seiner Musik durch den swingenden Sound auch Menschen träumen lässt.



Seit 50 Jahren besteht der Singener Poppele-Fanfarenzug: Am Wochenende ist Wertungsspiel der Fanfarenzüge in Singen. Der Wertungsumzug ist am Samstag um 17 Uhr in der City.

Diese Woche



Am Samstag ist der »Tag des Kunden« mehr in unserer Sonderbeilage.



Hilzingen lädt zur Kirchweih am Wochenende. Mehr in unserer Sonderbeilage.

Die DJK Singen hat große Personalprobleme in der Handball BW-Oberliga - steht aber weiter zum Trainer. **Seiten 3/4/5**

Karten für die Vorpremiere im Cineplex am Sonntag zu gewinnen. **Seite 3**



Der Singener Oberbürgermeister Oliver Ehret vereidigte gestern Wilhelm Grimm als neuen Gemeinerat der CDU. Erst im letzten Jahr war er mit dem Goldenen Ehrenring der Stadt aus dem Gremium verabschiedet worden. Jetzt kehrt er zurück. **swb-Bild: li**

Im Gemeinderat wurde abgerechnet

Singen (li). Die Singener Stadtwerke können sich freuen: Alcan muss nach Gerichtsbeschluss künftig die Abwassergebühren auch für das abgepumpte und dann gereinigte Wasser zahlen. Und von der Stadt haben die Stadtwerke noch 860 000 Euro Nachzahlungen für die übergebenen Tiefgaragen zu leisten. Die Stadtlinie hat einen Umsatzrückgang und soll im nächsten Jahr richtig hochgepuscht werden. Es werde 2006 auch keine Fahrpreiserhöhungen geben, versprach Oberbürgermeister Oliver Ehret. Und auch die Jahresrechnung der Laga GmbH für das Jahr 2004 wurde abgesegnet. Wilhelm Grimm freute sich über sein neues Stadtratsmandat. Und Ehret freute sich über die gute Teamleistung im Rathaus, durch die die Zufahrtsproblematik bei der Stadthalle gelöst werden konnte. Die Busse halten jetzt vor dem Rathaus in der Hauptstraße. Und die Anlieger sind auch in die Lösung einbezogen worden. Ehret bedauerte, dass er am Samstag nicht zum Migrationsfest eingeladen worden war, obwohl sein Name auf Plakaten als Redner stand. Er bekam es am Sonntag mit und war am Abend bei der Buchpräsentation im Sibari-Clubheim in Singen doch noch dabei.

Neues Europa der Herzen

Alt-OB Friedhelm Möhrle Festredner bei 50 Jahren Migration in Singen

Von Hans Paul Lichtwald-

lichtwald@wochenblatt.net

Singen. Singen sei ein Kind der industriellen Revolution, sagte Alt-Oberbürgermeister Friedhelm Möhrle am Samstag beim Singener Migrationsfest, denn just vor 50 Jahren war das Abkommen mit Italien unterzeichnet worden. Der wohl älteste Migrant beim Fest war 1962 gekommen. Welche Gefühle die ersten Gastarbeiter hatten, zeigte Antonio Zecca mit seiner Performance.
Ein alter Koffer, einige Früchte der Heimat, etwas Heimaterde. Der junge Mann rieb seine Haut damit ein. Barfüßig lief er nach Deutschland, schrieb seinen Eltern einen malerischen Abschiedsbrief. Dass für ihn in der neuen Heimat Blumen blühen könnten, konnte er nicht ahnen.
Zecca selbst ist ein Kind dieser Zeit. Seine Eltern zogen 1968 nach Zürich, die Kinder blieben bei den Großeltern, nach zwei Jahren kamen sie ins Internat. Bei der Performance verwendete er eigene Bilder, die an die Eltern geschickt wurden, um zu dokumentieren, dass sie auch gesund seien.
Die Einsamkeit junger Männer beim Aufbruch prägte viele Redner bei diesem Fest. Friedhelm Möhrle stellte sie in den Zusammenhang. Singen sei vor 150 Jahren so groß wie Hausen gewesen. Dann kamen die Eisenbahn und die Großindustrie. Die brauchten immer mehr Mitarbeiter, als sie hatten.
Bis von Tengen, Stockach oder Überlingen kamen die neuen Industriearbeiter. Die Singener hätten für sie nur einen Begriff gehabt: »Die Hergloffenen«!
Sie liefen zur Arbeit. Schon vorher waren die ersten Italiener da, die aus dem Norden emigrierten.
Möhrle rechnete ab. Als der Singener Unternehmer Allweiler hier bauen wollte, hätte die Großindustrie dies verhindert, weil sie selbst mehr Arbeitsplätze brauchte. Möhrle erinnerte an viele Namen aus der italienischen Emigration: Russo, Susin, Ciotto und Del Monte.
Einer aus Italien war Max Maddalena. Als deutscher Soldat beschoss der im ersten Weltkrieg seine eigenen Landsleute. Er war Singener und saß in Sachsen für die Deutsche Kommunistische Partei im Deutschen Reichstag. 1932 sei er nach Moskau emigriert, um dort von Stalin 1934 umgebracht zu werden. Hitler hätte den Mann genauso ermorden lassen.
Nach Singen kamen die Flüchtlinge nach dem Zweiten Weltkrieg und seien nicht immer freundlich aufgenommen worden. Der Bedarf an Arbeitskräften habe in den späten 50er Jahren zur neuerlichen Anwerbung geführt. Heute sei das alles Geschichte: Die Speisekarten seien voll von südländischen Gerichten, Singen sei multikulturell erblüht.
Über die Vereine könnten die Migranten Heimaterde spüren. Europa dürfe eben nicht das Europa des Geldes sein, sondern müsse das der Herzen werden. Gerne gehört hat das auch der italienische Konsul Fernando Pallini.



Ein Bild wie aus alten Zeiten: Altoberbürgermeister Friedhelm Möhrle trifft den italienischen Konsul, der jetzt Fernando Pallini heißt. **swb-Bild: li**

Wochenblatt.net
http://www.wochenblatt.net
Unsere Email-Adressen:
redaktion@wochenblatt.net
kleinanzeigen@wochenblatt.net
verlag@wochenblatt.net
Wochenblatt - Telefon
07731/8800-0 · Fax 8800-36

Anzeige



Siebenbürger Sachsen feiern

Singen (swb). Die Kreisgruppe Hegau-Singen in der Landsmannschaft der Siebenbürger Sachsen feiert das 30-jährige Bestehen. Die Jubiläumsfeier findet statt am Samstag, 15. Oktober, ab 18 Uhr im Gemeinschaftshaus von Alcan Singen. Die Vorstandschaft der Kreisgruppe ist bemüht, den Besuchern ein schönes Fest anzubieten. Den musikalischen Teil des Abends bestreitet die Blasmusikkapelle aus Böblingen. Es ist Tanz bis Mitternacht. Die Siebenbürgischen Tanz-Gruppen aus Böblingen und Tuttlingen werden Volkstänze präsentieren. Die schönen Siebenbürgischen Trachten werden das Gesamtbild verschönern, eine Ausstellung mit Stickereien und Keramik wird ebenso zu begutachten sein. Prominentester Gast wird Oberbürgermeister Oliver Ehret sein.



Happy End beim Küchenbrand in Singen: Am Samstagabend wurde die Feuerwehr zu einem »Gebäudebrand in der Ringstraße« alarmiert. Beim Eintreffen der Rettungskräfte drang Rauch aus einem Fenster. Mit einer Fluchthaube im Gepäck gingen zwei Atemschutzträger der Feuerwehr in die Wohnung. Ein Bewohner wurde vom Rettungsdienst in Empfang genommen und zur Beobachtung ins Hegauklinikum gebracht. Die Polizei ließ vorsorglich zwei Wohnungen evakuieren. swb-Bild: FW



Anlässlich der Übergabe eines neuen Fahrzeuges mit der Bezeichnung HLF 20/16 konnten bei der Werksfeuerwehr ALCAN Singen zum 25-jährigen Dienstjubiläum vier Kameraden geehrt werden. Im Bild (von links) Kreisbrandmeister Rolf-Jürgen Stoffel, Brandmeister Günter Brutsche, Brandmeister Alfred Niedballa, Hauptfeuerwehrmann Klaus Leichenauer, Brandoberrat und Kommandant Jörg Leiwering sowie Geschäftsführer Thomas Sigi.

Zur Romfahrt jetzt anmelden

Singen (swb). In Verbindung mit der Monatsversammlung hatte der Schnupfverein Singen die Teilnehmer der diesjährigen Romfahrt zu einem Nachtreffen ins Hotel »Widerhold« eingeladen. Vorsitzender Wolfram Gäng wies in seiner Begrüßung auf das soziale Engagement des Vereins hin, insbesondere auf den Seniorenausflug, der am folgenden Tag stattfand. Anschließend gab er dem Leiter der Romfahrt, Leopold Endriß, das Wort. Dieser zeigte Dias und ließ mit seinen Ausführungen die Fahrt noch einmal Revue passieren. Zum Schluss wurde auf die Fahrt im kommenden Jahr hingewiesen. Eingeladen sind auch Nichtmitglieder. Die Fahrt im kommenden Jahr findet von Samstag, 27. Mai, bis Sonntag, 4. Juni, statt. Infos bei Leopold Endriß, Telefon und Fax 07731/947673.

Altenwohnen besteht 10 Jahre

Singen (Swb). Am Samstag, 15. Oktober, begeht die Arbeiterwohlfahrt zusammen mit den Eigentümern und BewohnerInnen das zehnjährige Bestehen der Seniorenwohnanlage in der Hadumothstraße 9.
Auch die Öffentlichkeit ist herzlich eingeladen mitzufeiern und bekommt dabei Gelegenheit, Wohnungen zu besichtigen und sich unverbindlich über das Betreuungs- und Servicekonzept sowie über das Wohnungsangebot informieren zu lassen. Ab 13 Uhr ist bis 16 Uhr die Wohnanlage geöffnet und lädt zur Besichtigung mit Kaffee ein.
Informationen erhält man bei der AWO in Singen bei Herrn Heyne, unter Telefon 07731/-958094.

Salone da Pietro
Pietro Catone
Unser Team stellt sich vor und wir begrüßen unsere neue Kollegin Fr. Iris Hassel.
Iris
Cefi Doris Sina Olga
NEU: Produkte von LA BIOSTHETIQUE PARIS
Öffnungszeiten: Di. – Fr. 9.00 – 18.00 Uhr
Sa. 7.30 – 16.00 Uhr
Singen · Feldstr. 61 · Tel. 0 77 31 / 2 67 68

NEUERÖFFNUNG
CASA TOMAR
- Portugiesische, spanische, italienische Spezialitäten -
Verschiedene Fischsorten, Muscheln, Meeresfrüchte, frisches Obst und Gemüse, portugiesische Weine und viele weitere Spezialitäten ...
Rielasinger Str. 35 · 78224 Singen · Tel. 18 55 72

Alkohol und Führerschein
blv. Badischer Landesverband für Prävention und Rehabilitation e.V.
Kurs zur Vorbereitung für die MPU
Kursbeginn: 20.10.2005
Info und Anmeldung
Tel.: 0 77 32 / 820 3 950
bei der Beratungsstelle für Alkoholprobleme, Höllstr. 17, 78315 Radolfzell

Unsere Grabpflege, SO PREISWERT!
Wussten Sie schon? Eine Grabpflege vom Profi muss nicht teuer sein: Schon ab 50 Cent pro Tag. Wir unter- breiten Ihnen gerne ein persönliches Angebot. Rufen Sie uns an!
Dauergrabpflege Preiswerter als Sie glauben!
weggler's pflanzenträume
Blumen Weggler
78244 Gottmadingen Am Sandbuck 1 Tel. 0 77 31-71 470 Info@weggler.de www.weggler.de
78234 Engen Schwarzwaldstr. 5 Tel: 07733-5250 Fax: 07733-7093

Krankenversicherung für Grenzgänger!
In Zusammenarbeit mit der öffentlichen Krankenkasse in Basel können wir Ihnen ein außergewöhnliches Krankenversicherungskonzept anbieten.
Mit Rückkehrmöglichkeit in die gesetzlichen Krankenkassen in Deutschland!
Telefonnummer: 07731/9548-0
sv-team.singen@sparkassenversicherung.de

FitWell Park
Rudolf-Diesel-Str. 5 – 9 · 78239 Rielasingen
Tel. 0 77 31/5 16 59 · Fax 0 77 31/2 70 06

Das Medium mit den vielen guten Seiten
Wochenblatt

Wochenblatt
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 0 77 31 / 88 00-0
Telefax 0 77 31 / 88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 0 77 31 / 88 00-46
Verlagsleitung
Peter Peschka 0 77 31 / 88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 0 77 31 / 88 00-29
Lokalredaktion Singen
Hans Paul Lichtwald 0 77 31 / 88 00-32
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 38 ersichtlich
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST BVDA ADA

...FOR LADYS ONLY!
FIGURTRAINING CARDIOTRAINING FÜR NUR MONATL. 19,95
Erstklassiges Ambiente
Gute Geräteausstattung
Hervorragende Trainer
Nette Leute
Einfach anrufen oder gleich vorbei kommen!
Jetzt anmelden- und einen Monat kostenlos trainieren!
FitnessPoint Lady
Konstanz Reichenaustr. 32 Tel. 07531-696133
Singen Erzberger Str.1 Tel. 07731-985534

FLEISCHTHEKE
Rinderrouladen auch bratfertig, vom besten Stück 100 g 0,95; dazu hausgemachte Semmelknödel 100 g 0,50
Rollbraten diverse, von Rind / Schwein / Pute 100 g 0,90
Suppenfleisch mager oder durchwachsen 100 g 0,70; dazu hausgem. Leber- o. Brätknödel 100 g 0,65
Schweinehals o. Knochen, auch leicht geräuchert 100 g 0,80
HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN
Kalbsleberwurst grob und fein, sehr cremig 100 g 0,90
Cabanossi hausgemacht 100 g 0,90
Jagdwurst mit Pistazien 100 g 1,00
Lyoner od. Jagdwurst nur 5% Fett „iss leicht" 100 g 1,00
Hausmacher Vesper Leberwurst – Schwartenmagen, rot od. weiß; Speckwurst – Pfälzer – Bratwurst 100 g 0,65
Wurst der Woche: Wienerle - Bauernbratwürste roh, geräuchert od. gebrüht 100 g 0,90
KÄSETHEKE
Kärntner Rahmlaib 100 g 1,28
FISCHTHEKE
Zanderfilet 100 g 1,98
HERTRICH METZGEREI
Hohentwieler Spezialitäten seit 1907
...bargeldlos bezahlen!
Scheffelstr. 23 · Singen

Direkt in die Briefkästen
Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.
WIR UNTERBREITEN IHNEN GERN EIN ANGEBOT.
Direktwerbung Vertriebs-GmbH
Hadwigstraße 2a
78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 88 00-20
Fax 0 77 31 / 88 00 36

INHALT

	SEITE
Immobilienmarkt	19 – 21
Automarkt	25 – 26
Stellenmarkt	28
Guckloch	31
Was Wann Wo	32
Veranstaltungen	33
Herzlich Willkommen Kirchweih Hilzingen	I – VIII
Singen sucht den Kundenstar	IX – XVI

Werben Sie in 28.334 Haushalten in Singen und Rielasingen
1/20 mm Werbung für nur 23,40 €*
Wir sind für Sie da.
Frau Christine Wittmer
Tel.: 07731/8800-28
Ihre Anzeigenberaterin:
Wochenblatt
*sw-Ortspreis abzgl. Kunden-Rabatt, zzgl. gesetzl. MwSt.

Servicekalender

NOTRUFE

Für alle

Überfall, Unfall:	110
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	19292
Feuerwehr:	112
Telefonseelsorge:	08 00 / 11 10 111 08 00 / 11 10 222
Tierschutzverein:	07731/65514
Frauenhaus Notruf:	07731/31244
Einsatzleitung Dorfhelferinnen:	
Jutta Gold	07731/795504

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Für alle

Do., 13.10.: City-Apotheke, Breite Str. 8, Engen und Rosenegg-Apotheke, Hauptstr. 5, Rielasingen-Worblingen
Fr., 14.10.: Hilzinger Marien-Apotheke, Hauptstr. 61, Hilzingen
Sa., 15.10.: Christophorus-Apotheke, Bahnhofstr. 3, Engen und Linden-Apotheke, Lindenstr. 11, Rielasingen-Worblingen
So., 16.10.: Neue Stadt-Apotheke, St.-Johannis-Str. 1, Radolfzell
Mo., 17.10.: Flora-Apotheke, Brühlstr. 2, Radolfzell
Di., 18.10.: Marien-Apotheke, Rielasinger Str. 172, Singen
Mi., 19.10.: Hohentwiel-Apotheke, Hegaustr. 14, Singen

Tierärztlicher Notdienst

15./16.10.:
Dr. Ernst Hatz, Stadtstr. 10, Tengen, Tel. 07736/98933

Abfall

Singen

Metall-Schrott: Fr., 14.10.
Altpapier + Gelber Sack: Mo., 17.10. (Bezirk 07), Di., 18.10. (08), Mi., 19.10. (09)
Roter Deckel: Mo., 17.10. (Bezirk D), Di., 18.10. (E), Mi., 19.10. (F)

Rielasingen

Gelber Sack: Fr., 14.10. (RW + Arlen)

GLAUBE
LIEBE
HOFFNUNG
PIETÄT DECKER
BESTATTUNGEN
Singen · Schaffhauser Str. 98
Telefon: 07731/9968-0
www.decker-bestattungen.de

Spezialitäten aus eigener Produktion
DENZEL'S Metzgerei
Gerne nehmen wir auch Ihre telefonische Bestellung entgegen!
AKTION
frische Brathähnchen (ab Donnerstag) 100 g 0,39
Rinderrouladen, in Scheiben oder bratfertig 100 g 1,09
Landjäger, zur Brotzeit - pro Paar 0,99
Lyoner, die Milde 100 g 0,89
Aus unserer Käsetheke in der Marktpassage:
Scamorze Asfunicatu, 48% Fett i.Tr. 100 g 1,59
Täglich frisch!

GARTENCENTER SPÄTH ZOOMARKT
Jetzt eingetroffen – die schönsten Rosensorten jetzt pflanzen.
Neuer Markt 10, 78052 VS-Villingen
Tel. 07721/9502-0, Fax 07721/79502-89/-99
info@garten-spaeth.de, www.garten-spaeth.de

BEMERKENSWERT IST . . .

. . . dass Solidarität in unserer Gesellschaft fast schon zum Fremdwort geworden ist. *Sie wird zwar bei allen Festreden angemahnt und wurde gar im Bundestagswahlkampf kräftig instrumentalisiert, doch zur Nagelprobe werden die tatsächlichen Aktionen vor Ort. Am vorletzten Wochenende beteiligten sich am Solidaritätsfest für die von Kündigung bedrohten Mitarbeiter von Alcan oder GF nicht einmal die Betroffenen selbst. Ähnlich war es an diesem Samstag in der Singener Fußgängerzone, als 50 Jahre Zuwanderung das Thema war. Gewiss, die italienischen Verbände und Vereine waren dabei und zeigten Dokumente aus ihrer Geschichte. Doch trotz Musik und Reden blieben nur wenige Passanten stehen. Niemand lässt sich bei seinen Samstagbesorgungen vom geplanten Kurs abbringen. Die IG-Metall hatte sich für unbefristete Arbeitserlaubnisse hier beschäftigter Ausländer im Vorfeld stark gemacht, doch auch das interessierte eigentlich niemanden. Gibt es dann einen konkreten Fall, dann kommen die aufgeregten Anrufer, da müsse man ja etwas tun. Am Besten seitens der Presse! Da frage ich dann zurück, wo sie gewesen sind, als es um Solidaritätsaktionen gegangen ist. Einer hatte es vorausgesehen, nämlich Festredner Friedhelm Möhrle. Es würden sicher nur wenige Leute kommen, da sei es gut, dass wenigstens die Presse da sei.*

. . . dass die Beschäftigung mit der eigenen Geschichte wichtiger denn je ist. *In Gottmadingen hat sich der örtliche Kulturkreis jetzt an die Aufarbeitung der Bilger-Geschichte gemacht. 1968 war die Brauerei an Fürstenberg mehrheitlich verkauft worden. 1975 kam dann die Schließung. Im gleichen Jahr 1968 war auch die Landmaschinenfirma Fahr an KHD in Köln verkauft worden. Dort kam 1989 die Schließung in Gottmadingen. 1982 hatte KHD in Stockach die Gießerei geschlossen. Mit zeitgeschichtlichen Bewertungen tun sich viele Historiker schwer, weil zu viele Akteure noch gesellschaftspolitisch wirken. Bei Bilger wurde die Analyse jetzt sehr klar öffentlich diskutiert. Mit Werner Hohloch, dem letzten Bilger-Braumeister, der dann von Fürstenberg übernommen worden war, gibt es einen völlig unbefangen wirkenden Zeitzeugen, der die Nachfolgefrage im Bilger-Unternehmen zum zentralen Punkt gemacht hat. Und Altbürgermeister Hans-Jürgen Schuwerk sieht in der späteren Anneliese-Bilger-Stiftung das klare Eingeständnis, dass mit dem Verkauf und der Schließung nicht alle einverstanden waren, dass ihnen der Niedergang mehr als peinlich ist. Parallelen mit heutigen Firmenniedergängen sind nicht zu übersehen: Bilger hatte keine Zukunftsvisionen und wäre beim ersten Rating nach Basel II schon aller Kreditchancen beraubt gewesen. So weit kam es aber gar nicht, weil die ersten roten Zahlen reichten, um sich samt aller Immobilien unter den Fürstenberg Rock zu flüchten.*

. . . dass im Herbst die Straßenbauer munter werden. *Das restliche Geld muss offenbar noch im alten Jahr verbraten werden. Und so werden Straßenbeläge erneuert, ob es notwendig ist oder nicht. Die Fachleute der Straßenbauämter haben für alles gute Argumente bereit: Hinterfragen können wir Laien es eben nicht. Warum musste in einer Staatsaktion die Steißlinger Kreuzung in Singen hinter Alcan einen neuen Belag bekommen? Und jetzt in der letzten Woche der Autobahnzubringer zum Ristorfer Kreisel in Stockach! Der war ja wirklich noch fast neu. Und an die Autofahrer hat bei der Einrichtung der Baustelle wohl kaum einer gedacht: Da wird in Stockach-West keine Umleitung nach Bodman ausgewiesen, in Wirklichkeit wird aber der Autofahrer durch ganz Wahlwies umgelenkt. Warum dann auch noch Kabel zwischen Ludwigshafen und Espasingen verlegt werden müssen, obwohl diese Straße die Umleitung nach Orsingen-Nenzingen darstellen sollte, versteht sowieso keiner mehr.*

. . . dass die Konstanzer Polizeidirektion wieder verstärkt auf Kriminalprävention setzt. *Das ist auch gut so, denn das Gefühl der subjektiven Sicherheit hält sich doch in Grenzen. Manchmal ist es gut, wenn man selbst einmal sieht, wie es zum Beispiel auf dem Singener Bahnhof nach Mitternacht aussieht. Da kann man nicht einmal einen Koffer hinter sich herziehen, ohne dass die Rollen eklig verdreckt werden. Sauberkeit und Helligkeit sind zentrale Forderungen, die aber durch die leeren öffentlichen Kassen eingeschränkt werden. Nachgedacht werden muss aber auch über das Gewaltmonopol des Staates, denn zu viele Sicherheitsdienste spielen sich als Ordnungskräfte auf. Will aber umgekehrt die Polizei in eine durchaus amtsbekannte Wohnung hineingelassen werden, dann gibt dies eine Schlagzeile Marke Mädchenpensionat. Da fängt eigentlich schon Prävention an.*

Hans Paul Lichtwald

Wir sind vor Ort – testen Sie uns!
Vom 1. Tag an –
✓ optimale Leistungen
✓ persönlicher Service
✓ günstiger Beitragssatz
✓ kostenfreie Familienversicherung
✓ Bonusprogramm
Alle Infos unter:
BKK Alcan Singen
Maggistraße 7 - 78224 Singen
Telefon: 07731/7993-0
Telefax: 07731/7993-33
E-Mail:info@bkk-alcan-singen.de
Hotline: 08 00 / 1 01 21 47
Sie möchten ein optimales Preis-/Leistungsverhältnis? Kommen Sie zu uns!
Jetzt informieren:
BKK Alcan Singen
BKK
Das lohnt sich!
Seit über 70 Jahren ihr Gesundheitspartner für die Region!
http://www.bkk-alcan-singen.de



Lustig, laut, mitreißend oder zum Nachdenken oder einfach zum Feiern. Die zweite Singener Kneipennacht übertraf am Samstag die Premiere bei weitem. Im Bild das »Zwielicht Orchester« im »Exil« bei seiner exaltierten Show. swb-Bild: of

Stadt auf dem Kopf

Zweite Auflage der Singener Kneipennacht

Singen (of). Eine ganze Innenstadt ein fröhliches Fest. Sowas geht unter dem Hohentwiel nun an einem weiteren Termin. Sehr zufrieden zeigte sich der Veranstalter der Singener Kneipennacht, Frank Ockert von der Agentur »Konzert X«, mit der zweiten Auflage des Events, der in diesem Jahr wesentlich früher als bei der Premiere im letzten Jahr angeboten wurde. Schon der Vorverkauf sei erfolgreich verlaufen, gegen 23 Uhr sei in der Kneipennacht das letzte Eintrittsbändel gewesen. An die 3.000 Besucher hatte die zweite Kneipennacht in Singen, mehr sei aufgrund der Kapazitäten der beteiligten 14 Gaststätten nicht möglich. »Manche Wirtschaft war am Sonntagmorgen trocken getrunken«, berichtet Frank Ockert, das Fazit der Wirte sei ohne Frage absolut positiv. Für eine dritte Kneipennacht, die am 7. Oktober nächsten Jahres stattfinden soll, will Ockert nun bereits daran gehen, das Angebot noch zu vergrößern. Seine Pläne gehen auch in die Richtung, im kommenden Jahr einen Schuttle-Service aus dem Umland anzubieten. »In der Innenstadt selbst waren die Leute doch lieber zu Fuß unterwegs, für die etwas abgelegenen Adressen wie »Freiheit 40« oder das Stadtgartencafé hat sich der Bus auf jeden Fall gelohnt«, so Frank Ockert.

Homburger
Bestattungshaus
Jederzeit dienstbereit.
Singen, Schaffhauser Str. 52
Hilzingen, Braungasse 20
Tel. (07731) 99750
Facherfahrene Trauerhilfe · Seit 1934

Viele Besucher waren sehr positiv überrascht: auch wenn es, wie im letzten Jahr, in einigen Kneipen absolut voll war, wie zum Beispiel im »Hauptbahnhof« und zeitweise auch in der Bar Hemmingways, in den meisten Kneipen blieb trotzdem noch ein Eckchen zum Tanzen. Auch in der zweiten Auflage konnte die Singener Kneipennacht mit einer enormen Vielfalt aufwarten, von Schlageroldies über Rock und Blues bis zu richtige Hardrock oder Balladen und als besondere Entdeckung dem »Zwielicht Orchester« im Exil, das eine ganz bizarre Mischung von Show und eigensinniger Musik darbot. »In Singen passt es gut«, so Frank Ockert. Da hatte auch der Polizeibericht nichts wesentliches von der Nacht zu vermerken.

LESERBRIEFE

Reagieren bevor es zu spät ist

Eine Lesermeinung zum Bericht »Das Spiel haben wir selber verloren« - über das Heimspiel der DJK-Handballer gegen Fellbach.

Es ist sicherlich richtig, dass die Heimspiele der DJK Singen gegen Schutterwald und Fellbach nicht durch des Gegners Qualität verloren gingen, sondern Ergebnis eigener Unfähigkeit sind.

In der ersten Halbzeit kam man gegen Fellbach, das eine 5:1-Deckung spielte, mit konsequentem Angriffspiel aus dem Rückraum und am Kreis immer wieder zu Toren. Eine löchrige Deckung verhinderte aber einen größeren Torabstand. Dennoch gelang es, mit drei Toren Vorsprung in die Kabinen zu gehen.

In der zweiten Halbzeit sah man zunächst dasselbe Spiel, was einen 5-Tore-Vorsprung einbrachte. Um die absehbare Niederlage zu vermeiden, reagierte nun der Fellbacher Coach und stelle zur offenen 4:2-Deckung um, womit der DJK-Angriff in keiner Weise zurecht kam. Eine Reaktion von der DJK-Bank blieb aus. Der Vorsprung wurde nun sehr schnell zum Rückstand, weil Fellbach gut ein halbes Dutzend mal - mit der gleichen Art Anspiel zum Kreisläufer - zu Toren kam. Auch hier keine Anweisung von der DJK-Bank.

Fazit: Wer in der Baden-Württemberg-Oberliga 20 von 60 Minuten ohne Kopf spielt, verliert halt. Als langjähriges DJK-Mitglied möchte ich die Verantwortlichen deshalb auffordern zu reagieren, bevor wieder ein Punktestand von 0:14 erreicht ist und alle Chancen für den Klassenerhalt zu den Akten gelegt werden müssen.

Wilfried Schöller, Singen

Literarisches Cafe in der »Färbe«

Singen (swb). Am Samstag, 15. Oktober, lädt das Ensemble des Theaters »Die Färbe« zum literarischen Cafe in die Färbe ein. Anlass ist die bevorstehende Premiere der Komödie »Die Heirat« von Nikolai Gogol in der Basilika. Fasziniert vom skurrilen Charme der russischen Figurenwelten und ihrem kauzigen Humor wurden exemplarisch Geschichten, Anekdoten und Erzählungen von Anton Tschechow und Daniil Charms ausgewählt, die unter dem Titel »Witz, Satire, Ironie aus Rußland - geniale Neurotiker und erbarmungslose Spaßvögel« von den Färbe-Schauspielern als szenische Lesung präsentiert werden. Ein Vergnügen nicht nur für Kenner der russischen Literatur, zu dem alle Besucher ganz herzlich eingeladen sind.

Beginn ist um 20.30 Uhr in der Färbe, der Eintritt ist frei.

Über das Leben im Kloster

Radolfzell (swb). Zum zweiten Vortrag lädt der Förderverein Weltkloster Radolfzell wieder in das Diakoniegebäude am Mittwoch, 12. Oktober, um 20 Uhr ein. Schwester Josefa vom Kloster Hegne wird über ihre Klostergemeinschaft sprechen und Informationen geben zur Geschichte des Klosters Hegne, die Einrichtungen heute und den Dienst und Auftrag unter den sich die Schwestern in unserer heutigen Zeit gestellt wissen.



Kulturförderkreis
Singen-Hegau e.V.

Einladung
zur festlichen Verleihung der
Kulturförderpreise 2005
und der
Anerkennungspreise 2005
am Freitag, 21. Oktober 2005, 20.00 Uhr
im Bürgersaal des Rathauses Singen.

Die Preisträger werden erst an diesem Abend bekannt gegeben.
Wir laden alle interessierten Bürgerinnen und Bürger
unserer Landschaft herzlich ein.
Anschließend kleiner Umtrunk.
Eintritt frei.

Wir bedanken uns für die Unterstützung beim
Singener Wochenblatt.

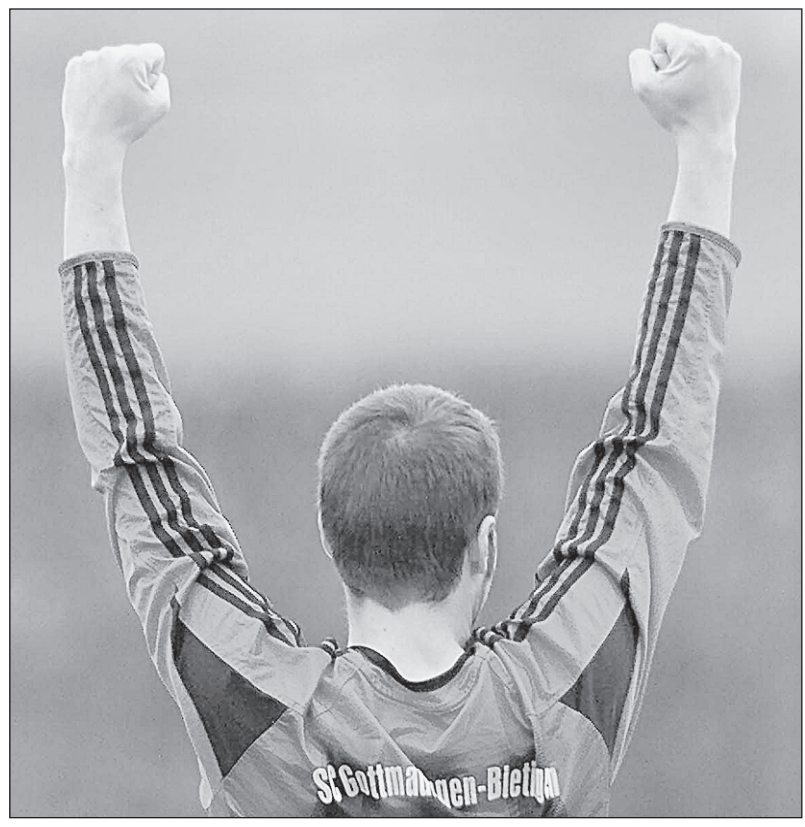
Ursula Graf-Boos, 1. Vorsitzende des Kulturförderkreises
Werner Kneer, 2. Vorsitzender des Kulturförderkreises
Egon Graf, Schatzmeister des Kulturförderkreises
Thomas Oexle, Schriftführer des Kulturförderkreises

Tonis tolle fünf Minuten

GoBi gewann mit 4:2 das Lokalderby gegen den FC Singen

Gottmadingen (mu). Bis zur 32. Minute war die Welt für den FC Singen im Lokalderby beim SC Gottmadingen-Bietingen noch in Ordnung. Dann machte sich ausgerechnet ein Ex-Singener auf, sie kräftig durcheinander zu rütteln. Toni Antuoni brauchte genau fünf Minuten, dann stand es 3:0 für die Gastgeber. Das 1:0 markierte Antuoni nach Vorlage von Rosario Renna, dann servierte er Pierre Sailer den Ball zum 2:0 und eine Minute später zierbelte der kompakte Stürmer bei einem Freistoß das Leder direkt in die obere Ecke. Prompt reagierte der FC: Aurelio Baratta, torgefährlich wie eh und je, verkürzte per Kopf auf 1:3. Nach der Pause setzten die Singener zur Aufholjagd an. Doch GoBi hielt dagegen. Bestens präpariert ging die Elf von Trainer Dominguez zur Sache. Aggressiv in den Zweikämpfen und meist einen Schritt schneller als der Gegner, ließen sie sich die Butter nicht mehr vom Brot nehmen. Zu frisch war wohl die Erinnerung an das 3:3 gegen den SV Worblingen, als man ebenfalls mit drei Toren führte und leichtsinnig zwei Punkte vergab. Dies wollte man sich gegen den Tabellenzweiten aus Singen nicht leisten.

Im Gegenteil. Nach einem Patzer von FC-Keeper Patyk war erneut Toni Antuoni einen Schritt schneller und machte sein drittes Tor zum 4:1. »Das brachte uns auf die Verliererstraße«, sinnierte Singens Coach Harry Schwehr nach dem Spiel. Zwar witterten die Gäste nach dem 2:4 durch Steffen Poeth-



Jubel beim SC GoBi: 4:2 gewann das Dominguez-Team gegen den Lokalrivalen FC Singen. **swb-Bild: ts**

ke wieder ein Brise Morgenluft, doch nachdem der Schiedsrichter den sehenswerten Fallrückzieher von Aurelio Baratta nicht als Tor wertete, war das Spiel gelaufen und das Derby für GoBi gewonnen.

»Meine Jungs haben die Vorgabe optimal umgesetzt«, lobte Francesco Dominguez sein Team und freute sich über drei Punkte und einen äußerst gelungenen Samstag nachmittag.

Am Tabellenstand änderte sich für beide Teams allerdings nichts: Singen bleibt mit 18 Punkten Zweiter und GoBi mit 15 Punkten auf Rang fünf.

Sportkalender

Fußball

Landesliga
Samstag, 15. Oktober, 16 Uhr:
FV Donaueschingen - FC R'zell
FC Singen - SV Meßkirch
FC Überlingen - SC GoBi
Sonntag, 16. Oktober, 15 Uhr:
SV Worblingen - Hattinger SV
Bezirksliga
Sonntag, 16. Oktober, 15 Uhr:
Öhning.-Gaienh. - Allensbach
Tengen/Watterd. -Rielas.-Arlen

Tischtennis

Südbadenliga, Damen
Samstag, 15. Oktober, 17 Uhr:
Weisenbach - TTC Mühlhausen

Handball

Oberliga (BW), Damen
Samstag, 15. Oktober, 20 Uhr:
TV Ehingen - TSF Ludwigsfeld
Oberliga (BW), Männer
Samstag, 15. Oktober, 20 Uhr:
DJK Singen - HG Königshofen/Sachsenflur
Südbadenliga, Herren
Sonntag, 16. Oktober, 16.30 Uhr:
TV Ehingen-TuS Durmersheim

HANDBALLSZENE

Südbadenliga
TB Kenzingen - TV Ehingen 32:22 (15:11).
Eine, zumindest in der Höhe überraschende Niederlage fing sich der TV Ehingen in Kenzingen ein. Bis zur 20. Minute konnten die Ehinger das Spiel recht offen gestalten und hielten gut mit. Aber danach trat Verunsicherung ein. Die Abwehr bekam den Litauer Angelius Stepanovicius, der allein in der ersten Halbzeit neun Treffer landete und nach der Pause noch einmal fünf, einfach nicht in den Griff und der Angriff scheiterte immer wieder am sehr guten gegnerischen Torwart.
Allerdings gingen die Ehinger, die den verletzten Michael Brandenberger an allen Ecken und Enden vermissten, mit ihren Torchancen auch sträflich leichtfertig um.
So geht der Sieg der Gastgeber zwar in Ordnung, fiel aber um 3 bis 4 Tore zu hoch aus.
Für Ehingen waren Markus Schoch mit 6 und Manuel Garcia mit 4 Treffern erfolgreich.

BaWü-Oberliga, Frauen
SG Heddesheim - TV Ehingen 19:19 (11:10).
Mit einer Hiobsbotschaft mussten sich die Ehingerinnen auf die lange Reise begeben.
Die zuletzt so erfolgreiche Jasmin Frank musste kranheitsbedingt absagen.
Das über die gesamte Dauer ausgeglichene Spiel wurde von beiden Abwehrreihen dominiert, wobei die Gäste allerdings mit dem Zurücklaufen so ihre Probleme hatten und dem Gegner dadurch oft zu einfachen Toren verhalfen.
Trotzdem hätten die Ehingerinnen um die 50. Minute herum das Geschehen für sich entscheiden können.
Sie führten zu diesem Zeitpunkt mit zwei Toren, ließen aber in der Folge vier glasklare Gelegenheiten, darunter einen Strafwurf, ungenutzt.
Das hätte beinahe schlimme Folgen gehabt. In der letzten Sekunde kam die SG Heddesheim noch einmal frei durch, aber Manuela Futterer rettete genau so gekonnt, wie Nadine Merk in der ersten Halbzeit.
Für den TV Ehingen erzielten Nicola Zebhauser und Anne Epple je 5 Tore.

Herbe Pleite für den TuS

Steißlingen - Altenheim 25:32 (9:14).

Steißlingen (le). Eine böse Überraschung erlebten die relativ wenigen Zuschauer am Samstag Abend in der Mindlestalhalle. Nach dem Auswärtserfolg vom letzten Wochenende hatten sie sich endlich wieder einmal ein schönes Spiel ihrer Mannschaft und natürlich zwei Punkte erhofft. Beide Wünsche gingen nicht in Erfüllung. Gegen die kompakte, rustikale Mannschaft des neuen Tabellenführers konnten die Gastgeber nur, vor allem dank guter Paraden von Torhüter Mathias Klein, bis etwa zur 12. Minute mithalten. Danach setzte sich Altenheim langsam aber sicher ab. Dabei halfen die Steißlinger kräftig mit. Das Überzahlspiel scheint ihnen nach wie vor unbekannt zu sein und anstatt sselbst Treffern zu erzielen, wurden unnötige Tore zugelassen. Dazu erlaubte die Abwehr dem beweglichen Christoph Junker allein in der ersten Halbzeit 6 Tore von aussen. Alle fast zentimetergenau von der gleichen Position aus. Nach der Pause spielte der TuS in der Abwehr noch offensiver und aggressiver, aber gegen die körperlich überlegenen und schnelleren Gäste konnte dieses Unterfangen nur kurze Zeit durchgehalten werden und hätte nicht Thomas Georgius, der nun im Tor stand, so gut reagiert, wäre der Abstand frühzeitig noch größer geworden. Es wollte einfach nichts zusammengehen. Die Zuschauer sahen zwar schöne Sprünge, die beim Eiskunstlaufen sicherlich hohe Wertungen bekommen hätten, aber da die Laufwege nicht stimmten, landeten die Bälle meist beim Gegner, der diese Fehler zu leichten Toren ausnutzte. Dabei zeigten die Spieler von Uwe Rathke doch in wenigen Situationen ihr wahres Können. Es gab einige gelungene Anspiele an den Kreis, die auch in Tore umgesetzt werden konnten, aber gegen einen starken Gegner darf es dabei nicht bleiben, wenn man ein Spiel gewinnen will.
Die erfolgreichsten Schützen beim TuS waren Alexander Stehle mit 6 und Dominik Ray mit 5 Toren.

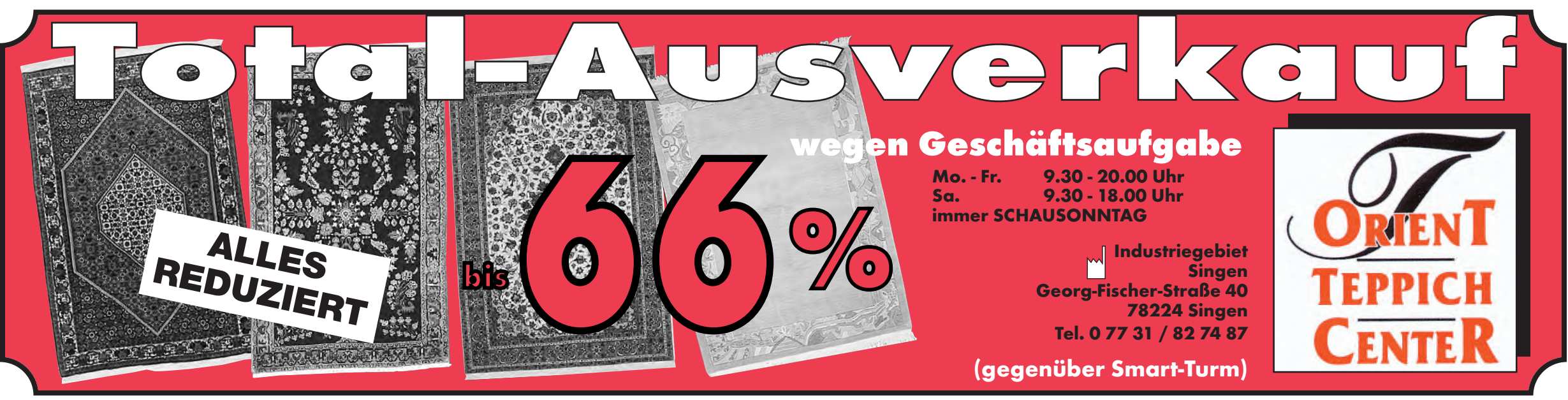
AM BALL

FC Radolfzell - FC Überlingen 1:1 (0:0).
Tore: 1:0 (67.) Alessandro Paolantonio, 1:1 (78.).
Tabellenrang: Radolfzell liegt mit 16 Punkten auf Platz vier.
SV Meßkirch - SV Worblingen 2:1 (1:0).
Tore: 1:0 (30.), 1:1 (55.) Christian Heller, 2:1 (69.).
Tabellenplatz: Worblingen rutschte auf Rang elf ab und hat acht Punkte auf dem Konto.

SPORT SPOTS

Turner im Aufschwung

Ausgezeichnete Leistungen gab es beim Vorrunden-Wettkampf der Gauliga 2005 in Wahlwies: Überragender Einzelturner war der Ludwigshafener Michael Pichler mit 55,95 Punkten beim Geräte-6-Kampf (B 7 jahrgangsoffen). Die Seehasen sicherten sich bei diesem Wettkampf auch Platz 1. Weitere Spitzenplätze gab es für den TV Friedingen und gleich dreimal für den StTV Singen.



Mühlhausen in Spiellaune

TTC-Herren gewannen zwei mal/Erster Sieg für das Damenteam

Mühlhausen-Ehingen (swb). Beste Stimmung Ein äußerst erfolgreiches Wochenende liegt hinter den beiden Badenliga-Teams des TTC Mühlhausen: Die Herrenmannschaft behielten in beiden Spielen eine weiße Weste und die Damen gewannen ein Mal.

Bilder + Rahmen Rädle
NEU Singen · Hadumothstr. 8 NEU
Di. + Mi. + Fr. 14–18 Uhr · Tel. 07731/68555

Gegen die TG Söllingen gelang den Mannen um Georg Winkler ein optimaler Start - alle drei Eingangsdoppel wurden gewonnen. Zwar konnten die Gäste zwischendurch etwas Land gut machen, doch Dannegger, Schädler und Schneider machten den 9:3-Sieg des TTC perfekt.

Das zweite Spiel am Sonntag endete knapper: mit 9:7 behielt Mühlhausen gegen die starken Gäste des TV Mosbach die Oberhand. Die Partie gestaltete sich zu einem offenen Schlagabtausch, doch am Ende konnte sich der TTC nach einem finalen Krimi über einen weiteren Erfolg freuen.

Eine klare 1:8-Niederlage gegen den TTC Ketsch mussten dagegen die Damen des TTC Mühlhausen einstecken. Besser lief es tags darauf gegen den TSV Sandhofen. Mit 8:5 holte sich das TTC-Damenteam die ersten Punkte in der Badenliga. Anfangs verlief die Partie ziemlich ausgeglichen, doch nach einem Zwischenspurt von drei Siegen in Folge und einer Sabine Lamminger in Hochform brachten die Mühlhauserinnen den lang ersehnten ersten Sieg unter Dach und Fach.

Das nächste Heimspiel der Herren ist am 22. Oktober, dann kommt um 19 Uhr (nicht wie im Vereinsheft angekündigt 14 Uhr) der TTSS Hohberg in die Schädler-Halle nach Ehingen.



Sie freuten sich mit ihren Kolleginnen über den ersten Sieg in der Badenliga: Sylvia Finkernagel und Renate Winkler (vorne) vom TTC Mühlhausen. **swb-Bild: ts**

Wurm nagt im »Bären«-Gebälk

Singen (mu). »Es ist der Wurm drin«, gab Rudi Stehle, Chef der Singener Handball-»Bären«, nach der bitteren 20:40-Schlappe gegen Oppenweiler unumwunden zu. Die fünfte Niederlage im fünften Spiel - das nagt nicht nur am Selbstvertrauen der Spieler, da herrscht auch Unmut im Verein und bei den Fans.

»Wir werden etwas tun, aber es muss im Rahmen des Möglichen sein«, kündigte Stehle Veränderungen an.

Und die scheinen dringend notwendig, denn der »Bären«-Kader war gegen Oppenweiler verletzungs- und krankheitsbedingt so bedenklich reduziert, dass einzelne Positionen nicht optimal besetzt werden konnten.

Zudem zeigten sich die »Bären« in der Abwehr nicht gerade von ihrer besten Seite.

Diese Fehler abzustellen sieht Trainer Thomas Zilm als seine vorrangige Aufgabe. »Ich werde weiterhin meine Arbeit tun und versuchen, dass Optimale aus der Mannschaft herauszuholen«, stellte er klar. Auch Rudi Stehle bestärkte Zilm in seiner Position: »Im Moment steht der Trainer nicht zu Debatte«. Gespräche mit Spielermanagement, Trainer und Spieler sind aber angesagt. Stehle: »Wir werden eine Lösung finden«.

Am kommenden Samstag geht's gegen Königshofen/Sachsenflur in der heimischen Münchriedhalle und da ist die Marschroute klar: Punkte müssen her. »Da sind Siegeswille und voller Einsatz jedes einzelnen Spielers gefordert«, so Zilm, der auf einen vollständigen Kader hofft.

Die besten Torschützen gegen Oppenweiler waren Dennis Essrich (6), Gabor Soos (5/3) und Stefan Amann (3/1).

lich Willkommen

ABENDVERKAUF MIT WOCHENMARKT

IN GOTTMADINGEN

AM DONNERSTAG 13. OKTOBER, 17 BIS 20 UHR





BUMMELN, REDEN, GENIESSEN



Nach zwei sehr erfolgreichen Auflagen eines Abendmarkts mit Abendverkauf des Einzelhandels in Gottmadingen findet nun am kommenden Donnerstag, 13. Oktober, die dritte und letzte diesjährige Auflage statt. In der dritten Auflage des Abendverkaufs in Gottmadingen ist für noch mehr Attraktivität gesorgt: es werden noch mehr Einzelhandelsgeschäfte im Gottmadinger Ortskern geöffnet haben. Auch wird dieses Mal wieder der Blumenstand präsent sein, der beim zweiten Abendmarkt so schmerzlich vermisst wurde.

Bummeln - reden - genießen, dazu lädt Gottmadingen am Donnerstag ein. Auch verschiedene Handwerker aus Gottmadingen werden wieder mit Informationsständen präsent sein. Für Bewirtung ist mit kulinarischen Angeboten rund ums Thema Zwiebel mit Zwiebelsuppe vom Unternehmen Bruderhofer und Suser wie Süßmost beim Weinstand des Unternehmens Fahr gesorgt.

Saeco
Kaffeeprobe
1 Tasse Kaffee 1,– €
2 kg Kaffee nach Wahl 24,– € statt 29,– €
Saeco-Fachhändler Manfred Pilz
78244 Gottmadingen, Bahnhofstr. 2
Tel. 0 77 31 / 79 13 45 · Mobil 01 73 / 8 91 46 04

FRUCHTHAUS Joachim Putz
Im Heimgarten 13
Tel. 0 77 33 / 87 12
78234 Engen-Anselfingen

Maier
Wurst- und Schinkenspezialitäten aus dem Hegau
Schlatt am Randen
Telefon 0 77 39/54 80
www.spezialwurstwaren.de

Fischerei Walter Geiger

Blumen Raible

Feines aus dem Hegau
Delikatessen
Markus Bruderhofer
Robert-Gerwig-Str. 3
Gottmadingen
Tel. 0 77 31/97 77 07

Bio-Metzgerei Lambrecht
rind - lamm - kalb
ohne Schweinefleisch
ohne Schweinefett
Bio-Marken-Qualität

Jeden Donnerstag bis 20 Uhr geöffnet
Weinhaus Fahr
Im Buck 13, 78244 Gottmadingen, Tel. 0 77 31/7 18 26, Fax 7 41 32
www.weinhaus-fahr.de

Käse Schober

Christine's MODEHAUS MANN + FRAU
INH. CHRISTINE MARGRAF-HOHLWEGLER, DIPL.-ING. (FH)
Mo. - Fr. durchgehend 9.00 - 18.00 Uhr geöffnet, Sa. 9.00 - 16.00 Uhr
Wir starten in den Herbst ...
Erleben Sie die NEUE HERBST-MODE LIVE!
Zum letzten diesjährigen Abendwochenmarkt am Donnerstag, den 13.10.05 sind wir für Sie da von 9 – 20 Uhr
Wir freuen uns auf Sie!
HAUPTSTRASSE 67
78244 GOTTMADINGEN
TEL. 0 77 31/ 7 32 20
www.christines-Modehaus.de

Di.-So. 11.00 – 24.00 Uhr
Restaurant Marmaris
Gottmadingen – Hauptstraße 35
– verschiedene Grillspezialitäten
– Börek, Pizzen
– ofenfrisches Fladenbrot
– über 100 verschiedene Gerichte
HÄHNCHEN-KEBAP!
Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Demir – Telefon 0 77 31/7 36 98

Happy Hour Aktion
Donnerstag 13.10.05
17°° - 20°° Uhr
bis zu 50 %
Chrysanthemen-Büsche XXL 3,95 €
Erica gracilis 0,99 €
Kürbisgestecke 3,99 €
Alpenveilchen 2,99 €
(So lange Vorrat reicht!)
weggler's
Wir zeigen trendige Herbstfloristik in abendlicher Atmosphäre
Am Sandbuck 1 · 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31-71 470 · Fax 0 77 31-71 270
info@weggler.de · www.weggler.de

WELLNESS
GESUNDHEIT

DIE SEELE BAUMELN LASSEN



PURE GESUNDHEIT



Am Sonntag, 16. Oktober, eröffnet das Wellness- und Gesundheitszentrum Solemar in Bad Dürrheim seinen neuen Wohlfühlbereich: das »VitalCenter«.
Die Bad Dürrheimer Natursole und das kochsalzarme Heilwasser der Bertolds Quelle des Bad Dürrheimer Mineralbrunnens - im neuen Bad Dürrheimer VitalCenter ergänzt sich diese Kraft der Gegensätze zu einer gesundheitsfördernden Symbiose.
Am 16. Oktober wird die Eröffnung des Bad Dürrheimer VitalCenters und der Solemar-Saisonauftakt gebührend gefeiert und mit einem Tag der offenen Türe und der Gesundheitsaktionswoche vom 16.-23. Oktober eingeläutet.
Viele Infostände, interessante Führungen durch Sauna und VitalCenter, ein herbstlicher Markt, eine kleine Wellness-Messe mit vielen Mitmach-Angeboten und Schwarzwälder Spezialitäten erwarten die Besucher.
Weitere Infos unter 07726 - 666 292 oder im Internet unter www.solemar.de

FIT BIS INS HOHE ALTER

Die menschlichen Knochen leben und altern. Aufgrund von Bewegungsmangel, Nikotin, Alkohol, falsche Ernährung und mangelhafte Versorgung mit wichtigen Vitaminen und Mineralstoffen werden Knochen schneller porös und die Gelenke unbeweglich.
Dagegen sei ein Kraut gewachsen, meint Ernährungsberaterin Anette Conzelmann aus Balingen. Sie setzt auf Weihrauchextrakt in Kombination mit Methylsulfonil methane (MSM - wird aus Meerespflanzen gewonnen), der nach ihrer Erfahrung ein regelrechtes Wellnessprogramm für Knochen und Knorpel darstellt. Die Kombination kommt zum Einsatz für Gelenksprobleme älterer Menschen sowie genauso erfolgreich zur schnelleren Regeneration von Sportlern. Das Mittel ist ergänzt durch Weidenrinde und Schwarznessel sowie »Teufelskralle«, deshalb könne es auch gegen Muskelprobleme und Krämpfe wie bei Entzündungen eingesetzt werden. Mehr Informationen unter www.versuch-es.de

Ein schöner Roman
für gemütliche Stunden
BUCHHANDLUNG HIRLING
Kirchhalde 10 · 78333 Stockach
Telefon 07771/1858 · Fax 07771/5116

Klinische Hypnose
Lernen Sie die heilende Kraft der Hypnose kennen. Hilfe beim Abnehmen oder bei der Raucherentwöhnung, ebenso beim Bewältigen von Phobien, Schmerzen oder Ängsten. Die klinische Hypnose wird immer mehr angewandt. Die Erfolge sprechen für sich.
Zur Terminvereinbarung rufen Sie mich an: Gerhard van der Grinten
Tel.: 0172 / 7 35 94 93
Hauptstraße 23
78333 Stockach

Der Freibadkiosk Orsingen
bedankt sich herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen aller Besucher und Badegäste und freut sich auf das Wiedersehen in der Saison 2006.
Sabine Hübschle
& das Kiosk-Team



Kriechst du noch oder rennst du schon?
Atrovital-Kapseln, 100 % pflanzl./vegan, für Gelenke-Knorpel-Bewegungsapparat. Vitawell Ringana-Team. **Tel.: 0 74 33/38 30 40** www.versuch-es.de



Nagelstudio
Nail Bar
Orchidee
Minglan Alle
Handy 01 79/6 63 58 99
Meike Arndt
Handy 01 72/7 40 70 32
Im Rohmen 57
78259 Mühlhausen
Tel. 0 77 33/9 96 55 2

Sind Sie jemand, der mehr Energie braucht?
www.ich-war-dick.de
Katrin Schinke u. Carsten Sernatinger
78355 Hohenfels, Tel.: 0 77 75 - 93 80 17

Wellness-Massage
Revolution
nach traditioneller, asiatischer Heilkunst
Wellness-Massage-Studio "JASIS"
60 min Ganzkörpermassage beinhalten:
- Akupunktur- und Akupressureffekte
- Jadestein-Wärmetherapie
- Fußreflexzonenmassage
- Shiatsu-Massage

Aktionspreis
Kaufhausstrasse 22, 78333 Stockach
Tel. 07771 - 914 791
Mo – Fr 10:00 – 20:00 Sa 10:00 – 16:00



Arthrose
Wiederaufbau geschädigter Gelenke.

13. 10. Do. 19.00 **Arthrosegymnastik** nach Kirchmann
20.00 Vortrag: **Neue wissenschaftliche Erkenntnisse** aus der Knorpelzellenforschung.
14. 10. Fr. 19.00 **Arthrosegymnastik** nach Kirchmann
20.00 Vortrag: **Neue wissenschaftliche Erkenntnisse** un ihre Umsetzung in der Arthrosetherapie.

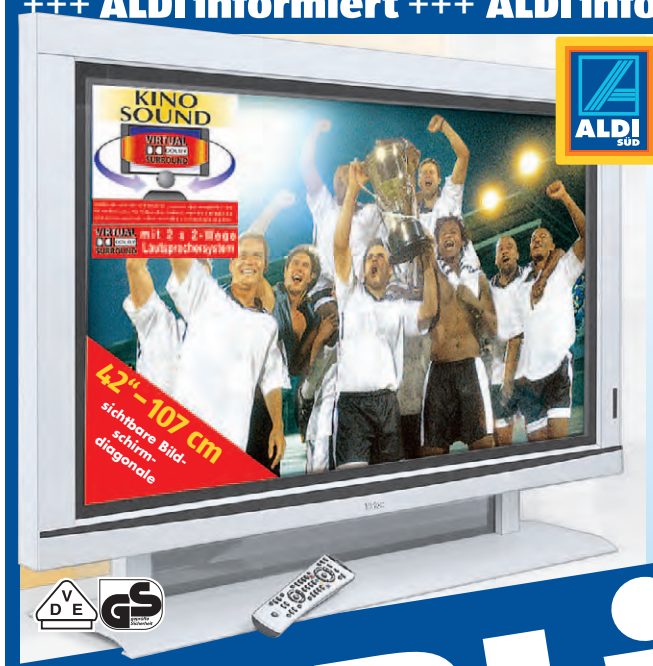
Diese Veranstaltungen sind kostenlos. Bitte Trainingskleidung mitbringen!

move gesundheitssport
Fitness—Physiotherapie—Naturheilpraxis
Info: Valentin Kirchmann, Heilpraktiker 0175—7768429
Carl-Benz-Strasse 27 (Nähe Möbel-Braun)
78224 Singen



ALDI informiert

...ab Donnerstag, 13. Okt.



Großformatiges PLASMA-TV

Mit 107 cm sichtbarer Bildschirmdiagonale im 16:9 Kinoformat!

- **höchste Kontrastwerte:** 10.000:1 (typ), 60Hz-Mode mit 1 % DPL
- **höchste Helligkeit:** 1.100 cd/m² (typ), 60Hz-Mode

HD ready

Audio Video Foto Bild – Ausgabe 11/2005 – Preis-Leistungs-Sieger

Audio Video Foto Bild – Mit Unterstützung des Umweltbundesamts – Stromsparer!

je 1.499,–*

- **ideal zum Anschluss von** Home-Entertainment- und Multimedia-Geräten
- **4 integrierte Breitband-Lautsprecher** mit 2 x 10 Watt Sinus
- 4 integrierte Spiele

NEU bei ALDI: Bargeldlos zahlen! Ganz einfach! (electronic cash)

- **Doppeltuner für „Bild in Bild-Darstellung" im TV-Modus** – verfolgen Sie 2 verschiedene Fernsehprogramme gleichzeitig!
- **Multipicture mit 12 Bildern** (1 laufend und 11 nacheinander erneuernd)
- **Widescreen Signaling:** autom. Auswahl des optimalen Formats
- TOP Videotext mit 2.100 Seiten Speicher
- **Multipage Text:** Gleichzeitige Darstellung mehrerer zusammengehöriger Textseiten
- **499 Programmspeicherplätze**
- lüfterloses All-in-one Plasma-TV
- **hochwertiges Aluminium-Gehäuse**

Inkl. Multifunktions-IR-Fernbedienung (mit Batterien).



Superflaches Design!

Maße (ohne Tischfuß) **ca.:** 107,5 x 67,5 x 12,5 cm (B x H x T)
Gewicht ca.: 38 kg

Maße (mit Tischfuß) **ca.:** 107,5 x 78,2 x 25 cm (B x H x T)
Gewicht ca.: 42 kg

Auch in Anthrazit.

3 Jahre Garantie



Kleinkinder-Strick-Pullover oder -Jacken
50 % Baumwolle, 50 % Polyacryl.
Größen: 74/80–98/104
je 6,99*



Kleinkinder-Winter-Sets, 2-teilig
100 % Baumwolle.
Langarm-Shirt mit Hose oder **mit Kleid.**
Größen: 74–110
je Set 6,99*



Kuschelig & bequem!



je 5,99*

Lernfähige 8 in 1 Universal-Fernbedienungen
- integrierte, flexible Lernfunktion
- Direktzugriff-Tasten
- Home Cinema Makrofunktion

Für viele TV-Geräte, DVD-Player, etc. **3 Jahre Garantie**



Inkl. Batterien.

Funk-steckdosen-Set, 5-tlg.
- 4 Steckdosenempfänger mit Ein-/Ausschalter
- Master-Schalter

5er-Set 14,99*

3 Jahre Garantie



Auch in Anthrazit.

Funkgesteuerte Projektions-Wecker
- vollautomatische Einstellung von Sommer-/Winterzeit
- Temperaturanzeige...

Inkl. Batterien.
Batterie- oder Netzbetrieb.

Projektion der Uhrzeit an die Wand bzw. Decke!

je 9,99*



Inkl. Leuchtmittel.

je 4,99*

Nachtlicht
Mit Bewegungsmelder!
Ideal für Schlaf- und Kinderzimmer, Flure, Keller, Treppen...
- Passiv-Infrarot-Sensor
  - **Reichweite** ca. 5 m
  - **Erfassungswinkel** 110°
- an jede Steckdose anzuschließen

3 Jahre Garantie

Winterwarmer Freizeit-Look!

Winter-Jacken
Wildleder-Imitat – 100 % Polyester **oder mit Wollanteil –** 85 % Polyester, 15 % Wolle.
Futter und Wattierung 100 % Polyester.
Größen: M–XL
je 19,99*

Winter-Pullover oder -Strickjacken
80 % Lambswool, 20 % Polyamid.
Hochwertige fully-fashioned Verarbeitung.
Größen: M–XL
je 9,99*

Stretchjeans
97 % Baumwolle, 3 % Elastan.
Slub-Denim oder **Twill.**
Five-Pocket-Form.
Größen: 48–56
je 8,99*

City-Hemden –1/1-Arm–
60 % Baumwolle, 40 % Polyester.
Kent- oder **Button-Down-Kragen.**
Extra pflegeleicht!
je 6,99*
ROYAL CLASS COMFORT
Größen: 39–45







Größen: 39–42/ 43–46
je Paar 2,59*

Wollsocken
Hochwertige Qualität.
63 % Schurwolle, 35 % Polyamid, 2 % Elastan. **Spitze handgekettelt.**



Leder-Wendegürtel
Echtes Vollrindleder.
Bundweiten: 85, 95 oder 105 cm
je 7,99*

Unterwäsche
100 % Baumwolle
– supergekämmt.
Fein- oder **Doppelripp.**
Größen: 5–8

Unterhosen lang je 4,99*

Unterhosen – Schlüpferform – oder **Unterhemden** je 3,49*



Perfekte Passform, hoher Tragekomfort.



2 Baby-Bodies
Langarm.
100 % Baumwolle.
Mit Druckknopf-Verschluss.
je 2er-Pckg. 2,79*



Größen: 62/68–98/104

impidimpi KIDSWEAR

Bastel-Sets
Zum Beispiel:
- **Weihnachts-Verpackungs-Set** (272 Teile)
- **Weihnachts-Deko-Papier-Set** (202 Teile)
- **Deko-Set „Stanzen & Prägen"** (4 Teile)

je Set 3,99*



Halogen-Leuchtmittel je Packung 1,59*
- **6 Stiftsockel-Lampen,** 10, 20, 35 oder 50 Watt
- **3 Kaltlicht-reflektor-Lampen,** 20, 35 oder 50 Watt
- **3 Leucht-Stäbe,** 300 Watt



Licht-Vielfalt! Halogen-Wand-Leuchten



Hochvolt-Spots in versch. Formen. Inkl. Leuchtmittel und Befestigungsmaterial.
je 7,99*

Mit Service-Adresse. 3 Jahre Garantie

Hörbücher auf CD
Zum Beispiel:
- **Der Inquisitor** (Wolfgang Hohlbein)
- **Das Versprechen** (David Baldacci)
- **Der Hund von Baskerville** (A.C. Doyle)

je 7,99*



Halogen-Decken-Leuchten
- **Flex-Schienen,** Niedervolt
- **Pendel-Leuchten,** Hochvolt
- **Schienen-Systeme,** Hochvolt
- **Runde Leuchte,** Hochvolt

3 Jahre Garantie
Mit Service-Adresse.

Versch. Modelle.



je 25,99*

Inkl. Leuchtmittel und Befestigungsmaterial.



*Bitte beachten Sie, dass diese Aktionsartikel im Unterschied zu unserem ständig vorhandenen Sortiment nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sollten bestimmte Produkte, trotz unserer sorgfältigen Planung, aufgrund unerwartet hoher Nachfrage u. U. schon am ersten Aktionstag ausverkauft sein, bitten wir um Ihr Verständnis.

Weitere Informationen zu den Aktionsartikeln finden Sie unter:
www.aldi-sued.de . wap.aldi.de

+++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI info +++

SINGEN kommunal

Die offizielle Zeitung der Stadtverwaltung Singen

Jahrgang 4 | Ausgabe 39 | 12. Oktober 2005

Spatenstich im Baugebiet „Etzenfurth“

Neues Wohnen in der Kernstadt

Attraktive, ruhige Wohnlage, Blick auf den Hohentwiel, ein angenehmes Umfeld und eine sehr gute infrastrukturelle Anbindung – all diese Attribute treffen auf das neue Wohngebiet Etzenfurth in der Singener Nordstadt zu.

Vergangene Woche konnte OB Oliver Ehret seinen ersten „Spatenstich“ als Singener Oberbürgermeister mittels eines Baggeraushubs vollziehen. Damit wird nun – nach einer seit dem Aufstellungsbeschluss 1999 längeren Planungsgeschichte – mit der Erschließung eines der größten Neubaugebiete der letzten Jahre in der Kernstadt begonnen.

Das neue Wohngebiet umfasst knapp 46 700 Quadratmeter Bauland. Es soll zum jetzigen Stand 60 Einzelhäusern, vier Doppelhäusern, 25 Gartenhofhäusern sowie 15 Reihenhäusern Platz bieten.

Somit erfüllt sich ein erklärtes Ziel von Verwaltung und Gemeinderat, Bauwilligen auch in der Kernstadt im größeren Umfang Flächen bereit zu stellen. Das neue Wohngebiet umfasst knapp 46 700 Quadratmeter Bauland. Es soll zum jetzigen Stand 60 Einzelhäusern, vier Doppelhäusern, 25 Gartenhofhäusern sowie 15 Reihenhäusern Platz bieten.

Bevor der Singener Oberbürgermeister per Baggerhub die Arbeiten für das Wohngebiet startete, war schon ein anderer auf diesem Boden tätig: Kreisarchäologe Jürgen Hald. Dieser machte bislang sieben jungsteinzeitliche Fundstellen aus, fand Scherben und Tiergebeine, welche ungefähr in die Zeit 4500 bis 4700 vor Christus zurückreichen.

Hald verwies darauf, dass das Stadtgebiet Singens für solche Funde ein ergiebiger Boden sei, wie die verschiedenen Ausgrabungen im Zuge der Ausweisung von Neubaugebieten in den vergangenen Jahrzehnten zeigten.



„Spatenstich“ im neuen Baugebiet „Etzenfurth“: Oberbürgermeister Oliver Ehret (kleines Bild) vollzog den Baggeraushub. Die Erschließung eines der größten Neubaugebiete in der Kernstadt kann beginnen.

Räte im Kompostwerk:

Ökologisch wertvoll: die neue Restmüll-Umladestation

Interessiert folgten Oberbürgermeister Oliver Ehret und die Gemeinderatsmitglieder des Betriebsausschusses den Erklärungen von Dr. Michael Wortmann, Leiter des Kompostwerkes Singen, der die neue Restmüll-Umladestation des Kompostwerkes Singen erläuterte. Das Gerät ist nunmehr seit Anfang Juni in Betrieb und erweist sich als sehr gute Investition, da auch der ökologische Aspekt hier voll zum Tragen kommt: Die Container werden direkt auf den Güterbahnhof geschafft und nicht per Lastwagen in die Müllverbrennung nach Weinfelden transportiert.



Vertieft ins Gespräch: Der Leiter des Kompostwerkes Singen, Dr. Michael Wortmann (links), erläutert OB Oliver Ehret (rechts) die neue Restmüll-Umladestation.

Feuerwehr-Hilfsaktion für Kobeljaki

Die Singener Freiwillige Feuerwehr leistet einen weiteren wichtigen Beitrag zur Pflege der Beziehungen mit Singens ukrainischer Partnerstadt Kobeljaki. Gerätewart Wilhelm Keiner und der stellvertretende Kommandant Wolfgang Werkmeister werden zwei ausrangierte, aber noch voll funktionstüchtige Fahrzeuge der Singener Wehr an Feuerwehrkollegen aus Kobeljaki übergeben. Gleichzeitig erfolgt eine Einweisung.

Die beiden Fahrzeuge werden mittels eines Tiefladers an die polnisch-ukrainische Grenze gefahren, um dort von Kollegen aus Kobeljaki entgegengenommen zu werden. Diese wiederum haben weitere 1000 Kilometer Richtung Osten nach Kobeljaki zurück zu legen.

Die Fahrzeuge werden dringend gebraucht. Der Radius des Einsatzgebietes der Feuerwehr in Kobeljaki beträgt knapp 80 Kilometer, so dass die Feuerwehr teilweise sehr weite Strecken zum Einsatzort absolvieren muss.

Nun wird es auch möglich sein, die beiden Singener Fahrzeuge dezentral zu stationieren, um so künftig schneller am Unfallort einzutreffen. Die Spende der Freiwilligen Feuerwehr ist daher eine echte Hilfe für unsere Partnerstadt.

Oberbürgermeister Ehret, Partnerschaftsbeauftragter Wilhelm Waibel sowie Kommandant Andreas Egger verabschiedeten Wilhelm Keiner und Wolfgang Werkmeister sowie die beiden Fahrzeuge in Richtung Kobeljaki, verbunden mit den besten Wünschen an die Partnerstadt.



Zwei ausrangierte Fahrzeuge der Freiwilligen Feuerwehr Singen treten die Reise in die Partnerschaft Kobeljaki an: Oberbürgermeister Ehret (Zweiter von links), Partnerschaftsbeauftragter Wilhelm Waibel (Mitte) sowie Kommandant Andreas Egger (rechts) verabschiedeten Wilhelm Keiner (links) und Wolfgang Werkmeister (Zweiter von rechts) sowie die beiden Fahrzeuge.

Vorträge, Führungen – der Hohentwiel im Dreißigjährigen Krieg

Kanonendonner auf der Festung Hohentwiel

Der Hohentwiel als markantester Punkt des Hegau zog die Menschen schon immer in seinen Bann. In ganz Europa bekannt wurde der Berg mit der weithin sichtbaren Festung vor allem im Dreißigjährigen Krieg (1618-1648). Damals überstand der Kommandant Konrad Widerholt mit seiner Garnison fünf schwere Belagerungen. Dieser dramatischen Epoche ist ein Veranstaltungswochenende mit Vortrag und Führungen von und mit Dr. Roland Kessinger im Rahmen des Singener Kulturschwerpunkts 2005 „Singen Regional“ gewidmet.

Den Einstieg in die Veranstaltungsreihe bildet der Vortrag „Kanonendonner auf dem Hohentwiel“ am 7. Oktober, 20 Uhr, in der Stadtbücherei Singen. Mittels moderner Präsentationstechnik zeichnet Dr. Roland Kessinger, Mit-Herausgeber des Hohentwiel-Buches, ein umfassendes Bild von der Rolle des Hohentwiel im großen europäischen Ringen während des Dreißigjährigen Krieges.

Neben den internationalen militärisch-politischen Zusammenhängen kommen auch die regionalen Aspekte des Themas nicht zu kurz. Vor allem die Menschen als handelnde Personen der Geschichte vor Ort stehen hierbei im Fokus. Welche Strategien entwickelten die Hegauer, um damals überleben zu können, wie konnte Konrad Widerholt seine Festung durch die Stürme der Zeit hindurch manövrieren und mit welchen Problemen hatten Belagerer sowie die Hohentwiel-Garnison während den Belagerungen zu kämpfen? Diese und andere Fragen werden an diesem Info-Abend in der Stadtbücherei Singen beantwortet. Die teilweise überraschenden Erkenntnisse werfen ein neues Licht auf die Rolle des Hohentwiel und des Hegau im Dreißigjährigen Krieg.
Eine ideale Ergänzung zum Vortrag ist die Führung „Auf den Spuren der Hohentwiel-Balagerer“, die am 8. Oktober um 10 Uhr auf der Domäne Hohentwiel (Treffpunkt Remise) beginnt. Bei einem Rundgang um die untere Festung werden die Reste der Belagerungsschanzen von 1641 besichtigt. Hier wird erlebbar, welchen Gefahren sowie außergewöhnlichen physischen und psychischen Belastungen die Soldaten beim Angriff auf die Festung im Angesicht des Gegners ausgesetzt waren. Ein Abstecher zur Karlsbastion macht darüber hinaus deutlich, wie die Festungsbaumeister auf die Erfahrungen bei den Belagerungen reagierten.
Die militärische Funktion der Festungsbauwerke wird hingegen im Rahmen der Führung „Kasernen, Kanonen, Kasematten“ am 8. Oktober, 16 Uhr, erläutert. So wird die Aufgabe der Gebäude des Alltagslebens ebenso verständlich wie das Konzept, das hinter dem Bau von Kanonentürmen und Geschützplattformen stand. Die bereits angekündigte Führung um 14 Uhr ist ausgebucht, so dass eine weitere Führung um 16 Uhr angeboten wird. Treffpunkt ist ebenfalls auf der Domäne Hohentwiel (Remise). – Siehe auch nebensteheder Kasten.

Bundestagswahl

Ergebnisübersicht der Stadt Singen

Das Wahlamt der Stadt Singen hat für die Bundestagswahl vom 18. September 2005 eine Ergebnisübersicht mit verschiedenen Auswertungen zum Wahlergebnis in Singen zusammengestellt. Wer Interesse daran hat, kann diese Unterlagen zum Selbstkostenpreis von zehn Euro beziehen.
Die Bestellung sollte bitte unter Telefon 07731/85-170 oder 85-176 bzw. per E-Mail (wahlen.stadt@singen.de) erfolgen.

Veranstaltungsreihe: „Dreißigjähriger Krieg“

Vortrag **„Kanonendonner auf dem Hohentwiel“** am 7. Oktober, 20 Uhr, in der Stadtbücherei Singen.
Führung **„Auf den Spuren der Hohentwiel-Belagerer“** am 8. Oktober, Beginn 10 Uhr; Treffpunkt Domäne Hohentwiel, Remise.
Landsknechtessen in der Remise

der Domäne bei Dr. Both (11.30 Uhr bis 13.30 Uhr).
Führung **„Kasernen, Kanonen, Kasematten“** am 8. Oktober (1. Führung um 14 Uhr ausgebucht), die 2. Führung beginnt um 16 Uhr; Treffpunkt Domäne Hohentwiel, Remise.
Für die Führungen wird aufgrund der **begrenzten Teilnehmerzahl** um **Voranmeldung** unter 07731 85 260 gebeten.

Neue Außenanlage im Überlinger Kindergarten:

Strahlende Kindergesichter und zufriedene Eltern

Oberbürgermeister Oliver Ehret, Ortsvorsteher Wolfgang Bangert, Stadt- und Ortschaftsräte strahlten mit den Buben und Mädchen, ihren Eltern sowie dem Kindergartenteam um die Wette: Der Spielplatzes für den Kindergarten im Ortsteil Überlingen am Ried ist offiziell eröffnet. Zahlreiche Gäste und sehr gelungene Darbietungen der Kinder gaben dem Anlass einen passenden und schönen Rahmen.

Der Überlinger Kindergarten ist der älteste aller städtischen Einrichtungen dieser Art und wurde bereits 1957 als Gemeindekindergarten in Betrieb genommen. Die letzten Veränderungen des Außengeländes liegen 34 Jahre zurück und machten eine Erneuerung dringend nötig.
Die in diesem Zeitraum durch Eigeninitiativen von Elternseite aus geschaffenen Spielgeräte mussten aus Sicherheitsgründen abgebaut werden.
Nach einer Ortsbegehung des Jugendhilfeausschuss im Sommer 2003 nahm der Gemeinderat das Sanierungsprojekt in seine Planung für das Jahr 2005 auf. Es wurde in enger Absprache mit allen Institutionen eine Vorentwurfsplanung erstellt. In diesem Frühjahr war es dann soweit: die Umbauarbeiten auf dem Außengelände begannen. Dies war ein langersehnter Moment für die Kinder und das Kindergartenteam. Allerdings begann jetzt eine schwierige Phase für die Erzieherinnen rund um Kindergartenleiterin Daniela Fröhlich, da das Bedürfnis der Sprösslinge, im Sommer draußen spielen zu wollen, naturgemäß groß war. Dementsprechend bedurfte es eines hohen planerischen und organisatorischen Aufwandes, um ein Freiluftprogramm auf die Beine zu stellen. Neben mehreren Ausflügen war es von großem Vorteil, dass ein öffentlicher Spielplatz in nächster Nähe zur Verfügung stand.
Oberbürgermeister Ehret bedankte sich beim Kindergartenteam und auch den Eltern, die neben Wochenend- und Abendeinsätzen zusäztzlich 7500 Euro spendeten. Der katholischen Kirchengemeinde „Heilig Kreuz“ sprach Ehret ein Dankeschön aus, da diese die Baustellenzufahrt über ihr Gebiet während des Sanierungszeitraums möglich machte. Auf diese sehr beeindruckende Unterstützung verwies auch Ortsvorsteher Wolfgang Bangert. Er sagte Fröhlich seitens der Ortsverwaltung einen Sonnenschirm zu, so dass die Kinder geschützt spielen können. Zum Abschluss pflanzte Oberbürgermeister Ehret zusammen mit Freiraumplaner Christoph Stocker einen Baum.



Neuer Spielplatz für den Kindergarten im Ortsteil Überlingen: OB Oliver Ehret (kleines Bild, rechts), Ortsvorsteher Wolfgang Bangert (kleines Bild, links) und Kindergartenleiterin Daniela Fröhlich (Mitte) „testeten“ die neuen Sandspielzeugformen aus und freuten sich mit den Buben und Mädchen.

Singens Slowenische Partnerstadt

„Celje und Slowenien sind allemal eine Reise wert“

Zwischen der Stadt Celje im Nordosten der Republik Slowenien und der Stadt Singen bestehen seit 30 Jahren freundschaftliche Beziehungen. Slowenien war zu dieser Zeit noch Teilrepublik des jugoslawischen Staates.

Celje ist – wie Singen – eine sehr alte Siedlung. Davon zeugen bedeutende Funde aus der Römerzeit. Am Schnittpunkt wichtiger alter Handelswege zwischen Rom und dem heutigen Ungarn sowie zwischen dem heute österreichischen Donaugebiet und Istrien war Celje schon zu Beginn unserer Zeitrechnung als römische Garnison „Claudia Celeia“ ein bedeutender Siedlungsplatz. Ebenso wie in Singen begann mit dem Eisenbahnbau der industrielle Aufschwung.

Die beiden damaligen Oberbürgermeister Tone Zimšek und Friedhelm Möhrle unterzeichneten im Juni 1989 den Partnerschaftsvertrag. Im Juni 1990 fand der Gegenbesuch in Slowenien statt. Zur Bekräftigung des Partnerschaftsbundes wurde der Freundschaftsvertrag in Celje noch einmal besiegelt.

Nach Ljubljana und Maribor nimmt Celje als Wirtschaftsplatz den dritten Rang in Slowenien ein. Gleiches gilt für den Tourismus, denn die reizvolle Landschaft bietet etliche Heilbäder, die Slowenien auch für deutsche Urlauber sehr interessant machen.

Die ersten Kontakte entwickelten sich auf gewerkschaftlicher Ebene durch den damaligen Singener IG-Metall-Bevollmächtigten Heinz Rheinberger, den früheren Konstanzer DGB-Kreisvorsitzenden Erwin Reisacher, den Celjer Gewerkschaftspräsidenten Ivan Kramer und den einstigen Mitarbeiter der slowenischen Wirtschaftskammer Leo Perc.
Diese Gewerkschaftskontakte waren und sind eine wesentliche Stütze der Städtepartnerschaft.

Entsprechend konnten die Gewerkschaftsvertreter beider Städte 2004 ihre 30-jährigen Beziehungen feiern.

Nach den Anfängen auf Gewerkschaftsebene kam es regelmäßig zu weiteren Begegnungen und Besuchen in beiden Richtungen aus den Bereichen von Wirtschaft, Kultur und Sport. Ein erster Besuch des Singener Gemeinderates in Celje fand im Oktober 1986 statt. Bei allen diesen Begegnungen wurde immer wieder von beiden Seiten der Wunsch geäußert, die bestehenden freundschaftlichen Beziehungen durch den Abschluss eines Vertrages auch formell zu besiegeln.

Der Gemeinderat hat dazu in seiner öffentlichen Sitzung vom 1. März 1988 das Partnerschaftskomitee und die Verwaltung beauftragt, Verhandlungen mit der Stadt Celje aufzunehmen – mit dem Ziel, eine Vereinbarung über die Unterhaltung freundschaftlicher Beziehungen zwischen Celje und Singen abzuschließen. Das fand am 7. Mai 1988 statt, als in Celje ein Freundschaftsvertrag zwischen beiden Städten paraphiert wurde.

Zu einem herausragenden Erfolg geriet danach der Besuch des Celjer Männerchores im Oktober 1988 in Singen. Die slowenischen Gäste wurden vorbildlich vom Singener Männerchor Konkordia betreut. Zwischen beiden Chören besteht mittlerweile eine intensive Chorfreundschaft.

Die beiden damaligen Oberbürgermeister Tone Zimšek und Friedhelm Möhrle unterzeichneten im vollbesetzten Bürgersaal des Singener Rathauses im Juni 1989 den Partnerschaftsvertrag. Im Juni 1990 fand der Gegenbesuch in Slowenien statt. Zur Bekräftigung des Partnerschaftsbundes wurde der Freundschaftsvertrag in Celje noch einmal besiegelt.
Seit 1989 engagiert sich Gerhard Bumiller, der als früherer Vorsitzender des Männerchores Konkordia die Chorkontakte aufbaute, als Mitglied des Partnerschaftskomitees und offizieller Partnerschaftsbeauftragter für die Beziehungen zu Celje.

Der Zerfall des ehemaligen Jugoslawien führte dazu, dass in der Folge des Krieges viele Flüchtlinge, besonders aus Bosnien, in Celje Zuflucht suchten. Die Singener Einwohner und Betriebe haben in dieser sehr schwierigen Zeit durch eine große Spendenfreudigkeit mit dazu beigetragen, dass direkt vor Ort spürbar geholfen werden konnte.

Der Zerfall des ehemaligen Jugoslawien führte dazu, dass in der Folge des Krieges viele Flüchtlinge, besonders aus Bosnien, in Celje Zuflucht suchten. Die Singener Einwohner und Betriebe haben in dieser für den jungen Staat Slowenien und für die Partnerstadt sehr schwierigen Zeit durch eine große Spendenfreudigkeit mit dazu beigetragen, dass direkt vor Ort spürbar geholfen werden konnte.

Die verschiedenen Hilfstransporte wurden logistisch jeweils vom DRK-Kreisverband Konstanz und vom DRK-Ortsverein Singen betreut. Dies führte auch dazu, dass inzwischen enge freundschaftliche Kontakte zwischen den Rot-Kreuz-Verbänden der beiden Städte bestehen. Die Rotkreuz-Organisationen konnte in diesem Jahr ihr zehnjähriges Jubiläum der offiziellen Partnerschaft feiern. Daneben sind die politischen, wirtschaftlichen, kulturellen und sportlichen Kontakte tragende Elemente der Städtepartnerschaft.



Celje ist die drittgrößte Stadt Sloweniens und das Zentrum der Region für Verwaltung, Wirtschaft, Handel, Gewerbe, Kultur, Bildung, medizinische Versorgung, Sport und Märkte.

Ein Höhepunkt der städtepartnerschaftlichen Beziehungen war die „Slowenische Woche“ in Singen im Mai 1995. Wirtschaftsgespräche auf höchster politischer Ebene, eine Wirtschaftspräsentation in der Scheffelhalle und ein umfassendes kulturelles und sportliches Beiprogramm (z. B. eine Lipizzaner-Gala) trugen zu einer Intensivierung der Beziehungen bei.

Gerade seit der Unabhängigkeit Sloweniens wird auch ein reger Wirtschaftsaustausch angestrebt, der mittlerweile zu Kooperationsunternehmen geführt hat. Auch die Wirtschaftskammern der beiden Regionen unterhalten hilfreiche Kontakte. Diese haben sich erfolgreich dokumentiert in Beteiligungen von Firmen aus dem Hegau an der großen Gewerbemesse, die jährlich in Celje stattfindet und für Slowenien von nationaler Bedeutung ist.

Ein wichtiger Aspekt der Weiterentwicklung der Städtepartnerschaft wird sein, an diesen ersten Ansätzen wirtschaftlicher Beziehungen anzuknüpfen und die damals entstandenen ersten Kontakte zu intensivieren.

Die Beziehungen des Roten Kreuzes, der Gewerkschaften, der Chöre und der Schulen (Hohentwiel-Gewerbeschule und Friedrich-Wöhler-Gymnasium) sind nachhaltige Stützen der Städtepartnerschaft. Mittlerweile haben sich eine ganze Reihe weiterer kultureller Institutionen, Vereine und Gruppen der beiden Städte ausgetauscht.

Nach wie vor ist es für die Celje-Aktivisten in Singen wünschenswert, dass immer mehr Bürger Slowenien und Celje persönlich kennenlernen.

Wie betont doch Gerhard Bumiller, der ehrenamtliche Partnerschaftsbeauftragte: „Celje und Slowenien sind allemal eine Reise wert!“

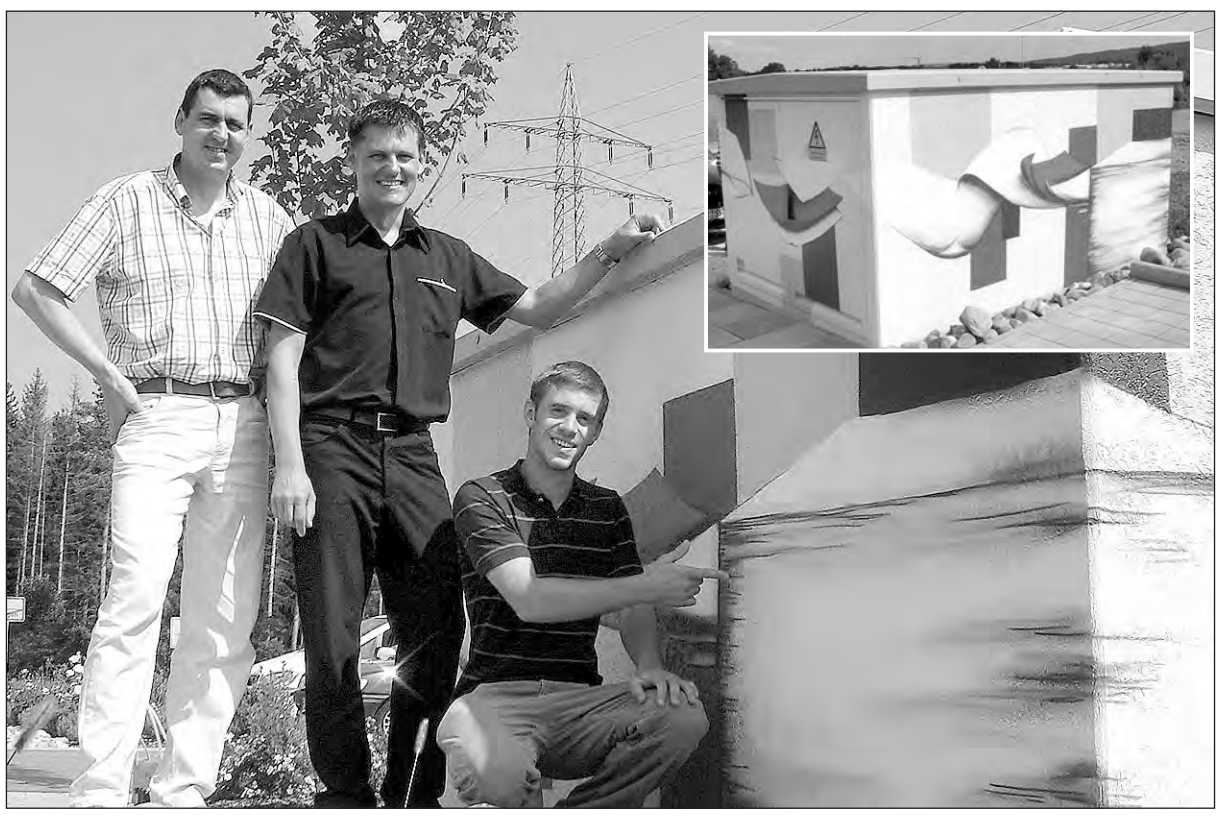
Trafostation Berchtold wurde zu Kunstobjekt

Sommer, Sonne, Ferienzeit – nicht für Graffiti-Künstler Uli Stobbe aus Hilzingen. Der Künstler, der schon so einige Erdgas- und Trafostationen des Gas- und E-Werks Singen mit Graffiti gestaltet hat, schuf während den Semesterferien ein neues Kunstwerk: vor dem Neubau der Druckerei Berchtold in der Josef-Schüttler-Straße in Singen.

Dort hüllte er die graue Transformatorenstation, die für die Stromversorgung der Druckerei gebaut wurde, in ein „neues Kleid“. Die Idee hatte er schnell gefunden: „Ein Papierstapel mit fliegenden Blättern, das passt gut zur Druckerei“, erklärt der junge Künstler das Graffiti. Die Farbauswahl hat er gekonnt getroffen: Schwarz, Grau, Weiß und Himbeerrot – die Firmenfarben der Druckerei Berchtold.

Joachim und Werner Berchtold sind begeistert: „Wir finden es toll, dass man sich beim Gas- und E-Werk Singen darüber Gedanken macht, wie man eine kahle Betonstation verschönern kann, damit sie besser ins Landschaftsbild passt.“

Viele nette Komplimente gab es für den Künstler. „Hat mir viel Spaß gemacht“, freute sich auch Uli Stobbe: „Die größte Freude habe ich, wenn das Kunstwerk anschließend gut ankommt. Dafür opfere ich gerne ein paar Ferientage.“



Trafostation einmal anders: Vor der Druckerei Berchtold in der Josef-Schüttler-Straße in Singen betrachten (von links) Joachim Berchtold, Werner Berchtold und Künstler Uli Stobbe das fertige Werk.

Arbeiterwohlfahrt

Zehn Jahre alt: Curth-Georg-Becker-Haus

Am Samstag, 15. Oktober, begeht die Arbeiterwohlfahrt mit den Eigentümern und Bewohnern das zehnjährige Bestehen der Seniorenwohnanlage Curth-Georg-Becker-Haus in der Hadumothstraße 9. Auch die Öffentlichkeit ist herzlich eingeladen. Außerdem kann man Wohnungen besichtigen und sich unverbindlich über das Betreuungs- und Servicekonzept sowie über das Wohnungsangebot informieren lassen. Von 13 bis 16 Uhr ist die Wohnanlage geöffnet. Weitere Infos erhält man bei der AWO unter Telefon 07731/958094.

Kindertheater im Oktober:

Fröhliches Schwein auf Entdeckungstour

Der Beginn der neuen Theater- und Konzertsaison 2005/2006 rückt auch für die junge Garde der Theaterbesucher in den Kinderringen „L1“ und „L2“ näher. So gastiert am Montag, 24. Oktober, 14 und 16.30 Uhr, das Wittener Kinder- und Jugendtheater mit dem Stück für Kinder ab drei Jahre „Guten Tag, kleines Schweinchen“ von Janosch.

„Guten Tag, kleines Schweinchen!“, sagt der kleine Tiger und startet damit einen Ausflug in eine andere Welt. Durch das Schweinchen vergisst er glatt, Pilze zu finden; statt dessen spielt er „Such-mich-jag-mich-fang-mich“ und „Herumtoben“. Die Zeit vergeht wie im Flug und der arme Bär sitzt daheim und wartet, bis der kleine Tiger endlich – ohne Pilze – nach Hause kommt. Wie es weiter geht, erfahren kleine wie auch große Besucher in der Kunsthalle.

Karten im Vorverkauf gibt es unter Telefon 07731/85-262 bei der Kartenvorverkaufsstelle der städtischen Abteilung „Kultur & Touristik“ in der Marktpassage in Singen, über www.proticket.de (inklusive Gebühr) oder direkt im Theater unter Telefon 07731/85-275 (Infos siehe auch Internetseite www.singen.de).



Die spannende Geschichte vom kleinen Schweinchen und dem Tiger (für Kinder ab drei Jahre) gibt es am Montag, 24. Oktober, in der Kunsthalle zu erleben.

Naturschätze im nördlichen Hegau

Ein Diavortrag von Heinrich Werner über Naturschätze im nördlichen Hegau findet am heutigen Mittwoch, 12. Oktober, 19.30 Uhr, im Naturschutzzentrum Mettnau, Floerickeweg 2a, 78315 Radolfzell, Telefon 07732/12339, Fax 07732/13860 (Eintritt: 2 Euro) statt.

Trockentäler, steinige Südhänge und lückige Kiefernwälder sind die Kennzeichen des Naturraumes Hegau-Alb, der sich auf Engener Gemarkung befindet.
Viele dieser Bereiche sind Rückzugsgebiete nacheiszeitlicher Steppen- und Wärmezeitrelikte geworden. Zahlreiche floristische und faunistische Besonderheiten kann der aufmerksame Beobachter hier nicht nur im Frühjahr entdecken.

14. und 15. Oktober 2005

Schrottsammlung: Ab 6 Uhr geht es los

Die Metallschrott-Straßensammlung in Singen findet am Freitag, 14. Oktober, statt. Am Samstag, 15. Oktober, sammeln die Vereine in den Ortsteilen Beuren, Bohlingen, Friedingen, Hausen, Schlatt und Überlingen.

Mitgenommen werden Gegenstände, die komplett aus Metall bestehen, z. B. Armaturen, Auspuff, Blech, Gehäuse, Blechgeschirr und -besteck, Bügelbrett (ohne Holzplatte), Buntmetalle, Dachrinnen, Draht (Maschen- und Bindedraht), Dusch- und Badewannen (Metall/Guss), Edelstahlspülbecken, Fahrräder/-teile (ohne Reifen, Sattel, Kunststoffe), Felgen, Gardinenstangen, Gartengeräte, Gasherde, Gepäckträger, Kinderwagenuntergestelle, Leitern aus Metall, Pfannen (Stahl- und Guss-), Rohre (Flachstahl, Profile), Rollos aus Metall, Schreibmaschinen (mechanisch), Schubkarren, Spülbecken, Stahlrohrbetten, Stangen, Tanks (von Firma gereinigt), Töpfe, Wäschespinnen (ohne Plastikschnüre), Werkmaterialien (Nägel, Schrauben, Klemmen etc.), Zäune aus Blech und Draht.

Gegenstände, die ausschließlich aus Metall bestehen, kann man auch ganzjährig auf dem Wertstoffhof zu den ausgeschriebenen Öffnungszeiten abgeben.

Nicht mitgenommen werden: Elektronikschrott, Karosserieteile sowie Motoren, Getriebe und deren Teile, Autobatterien, Metallgegenstände, die länger als 1,50 Meter sind und/oder schwerer als 30 Kilogramm, landwirtschaftliche Geräte wie Pflüge, Eggen etc., geschlossene Hohlkörper wie z. B. Gasflaschen.

Ölöfen und Öltanks:
Sie müssen vom Fachmann (Tankschutzfirma) gereinigt sein.

Die Fachfirma übernimmt auch die Komplettentsorgung.

Bitte beachten:

Bei der Schrottsammlung werden Ölöfen nur gereinigt mitgenommen, wenn Tank, Regler und Filter komplett ausgebaut sind (Gewicht maximal 30 Kilogramm pro Teil). Öltanks müssen vom Fachmann gereinigt und in zwei Hälften zerschnitten sein (Gewicht maximal 30 Kilogramm pro Teil).

Bitte die Metallgegenstände bis morgens 6 Uhr am Straßen- bzw. Gehwegrand bereitstellen.

Kirchliches

Die **StadtOase** ist jeden Montag, Donnerstag und Freitag, 11 bis 17 Uhr, sowie am Mittwoch, 13 bis 17 Uhr, geöffnet (montags von 11 bis 17 Uhr besteht die Möglichkeit zur Eucharistischen Anbetung).

Bildungszentrum Singen, Zelglestraße 4, Telefon 982590

Herbstmalkurse: ab Donnerstag, 27. Oktober, fünf Nachmittage. Kurs I: 17 Uhr, Kurs II: 19 Uhr.

Internet-Führerschein: Freitag, 21. Oktober (17 bis 19 Uhr), und Samstag, 22. Oktober (9 bis 12 und 13 bis 16 Uhr).

Die Wiederkunft Christi: Was heißt aufgefahren in den Himmel? – Eine Einführung in nicht einfache Begriffe anhand des Matthäusevangeliums, Kapitel 24/25, nach der Theologie von Professor Seifermann; Freitag, 28. Oktober (ab 17 Uhr), bis Sonntag, 30. Oktober (bis 13 Uhr).

Ein **Männervesper** findet am Freitag, 14. Oktober, 19.30 Uhr, in der Eichenhalle in Hausen statt. Im Eintrittspreis von 8 Euro sind ein Vesper und Getränk sowie der Vortrag zum Thema: „Nobody is perfect oder doch?“ enthalten. Veranstalter ist ein überkonfessionelles Team von Männern aus Gemeinden des Hegaus, die Männer neu motivieren möchten, sich mit dem christlichen Glauben und Fragen des Alltags auseinander zu setzen. Anmeldungen unter Telefon 947366.

Das Erzbischöfliche Offizialat Freiburg (kirchliches Gericht) bietet **kirchenrechtliche Beratungsgespräche** für diejenigen an, die die Gültigkeit einer gescheiterten Ehe überprüfen lassen wollen. Termin: Mittwoch, 19. Oktober, 10.30 bis 16 Uhr, in der Münsterpfarrei, Pfalzgarten 4, Konstanz. Terminvereinbarung unbedingt erforderlich (Rückfragen unter Telefon 0761/2188253). Darüber hinaus können auch zu anderen Zeiten Gesprächstermine in Freiburg vereinbart werden.

VdK-Sprechtage

Die nächsten Sprechtage der VdK-Sozialrechtsabteilung (Bleichwiesenstraße 1/1, in Radolfzell, Telefon: 07732/9236-0) sind im Oktober jeden Montag von 9 bis 12 und 14 bis 17 Uhr.

Die VdK-Regionalgeschäftsstelle hat ihre Oktober-Sprechstunden (unter der gleichen Adresse) von 9 bis 12 und 14 bis 15.30 Uhr. Um Terminvereinbarung wird gebeten.

Vorletzter Harry Potter Band erschienen:

JugendKulturCentrum Blaues Haus ganz im Harry Potter-Fieber

Rechtzeitig zum Erscheinen des 6. Bandes „Harry Potter und der Halbblutprinz“ startete im JugendKulturCentrum Blaues Haus eine große Harry Potter-Party. Den rund 200 Gästen wurde ein spannendes, abwechslungsreiches Programm geboten.

Eine zauberhafte Dekoration aus Eulen, fliegenden Besen, den Wappen der vier Häuser, dem sprechenden Hut usw. schmückte den Eingangsbereich (der in Anlehnung an das „Gleis 9“ gestaltet war) sowie das Bistro. Hinweistafeln zeigten den Weg zur „Kammer des Schreckens“, in der unter anderem ein Basilisk und ein Phönix das Fürchten lehrten.

Für die weitere Tour durchs Haus konnte man sich am traumhaften Zauberbuffet stärken. Zauberer Piccolo präsentierte seine Muggel-Magie – eine wahrhafte Wahrsagerin las die Zukunft aus der Hand. Die wenigen Besucher, die ohne Kostüm gekommen waren, konnten sich in der Muggel-Werkstatt einen Zauberhut und eine Zaubermaske basteln. In der Schminkecke gab es gleich noch das passende Outfit fürs Gesicht dazu. Großen Andrang fand auch das Quiz mit Fragen rund um Harry Potter. Der Sieger erhielt als Erster um genau 00.01 den neuen Potter-Band als Hauptpreis überreicht.



Große Harry Potter-Party im Blauen Haus.

Nachdem die Potter Fans schließlich ihre Bücher gekauft hatten, verabschiedeten sich alle Muggels nach einer kurzweiligen Party, um vielleicht noch in der Nacht die ersten Kapitel lesen zu können.

AWO-Elternschule: Basteln mit Kindern

Die AWO-Elternschule bietet den Kurs „Basteln mit Kleinkindern“ für zwei- bis dreijährige Kinder am Freitag 14. Oktober, von 9.30 bis 11 Uhr im Gruppenraum der AWO, Heinrich-Weber-Platz 2 in Singen, an. Die Kleinen haben hierbei die Möglichkeit, selbst Bastelarbeiten herzustellen. Außerdem werden lustige Spiel- und Bewegungslieder zusammen gesungen, aber auch das Freispiel kommt nicht zu kurz.

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadtverwaltung Singen (Htwl.), Hohgarten 2, 78224 Singen.
Redaktion:
Dr. Michael Hübner (verantwortlich)
Heidemarie-G. Klaas
Telefon 85-107,
Telefax 85-103, E-Mail: presse.stadt@singen.de
Verantwortlich für den Anzeigenteil, Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt, Hadwigstraße 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0, Fax 07731/8800-36,
E-Mail redaktion@wochenblatt.net

Wochenblatt — SINGEN AKTUELL — Wochenblatt

Wir haben da ein paar Fragen

1 Wo kaufen Sie überwiegend Lebensmittel ein?
Gibt es ein Geschäft in dem Sie Lebensmittel immer oder fast immer einkaufen?
Wenn ja, welches?
Am Wohnort ☐, in Singen ☐, in Konstanz ☐, wo anders ☐, wo? ____ Ja ☐ Nein ☐ Geschäft: ____

2 Wo kaufen Sie überwiegend Elektroartikel ein?
Gibt es ein Geschäft in dem Sie Elektroartikel immer oder fast immer einkaufen?
Wenn ja, welches?
Am Wohnort ☐, in Singen ☐, in Konstanz ☐, wo anders ☐, wo? ____ Ja ☐ Nein ☐ Geschäft: ____

3 Wo kaufen Sie überwiegend Pflanzen, Sträucher, Gartenbedarf ein?
Gibt es ein Geschäft in dem Sie Gartenartikel immer oder fast immer einkaufen?
Wenn ja, welches?
Am Wohnort ☐, in Singen ☐, in Konstanz ☐, wo anders ☐, wo? ____ Ja ☐ Nein ☐ Geschäft: ____

4 Wo kaufen Sie überwiegend Baumarktartikel, Fliesen, Werkzeug ein?
Gibt es ein Geschäft in dem Sie Baumarktartikel immer oder fast immer einkaufen?
Wenn ja, welches?
Am Wohnort ☐, in Singen ☐, in Konstanz ☐, wo anders ☐, wo? ____ Ja ☐ Nein ☐ Geschäft: ____

Welche Themen interessieren Sie persönlich im Wochenblatt? (Mehrfachnennung möglich)
☐ Lokale Berichterstattung ☐ Sonderthemen ☐ Veranstaltungen ☐ Kommentare ☐ Werbung

Wie beurteilen Sie den Nutzen des Wochenblattes?
☐ sehr nützlich ☐ nützlich ☐ weniger nützlich

Bitte senden Sie den Fragebogen an das:
Singener Wochenblatt
Hadwigstr. 2a
78224 Singen
Tel.: 0 77 31 / 88 00 20

Oder geben Sie die Fragebogen in der Geschäftsstelle ab.

Oder senden sie uns den Fragebogen per Fax unter folgender Nr. zu:
0 77 31 / 88 00 36

Oder beantworten Sie uns die Fragen online unter:
www.wochenblatt.net



Unter allen Einsendungen verlosen wir 20 Kaffeebecher mit dem Bunten Hund-Motiv!

Ihre Adresse:
Name: ____ Wohnort: ____ Straße: ____ Tel.: ____

KURZ UND BÜNDIG

Jahrgang 1937/38 Bürgesser/Joos trifft sich am Fr., 14.10., im Gasthaus Schinderegg in Rielasingen um 19 Uhr.

Öffnungszeiten des Sonntagscafes, Feldbergstr. 46 am So., 16.10., 14.30-16.30 Uhr.

Familienzentrum »Kleiner Regenbogen« Miniclub u. Krabbelstube ab Mitte Oktober 4-5xwöchentl. v. 9.30-11.30 Uhr. Bei genügend Interesse könnten die Öffnungszeiten ausgeweitet werden/Nachmittagsgruppe möglich. Eltern-Baby-Gruppe seit 11.10., jeweils 10 Uhr, Kleinkinderbastelkurs »Herbst« ab 13.10., 10.15 Uhr. Anmeldungen unter Tel. 07731/44779 oder 827035.

Angebote des Bildungszentrum Singen: »Heilendes Fasten zuhause« mit Sylvelie Grob-Wicklert, v. Sa., 15.10.-Sa., 22.10., jeweils 19-21 Uhr; »Portraitzeichnen« Tagesseminar am Sa., 15.10., 9-17 Uhr; »Herbstmalkurse« ab Do., 27.10., 5 Nachmittage, Kurs 1: 17 Uhr u. Kurs 2: 19 Uhr; »Internet-Führerschein«, Fr., 21.10. (17-19 Uhr) u. Sa., 22.10. (9-12 u. 13-16 Uhr); »Die Wiederkunft Christi« Einführung, Fr., 28.10. (ab 17 Uhr) bis So., 30.10. (bis 13 Uhr). Info u. Anmeldung beim Bildungszentrum Singen, Zelglestr. 4, Tel. 07731/982590.

Ehemals Bedienstete der Stadt und Krankenhaus treffen sich zum gemütlichen Seniorennachmittag am Mi., 19.10., um 14 Uhr im Siedlerheim.

AWO Clubprogramm Oktober: Do., 13.10., 13-16 Uhr offenes Angebot; Fr., 14.10., 10-12 Uhr Frühstücksclub; Mo., 17.10., 13.30-14.30 Uhr Gedächtnistraining/kognitives Training, 17-20 Uhr Besuch des Hilzinger Kirchweihfestes mit Einkehr; Di., 18.10., 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 19.10., 14-17 Uhr Ausflug nach Stein am Rhein, Insel Werd; Weitere Infos unter Tel. 07731/958044

Gottesdienste der Ev. Kirchen in Singen: Hegau-Klinikum: Sa., 15.10., 18.15 Uhr Gottesdienst. Bonhoefferkirche: So., 16.10., 8.45 Uhr Gottesdienst im Haus am Hohentwiel, 10 Uhr Gottesdienst mit Taufe u. Chor in der Bonhoefferkirche, 10 Uhr Kindergottesdienst. Lutherkirche: So., 16.10., 10 Uhr Gottesdienst, Taufe u. Kindergottesdienst. Markuskirche: So., 16.10., 9.30 Uhr Gottesdienst m. Abendmahl u. Praisland f. Kinder. Pauluskirche: So., 16.10., 9.30 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst, 19 Uhr CVJM-Gottesdienst.

Treffen der Vereinigung Bundesbahn-Ruhestandsbeamten Rentner u. Hinterbliebene treffen sich zur Monatsversammlung am Do., 13.10., ab 14.30 Uhr in der Schnellgaststätte der Metzgerei Hertrich in Singen.

Jahrgang 1921-22 trifft sich am Do., 13.10., 15 Uhr im Gasthaus Sternen in Singen.

Alt-Katholische Frauenverein trifft sich am Di., 18.10., um 14.30 Uhr im Gemeindesaal.

Jahrgang 1927/28 Ekkehardschule trifft sich am Do., 20.10., um 14.30 Uhr an der Scheffelhalle zur Weiterfahrt zur Laurentiusstube.

Maggi-Rentner-Stammtisch »Fridolin« trifft sich am Do., 13.10., 14 Uhr, zu einem Hock im Siedlerheim.

MS-Selbsthilfegruppe Neuer Treffpunkt bei der AWO in Singen, Heinrich-Weber-Platz 2, am Mi., 19.10., 19 Uhr. Weitere Info unter Tel. 07774/6110

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
Umzüge & Kleintransporte
erledigt für Sie
P. Güntert 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 5 70 36

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen trifft sich am Do., 13.10., 14.30 Uhr in Allensbach. Die Kliniken Schmieder Allensbach stellen sich vor mit einem Vortrag von Hr. Prof. Dr. Klötsch über das Thema »Parkinson«.

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen trifft sich am Mi., 19.10., 16 Uhr im Inforum (Erzbergerstr. 1 (2.Stock), Singen, Eingang neben der Post zum Gesprächskreis.

Johanniter-Unfall-Hilfe bietet jeden Sa. von 13-19 Uhr einen Erste-Hilfe-Kurs für Führerscheinanwärter an. Wer will kann vor dem Kurs um 12 Uhr einen Sehtest sowie ein Passbild machen lassen. Für Juni bis Oktober hat sich das Team einen besonderen Bonus einfallen lassen: die Kursteilnehmer erhalten ein Gutscheinhef m. Vergünstigungen von Apotheke Sauter, Fazz Fitness, 02 und Subway. Ausserdem nehmen die Teilnehmer an der Verlosung eines smart-Wochenendes teil. Weitere Infos: Johanniter-Unfall-Hilfe e.V., Zelglestr. 6, Singen. Tel. 07731/99830

Der Seniorenstammtisch Hölzle-König trifft sich am Mi., 19.10., 18 Uhr, im Bistro-Café »Zum Hölzle-König«, Singen, Hohenhewenstr. 53.

Amtliches

Öffentliche Sitzung

des Gemeinsamen Ausschusses der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft

am Mittwoch, 19. Oktober, 17 Uhr, im Sitzungssaal Hohentwiel (Zimmer 319) des Rathauses, Hohgarten 2

Tagesordnung

1. Beschlussfassung über die Stellungnahme der Stadt Singen und der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen zum Regionalplan 2000 – 7. Änderung, Regionaler Grünzug im Landkreis Konstanz, Stadt Radolfzell am Bodensee

2. Beschlussfassung über die Stellungnahme der Stadt Singen und der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen zum Flächennutzungsplan und zum Landschaftsplan Radolfzell 2015
– Offenlage gemäß § 3 Absatz 2 BauGB

3. Beschlussfassung über die 19. Änderung des Flächennutzungsplanes der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen

4. Mitteilungen

5. Anfragen und Anregungen

Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen.

Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen.

Münchried-Sporthalle: Faszination in Bewegung

Ein Feuerwerk turnerischer Spitzenklasse bieten Vereine und Gruppen des Hegau-Bodensee-Turngaus bei der Turn- und Gymnastikschau am 22. Oktober in der Singener Münchried-Sporthalle. Aufgrund der großen Nachfrage sind zwei Vorführungen – um 17.30 Uhr und 20.30 Uhr – vorgesehen. Karten gibt es im Vorverkauf beim Laufsport-Lehrer, Freiheitstraße 47, in 78224 Singen (Hohentwiel).

400 Turnerinnen und Turner bieten ein zweistündiges Programm, bei dem die turnerische Vielfalt im Hegau-Bodensee-Turngau auf hohem Niveau präsentiert wird.

400 Turnerinnen und Turner bieten ein zweistündiges Programm, bei dem die turnerische Vielfalt im Hegau-Bodensee-Turngau auf hohem Niveau präsentiert wird. Spitzenleistungen sind von den Akteuren zu bewundern, die an hochklassigen Wettkämpfen und Meisterschaften teilnehmen. Zu den echten Glanzpunkten gehören die Großgruppenvorführungen des Hegau-Bodensee-Turngaus. Leistungsbilder der Vereine runden das Gesamtprogramm ab, bei dem Teilnehmerinnen und Teilnehmer von sieben bis 80 Jahren zu sehen sein werden. Der Hegau-Bodensee-Turngau mit seinen Vereinen genießt nicht nur auf regionaler, sondern auch auf überregionaler Ebene höchstes Ansehen. Die Turn- und Gymnastikschau gehört alljährlich zu den Highlights des Turnerjahres.



Vereine und Gruppen des Hegau-Bodensee-Turngaus stellen bei der Turn- und Gymnastikschau am 22. Oktober in der Singener Münchried-Sporthalle ihr überragendes Können unter Beweis.

Veranstaltungen auf einen Blick

Vorverkäufe bei Tourist-Info August-Ruf-Straße 13 Marktpassage 1. OG

Freitag, 14. Oktober, 19 Uhr: „Aufgetischt und Angeschnitten“, Kunstmuseum, Ekkehardstraße 10
Samstag, 15. Oktober, 20 Uhr: „1. Symphoniekonzert“, Aula Hegau-Gymnasium
Samstag, 15. Oktober, 19 Uhr: „Aufgetischt und Angeschnitten“, Kunstmuseum, Ekkehardstraße 10
Freitag, 21. Oktober, 20 Uhr: „Und das Meer singt sein Lied“, Kunsthalle, Ekkehardstraße 23-25
Samstag, 22. Oktober, 20 Uhr: „Messa da Requiem“, Liebfrauenkirche, Uhlandstraße
Sonntag, 23. Oktober, 18 Uhr: „Mir g'fallts im Hegau und am See“, Kunsthalle, Ekkehardstraße 23-25
Montag, 24. Oktober, 14 und 16.30 Uhr: „Guten Tag, kleines Schweinchen“, Kunsthalle, Ekkehardstraße 23-25
Dienstag, 25. Oktober, 20 Uhr: „In 80 Tagen um die Welt“, Kunsthalle, Ekkehardstraße 23-25
Donnerstag, 27. Oktober, 19.30 Uhr: „Faszination Jakobsweg“, Bürgersaal, Rathaus Singen
Freitag, 28. Oktober, 20 Uhr: „Ein Seestern im Garten“, Kunsthalle, Ekkehardstraße 23-25
Samstag, 29. Oktober, 20 Uhr: „Tartuffe“, Kunsthalle, Ekkehardstraße 23-25
Sonntag, 30. Oktober, 20 Uhr: „Prospero's World“, Kunsthalle, Ekkehardstraße 23-25
Dienstag, 15. November, 20 Uhr: „Der Droste würde ich gerne Wasser reichen“, Kunsthalle, Ekkehardstraße 23-25
Donnerstag, 22. Dezember, 20 Uhr: „Russische Weihnachtsrevue“, Milchwerk Radolfzell

Das Programm der Turn- und Gymnastikschau

1. Bolero auf dem Balken
Turnerinnen
TuS 03 Böhringen
Petra Briegel-Fallert
2. Rock-Showtanz
StTV Singen
Dagmar Wenzler-Beger
3. Billy Blanks Tae Bo
Aerobic Kickboxing
TV Rielasingen
Diana Stein
4. Reifen-Seil-Gymnastik
Danse avec moi
TuS Steißlingen
Jessica + Nadine Grübel
5. Wild and Free
Western-Showtanz
StTV Singen
Rosangela Wittmer
6. Mit Grazie und Pfiff
Atemberaubende Elemente
TV Überlingen
Siegbert + Maria Ruf
7. Ein Hut ein Stock ein...
Gut gerüstet für einen Wirbelsturm
TV Überlingen
Siegbert + Maria Ruf
8. Sugar Sugar Frauen aktiv
Aerobic für Ältere
Hegau-Bodensee-Turngau
E. Fritz + M. Schupp
9. Charly Chaplin Feat J-Five
Tanzgestaltung Modern Times
TV Markdorf
Eleen Moreale
10 .Gymnastik mit Keulen
Dance above the rainbow
TuS 03 Böhringen
Roswitha Rebholz
11. Feuerwerk am Sprungtisch
E- Kader Turnernachwuchs
Hegau-Bodensee-Turngau
Axel Leitenmair
12. Hoch die Taschen
Turngau – Frauen
Hegau-Bodensee-Turngau
Edith Brunner
13. Hip-Hop New Style
Dance take it to the floor
TV Bietingen
Regine Mayer
14. Mit Zylinder und Stock
Showtanz
TV Duchtlingen
Michaela Graf
15. Starlight-Express
Rhönräder
TV Allmannsdorf
Sarah-Maria Strub
16. Moderne Tanzgestaltung
Extremis
TV Engen
Evi Weh
17. Gruppenturnen am Boden
TGW Gruppe
TuS 03 Böhringen
Lisa Deschner
18. Der Urknall und die 4 Elemente
Gymnastik und Tanz
TV Ludwigshafen
Michaela Ribaudo
19. Kreation in Silber und Blau
An den Dance of Joy
TuS 03 Böhringen
Maria Beck
20. Die Randini-Girls
Moderne Gestaltung
VfB Randegg
Barbara Gruber
21. Die Großstadtpiraten
TV Ludwigshafen
Sandro Ribaudo
Musikalische Umrahmung:
Band Freiflug
Moderation:
Roland Ruf
Regie:
Ilona Kaiser-Schroff

Beuren an der Aach

Verwaltungsstelle Telefon 45640
Beuren an der Aach Fax 791771
E-Mail:
Verwaltung@BeurenanderAach.de
www.beurenanderaach.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 14 bis 17 Uhr
Dienstag bis Donnerstag 8.30 bis 12 Uhr
Erster und zweiter Freitag im Monat 8.30 bis 12 Uhr
Sprechzeiten des Ortsvorstehers
Mittwoch 9.30 bis 12 Uhr
Freitag 20 bis 21 Uhr
Stadtteilbücherei
Montag 15.30 bis 17.30 Uhr

Ortschaftsrat

Die Mitglieder des Ortschaftsrats treffen sich zu einer öffentlichen Sitzung am Mittwoch, 19. Oktober, 20 Uhr, im Sitzungszimmer des Rathauses. Die Tagesordnung ist an der Bekanntmachungstafel am Rathaus angeschlagen.

Schrottabfuhr

Die Jugendfeuerwehr führt am Samstag, 15. Oktober, ab 9 Uhr eine Schrottsammlung durch. Nähere Infos zur Schrottabfuhr unter Telefon 85425 oder in der Stadtinformationsbroschüre „Singen von A bis Z“.

Sammelbehälter: Wertstoffe

Da sich Anlieger beschwert haben, verweist die Ortsverwaltung auf § 5 der Polizeiverordnung der Stadt Singen mit der Bitte um Beachtung: **Öffentliche Sammelbehälter für Wertstoffe (Depotcontainer) dürfen von Montag bis Samstag in der Zeit zwischen 20 und 7 Uhr, an Sonn- und Feiertagen ganztägig nicht benutzt werden.** Das gleiche gilt für Sammelbehälter privater Gesellschaften, Vereine und Organisationen, deren Aufstellung von der Stadt zugelassen wurde.

Pfarrgemeinde

Sonntag, 16. Oktober, 10.15 Uhr: Eucharistiefeier in der St. Bartholomäuskirche.

Neuer Chor

Zur Unterstützung des Familiengottesdienstes und zum Einüben neuer, moderner Lieder hat sich ein kleiner Chor zusammengefunden, der sich 14-tätig jeden Mittwoch um 20 Uhr im Beurener Pfarrsaal (Pfarrhaus) trifft. Neue Sängerinnen und Sänger, Gitarre-, Keyboard- und Klavierspieler sind herzlich willkommen. Kontakt: Carola Maier-Schwarz, Telefon 31730.

Mütter beten für Kinder

Kinder sind eine Gabe des Herrn, die Frucht des Leibes ist sein Geschenk (Psalm 127,3): Alle Mütter, ganz egal welcher Konfession, sind herzlich eingeladen, in dieser neuen Gebetsgruppe dabei zu sein. Treffpunkt alle vierzehn Tage mittwochs um 9 Uhr im Pfarrhaus; der nächste Treff ist am Mittwoch, 26. Oktober.

Heilfasten

Die Frauengemeinschaft lädt herzlich zur Teilnahme an der Heilfastenwoche vom 22. bis 29. Oktober, jeweils von 18 bis 21 Uhr, ins Pfarrhaus ein. Infos und Anmeldung bei Heidi Rausch, Telefon 948661, sowie bei Erika Hauser, 45261.

Bohlingen

Verwaltungsstelle Telefon 22160
Bohlingen Fax 52068
E-mail: singen-bohlingen@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 7.30 bis 12.30 Uhr
Dienstag 14 bis 16 Uhr
Mittwoch 7.30 - 12.30 Uhr/14 - 18 Uhr
Donnerstag 7.30 bis 12.30 Uhr
Sprechzeiten des Ortsvorstehers
Mittwoch 8 bis 10 Uhr
und nach Vereinbarung

Vortrag über Hören

Die katholische Frauengemeinschaft lädt zu einem Vortrag über das Hören und Hörgeräte am Dienstag, 18. Oktober, 19.30 Uhr, ins Weihbischof-Gnädinger-Haus ein. Die Firma Hepp Augenoptik-Hörakustik Singen informiert und beantwortet Fragen, außerdem kann man einen kostenlosen Hörtest machen.

Konzert

Der Aachtalchor Bohlingen lädt herzlich zum Konzert (Motto: „Welt der Lieder“) am Samstag, 15. Oktober, 20 Uhr, in die Aachtalhalle ein. Eintrittskarten gibt es im Vorverkauf bei der Bohlinger Sparkasse und im Markant-Markt in Überlingen sowie an der Abendkasse.

Jugendversammlung

Eine Jugendversammlung zum Thema „Wiedereröffnung des Jugendkellers“ findet am Mittwoch, 26. Oktober, 18 Uhr, im Rathaus statt (nähere Einzelheiten werden noch bekanntgegeben).

Sportverein

Fußball
Samstag, 15. Oktober, ab 12 Uhr: F-Jugendspieltag bei Nordstern Radolfzell;
13 Uhr: SG Bohlingen C II – FC Radolfzell C II;
15 Uhr: VfB Randegg E – SV Bohlingen E;
16 Uhr: SG Bohlingen C I – SG Sinzheim C I;
Sonntag, 16. Oktober, 15 Uhr: Türk. SV Singen – SV Bohlingen II;
15 Uhr: SV Bohlingen I – VfR Engen I.

Die Jugendabteilung des SV Bohlingen führt am Samstag, 15. Oktober, ab 9 Uhr eine **Schrottsammlung** durch. Die Jugendabteilung weist daraufhin, dass der Schrott erst am Samstag ab 8 Uhr an den Straßen bereitgestellt werden soll (wegen Diebstahls). Schwere und sperrige Teile können bei Bernhard Mattes, Am Rebberg 25a, Telefon 25008, angemeldet werden. Die Jugend des SV Bohlingen bedankt sich im Voraus für die Spenden.

Fällt aus: Kinderbekleidungsbörse

Die für den 19. November angekündigte Kinderbekleidungsbörse der Trubehüeterzunft findet nicht statt.

Halloween-Party

Der Narrenverein lädt alle Kinder von sechs bis 14 Jahren zur Halloween-Party am Montag, 31. Oktober, 19 bis 22 Uhr, in den Jugendkeller (Rathaus) ein. Von 16 bis 17 Uhr werden mit den Sprösslingen Kürbisgeister geschnitzt (Kürbis, Löffel und Messer zum Aushöhlen mitbringen). Es wäre schön, wenn zwei bis drei Mütter zusätzlich als Helfer dabei sein könnten.

Friedingen

Verwaltungsstelle Telefon 45393
Friedingen Fax 791775
E-mail: singen-friedingen@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 14 bis 16.30 Uhr
Dienstag 7.30 bis 12.30 Uhr
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 14 bis 17 Uhr
Freitag 7.30 bis 12 Uhr
Sprechzeiten des Ortsvorstehers
Dienstag 10 bis 12 Uhr
Donnerstag 17 bis 19 Uhr
Stadtteilbücherei
Dienstag 17 bis 19 Uhr

Alteisensammlung

Der Musikverein führt am Samstag, 15. Oktober, eine Alteisensammlung durch. Den Metallschrott bitte bis 8 Uhr an den Straßenrand stellen.

Hausen an der Aach

Verwaltungsstelle Telefon 42851
Hausen an der Aach Fax 789436
E-mail: singen-hausen@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Dienstag 7.30 - 12 Uhr /13.30 - 16.30 Uhr
Sprechzeiten Ortsvorsteher
Dienstag 15.30 bis 17 Uhr

Schlachtplatte

Der Sportverein lädt alle Hausener zum Schlachtplatten-Essen am Samstag, 15. Oktober, ab 17 Uhr in die Eichenhalle ein.

Basteln

Das Kindertreff-Team lädt zum Bastel- und Spielenachmittag am Dienstag, 18. Oktober, 15.30 Uhr, im ehemaligen Pfarrhaus ein.

Mülltermin

Freitag, 14. Oktober: Schrottsammlung.

Fußball

Jugendabteilung
Freitag, 14. Oktober, 18 Uhr: SV Hausen B – FC Steißlingen (in Ehingen);
Samstag 15. Oktober, 13 Uhr: SV Hausen E – FC Hilzingen;
14.30 Uhr: SV Hausen C – ESV Südstern;
15 Uhr: Spvgg FAL – SV Hausen D;
Sonntag, 16. Oktober; 11 Uhr: SV Hausen F – ?.
Aktive
Samstag, 15. Oktober, 16 Uhr: SV Riedheim – SV Hausen I;
Sonntag, 17. Oktober, 10.30 Uhr: SV Schlatt II – SV Hausen II.

Jugendfeuerwehr

Die nächste Probe findet am Montag, 17. Oktober, 18.30 Uhr, am Depot statt.

Schlatt unter Krähen

Verwaltungsstelle Telefon 42615
Schlatt unter Krähen Fax 791700
E-Mail: singen-schlatt@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 8.30 bis 12 Uhr
Dienstag und Mittwoch 13.30 bis 17 Uhr
Donnerstag 13.30 bis 18 Uhr
Die ersten zwei Freitage im Monat 13.30 bis 16 Uhr
Sprechzeiten der Ortsvorsteherin
Dienstag 15 bis 18 Uhr
Freitag 17 bis 18 Uhr

Schrottsammlung

Die Hegauer-Burghexen führen am Samstag, 15. Oktober, ab 8 Uhr eine Schrottsammlung durch. Weitere Infos in der gelben Stadtinformationsbroschüre „Singen von A bis Z“ und unter Telefon 85-425.

Fenster im Advent

Es werden noch Familien gesucht, die ein Adventsfenster gestalten möchten. Anmeldungen und weitere Infos beim Kindergarten oder bei Francesca Cordino-Oexle, Telefon 47099. Über zahlreiches Interesse freuen sich die fleißigen FenstergestalterInnen, die Kindergartenkinder, das Kiga-Team und der Elterbeirat sowie Ortsvorsteherin Erika Güss.

Defekte Straßenlampen

Zuständig für die Unterhaltung und Reparatur der Straßenlampen ist nicht die Stadtverwaltung, sondern das Gas- und E-Werk Singen. Defekte Straßenlampen daher bitte direkt der Störungsannahme des Gas- und E-Werkes, Telefon 5900-426, melden, damit die Instandsetzung zügig erfolgen kann. Die Störungsannahme ist rund um die Uhr erreichbar.

Überlingen am Ried

Verwaltungsstelle Telefon 22539
Überlingen am Ried Fax 791773
E-mail: singen-ueberlingen@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag geschlossen
Dienstag bis Freitag 8 bis 12 Uhr
Mittwoch 14 bis 17 Uhr
Sprechzeiten des Ortsvorstehers
Mittwoch 10 bis 11.45 Uhr
Stadtteilbücherei
Donnerstag 16 bis 19 Uhr

Sitzung des Ortschaftsrates

Eine öffentliche Ortschaftsratssitzung findet am Donnerstag, 20. Oktober, 19.30 Uhr, im Sitzungszimmer des Rathauses statt. Die Tagesordnung hängt am Rathaus aus.

Kulturausschuss

Die nächste Kulturausschusssitzung findet am Dienstag, 18. Oktober, 19.30 Uhr, im Sitzungszimmer des Rathauses statt.

GHS Überlingen

Patricia Ehinger, langjährige Elternbeiratsvorsitzende der GHS-Überlingen am Ried, wurde im Rahmen des Gesamtelternabends von Schulleiterin Rosemarie Auerbach mit hoher Anerkennung und großem Dank für ihre sehr engagierte und langjährige Arbeit als Elternbeiratsvorsitzende verabschiedet. Patricia Ehinger war zehn Jahre lang im Elternbeirat tätig, davon sechs Jahre als Vorsitzende. „In dieser Zeit agierte sie mit großer Zuverlässigkeit, einem hohen Engagement, viel Offenheit für Neues und äußerst verlässlicher Zusammenarbeit mit allen am Schulleben Beteiligten“, betonte sie. Ehinger organisierte nicht nur alle großen Schulfeste, Weihnachtsfeiern etc., sondern setzte sich stets unterstützend für die Integration hörgeschädigter Kinder ein. Dadurch demonstrierte sie u.a. die Zustimmung und das Interesse der Eltern für das Profil der Schule – die Integration hörgeschädigter Kinder an der GHS. Das Einweihungsfest des neuen Spielgerätes wurde von ihr, vom Elternbeirat und stets in Zusammenarbeit mit dem Förderverein der Schule genauso zuverlässig und präzise organisiert wie ihre letzte „Tat“, der neue Kletterturm. „Hier hat Patricia Ehinger, zusammen mit dem Elternbeirat/Förderverein Großartiges geleistet und diesen Turm noch termingerecht – vor Beendigung des Schuljahres – fertig stellen lassen“, so die Schulleiterin.

Chrüzerbrötlizunft: Schrottsammlung

Der Narrenverein führt am Samstag, 15. Oktober, ab 8 Uhr eine Schrottsammlung durch (nicht mitgenommen werden Reifen und Kühlschränke). Größere Mengen bitte vorher unter Telefon 0172/6229063 anmelden.

TSV-Infos

Mittwoch, 12. Oktober, 19 Uhr: TSV AH – SV Worblingen AH;
Freitag, 14. Oktober, 18 Uhr: TSV Überlingen/Ried – BSV Nord. Radolfzell 2 (C-Junioren);
Freitag, 14. Oktober, 18.30 Uhr: FC Hilzingen – TSV Überlingen/Ried (D-Junioren);
Samstag, 15. Oktober, 16 Uhr: TSV Überlingen/Ried – FV Hellas Singen;
Samstag, 15. Oktober, 14 Uhr: ESV Südstern Singen – TSV Überlingen/Ried (Hardt-Stadion);
Sonntag, 16. Oktober, 15 Uhr: TSV Überlingen/Ried 2 – SV Litzelstetten II;
Freitag, 21. Oktober, 18 Uhr: TSV Überlingen/Ried – SV Volkertshausen.

„Sind alle Äpfel rund?“

Die Kindernaturgruppe bietet eine Aktion rund um den Apfel für alle Kinder (ab 3. Klasse) am Samstag, 22. Oktober, 9.30 Uhr, an. Treffpunkt: Hardtbergstraße 10. Weitere Infos bei Melitta Duventäster, Telefon 46388, und Marti Schruer, Telefon 28150.

Nähmaschinen-Kummer?
Reparatur-Service aller Fabrikate
PFAFF + Husqvarna Viking Vertretung
Nähmaschinen **müller**
Poststraße 10, 78315 Radolfzell
Tel.: 07732/53446

mh ... das schmeckt!
Reines Buttermilchbrot, selbst gebacken auf dem – ORIGINAL BACKSTEIN – der in jeden Elektroherd passt.
Tel. 0 77 31 – 4 93 47

FUNDGRUBE HOHLWEGLER
Dorfstr. 17
78234 Engen-Welschingen, neben der Post
...REDUZIERT ...REDUZIERT ...REDUZIERT
Herbst-Mode zu super Preisen
Montag, 17.10.05 und Dienstag, 18.10.05
von 9 – 17 Uhr durchgehend
MODISCHE EINZELTEILE
für Mann und Frau
Wo:
Engen - **Welschingen**
Dorfstr. 17
(neben der Post)

tanzschule vögtler adtv
Telefon 07732/558 20
www.tanzschule-voegtler.de
Grundkurs
Paare Mo 07.11. 19.00 Uhr
Neueinsteiger-Tanzkreis
Paare Mi 09.11. 21:00 Uhr
Für alle Paare, mit Tanzkenntnissen. Ein neuer Tanzkreis zum Auffrischen Ihrer eigenen Variationen und zur Erweiterung durch neue interessante Figuren in allen Tänzen.
Ein Probemonat (09.11.-30.11.) für nur 25.-€ pro Person.
Voranmeldung erforderlich.
milchwerk radolfzell

FÜHRERSCHEIN
preisgünstig, MPU kein Hindernis
Leopold • Weingarten
07 51 / 4 22 26 od. 01 70 / 2 18 29 89

Hotel > Verkauf / Kauf
Existenzmakler 08388-920410
Angebote: www.efg-lindau.de

UNTERRICHT

Systematisch bessere Noten
Nachhilfe, die genau auf das Schulproblem abgestimmt ist!
Rufen Sie uns an: 14-17 Uhr.
www.schueler-foerderung.de
PÄDAGOGISCHE SCHÜLER-FÖRDERUNG
Singen • Schaffhauser Str. 10 • ☎ **0 77 31**/6 90 58

ÄRZTETAFEL

Dr. med. Uta Köbler
Frauenärztin + Akupunktur
Hegaustr. 14 · 78224 Singen
Telefon 0 77 31/ 6 13 66
Wir machen Urlaub vom 17.10 - 21.10.05
Vertretung:
Dr. R. Stauss, Tel. 672 67
Dres. W. Oberle / J. Hundt, Tel. 6 21 33

DR. MICHAEL WÖHRLE
ZAHNARZT
Implantologie, ästhetische Zahnheilkunde
Niedergasse 3, 78239 Rielasingen
Tel. 0 77 31 / 5 43 96
Ab sofort sind wir mit unseren verlängerten Abendöffnungszeiten sowie Samstagvormittags für Sie erreichbar.
Bitte vereinbaren Sie unter Tel. 0 77 31 / 5 43 96 einen Termin.

PRAXIS
Dr./Med. Univ. Budapest
Eva Ehmann
Berliner Str. 8 · 78224 Singen
Wir sind im Urlaub vom 21.10.05 bis 31.10.05
Vertretung:
Dr. med. Oexle, Dr. med. Axmann, Dr. med. Missalek, Frau Kloos
Ab 2.11.05 sind wir wieder für Sie da!

Dr. med. Michael Jur
Facharzt für Innere Medizin
Diabetologe DDG – Ernährungsmedizin
Sportmedizin, Akupunktur, Notfallmedizin
Sternengässle 2, 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 97 71 66
www.dr-michael-jur.de
Vom 31.10. - 4.11.2005 bleibt unsere Praxis geschlossen.
Vertretung in dringenden Fällen:
Dres. Graf, Kaiser, Schroff, Wiesendanger

Praxis für Krankengymnastik Rita Bauch
Hadwigstr. 32
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 6 32 68
Ab 17.10.2005 wieder geöffnet.

Praxis
Dr. Santangelo
Worblinger Str. 26
78224 Singen, Tel. 07731/93260
Wir machen Urlaub vom 20.10. - 10.11.05
Vertretung:
Dr. Oexle bis 10.11., Dr. Ehmann vom 20.10. – 21.10. und 31.10. – 10.11., Dr. Missaleck bis 10.11., Dr. Kloos vom 20.10. – 28.10. und 7.11. – 10.11.

FRAUENARZTPRAXIS
Dr./Med. Univ. Budapest
Franz Ehmann
Erzbergerstr. 1, 78224 Singen
Tel. 0 77 31/6 12 03
WIR SIND IM URLAUB v. 24.10. (Mo.) - 31.10.2005 (Mo.)
Vertretung im Notfall durch die anwesenden Frauenärzte in Singen und Umgebung

Arztpraxis
Gerhard Vörg
Allgemeinmedizin · Naturheilverfahren
Akupunktur · Myoreflextherapie
Rielasinger Str. 21 · 78224 Singen
Praxis geschlossen vom 17.10. bis 21.10.2005
Vertretung:
Fr. Dr. Förg, Tel. 65031
Dr. Waldschütz, Tel. 87660

Immer ein guter Werbepartner
Wochenblatt

Berufstätige Mütter und Familien
Beantragen Sie Ihr zusätzliches Kindergeld, weil es Ihnen vom Staat zusteht. Ich helfe Ihnen dabei:
Frauen Finanz Service
Sylvia Puchstein
Tel. 0 77 39 / 92 63 80



Restaurant HUNGER
Das beliebte Speiselokal in Radolfzell!
Diese Woche noch einmal Schlachtplatten essen, dann beginnen wir mit Wild-, Kürbis- und Fischwochen.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch! – Fam. Hunger und Team
Höristr. 2, Radolfzell, Tel. + Fax 0 77 32 / 5 61 62

Wochenblatt
Leser Reisen
78224 Singen, Hadwigstr. 2a,
78315 Radolfzell, Untertorstr. 5a, 78333 Stockach, Salmannsweiler Str. 2

8 Tage Türkische Riviera
im 5-Sterne-Hotel inkl. 3-Tagesausflug Kappadokien
20.11. – 27.11.2005 HP € 295,–
inkl. 2-Tagesausflug Pammukale, 1 Tag Antalya
08.01. – 15.01.2006 HP € 275,–

8 Tage Mandelbaumblüte auf Mallorca im 4-Sterne-Hotel
03.02. – 10.02.2006 HP € 475,–

Kur- & Wellnessurlaub – Flugreise!
4-Sterne-Hotel in Abano Terme
8 Tage, 11. - 18.03.2006 HP € 795,–
15 Tage, 11. - 25.03.2006 HP € 1.330,–

Bustransfer zum/ab Flughafen Stuttgart im Reisepreis enthalten. Da es sich um eine begrenzte Anzahl von Flugplätzen handelt, empfehlen wir Ihnen eine rechtzeitige Anmeldung!

Informations-Coupon
Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich die Informations- und Buchungsunterlagen beim VERANSTALTER:
GROWE Reisebüro
Hauptstr. 42
78244 Gottmadingen, Telefon 07731/976444,
Fax: 07731/976446, E-Mail: info@reisebuero-growe.de

toom BauMarkt
Ein Unternehmen der REWE Gruppe
Beachten Sie unsere Beilage in dieser Ausgabe

Starterbatterie 12 V
Hybrid-Technologie, gefüllt und geladen, somit einbaufertig und startklar, Erstausrüsterqualität
(zzgl. 7,50 gesetz. Pfand)
statt ab 33.– ab **24.95**

Felgenbaum
passend für alle gängigen PKW-Felgen bis Reifenbreite 225 mm, optimale, platzsparende Lagerung von 4 Autoreifen bzw. Felgen auf 1 m², felgenschonende Auflage
statt 19.95 **12.95**

5 Jahre Garantie
19.95 Stück ab
Runderneuerte Winterreifen
millionenfach bewährtes und modernes Lamellenprofil, ausgereifte Gummimischung, garantiert gute Haftung auch bei niedrigen Temperaturen, Preise ohne Montage (ohne Felge)

TOOM-BAUMARKT
Zeppelinstr. 6, 78315 Radolfzell, Tel. 07732-92230
Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 8.00 bis 20.00 Uhr, Sa. 8.00 bis 18.00 Uhr

MÜNCHOW MÄRKTE
frisch • freundlich • sauber
EDEKA
echt gut!

city markt singen	neukauf moos	neukauf tengen	neukauf rielasingen
Mo. - Fr. 9.00-19.00	Mo. - Fr. 8.00-20.00	Mo. - Fr. 8.00-19.00	Mo. - Fr. 8.00-20.00
Sa. 8.00-18.00	Sa. 8.00-20.00	Sa. 8.00-18.00	Sa. 8.00-18.00

Fleisch, Wurst und Geflügel
KNÜLLER **Kassler Hals** o. Kn., mild gepökelt und geräuchert 1 kg **5.55**
KNÜLLER **Zungenwurst** 100 g **0.79**
Kalbsbraten von Hals u. Schulter 100 g **1.29**
Pollofino Hähnchenspez. a. d. Keule 1 kg **8.99**
Frisches Hirschgulasch a. d. Schulter 100 g **0.99**
Wacholderschinken herzhaft würzig 100 g **1.29**
Schinkenjagdwurst 100 g **0.79**
Mortadella orig. ital. 100 g **0.99**

Obst und Gemüse
Trauben „Italia“, weiß „Red Globe“, rot **Italien,** Hkl. I 1 kg **1.59**
San Lucar Mangos **Spanien,** Hkl. I Stück **1.99**
Tomaten sonnengereift + schnittfest **Spanien,** Hkl. I 1 kg **0.99**
Deutscher Eissalat + Endivien Hkl. I Stück **0.69**

Frisch-Fisch
Pangasiusfilet 100 g **0.99**
Butterfisch geräuchert 100 g **2.59**
Bückling geräuchert 100 g **0.69**
fruchtiger Shrimpscocktail 100 g **1.79**

Käse frisch von der Theke
Holl. Gouda jung 48% Fett i. Tr., milder Schnittkäse 100 g **0.39**
Dtsch. Bergader Almkäse 50% Fett i. Tr., herzhaft-würziger, halbfester Schnittkäse 100 g **1.39**
Französischer Fol Epi 50% Fett i. Tr., vollmundiger Schnittkäse mit dem Aroma des reifen Korns 100 g **1.39**
Leerdammer Lightlife 30% Fett i. Tr., mild-nusskernartiger Schnittkäse 100 g **0.99**

Tiefkühl – Molkerei
Dr. Oetker „Die Ofenfrische“ Pizza verschiedene Sorten, tiefgefroren, z.B. Speciale 405 g (kg = 4.91), Salami 380 g (kg = 5.24) Packung je **1.99**
Coppenrath & Wiese „Unsere Goldstücke“ Weizen-Brötchen 9er/450 g (kg = 1.96), Mehrkorn-Brötchen 6er/300 g (kg = 2.93), tiefgefroren Packung je **0.88**
Landliebe Eiscreme 750 ml (1 l = 2.25) oder **Fruchtkomposition** 650 ml (1 l = 2.60), verschiedene Sorten, tiefgefroren (1000 ml = 2.60) Becher je **1.69**
Danone & Frucht **Danone Diät, Danone + Stracciatella** verschiedene Sorten (1000 g = 1.50) 4x 125-g-Becher je **0.75**
Ehrmann Allgäuer **Speisequarkzubereitung** 20% Fett i.Tr. (100 g = 0.20) 250-g-Becher **0.49**
Danone Actimel Drink verschiedene Sorten 4x 100 g (1000 g = 3.48) Packung je **1.39**

Sortiment
Melitta Café verschiedene Sorten, vakuum, gemahlen (1000 g = 6.98) 500-g-Packung je **3.49**
Ferrero Mon Chéri (100 g = 1.27) 15 Stück = 157-g-Packung **1.99**
Mazola **Reines Keimöl** (1000 ml = 2.12) 750-ml-Flasche **1.59**
Knorr Fix Produkte verschiedene Sorten, z.B. Gulasch 50 g (100 g = 0.88), Spagh. Bologn. 46 g (100 g = 0.96) (100 g = 0.88) Packung je **0.44**
Fernet Branca 40% Vol. oder **Branca Menta,** 38% Vol. (1 l = 13.56) 0,7-l-Flasche **9.49**
Feist Belmont Sekt trocken (1 l = 3.32) 0,75-l-Flasche je **2.49**

Getränkemarkt
Hohes C verschiedene Sorten 1-l-PET-Flasche je **0.79**

Weintipp der Woche
2004 Breisgau Spätburgunder Rotwein QbA 1-l-Fl. zzgl. 0.02 € Pfand **3.49**

DAS KANN NUR DIE NR.1

Von 12. bis 15. Oktober 05

0%*

FINANZIERUNG

* Ab einem Warenwert von € 250.- mit einer maximalen Laufzeit von 24 Monaten. Nur in Ihrem Media Markt Singen.

SINGEN • im EKZ Unter den Tannen • Tel.: 07731/793-0 | www.mediamarkt.de | Alles zum Mitnahmepreis.

MediaMarkt

Ich bin doch nicht blöd.



Aus den Händen von Edzard Reuter konnte der Wissenschaftler und Neu-Verleger Dr. Mohamed Badawi (2. v. rechts) im Konstanzer Inselhotel den ersten Existenzgründerpreis der Wirtschaftsjunioren entgegennehmen. Mit im Bild Frank Renz (links) und Dieter Ruoff vom Vorstand der Wirtschaftsjunioren im Kreis. swb-Bild: of

Austausch der Kulturen

Mohamed Badawi gewinnt WiJu-Preis

Kreis Konstanz (of). Der aus dem Sudan stammende Wissenschaftler, Musiker und Kulturunternehmer Mohamed Badawi hat den ersten Existenzgründerpreis der IHK-Wirtschaftsjunioren im Landkreis gewonnen. Der Preis wurde am Samstag im Rahmen des »Ball der Wirtschaft« in Inselhotel durch Edzard Reuter übergeben, der auch in der Jury saß.

Badawi hat neben seiner Tätigkeit an der Uni Konstanz ein afro-arabische Musikprojekt auf den Weg gebracht und den Verlag »artes afro arabica« gegründet, der zur Zeit nur mit freien Mitarbeitern tätig ist. Badawi hofft aber, hier in einigen Jahren bis zu fünf Mitarbeiter einstellen zu können. Eine gute Förderung erhält er durch die Sponsoren der Wirtschaftsjunioren, die Förderung umfasst durch Dienstleistung und Spenden rund 15.000 Euro. Rund 20 Unternehmen, die sich alle in 2005 gegründet hatten und deren Geschäftsführer gemäß den Statuten nicht älter als 45 Jahre alt sein durften, hatten sich für den erstmals ausgelobten Existenzgründerpreis beworben. Diese Zahl, so wurde bei der Preisverleihung durch Frank Renz erklärt, habe alle Erwartungen übertroffen.

»Sie tanzte nur einen Sommer«, dieser Gedanke habe die Premiere des Ball der Wirtschaft begleitet, der nun doch schon zum dritten Mal stattfinden könne, freute sich der scheidende IHK Geschäftsführer Haro Eden bei der Begrüßung im Inselhotel, wo die Gäste aus der regionalen Wirtschaft immerhin von Starkoch Bertold Siber verwohnt wurden.

Siegerin aus Singen

Singen/Freiburg (of). Die Rechtsanwaltskammer Freiburg zeichnete die besten Rechtsanwaltsfachangestellten des Prüfungsjahrgangs 2005 aus. Im Innenhof des Freiburger Stadtmuseums feierten die ausgezeichneten Absolventen des Kammergebietes zusammen mit ihren Ausbildern und Familienangehörigen den erfolgreichen Abschluss der Berufsausbildung. Rechtsanwalt Flügler, Vorstandsmitglied der Rechtsanwaltskammer Freiburg, würdigte nicht nur die beeindruckenden Leistungen der Auszubildenden, sondern hob auch die Ausbilder hervor.

An der Abschlussprüfung 2005 nahmen 226 Azubis zwischen Rastatt, Lörrach, Konstanz und Villingen-Schwenningen teil. Davon legten 224 Teilnehmer die Prüfung mit Erfolg ab. Das Vorstandsmitglied, Rechtsanwalt Freiherr von Schwerin, überreichte den Kammerbesten Urkunden. Denkbar knapp war die Entscheidung im Berufsschulbezirk Radolfzell. Nur einen Punkt Unterschied trennte die Erstplazierte vom zweiten Rang. Schulsiegerin in Radolfzell ist Miriam Feldt mit 90 Punkten und der Note 2,0. Ihre Ausbildung absolvierte Miriam Feldt in der Singener Kanzlei Rechtsanwälte Oppermann.

Die Zweitplazierte, Elke Kraus, erreichte mit 89 Punkten ebenfalls die Note 2,0. Über das respektable Prüfungsergebnis freut sich auch ihr Ausbilder, Rechtsanwalt Ludger Dietrich aus Stockach.



Sie leiten die Singener BW-Bank nach der Fusion mit der LBBW: Direktor Robert Bier (links) ist für das Firmenkundengeschäft zuständig, sein Kollege Helmut Klopfer kümmert sich um das Privatkundengeschäft. swb-Bild: li

Bank-Blick von Singen nach Oberschwaben

Singen (li). Die Integration der selbständigen BW-Bank in den LBBW-Konzern nimmt klarere Züge an. Für die Firmmenkunden der Singener BW-Bank ändert sich nichts, denn ihr Ansprechpartner ist weiter Direktor Robert Bier (55 Jahre). Sein Arbeitsbereich bleibt gleich und reicht bis Donaueschingen und in den Linzgau mit Überlingen. Sein neuer Direktorenkollege Helmut Klopfer (50 Jahre) ist Leiter des Marktbereichs Ravensburg/Singen, also für das Privatkundengeschäft zuständig. Der versierte Banker kommt zuletzt von der LBBW, wo er von Reutlingen aus bis nach Tuttlingen tätig war. Er wird jetzt auch für die Privatkunden in Ravensburg, Leutkirch und Friedrichshafen zuständig sein.

Der Blick von Singen schweift jetzt also weit bis nach Oberschwaben. Das habe eben mit der schwierigen Fusion zu tun, weil die EDV erst auch einmal angepasst werden müsse. Und bis zum 1. August habe man aus wettbewerbsrechtlichen Gründen keinen Datenabtausch machen dürfen. Im Frühjahr hoffe man mit der Bilanzkonferenz genaue Hausnummern zu haben, wo man im neuen Institut stehe, hieß es.

Im Singener Bereich sind 90 Mitarbeiter im Privatkundengeschäft eingesetzt und 20 im Firmenkundengeschäft.

Helmut Klopfer will ganz schnell hier seßhaft werden. Seine Frau Silke stammt nämlich aus Radolfzell. Sie und die fünf Kinder freuen sich schon auf die neue Region am See.

- Anzeige -

XXL KÜCHENSTUDIO



Nicole Bancov präsentiert neue und interessante Modelle und Angebote während der Hausmesse im Oktober.

Platz für neue Modelle

Hausmesse vom 13. bis 17. Oktober 2005

Radolfzell (swb). Zum Abschluss des erfolgreichen Jahres möchte das Küchenstudio XXL mit einer Hausmesse seinen Kunden ermöglichen, noch in diesem Jahr eine Küche zum Super-Messepreis zu erwerben. Die dritte Hausmesse findet vom 13. bis 17.Oktober statt, das Team von XXL steht von 10 Uhr bis 20 Uhr den Kunden zur Verfügung. Es werden Küchen zum Messepreis nach individueller Planung angeboten. Die Ausstellung präsentiert viele Neuheiten wie zum Beispiel beleuchtete Granitarbeitsplatten, Glasrückwände, Tepanyaki oder Gas-Domino-Kochstellen. Trendgemäß werden Granitarbeitsplatten in allen Variationen gezeigt. Höhenflexible Küchenplanungen sind selbstverständlich, damit keiner in der Küche mehr einen krummen Rücken machen muss. Kundenfreundliche Beratung, Betreuung während der Bauzeit sowie einen Rund- um- Service von der Planung bis zur Montage der Küche sind die Stärken des Familienunternehmens. Finanzierungen von Einbauküchen sind eine Selbstverständlichkeit. Die Reinigung der Küche nach dem Einbau gehört ebenso dazu. In dem Service-Paket von XXL steht dem Kunden eine 24-Stunden Bereitschaft zur Verfügung, ebenso eine sechs Jahre Vollgarantie.



Ein fester Begriff in der hiesigen Küchenlandschaft ist das Küchenstudio XXL in der Herrenlandstraße 58 in Radolfzell.

KÜCHEN XXL STUDIO

3. Hausmesse

13. 10. – 17. 10. 05

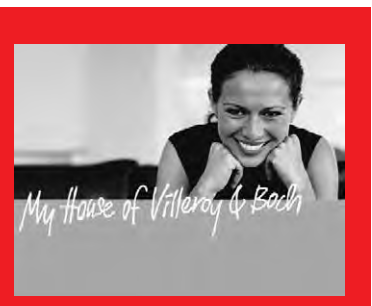
KÜCHEN XXL STUDIO

Küchen zum Super-Messepreis inkl. Gratis-Urlaub beim Küchenkauf

* Küchen Rundum-Service
* Kompetente Fachberatung
* von der Planung bis zur Montage
* inkl. Kompl.-Reinigung
* 24 Std. Notdienst 365 Tage im Jahr
* 6 Jahre XXL-Garantie
* Küchenfinanzierung

Tel.: 0 77 32 - 94 57 10 * Herrenlandstr. 58 * Radolfzell * www.kuechenstudioxxl.de

HOFEMEIER EINBAUKÜCHEN HORSTMANNGROUP





BLACK-EYED-SUSIE Marketingkonzept:

Tel: 0174 24 28 500

FAMILIEN-ANZEIGEN



Unser Milchgesicht

wird morgen **20!**

Wir sagen

„Herzlichen Glückwunsch"

Dein Mausi, Mama & Papa, Mark, Fam. Binder, Philipp & Co.



Carissimo Rosario,

per il tuo

30. Compbanno

ti auguriamo i piú

carissimi auguri.

In amore tua moglie **Stefanie** *e tui figli*

Giusy-Henia, Gabriel e Aurelio

Ti amiamo !!

Hallo Silvia, hallo Toni!

Wir gratulieren Euch zu Eurem

kleinen **Domenico**

Eure Hohentwiel-Friseur-Weiber

Simone, Steffi und Frau Brachat

Hey Mona,

ich liebe dich!

Dein Stern

Einem guten Stern „Aus Liebe"
Claus-Peter 10. 10. 80

A. d. Wege möchte ich dir, geliebter Mann, f. a. d. schönen Jahre voller Treue, Zuversicht u. Hingabe danken. Unser beider Schlüssels-Leben. 102 J., w. geprägt, bereichert d. Liebe u. Käuzchen Katja, Sabrina, Robby.
Es ist schön dich zu kennen, noch schöner, zu haben!
Das Herzenstor von Liebe zeigt, glüht, kehr'et ein; tafelt im Zuge d. trällernden Hospizes!!!
Glückes Schmied: Wer seinen Platz gefunden; ähnelt e. Baum, schlägt Wurzeln, streift nicht mehr umher.
Grüß dich Bebel, hüpf hüpf ...
dein Rehlein H.-W. Matthes, Mühlhofen

Musteranzeige

HALLO KLEO,



ICH DANKE DIR FÜR DIE WUNDERSCHÖNEN 2 JAHRE DIE WIR ZUSAMMEN SIND.

ICH LIEBE DICH!

DEIN TRAUMMANN

Diese Musteranzeige
(9 cm breit / 7 cm hoch)
kostet 47,26 €*
inkl. MwSt.

Preiswerte Familienanzeigen, die fast alle erreichen, gibt es nur im Wochenblatt. Sie können natürlich auch mehr Geld ausgeben – mehr Menschen erreichen Sie aber nicht.

*bei Barzahlung und Bankeinzug

Nähere Infos in allen Wochenblatt-Geschäftsstellen:

Wochenblatt

Singen, Tel. 07731/8800-21/22
Stockach 07771/9331-0, Radolfzell 07732/9909-0

STANDESAMTLICHE NACHRICHTEN AUS SINGEN UND DEM HEGAU

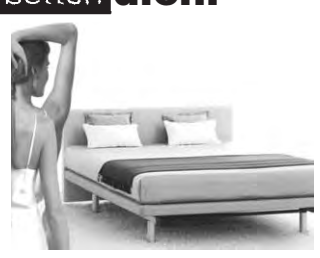
GEBURTEN

Singen

07.08 Felix Wittmer, Myriam Christina Wittmer und Thomas Marco Göckel, Mühlhausen-Ehingen, Im Rohmen 1
16.08 Lauren Rosa Paradiso, Viktoria Gose geb. Kischlar und Angelo Vito Paradiso, Lottstetten, Josef-Weißhaar-Str. 25
18.08 Lars Lukas Adler, Sandra Christel Adler und Manfred Wirth, Tengen, Am Hummelbuck 12
18.08 Leonie Lucia Adler, Sandra Christel Adler und Manfred Wirth, Tengen, Am Hummelbuck 12
20.08 Bilal Moussa Fakhro, Zeinab Fattah und Rabih Moussa Fakhro, Singen, Bahnhofstr. 39 a
22.08 Marlon Finn Felner, Mirjam Elfriede Felner geb. Fischer und Heinrich Reinhard Felner, Singen, Im Twielfeld 24
23.08 Yannick Baumann, Ingrid Baumann und Giuseppe Antonio Baumann geb. Musacchio, Singen, Niederhofstr. 2
23.08 Maximilian Alexander Schäfer, Swetlana Schäfer und Peter Schäfer geb. Zelenka, Singen, Hohenkrähenstr. 18 b
23.08 Mateo Enrico Furleo Semeraro, Dagmar Timeus und Giovanni Furleo Semeraro, Gailingen, Im Hohberger 13
24.08 Johannes Hubert Knapp, Dipl.-Finanzwirtin (FH) Karin Knapp geb. Streit und Dipl.-Ing. (FH) Berthold Karl Knapp, Steißlingen, Jahnstr. 4
24.08 Maxim Herrmann, Natalie Herrmann geb. Frolikow und Andreas Herrmann, Singen, Berliner Str. 4
25.08 Antonio Michele Ferreira De Sa, Antonella Savino und Ilidio Antonio Ferreira de Sa, Geisingen, Hauptstr. 33
25.08 Leon Miguel Weh, Susanne Weh geb. Peer und Michael Weh, Singen, Hohentwielstr. 15
26.08 Vivien Sarah Haug, Simone Haug und Rene Helmut Bäumler, Owingen, Lindenstr. 28
26.08 Maurice Leon Haas, Susanne Haas geb. Hagen und Marcel Erasmus Karl Haas, Aach, Oberdorfstr. 5
27.08 Anny Menholz, Christina Menholz geb. Schoch und Udo Johannes Menholz, Singen, Ledergasse 13
27.08 Niklas Sam Dietsche, Ruth Dietsche und Thomas Mähl, Owingen, Simonshofweg 16
27.08 Falk Jan Dietsche, Ruth Dietsche und Thomas Mähl, Owingen, Simonshofweg 16

bed ... bei uns liegen Sie richtig!

betten diehl



sanft sanft sanft sanft sanft sanft

Feinanpassung an die Körperkontur

dynamisch dynamisch dynamisch

Grundanpassung nach Körperzonen

elastisch elastisch elastisch elastisch

fest fest fest fest fest fest

Feste Basis, kein Nachschwingen



Betten Diehl
78224 Singen, Scheffelstraße 31
Telefon 07731/62559

www.betten-diehl.de

GEBURTEN

28.08 Hanna Simon, Heike Simon geb. Bergerhoff und Jörg Simon, Aach, Maximilianstr. 9
28.08 Lilly Fiona Schipp, Daniela Schipp geb. Lochmann und Günther Gerhard Winfried Schipp, Tengen, Stadtstr. 24
28.08 Leon Alexander Burzinski, Nina Burzinski geb. Hetges und Marc Alexander Burzinski, Radolfzell, Aachweg 48
30.08 Jonathan Francesco Mazzedda, Romina Mazzedda und Michael Manfred Seidel geb. Hillebrand, Singen, Hohgarten 5
30.08 Mikail Altintop, Niymet Altintop geb. Kuzu und Sinan Altintop, Singen, Rielasinger Str. 108
30.08 Kimi Franz Stahl, Vanessa Julia Stahl geb. Madej und Udo Franz Stahl, Gottmadingen, Im Buck 9
30.08 Diana Karabajev, Anastasia Karabajev geb. Baruseew und Oleg Karabajev, Singen, Lessingstr. 3
31.08 Joel Rene Ritter, Melanie Jessica Ritter und Rene Barsi, Singen, Ringstr. 18 A
31.08 Constantin Benedikt Zeiher, Dipl.-Verwaltungswirtin (FH) Daniela Zeiher geb. Brecht und Herbert Zeiher, Singen, Singener Str. 14
31.08 Marius Döppner, Angelika Maria Döppner geb. Deichmeier und Ulrich Döppner, Rielasingen-Worblingen, In Lebern 4
01.09 Lina Marie Engesser, Anke Martina Engesser geb. Dziedzitz und Johann Peter Engesser, Singen, Hauptstr. 82
01.09 Chris Yannik Panzera Valderrama, Deris Margort Valderrama Menor und Andrea Panzera, Rozzano, Italien, Via E. Curiel 190
01.09 Dylan Alessio Conte, Stefania Conte, Radolfzell, Riedweg 10
02.09 Marvin-Lee Frank Stephan, Patricia Guggenbühler und Frank Dieter Stephan, Geisingen, Wildtalstr. 48
02.09 Tom Hammer, Meike Eve Hammer geb. Bodamer und Michael Hammer, Bodman-Ludwigshafen, Im Gänseried 5
03.09 Caroline Neidhart, Ursula-Christina Neidhart geb. Hübscher und Matthias Neidhart, Singen, Carl-Benz-Str. 29
03.09 Michael Wikenhauser, Angelika Wikenhauser geb. Brutscher und Markus Wikenhauser, Engen, Sonnenrain 14
04.09 Moritz Christoph Leidolt, Isabel Brigitta Leidolt geb. Wick und Christoph Andreas Leidolt, Singen, Gartenstr. 10

FOTO FEUERSTEIN



PORTRAITS
KOMMUNION
HOCHZEIT
REPORTAGEN

Simon Feuerstein
Rielasingen
Telefon 07731/27528

Zu teuer?

Das gibt's bei Möbel Hauber nicht. Bei uns finden Sie eine Riesenauswahl zu Supertiefstpreisen! Testen Sie uns doch.



WOHNLAND Hauber

78359 Orsingen
Tel.: 07774/7333
78359 Nenzingen

GEBURTEN

04.09 Yanki Gül, Sevgi Gül geb. Nar und Metin Gül, Gailingen, Hauptstr. 15
04.09 Max Peter Fritschi, Sandra Maria Fritschi geb. Fridgen und Otmar Peter Fritschi, Orsingen-Nenzingen, Römereck 12
05.09 Lia Schelle Anastacio, Bianca Katharina Schelle und Bruno Martins Anastacio, Singen, Uhlandstr. 29
07.09 Leonardo Davide Ribaudo, Michaela Elisabeth Ribaudo geb. Prillwitz und Alessandro Ribaudo, Bodman-Ludwigshafen, Hauptstr. 8 a
09.09 Dennis Kalaheo Bendl, Susanne Bendl geb. Hartwig und Ralf Uwe Bendl, Eigeltingen, Höhenweg 13
09.09 Ellen Moana Bendl, Susanne Bendl geb. Hartwig und Ralf Uwe Bendl, Eigeltingen, Höhenweg 13
09.09 Erik Martin Blessing, Andrea Blessing geb. Wenzler und Dipl.-Ing. (FH) Edgar Josef Blessing, Blumberg, Wörthgasse 3
09.09 Nico Wegner, Mona Wegner und Martin Wolfgang Keller, Hilzingen, Hauptstr. 23
09.09 Lena Marxer, Corina Anita Marxer geb. Mentzel und Holger Marxer, Rielasingen-Worblingen, Bergstr. 15 a
09.09 Jan Dering, Elena Becker und Roman Ottovic (Vatersname) Dering, Singen, Lessingstr. 3
10.09 Dario Colaninno, Angela Pina Colaninno geb. Capozza und Mario Colaninno, Singen, Fasanenweg 1
10.09 Amelie May Quetting, Nicola Quetting geb. Ewald und Michael Oliver Quetting, Engen, Waldstr. 11
11.09 Yunus Emre Bastürk, Thi Nga Huynh und Oktay Bastürk, Blumberg, Danziger Str. 3
12.09 Wiebke Felicitas Fröhlich, Maren Tuchtenhagen und Andre Sven Fröhlich, Orsingen-Nenzingen, Schloss Langenstein 4 a
12.09 Dennis Singer, Dipl.-Informatikerin Claudia Zimmermann und Dipl.-Ing. (FH) Stefan Singer, Gottmadingen, Flurweg 3
12.09 Nina Maria Schellin, Marina Maria Schellin geb. Surac und Rainer Schellin, Gottmadingen,Hauptstr. 39
12.09 Gabriel Lieth, Patricia Antonietta Lieth geb. Sestito und Thomas Lieth, Lottstetten, Kaltenbrunnenstr. 7
13.09 Nico Nawrath, Pasqualina Amabile und Stefan Matthias Nawrath, Rielasingen-Worblingen, Schnaidholzstr. 4

FAMILIEN-ANZEIGEN

Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung eine Gnade.

Wir nehmen Abschied von unserem lieben Vater,
Schwiegervater, Opa, Uropa und Bruder

Konstantin Maier

* 23. 2. 1913 † 10. 10. 2005

Engen-Welschingen
Im Steinisländle 6a

In stiller Trauer
Valentina und Emil Kamerer
mit Familie

Trauerfeier am Freitag, dem 14. 10. 2005
um 14.00 Uhr in der Kirche in Welschingen,
anschließend Beerdigung auf dem Friedhof.
Seelenamt um 19.00 Uhr in der Kirche.

Abschied für immer

Dein Herz hat aufgehört zu schlagen,
jetzt endlich läßt man dich in Ruh.
Du brauchst nun nie mehr „JA“ zu sagen,
denn deine Augen bleiben zu.
Ein Leben lang hast du geschafft
und hattest sehr viel Spaß dabei.
Die letzte Fahrt nahm dir die Kraft,
du bist erlöst, du bist jetzt frei.
Dir geht es gut, da wo du bist
deine Seele lebt, das weiß ich genau.
Alles ist gut, so wie es ist!
Ich sag dir ade, in Liebe, deine Frau.

Alfred Göttermann

* 16.02.44 • 06.09.05

hat am 07.10.05 in aller Stille an seinem Lieblingsplatz die letzte Ruhe gefunden.

Im Namen der Familie
Margarete Göttermann

In Memory of Sascha Menzer

† 09.10.2004

Der Mensch wird nicht sterben,
solange ein anderer sein Bild im Herzen trägt.

Deine Mama, Sabrina, Michael, Ellen und Egon

Sucht den Herrn, während er sich finden lässt; ruft ihn an, während er nahe ist. Der gesetzlose verlasse seinen Weg und der Mann des Frevels seine Gedanken; und er kehre um zum Herrn, so wird er sich seiner erbarmen, und zu unserem Gott, denn er ist reich an Vergebung. Jesaja 55, 6.7

Gottes Wort wird verkündigt: sonntags
um 10. 45 Uhr, Karl-Bücheler-Str.12, Radolfzell

Danksagung

Theresia Philipp

Wir danken auf diesem Wege
– allen Freunden, Bekannten und Angehörigen für die Geld- und Blumenspenden
– dem Pflegepersonal vom Michael-Herler-Heim
– Herrn Dr. Santangelo

Im Namen aller Angehörigen
Roswitha Sdebel



In Memoriam –

TRISTIS EST
ANIMA MEA

GIOVANNI CHIERCHIA

* 04. 06. 1942 † 21. 10. 2004

Immer warst Du da, immer.
Doch wo bist Du jetzt?
Ein Jahr ist jetzt vergangen.
Ein Jahr ohne Dich.
Du fehlst uns wahnsinnig.
Kein Tag ist ohne Trauer.
Kein Tag ist ohne die Erinnerung an Dich.

Deutsche Messe am 20. 10. 2005 um 18.30 h in der Kirche St. Elisabeth in Singen.

Nostro marito e padre
ci manca tantissimo, ma resta per sempre
vivo nei nostri ricordi.

Ricordiamo, che il 16. 10. 2005 alle ore 9.30 h nella chiesa di Santa Teresa a Singen, sará celebrata una Santa Messa in suffragio.

Georgia, Daniela und alle Angehörigen

STANDESAMTLICHE NACHRICHTEN AUS SINGEN UND DEM HEGAU

GEBURTEN

14.09 Dustin Julien Naumann, Marion Naumann geb. Melzer und Lars Naumann, Uhldingen-Mühlhofen, Weitfeldstr. 29
15.09 Marie-Noelle Brunner, Gertrud Brunner geb. Pretli und Andreas Brunner, Ramsen, Schweiz, Vor der Brugg 320
15.09 Eduardo Ryan de Jesus Matafome, Cristina Raimunda de Jesus Matafome und Marco Paulo Jorge Matafome, Singen, Am Heidenbühl 23
16.09 Sebastian Maximilian Willi Preuß, Hanni Petra Preuß geb. Jacke und Michael Manfred Preuß, Hilzingen, Twielfeld 11 A
16.09 Madeleine Krause, Beatrix Gertrud Fischer-Krause geb. Fischer und Andreas Krause, Immendingen, Schwarzwaldstr. 11
17.09 Elisabeth Maria Hildegard Ferch, Dr.sc.agr., Dipl.-Agr.Biol. Barbara Cornelia Elisabeth Leick-Ferch geb. Leick und Dr.sc.agr., Dipl.-Ing.sc.agr. Norbert Jakob Ferch, Stuttgart, Merkleweg 6
18.09 Nuria Dana Ackermann, Marilene Ackermann geb. Retta und Alexander Ackermann, Singen, Lärchenstr. 2
18.09 Miguel Nunes Silva, Ulrike Nunes Silva geb. Lutz und Nelson Nunes Silva, Volkertshausen, Haldenweg 3
18.09 Luis Valentin Wiedenmaier, Carmen Anna Wiedenmaier geb. Trunz und Edgar Wiedenmaier, Engen, Lindenstr. 24
18.09 Lukas Helff, Tanja Beate Helff geb. Nowak und Axel Helff, Singen, Otto-Dix-Str. 16
19.09 Emelie Anna Zolk, Melanie Katja Laurent und Fridolin Otto Zolk, Tengen, Leipferdinger Str. 1
19.09 Adrian Bürk, Cornelia Bürk geb. Häring und Walter Bürk, Emmingen-Liptingen, Nellenburgstr. 15
19.09 Jan Winder, Susanne Karin Winder geb. Müller und Wolfgang Winder, Radolfzell, Alemannenstr. 11
19.09 Gabriel Bürk, Cornelia Bürk geb. Häring und Walter Bürk, Emmingen-Liptingen, Nellenburgstr. 15
20.09 Marta Ewa Ulbrych, Ewa Irena Ulbrych geb. Mikietyn und Pawel Franciszek Ulbrych, Mühlingen, Mühlweiler 6
20.09 Lukas Gnirß, Sabine Gnirß geb. Nusser und Jürgen Gnirß, Stockach, Im Bindt 18

GEBURTEN

20.09 Leon Gnirß, Sabine Gnirß geb. Nusser und Jürgen Gnirß, Stockach, Im Bindt 18
21.09 Luca Finn Kliemann, Nadine Kliemann, Tuttlingen, Meßkircher Str. 43
21.09 Ksenia Owtschar, Marina Viktorovna (Vatersname) Owtschar geb. Naumova und Alexander Owtschar, Singen, Mühlhauser Str. 22 a
21.09 Yeliz Kilic, Emel Kilic geb. Cicekdal und Ertunc Kilic, Singen, Richard-Wagner-Str. 39
21.09 Nevra Kaya, Neriman Kaya geb. Yildiz und Hüsamettin Kaya, Singen, Güterstr. 17
22.09 Marc Moritz Zauner, Birgit Sonja Zauner geb. Bodenmüller und Christoph Franz Hans Walter Zauner, Singen, Am Bleichebach 1
24.09 Ines My-Lan Ierace, Fabiola Ierace und Minh Chi Loc, Singen, Feldbergstr. 8 a
24.09 Laura Niestroj, Jennifer Simone Niestroj geb. Wudy und Uwe Horst Niestroj, Orsingen-Nenzingen, Gewerbestr. 6
25.09 Celine Antonia Rehm, Carmen Rehm geb. Pauly und Matthias Rehm, Singen, Haasenäckerstr. 24
26.09 Pascal Bleise, Sandra Bleise geb. Göritz und Oliver Bleise, Jestetten, Rothgasse 14
27.09 Lucia Kerkhoff, Wendy Susana Diez Mendoza und Christian Kerkhoff, Steißlingen, Böllerstr. 7

in Engen
wurde keine Geburt beurkundet

in Aach
wurde keine Geburt beurkundet

in Gottmadingen
wurde keine Geburt beurkundet

in Hilzingen
wurde keine Geburt beurkundet

in Mühlhausen-Ehingen
wurde keine Geburt beurkundet

Tengen
wurde keine Geburt beurkundet







EHESCHLIESSUNGEN

in Singen
01.09 Christina Kühn, Singen, Unter-Wiesen-Weg 9 und Heinrich Brück, Singen, Überlinger Str. 47
03.09 Carmen Gabele und Thomas Brutscher, beide Singen, Tiefeweg 9
03.09 Sandra Sophia Rosa Decker und Daniel Robert Gäng, beide Singen, Schaffhauser Str. 98
03.09 Christine Hoffmann und Gian Domenico Stasi, beide Singen, Villinger Str. 13
09.09 Nicole Engesser und Sven Christian Weidler, beide Tuttlingen, Gutenbergstr. 7
09.09 Nina Schramm und Sascha Barsi, beide Singen, Schwarzwaldstr. 24
09.09 Nicole Nadine Flaig und Dipl.- Ing. (FH) Roger Andreas Böger, beide Singen, Lange Str. 2
10.09 Antonella Brigitte Wagner und Markus Braunger, beide Singen, Max-Porzig-Str. 71
13.09 Sarah Annemone Wilczak und Stefano Mendolia, beide Singen, Reichenaustr. 6
16.09 Ramona Sandra Derber und Heinz Dieter Junkert, beide Singen, Beethovenstr. 69
23.09 Claudia Becker geb. Babalik und Frank Jürgen Arnold, beide Singen, Oberzellerhau 33

in Rielasingen
10.09 Simone Kölli und Michael Friese, beide Rielasingen-Worblingen, Junkernbühl 25
30.09 Renate Rausch geb. Bäuerle und Roland Ernst Hepfer, beide Rielasingen-Worblingen, Hohenkrähenstr. 9

in Engen
02.09 Iveta Marino geb. Orosova und Michael Maier, beide Engen, Bergstr. 36
09.09 Christine Ute Becker und Daniel Templin, beide Engen, Wettestr. 3
15.09 Petra Elisabeth Röttele und Stephan Bösinger, beide Filderstadt, Obere Bachstr. 80
23.09 Susanne Gebhart und Ekkehard Wilhelm Albrecht, beide Singen, Scheffelstr. 1
30.09 Eva Maria Maske geb. Käfer und Heinrich Holl, beide Engen, Wiesenstr. 5

in Aach
16.09 Petra Sievert geb. von Hoff und Steffen Schüler, beide Aach, Im Grund 20

FAMILIEN-ANZEIGEN

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die ihre Anteilnahme durch Wort und Schrift, Blumen und Geldspenden bekundeten, die unserer Mutter

Rosa Sturm

in Begleitung die letzte Ehre erwiesen haben.

Besonderer Dank
der guten Betreuung mit Ärzteteam im Pflegeheim Blumenfeld
und den Mitbewohnern für alle Freundlichkeiten,
Herrn Diakon Beck für die würdige Gestaltung der Trauerfeier,
dem Bestattungsinstitut Graf, Herrn Maier für Beratung und Abwicklung.

Randegg, im Oktober 2005

Im Namen aller Angehörigen
Ingeborg Lieb, geb. Sturm

Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung eine Gnade.



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Alois Ziemann

* 15.5.1928 † 10.10.2005

78262 Gailingen, Ramsener Str. 32

In stiller Trauer
Anna Ziemann
mit Kindern, Enkelkindern
sowie die Geschwister
und alle Anverwandten

Rosenkranz am Donnerstag, dem 13. 10. 2005 um 18.30 Uhr.
Trauerfeier mit Urnenbeisetzung am Freitag, dem 14. 10. 2005
um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Gailingen.

DANKSAGUNG

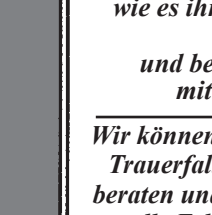
Herzlichen Dank für die vielen Beweise der Freundschaft und Anteilnahme am Heimgang unseres lieben

Willi Fleischer

wie auch an Herrn Pfarrer Kajnath für seine einfühlsamen Worte.
Besonderer Dank gebührt dem Pflegeteam des Grafinger Seniorenhauses für die liebevolle Pflege sowie Frau Dr. Hellinger für die gute ärztliche Betreuung.

Grafing, im Oktober 2005

Christa Fleischer
mit Familie



Danksagung

Statt Karten!
Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es tut gut zu erfahren, wie viele ihn geliebt hatten.

Ernst Klaffki

gest. 21.09.2005

Besonderen Dank: für alle Zeichen der Anteilnahme
durch Blumen, Geld- und Messespenden
Herrn Pfarrer Ramminger für seine tröstenden Worte
dem Pflegepersonal vom Altenheim Blumenfeld
für die liebevolle Betreuung
an alle, die ihm die letzte Ehre erwiesen haben.

Rielasingen, im Oktober 2005

Erna Klaffki
im Namen aller Angehörigen

Standesamtliche Nachrichten aus Singen und dem Hegau

EHESCHLIESSUNGEN

in Gottmadingen
06.09 Antje Schubert und Edward Pretli, beide Gottmadingen, Margrafenstr. 4

in Hilzingen
03.09 Dipl. Verwaltungswirtin (FH) Bernadette Moritz und Johannes Maier, beide Geisingen
16.09 Monika Franzke und Oliver Gerhardus Ostinga, beide Hilzingen
19.09 Marina Schilling und Rainer Helmut Maier, beide Hilzingen

in Mühlhausen-Ehingen
wurden keine Eheschließungen beurkundet

in Tengen
03.09 Silke Alexandra Schönle und Oliver Martin Neukum, beide Blumberg, Ortsteil Randen, Höhenstr. 11
17.09 Tamara Braun und Jens Fred Dreisigacker, beide Tengene, Leipferdinger Str. 1

STERBEFÄLLE

in Singen
13.08 Vittorio Critelli, Rielasingen-Worblingen, Talwiesenstr. 123.08 Sonja Veronika Faude geb. Blust, Singen, Herderstr. 14
25.08 Karl Aloysius Josef Peters, Radolfzell, Hohenkrähenstr. 1
25.08 Gerda Elsbeth Breinlinger geb. Lorenz, Singen, La Ciotatstr. 26
25.08 Nelly Frieda Brütsch geb. Auer, Hilzingen, Riedheimer Str. 5 a
25.08 Josefine Auer geb. Veith, Gailingen, Ramsener Str. 23
26.08 Maria Hilda Block geb. Gänser, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
27.08 Luise Straßer geb. Müller, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
29.08 Frieda Kischko, Singen, Hadwigstr. 38
30.08 Konstantin Daubert, Singen, Im Holderspitz 4
31.08 Ilse Helene Gertrud Kuhn geb. Pastoors, Singen, Uhlandstr. 168
31.08 Rosemarie Ramsperger geb. Petschkuhn, Singen, Herderstr. 8

STERBEFÄLLE

01.09 Martha Haas geb. Wucherer, Singen, Schauinslandstr. 26
01.09 Elisabeth Maria Horber geb. Biehler, Singen, Oberzellerhau 4
01.09 Anna Maria Treutle geb. Bernhard, Singen, Fittingstr. 61
01.09 Christel Frey geb. Schiller, Singen, Hadwigstr. 38
03.09 Siegrid Maria Mortensen geb. Köring, Radolfzell, Thalstr. 1
04.09 Johanna Weinmann geb. Lamers, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
05.09 Silvia Sonja Kneer geb. Stritt, Singen, Major-Scherer-Str. 7 c
06.09 Christa Maria Auer geb. Krötz, Rielasingen-Worblingen, Ramsener Str. 3
06.09 Walter Anders, Rielasingen-Worblingen, Worblinger Str. 40
07.09 Alfred Gehri, Rielasingen-Worblingen, Kreuzstr. 10
08.09 Erika Anna Olga Krüger geb. Döring, Singen, Hadwigstr. 38
09.09 Karl Mayer, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
09.09 Anna Frieda Wirth geb. Hamann, Singen, Anton-Brukkner-Str. 41
10.09 Anton Meller, Singen, Malvenweg 33
11.09 Alfons Fahr, Singen, Burghagstr. 3
11.09 Rosa Schmid geb. Weber, Radolfzell, Hauptstr. 31
11.09 Elisabeth Sandmann geb. Kaisler, Bad Säckingen, Waldshuter Str. 8
11.09 Josef Heinrich Stritt, Singen, Virchowstr. 3
12.09 Adolf Ernst Rauh, Singen, Malvenweg 33
12.09 Alois Kunzelmann, Singen, Lindenhain 51
13.09 Rosa Maria Thum geb. Hübschle, Singen, Danziger Str. 11
13.09 Margarete Herta Lison geb. Lepszy, Singen, Hadwigstr. 38
13.09 Ewald Werner Büche, Hilzingen, Eduard-Presser-Str. 19
13.09 Leyto Florence Hildiane Ilse Farelle, Tuttlingen, Hermann-Leiber-Str. 4
13.09 Gerta Ida Nutz, Tengen, Wannenstr. 52
14.09 Viktoria Maria Oßwald-Schoch geb. Oßwald, Hilzingen, Herrengarten 12
15.09 Wolfram Ludwig Paul Herberg, Singen, Uhlandstr. 35 a
16.09 Friedrich Trippel, Aach, Bohnenberg 3
17.09 Adelina Wenzel geb. Zirke, Singen, Anton-Bruckner-Str. 37
17.09 Otto Konti, Gottmadingen, Rußlerstr. 27
18.09 Anna Margareta Preimesser geb. Bär, Singen, Uhlandstr. 35 a
24.09 Erich Paul Kofler, Biberach an der Riß, Volmarweg 41
25.09 Werner Georg Fritschi, Mühlhausen-Ehingen, Schlossstr. 54



Wenn einer stirbt,
so beweine ihn,

verhülle seinen Leib,
wie es ihm zukommt,

und bestatte ihn
mit Ehre.

Wir können Sie bei einem Trauerfall sachkundig beraten und übernehmen alle Erledigungen.

BESTATTUNGS-HAUS H. BRUTTEL
August-Ruf-Str. 1
SINGEN
Tel. 07731/78963
Tag und Nacht dienstbereit.



Die LIEBEN
grüßen mit dem
Wochenblatt

STERBEFÄLLE

25.09 Erna Schmidt geb. Jockmann, Singen, Aluminiumstr. 11
27.09 Theresia Philipp geb. Rothenhäusler, Singen, Malvenweg 33

in Rielasingen-Worblingen
03.09 Harald Xaver Koufen, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7
11.09 Maria Theresia Moosbrugger geb. Graf, Rielasingen-Worblingen, Roseneggstr. 10
14.09 Ruth Auguste Gertrud Lellmann geb. Goy, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7
28.09 Erika Lochmann geb. Frei, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 9

in Engen
10.09 Margot Niebler geb. Bißdorf, Engen, Hewenstr. 19
10.09 Hildegard Dietrich geb. Würz, Engen, Vögtleshalde 18
10.09 Frida Schmid geb. Rosshart, Engen, Schillerstr. 6
21.09 Ernst Wikenhauser, Engen, Dorfstr. 38
25.09 Anneliese Irene Danieli geb. Nicke, Gottmadingen, Gartenstr. 3
27.09 Zäzilia Isak geb. Klotz, Tengen, Wannenstr. 31
27.09 Anneliese Gerda Elisabeth Tippmann geb. Vogel, Engen, Uhlandstr. 5

in Aach
wurden keine Sterbefälle beurkundet

in Gottmadingen
06.09 Josef Gigl, Gottmadingen, Hilzinger Str. 41
15.09 Karl Binder, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2
15.09 Karl Armleder, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2

in Hilzingen
10.09 Edith Babette Kiefer geb. Mergner, Hilzingen, Ortsteil Riedheim

in Mühlhausen-Ehingen
24.09 Josefina Schmal geb. Jäger, Mühlhausen-Ehingen, Waldhof 1

in Tengen
04.09 Erwin Rohe, Tengen, Zollstr. 5
07.09 Robert Georg Gerhard Sedlaczek, Tengen, Schlossstr. 12
11.09 Erhard Lauber, Tengen, Schlatter Str. 13
21.09 Ernst Klaffki, Tengen, Am Steinbach 7

Färben, Tönen, oder Haubensträhnen incl. Schneiden und Föhnen* 24.90
Herrenhaarschnitt trocken* 4.99
Damenhaarschnitt incl. Föhnen* 15.90
*sämtl. Angebote gelten für kinnlanges Haar



friseur coco
www.friseur-coco.de

Mo-Sa: ohne Voranmeldung
Stockach Hauptstraße 23 918511
Radolfzell Höllturmpassage 1-5 941919
Singen Hadwigstraße 3 (vis-à-vis "Wochenblatt") 182508

... Wetter wechselhaft Wochenblatt beständig ...
Wochenblatt

Große Radolfzeller Gebrauchtfahrradbörse

Verkauf und Kauf von Fahrrädern
MTB · Kinderräder · Trekkingräder
Rennräder · Stadträder · Dreiräder
Unabhängige Wertermittlung durch einen Zweiradfachmann für marktgerechte Preise



Wann: Samstag 15.10.2005
Wo: Schulhof der Teggingerschule R'zell
Fahrradannahme: 8⁰⁰ – 10⁰⁰ Uhr
Fahrradverkauf: 10¹⁵ – 13⁰⁰ Uhr
Durchführung: Waldorfkindergarten R'zell
10% vom Verkaufserlös erhält der Waldorfkindergarten

Nur im Wochenblatt, Hadwigstr. 2, 78224 Singen erhältlich:

Der „Singener Geschenkscheck"

Verschenken Sie doch einfach die große Auswahl der City Ring - Geschäfte des Singener Einzelhandels!

Die ideale Geschenkidee für:

Geburtstagskinder, Frühlingssuchende, Verliebte, Verlobte, Verheiratete, Getaufte, Gemochte, Nette, Hilfsbereite und alle, denen man sonst noch etwas Gutes tun möchte.

SINGEN aktiv: City Ring

Wir feiern Herbstfest

ADAC

am 15.10.2005 (ab 9.00 Uhr)
Für Sie dabei: der ADAC mit kostenloser Kinderautositzberatung
– Kinderschminken
– und tolle Herbstfestangebote

Für das leibliche Wohl wird gesorgt!

Sonderaktion: 5% Rabatt auf alle Kinderautositze am Herbstfest !!!

Treppenhochstuhl „Lukas Plus"
– mitwachsender Verwandlungsstuhl
– verstellbare Fuß- und Sitzplatte
– abnehmbarer Schutzbügel
49,95 € 39,95 €



Nomad Rückentrage „Kids Carrier"
– gepolsterte Tragegurte
– abnehmbares Dach
– in rot und blau
149,– € jetzt 99,– €





Winterfußsack „Eisbär"
– wind- und wasserdicht
– innen: Fleece
– versch. Farben
39,95 € jetzt 29,95 €

Öffnungszeiten:
Mo. – Mi. + Fr. 9.00 – 18.30 Uhr
Do. 9.00 – 20.00 Uhr
Sa. 9.00 – 16.00 Uhr

RAPPELKISTE DER ANDERE BABYFACHMARKT
Werner-von-Siemens-Str. 7
Tel. 00 49 (0) 77 31 / 91 80 80
D-78239 Rielasingen-Worblingen
(direkt hinter aldi)
www.myrappelkiste.de

Verschiedene Apfelsorten

z. B. Elstar, Jonagold, Boskoop, Cox Orange, Gala + Breauburn usw.
verschiedene Birnensorten
Süßmostverkauf, div. Edelbrände + Liköre aus eigener Brennerei
Rainer Moser, Kapellenhof, Industriegebiet Singen, Richtung Überlingen a.R., Telefon 0 77 31 / 2 76 74

OBSTVERKAUF

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:



Gesamtausgabe:
Braun Möbelcenter, Singen
Schellhammer, Singen

Teilausgaben:
PLUS Warenhandelsgesellschaft
Häusliche Krankenpflege, Moos
Apotheke Dr. Vetter, Stockach
Takko Modemarkt, Radolfzell
Wohnland Hauber, Orsingen
Da-Heim GmbH, Orsingen
toom Baumarkt, Radolfzell
dm Drogeriemarkt, Singen
Sener Tec Center, Engen
KIK, Singen + Radolfzell
Karstadt, Singen
Dehner, Singen
NKD, Singen

Wochenblatt
Zustell-Service
Frau Christine Hans
Telefon 0 77 31 / 88 00-44
Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen



DAS MEDIUM MIT DEN VIELEN GUTEN SEITEN
Wochenblatt



*Leseranalyse Singener Wochenblatt. Mai bis Juli 2005, Czaia Marktforschung Bremen.

15 Jahre Hegauer Mundart-Bühne

16 Aufführungen in der Kunsthalle in Singen

Jessesna s'isch Samstig!

Ein Schwank in zwei Akten von Sigrun Mattes

Oktober			
Freitag	14. Okt.	20 Uhr	7. Aufführung
Samstag	15. Okt.	20 Uhr	8. Aufführung
Sonntag	**16. Okt.**	**15 Uhr**	**9. Aufführung**
Sonntag	**16. Okt.**	**20 Uhr**	**10. Aufführung**

November			
Freitag	4. Nov.	20 Uhr	11. Aufführung
Samstag	5. Nov.	20 Uhr	12. Aufführung
Sonntag	**6. Nov.**	**15 Uhr**	**13. Aufführung**
Sonntag	**6. Nov.**	**20 Uhr**	**14. Aufführung**
Montag	7. Nov.	20 Uhr	15. Aufführung
Dienstag	8. Nov.	20 Uhr	16. Aufführung

Unsere Eintrittspreise sind seit 15 Jahren unverändert:
I. Rang = 11,– € II. Rang = 9,– € III. Rang = 8,– €
Eintritts-Karten können bis 2 Tage vor Aufführung zurückgegeben werden.
Vorverkauf
täglich von 9.00 – 12.30 Uhr in der Kunsthalle Singen, Tel. 0 77 31 / 14 33 30 oder 0 77 31 / 4 70 70, Fax 0 77 31 / 4 78 68

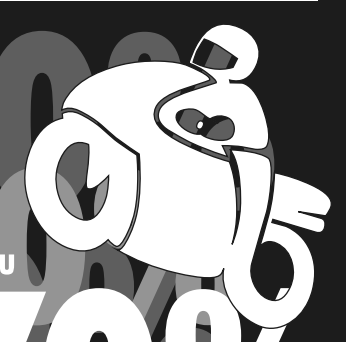
Wochenblatt.net
Auch im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net



Büroklammern gibt's im Laden. Blut nicht.

SPENDE BLUT BEIM ROTEN KREUZ
Deutsches Rotes Kreuz
Termine und Infos 0800 11 949 11 oder www.DRK.de

MOTORRAD ECKE
Motorrad-/Rollerbekleidung & Helme
Total-Räumungsverkauf
Wegen Sortimentswechsel!
bis zu 70%



Im OBI-Gebäude (Nähe McDonalds)
Motorrad-Ecke, Georg-Fischer-Str. 29, Singen
Aktionszeitraum: bis 15.10.2005

JETZT IHR MAZDA LIEBLINGSMODELL PROBEFAHREN UND BESCHENKT WERDEN: SIEHE SEITE XIV WWW.AUTOHAUS-BRUETSCH.DE

25 % Geburtstagsrabatt *
* beim Kauf einer neuen PLANA-Küche
PLANA KÜCHENLAND
Georg-Fischer-Straße 32, 78224 Singen,
Tel. 0 77 31/90 98 30, www.plana.de

Wohnungsmieten bleiben stabil

Aber Starkes Süd-Nord und West-Ost-Gefälle / Ballungszentren ziehen an

Alle, die derzeit eine Neubauwohnung in Hamburg oder eine Altbauwohnung in Düsseldorf zur Miete suchen, müssen mit acht bis neun Prozent höheren Mieten als noch im Vorjahr rechnen. Diese kräftigen Mietsteigerungen gehören allerdings zur Ausnahme. Größtenteils sind die durchschnittlichen Wohnungsmieten aller Kategorien (einfacher/mittlerer/guter Wohnwert), Altersklassen und Regionen - außer in Süddeutschland - nahezu stabil geblieben oder sogar gesunken. So sind beispielsweise Plattenbauten mit einfachem Wohnwert fünf Prozent günstiger als vor zwölf Monaten.
Auf diese Entwicklung der Nettokaltmieten weist der Immobilienverband Deutschland (IVD) hin, der die Neuvertragsmieten für Wohnraum in 270 deutschen Städten ermittelt hat. "Unter dem Strich haben die Mieter leider nichts von der Stabilisierung der Mietpreise, weil die Betriebsnebenkosten derzeit explodieren. Allein die Verteuerung des Heizöls um fast 28 Prozent im Vergleich zum Vorjahr treibt die Nebenkostenpauschalen in die Höhe", schildert IVD-Präsident Johannes-Peter Henningsen die Situation.
Im Bundesdurchschnitt kostet eine Altbauwohnung mit mittlerem Wohnwert 4,69 Euro/m2 (+ 0,25 %) und mit gutem Wohnwert 5,56 Euro/m2 (unverändert), eine Nachkriegsbauwohnung 5,15 Euro/m2 (+0,4 %) bzw. 6,01 Euro/m2 (+0,4 %) und eine Neubauwohnung im Erstbezug 6,23 Euro/m2 (+ 0,25 %) bzw. 7,01 Euro/m2 (+0,4 %).
Insgesamt klafft das Niveau der Wohnungsmieten in den einzelnen Regionen weit auseinander. In den süddeutschen Bundesländern sind die durchschnittlichen Mieten am höchsten. Für Wohnungen mit mittlerem Wohnwert müssen im Altbaubereich 5,27 Euro (+ 1,9 %), im Nachkriegsbaubereich 5,74 Euro (+ 2,3 %) und für Neubauten im Erstbezug 6,81 Euro (+1,5 %) gezahlt werden. Die Mieten für jeweils guten Wohnwert liegen bei 6,17 Euro (+0,9 %), 6,68 Euro (+ 1,3 %) und 7,67 Euro (+ 1,5 %).
Für Norddeutschland ergeben sich zurzeit im Bereich mittlerer Wohnwert für Altbauten Quadratmetermieten von 4,59 Euro (- 1 %), für Nachkriegsbauten 4,77 Euro (- 0,6 %) und für Neubauten im Erstbezug 5,97 Euro (+ 1 %). Die Vergleichswerte für guten Wohnwert liegen bei 5,57 Euro (- 0,5 %), 5,86 Euro (+ 0,6 %) und 6,79 Euro (+ 0,9 %). Das Mietniveau in Norddeutschland liegt rund 3,2 Prozent unter dem Bundesdurchschnitt und sogar 12,5 Prozent unter dem Durchschnitt der süddeutschen Länder.
In den westlichen Bundesländern haben die IVD-Marktexperten im Bereich mittlerer Wohnwert die folgenden Mieten beobachtet: Altbauten 4,38 Euro (unverändert), Nachkriegsneubauten 4,99 Euro (- 0,4 %) und Neubauten Erstbezug 6,07 Euro (- 0,7 %). Die Vergleichswerte für guten Wohnwert: 5,12 Euro (unverändert), 5,67 Euro (- 0,25 %) und 6,79 Euro (- 0,6 %). Mit Abstand am niedrigsten sind die Mieten in den ostdeutschen Bundesländern. Für Wohnungen mit mittlerem Wohnwert werden die folgenden Werte beobachtet: Altbauten 4,26 Euro (+ 0,5 %), Nachkriegsneubauten 4,35 Euro (- 1,9 %) und Neubauten im Erstbezug 5,29 Euro (- 0,2 %). Die Vergleichswerte für guten Wohnwert: 5,18 Euro (- 0,75 %), 5,28 Euro (- 1,7 %) und 5,96 Euro (- 2,5 %).
In Leipzig und Dresden allerdings sind die Mieten für Neubauten im Erstbezug mit gutem Wohnwert gestiegen und liegen in Leipzig bei durchschnittlich 6,85 Euro (+ 5 %) und in Dresden bei 5,60 Euro (+ 1,8 %).
Insgesamt liegen die Mieten in Ostdeutschland um 12,5 Prozent unter dem Niveau der westdeutschen Bundesländer und sogar um 21 Prozent niedriger als in Süddeutschland.
Das Mietpreisniveau in den Großstädten weist eine erhebliche Spreizung auf: so kostet eine Altbauwohnung mit mittlerem Wohnwert in Dortmund 4,50 Euro, in München mit 9,50 Euro jedoch mehr als das Doppelte.

Immobilie der Woche

Der heiße Tipp für Immobilienverkäufer
Das ist kaum zu glauben...



Ansprechpartner:
Uwe Schreml • Tanja Walz
Telefon:
0 77 31 / 8 21 - 1673 oder 1674
Sparkasse Singen-Radolfzell

Wohnungsumbau statt ins Altenheim

Gerade im Alter wollen die meisten Menschen ihr gewohntes Umfeld nicht verlassen. Die eigene Wohnung oder das eigene Haus haben einen ganz besonderen Stellenwert. Immerhin verbringen ältere Menschen den Großteil des Tages in ihrem Zuhause. Nicht selten kommt es vor, dass mit den Jahren die körperliche Verfassung den Einsatz von Hilfsmitteln, wie zum Beispiel einem Rollstuhl, erforderlich macht. Die Bewältigung ganz alltäglicher Situationen bringt dann häufig unüberwindbare Probleme mit sich. Wie soll beispielsweise ein Rollstuhlfahrer die Stufen zu seiner Wohnungstür oder in der eigenen Wohnung überwinden?
Wie soll er sich Zuhause bewegen, wenn die Türen zu schmal für den Rollstuhl sind? Wie soll er in der Küche kochen, wenn die Arbeitsplatte viel zu hoch und viele Schränke unerreichbar sind?
Derartige Veränderungen der Lebensumstände machen einen Umbau der eigenen Wohnung unumgänglich. In diesem Zusammenhang weist der Verband der Privaten Bausparkassen darauf hin, dass die Pflegeversicherung notwendige altersgerechte Umbaumaßnahmen bezuschusst. Andreas J. Zehnder, Hauptgeschäftsführer des Verbandes: »Im Rahmen der Pflegeversicherung können finanzielle Zuschüsse für Maßnahmen zur Verbesserung des Individuellen Wohnumfeldes eines Pflegebedürftigen gewährt werden, etwa für technische Hilfen im Haushalt, wenn dadurch die häusliche Pflege ermöglicht, erheblich erleichtert oder eine möglichst selbständige Lebensführung der Pflegebedürftigen wiederhergestellt wird.« Die Pflegeversicherung zahlt derzeit maximal 2557 Euro pro Maßnahme. Vom Pflegebedürftigen wird ein Eigenanteil in Höhe von zehn Prozent der anfallenden Kosten verlangt, höchstens jedoch 50 Prozent seiner monatlichen Einkünfte.

Zuschussmöglichkeiten vorher bereits abklären

Wichtig ist in diesem Zusammenhang, im Vorfeld zu klären, was als »eine Maßnahme« gilt, da der Zuschuss pro Maßnahme gewährt wird.
Für eine weitere Maßnahme kann bei Bedarf ein neuer Antrag gestellt werden. Als Maßnahme gilt beispielsweise der Einbau einer Rampe für Rollstuhlfahrer, die Installation eines Treppenlifts oder von Handläufen, die Verbreiterung von Türen, das Absenken von Kücheneinrichtungen oder der Einbau einer bodengleichen Dusche im Badezimmer.
Für anstehende Umbaumaßnahmen kann nach Auskunft des Verbandes der Privaten Bausparkassen auch ein Bausparvertrag eingesetzt werden.
So hätten die meisten privaten Bausparkassen ihr Tarifangebot erweitert und Bauspartarife mit extrem niedrigen Darlehenszinsen im Portfolio. Die Zinssätze lägen hier deutlich unter den Hypothekenzinsen von Banken und Sparkassen.

TREPTOW IMMOBILIEN
3½-Zi.-Eigentumswohnung in Radolfzell
SOFORT BEZIEHBAR!
Renovierte, gepflegte Wohnung im 2. OG eines Mehrfamilienwohnhauses mit Balkon und Garage.
Wohnfläche ca. 94 m²
Preis: **169.500,– €**

3-Zi.-Eigentumswohnung in Singen / Nord
KURZFRISTIG BEZIEHBAR!
Gepflegte Wohnung im 2. OG eines Mehrfamilienwohnhauses mit Balkon und Garage.
Wohnfläche ca. 82 m²
Preis: **120.000,– €**

TREPTOW IMMOBILIEN
2-Zi.-Eigentumswohnung in Singen / Süd
SOFORT BEZIEHBAR!
Gepflegte, gut ausgestattete Eigentumswohnung im 3. OG eines Mehrfamilienwohnhauses mit Balkon, Speicher, Keller und Garage. Wohnfläche ca. 55 m²
Preis: **55.000,– €**

3½-Zi.-DG-Wohnung in Radolfzell / Stadtmitte
KURZFRISTIG BEZIEHBAR!
Gepflegte, gut ausgestattete Wohnung mit Balkon, Aufzug und Tiefgaragenstellplatz.
Wohnfläche ca. 75 m², Bj. 1998.
Preis: **165.000,– €**

INTERNET: www.treptow-immobilien.de
SCHEFFELSTRASSE 3 · 78224 SINGEN · TEL. 0 77 31/6 55 52 · FAX 0 77 31/6 77 39

ARZT sucht HAUS
KN + RZ + Höri / SI + Hegau € 600.000,–
Ruhig, gr. GS Direkt: 01 72/7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

RH in Konstanz
Eichbühl
Zauberh. Lage, 6 Zi., 127 m² Wfl., 46 m² Nfl., voll unterkellert, ca. 418 m² Grdst.,schlüsselfertig
REH 374.000,– €
inkl. Garage + Stellplätze
Wägeler Bau Singen
Tel. 0 77 31/4 27 65 od.
01 75/4 53 12 85
www.waegeler.de

RZ: Freist. EFH
City, Fachwerk + TOP Zustand
€ 259.800,– Direkt: 01 72/7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Gottmadingen
Neubauprojekt
Doppelhäuser am Südhang
135 m² Wfl., (5½ Zimmer), voll unterkellert (45 m² Nfl.)
2-gesch. + DG mit Dachterr.
Haus und ca. 238 m² Grdst.
ab 244.500,– €
K.Koch-Bau 0 77 34 / 9 72 55
Siegenführ Gassner Architekten 0 77 31 / 7 37 03

NEU: RZ-Weinbg.
Kapellenstr. 7 – SEEBLICK, SEEHAS
4,5-ZI-OG-Whg. + Lift € 275.000,–
NEUBAU 2006, Direkt: 01 72/7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

bei **Singen**
unmöglich ? – aber wahr
€ 175.000,–
Haus, schlüsselfertig inkl. Grstk., Terrasse, uvm.
Rohbaubesichtigung des bereits abgeschlossenen Bauabschnitts jederzeit vor Ort möglich
www.trendhaus-immo.de
Tel.: 07731-79910

Neu: RIESEN-Garten
+ neuw. 3,5-ZI.-Whg. in RIELASINGEN
€ 139.800,– Miete: € 580,– + NK
Direkt: 01 72/7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

GEBRAUCHTE OBJEKTE
Singen, Distelweg
Großes Einfamilienhaus mit 2-Zi.-ELW, Winterg., Garage und Garten KP 299.000,– €
Singen, Fußgängerzone
Schönes Jugendstilgebäude mit 3 Wohnungen KP 270.000,– €
Singen-Süd
Gepflegte 2-Zimmer-Wohnung mit Balkon und Garage, Wfl. 56 m² KP 55.000,– €
GVV Städtische Wohnungsbaugesellschaft mbH
Telefon 0 77 31 / 90 66 - 11 oder 90 66 - 19

EFH in Hilzingen der Extraklasse, mit ELW, Bj. 93, 220 m² Wohnfläche, 600 m² Grdst., EBK, Sauna, Kachelofen, 2 Garagen, sofort frei
Preis: € 395.000,–
ELMER IMMOBILIEN, TEL. 0 77 31 / 1 23 02

VIEL PLATZ! 5 Zi., Garage, Eigeltingen- OT, € 99.900,–
BHW-Immo., 0 77 31/ 79 80 05

SINGEN, Burgstr. 15a
Exkl. NEUBAU-KOMF.-Whg. im EG/OG, LIFT, gr. Terr., Bez. 12/2005: Hohentw.blick
BES.: SA 17.00 – Direkt: 01 72/7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Gerhard **Siener**
Bankkaufmann · Immobilien
*** Eigentumswohnungen ***
Rielas.: 2-Zi.-ETW, EBK, Garage, renov., frei € 85.000,–
Si.-Nord: 3-Zi.-Altbau-Whg., frei € 66.000,–
Si-Süd: Einf. 3-Zi.-ETW, ruh. Lage, Carport, Gartenant., Gartenhaus nur € 65.000,–
Si.-Süd: 3–4-Zi.-Dachgalerie-ETW, 95 m², Gar., EBK € 149.000,–
Si.-Nord: 3-Zi.-ETW, Garage € 90.000,–
Si.-Nord: 4,5-Zi.-ETW, 115 m², Garage € 188.000,–
*** alle ETW mit sonnigen Balkonen ***
Fon (0 77 31) 1 21 71 - Fax 1 21 72

SI: EFH Bestlage
Angb. Wie neu € 239.800,– Miete: € 890,– + NK Direkt: 01 72/7 23 90 45 + SA. 16.00
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Kaufgesuch für Wohnhaus
mit gehobenem Anspruch an Ausstattung und Pflegezustand.
Tel. (0 73 76) 960-0
www.biv.de
seit 1977
BIV Ihr Vertrauensservice

Lehrer sucht Haus
SI + Hegau / RZ + Höri € 400.000,–
auch DHH Direkt: 01 72/7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Zoznegg
ETW, 103 m², renov., sof. beziehbar € 55.000,–
ETW, 139 m², renov.bedürftig € 40.000,–
Stockach
ETW, 68 m², TG, Hochhaus € 60.000,–
Radolfzell
ETW, 60 m², TG € 82.000,–
ETW, 120 m² € 140.000,–
Mühlingen
DHH, 200 m² Wfl., 500 m² Grdst. € 95.000,–
Weitere Immobilien auf Anfrage.
Immo. Gritza · Tel. 07732/919641

B'see: BAUERNHOF
mit rd. 80.000 m² Land am Hof. PARK-Idylle, Bauerngarten + Alpensicht € 595.000,–
kurzfr. frei n. V., Direkt: 01 72/7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Volkertshausen Südhanglage
Traumhaft schöne ETW in herrl. Terrassen-Wohnh., 3 WE mit 3 + 4 Zi., Aufzug, klasse Extras inkl., auch ideal f. Kapitalanleger, schlüsselfertig, z. B. 3 Zi., 104 m², 174.000,– €
Garage + Stellplatz
unverb. Besichtigung n. Terminabsprache
Wägeler Bau Singen
Tel. 0 77 31/4 27 65 od. 01 75/4 53 12 85
www.waegeler.de

SI: Freist. EFH
– Stadtrand – sehr gepfl. Haus, Super-GARTEN € 339.000,–
Miete: € 1.250,– + NK, Direkt: 01 72/7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Bauplatz
in Gailingen, 570 m², erschlossen, schöne, zentrale Sonnenseite, für EFH/DHH nur 80.000,– €
ICG Immobilien Consulting GmbH
Telefon 0 77 31/6 10 37
www.icg-immobilien-consulting.de

HÖRI: SEEBLICK
B'see: Freist. EFH – ERST-Bezug 2005 – Blick auf SEE und BERGE € 450.000,–
Miete: € 1.500,– + NK, Direkt: 01 72/7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Handw. sucht Haus
ab 4 ZI in SI + RZ + 20 km € 200.000,–
auch Sanierung Direkt: 01 72/7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

SI - Oberdorfstr.
TOP gepfl. 3-FH, rd. 300 m² Wfl., EP
€ 435.000,– Direkt: 01 72/7 23 90 45
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Musterhausbesichtigung
am Sa. + So., 15. + 16.10.05, von 14⁰⁰ – 16⁰⁰ Uhr
Singen-Süd – „Smarte Häuser"

Ein Erfolgskonzept geht in die 2. Runde
Freistehende Einfamilienhäuser in Stadtrandlage, 173 m² Wohn-/Nutzfläche
schon ab 221.000,– €
GVV Städtische Wohnungsbaugesellschaft Singen mbH
Julius-Bührer-Straße 4, DAS 1,
78224 Singen/Hohentwiel
Tel.: 0 77 31 - 90 66 - 18/19
Fax: 0 77 31 - 90 66 - 99
E-Mail: g.toch@gvv-singen.de Home: www.gvv-singen.de

Sparkassen-Finanzgruppe
Die Immobilien-Garantie
Wir garantieren Ihnen, für Ihre Immobilie einen vertraglich vereinbarten Preis zu erzielen. Sollten wir diesen Preis, trotz marktgerechter Bedingungen nicht erzielen, haben Sie Anspruch auf eine vertraglich bestimmte Sanktion.
Immobilien-Börse
31.10. - 05.11.2005
ImmobilienCenter Radolfzell
Pellegrino Tornetta
Tel. 07732/984-2650
Nicole Regenscheit
Tel. 07732/984-2651
Sparkasse Singen-Radolfzell
Sie bringen uns Ihre Immobilie - wir bringen Ihnen den Käufer! Wir präsentieren Ihre Immobilie anlässlich unserer Immobilien-Börse in der Kundenhalle der Sparkasse in Radolfzell am Marktplatz. Bieten Sie, als privater Anbieter, Ihre Immobilie professionell aufbereitet, mit umfangreicher Werbung und wirksamen Aktivitäten an. Wir freuen uns auf Sie!

TREPTOW IMMOBILIEN
NEUBAU-Doppelhaus in Worblingen
Auf dem Grundstück Ecke Bohlinger Straße/Leimengrube, erstellen wir 1 Doppelhaus in 2 ½- geschossiger Ziegelbauweise mit Garage. Der Rohbau ist fertiggestellt und kann besichtigt werden.
Preisbeispiel:
Wohnfläche ca. 142 m²
Grundstück 359 m²
Schlüsselfertiger Endpreis inkl. Außenanlage, Preis: **286.000,– €/Haus**

TREPTOW IMMOBILIEN
NEUBAU-1-Familien-Haus in Engen
Mit Eigenleistung zum Eigenheim
Veredelter Rohbau inkl. Außenputz, Außenanlage, Garage und Carport. Niedrigenergiebauweise.
Preisbeispiel:
Wohnfläche ca. 317 m²
Grundstück ca. 270 m²
Preis: **198.000,– €**
keine Maklergebühr!
INTERNET: www.treptow-immobilien.de
SCHEFFELSTRASSE 3 · 78224 SINGEN · TEL. 0 77 31/6 55 52 · FAX 0 77 31/6 77 39

HERBSTZEIT = LAUBZEIT! SIEHE SEITE XVI · WIR VERMIETEN AUCH ANHÄNGER · MIT PASSENDEM FAHRZEUG! · WWW.MIETARENA.NET

Gelegenheit für Handwerker

Böhringen – 1-2 FH, 160 m² Wfl., weiter ausbaufähig, 900 m² Grstk., renovierungsbedürftig, Garage € 218.000,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Neubau zum Sparpreis
Gottmadingen – Im Täschen

1REH+ 1RMH - 5 ½ Zi., 125 m² Wfl., Ausbauwünsche können noch berücksichtigt werden, Keller, Garage möglich, Bez. ca. Ende 05 € 209.000,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

- NEUBAU - NEUBAU -
zum Selbstbezug oder Kapitalanlage

Gottmadingen - Kohlbergareal - 4 ½ -Zi.-ETW, 96 m² Wfl., Ausbauwünsche noch möglich, Bezug ca. Ende 05 nur € 156.000,-
Nützen Sie die günstigen Zinsen und Eigenheimzulage solange es noch geht
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

MITTEN IM DORF!
Haus Hilzingen- OT € 115.000,–
BHW-Immo., 07731/ 79 80 05

Singen- Mitte! 3,5 Zi.-Whg., ca. 92 m², EBK, Stpl. € 105.000,–
BHW-Immo., 07731/ 79 80 05

Wir suchen für unsere Kunden in Singen und Umgebung ETW in allen Größen, Häuser, EFH/DHH sowie Baugrundstücke.
Diskrete Abwicklung ist für uns selbstverständlich.
Manfred Gröning Immobilien, Hauptstraße 14, 78224 Singen
Telefon 0170/4760333, E-Mail: manfred.groening@web.de

Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

IMMOBILIEN-FACHBÜRO **B. RIETSCHLE** GMBH

-Eigentumswohnungen -
Riel.-Arlen, 3,5-Zi.-ETW, ca. 80 m², Balk., EBK, Gar. KP € 120.000,–
Si.-Süd, 3-Zi.-ETW, ca. 88 m², Balk., Gar. KP € 67.000,–
- Häuser -
Si.-Süd., 3-Fam.-Haus, Wfl. ca. 200 m², Gfl. ca. 420 m² KP € 230.000,–
Gottm., Wohn-/Geschäftshaus, Gfl. ca. 1.000 m², Lfl. ca. 400 m², Wfl. ca. 180 m² KP € 530.000,–
Aach, 2-Fam.-Haus, Neub., Gfl. ca. 420 m², Wfl. ca. 220 m² KP € 339.000,–
78224 Singen · Tel. 07731/64472

Town & Country HAUS

Kaufen statt mieten!
(auch ohne Eigenkapital)

schlüsselfertige* Massivhäuser



Winkelbungalow 108 ab € 105.500,- (Abbildungen enthalten Sonderwünsche)
Wintergartenhaus 118 ab € 113.500,-
Flair 110/113 ab € 107.500,- (*ohne Teppich und Tapete)

Alle Häuser werden massiv inklusive Bodenplatte gebaut und behinhalten den **Hausbau-Schutzbrief**:
TÜV-Begleitung, Baufertigstellungs-, Gewährleistungs- u. Arbeitslosen-Versicherung, Blower-Door-Test, u.v.m.
Rufen Sie gleich an! 07551/3085977

Town & Country Partner
W. Leberer Immobilien e.K.
www.HausAusstellung.de

ivd Immobilien Verband Deutschland

Für Handwerker Doppelhaus in Mühlingen, Bj 51, je Haushälfte 3 Wohnungen mit insg. 192m² Wfl je Hälfte, 1057m² Grst insg. Renovierungs- und Modernisierungsbedarf €99.000 je Haus
DHH in Wahlwies, Bj1900, renoviert und modernisiert, ca. 113 m² Wfl, ca. 392m² Grst, Öl-Zentral-Hzg, Kunstofffenster, €158.000
2 ETW's im Vierfamilienhaus, Bj65, 4-Zi-ETW im EG mit 89m² Wfl, 2 Zi-ETW im UG mit 56m² Wfl, Einzelgarage, ruhige innenstadtnahe Lage insg. €185.000

EWO **IMMOBILIEN** W. REUTHER
Sachverständigen- & Maklerbüro
07771-93510 www.ewo-immobilien.de

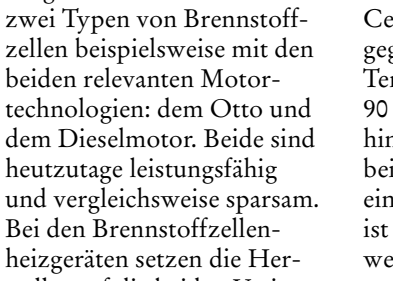
Radolfzell
Helle 4-Zi-ETW, ca. 80 m² Wfl., Balkon, ZH, zentrumsnahe Lage, **KP 99.000,- €**
CBA Immobilien GmbH, Tel. 0173/9810106

| V | O | G | L | E | R | IMMOBILIEN

4-Zimmer ETW. mit Gartenanteil in Volkertshausen, interessant da Denkmalabschreibung, Sanierungsbeginn Ende 05, **KP € 213.500,–**
Reihenhaus mit Ausbaureserve in Engen
massive Bauweise, sonnige Wohnlage, Gas-ZH, frei **KP € 128.000,–**
4-Zimmer ETW. in Gottmadingen
mit Wohnküche, ca. 110 m² Wfl. Stellplatz **KP € 165.000,–**
Baugrundstück in Gailingen
erschlossen, 667 m² **KP € 60.500,–**
Thomas Vogler
Immobilienwirt (Dipl.VWA)
Tel.: 07731/133 71

8 Bauplätze, ruhige Südhang-Aussichtslage ab 52,- € pro m²
Stockach-Hoppetenzell
Kinderfreundliches Dorf in Bodenseenähe.
www.hoppetenzell.de
Tel. 07775/385
Tel. 07775/929985

Finanzierung – persönliche Beratung – Top Konditionen – bester Zins für Privat- und Baukredit.
Manfred Gröning Immobilien, Hauptstraße 14, 78224 Singen
Telefon 0170/4760333, E-Mail: manfred.groening@web.de



Lust zum Probewohnen – wir laden Sie herzlich ein:
Fantastisch großzügige
1-Fam.-Wohnhäuser
6 Zimmer, tolle Extras inkl.
Sonntag, 16.10., 14–16 Uhr
Stockach, Talstraße 4
Wir haben eine Überraschung für Sie!
Wägeler Bau Singen
T. 07731/42765 · 0175/4531285
www.waegeler.de

Radolfzell
6- Zi- Whg. mit Dachterasse, ca. 238 m² Wfl., neue Fenster, EBK, Seesicht, **KP 239.000,- €**
CBA Immobilien GmbH, Tel. 0173/9810106

Doppel Häuser projektiert
in Singen, Torkelweg

Wir planen und bauen in schöner, stadtnaher Lage neben einer bereits errichteten DHH das 2. Haus nach Ihren pers. Vorstellungen. Zum Beispiel mit großem Balkon im OG, 127 m² Wfl., vollunterkellert – inkl. 283 m² Grdst. und großer Grünfläche
€ 248.363,-
Wir informieren Sie gerne
☎ 07387/16-106, Mo.-Fr.

SchwörerHaus

IMMO BRÜLL u. Partner

HÄUSER:
WORBLINGEN: Freist. EFH, ca. 190 m² Wohn-/Nutzfl., ruh. Lage, Neubau (Eigenl. möglich) nur **€ 259.000,–** zzgl. Garage
WORBLINGEN: DHH, Neubau, ruh. Lage Festpreis nur **€ 266.000,–**
RIELASINGEN: Freist. EFH, ca. 130 m² Wfl., Garage, ruh. Lage, frei nur **€ 298.000,–**
SINGEN-OT: DHH, Bestzustand, 140 m² Wfl., Garage, ruh. Lage, beziehbar nur **€ 214.000,–**
LUDWIGSHAFEN: DHH, Neubau, ca. 140 m² Wfl., ruh. Lage, Seenähe mit Seeblick, Festpreis einschl. Garage nur **€ 310.000,–**

WOHNUNGEN:
SI.-MITTE: 2-ZI.-ETW, EBK, Garage nur **€ 45.000,–**
RADOLFZELL: 3½-ZI.-ETW, 87 m² Wfl., Garage nur **€ 131.000,–**
DUCHTLINGEN: 3½-ZI.-DG-ETW, EBK, Garage, frei nur **€ 129.000,–**
MÜHLHAUSEN: 5-ZI.-Mais.-ETW, ca. 120 m² Wfl., Garage, frei nur **€ 178.000,–**
Weitere Info u. Besichtigung
Tel. 07731/799693 · Fax 63555

DUCHTLINGEN ist ruhig!
3,5 Zi., kl. Einh., Garage € 132.000,–
BHW-Immo., 07731/ 79 80 05

www.rewa-immobilien.de

Si-Bohlingen Bungalow !! (H-128) Grstk. ca. 1500 m², 6 Zi., Bestlage, gr. Wohnzi.,Top, 299.000 € + Gar.
Engen schönes EFH !!(H- 134) 130 m², 5,5 Zi., Grstk. 460 m², Sauna, Bj. 89, Do-Gar.,275.900 €
Si-Nord attr. 3,5 DG !! (E-189) 88 m², Bj. 97 hell, ruhig, sonnig, Maison. Balk., TG, 159.000 €
Radolfzell gr. RMH !! (H-124) 6,5 Zi., 150 m², Grstk. 315 m², sonnig, ruhig Garage 264.900 €

ReWa Immobilien
Hr.Renz, Hr. Wackershauser
Seestr. 67, 78315 Radolfzell
Telefon: 07732/970720
Telefax: 07732/970706
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

SINGEN-SÜD! Einsteigerwhg.
3 Zi., Garage, Keller € 75.000,–
BHW-Immo., 07731/ 79 80 05

IMMO BRÜLL u. Partner

TOP – ÜBERLINGEN – RENDITE

Saniertes Altstadt-Wohnhaus mit Gastronomiebetrieb

Nähe Promenade + Yachthafen, EG m. 125 m² Gew.-Fläche I – III OG m. 270 m² Wohnfl. (3 WE), mit Seesicht!
ME p. a. € 41.000,–
KP nur € 575.000,–
Hohe Rendite, Finanzierung über örtl. Bank möglich. Exposé anfordern. Weitere Info und Besichtigung:
Tel. 07731/799693 · Fax 63555

Böhringen familienfrdl. RH
Bj. 96, 6,5 -Zi., Gar., € 269.000,–
BHW-Immo., 07531/ 1 28 85 67

Radolfzell
Sonnige 3-Zi-ETW, ca. 72 m² Fläche, Balkon, ZH, zentrumsnahe Lage **KP 88.000,- €**
CBA Immobilien GmbH, Tel. 0173/9810106

Si, Untere Nordstadt!
3 Zi., Westblk., frei € 89.000,–
BHW-Immo., 07731/ 79 80 05

Sie wollen bauen?

Wir haben Grundstücke in
Stockach
Ludwigshafen
Friedingen
Hausen a. d. Aach
Insel Reichenau

Hausbau wie es sich Bauherren wünschen! Informieren Sie sich bei unserem Herrn Drews in Stockach über die Bebauungsmöglichkeiten.

http://www.baupartner-massivhaus.de

baupartner MASSIVHAUS
Friedrichshafen (07541) 2891-0
Stockach (07771) 921877

Blick z. Hohentwiel!
2 Zi., EBK, frei € 79.000,–
BHW-Immo., 07731/ 79 80 05

Nahe an der Natur!
Hilzingen - Weiterdingen
1-Fam.-Haus (als Haushälfte) mit ELW, sehr ruhig, schön angelegtes Grundstück mit ca. 150 m² Wfl.
KP € 290.000,–

Oßwald & Auer
Wohn- und Geschäftsbauten GmbH
Alemannenstraße 8
78247 Hilzingen
☎ 07739/926183
www.osswald-auer.de

Häuser
in Rielasingen-Arlen, 5 Zi, Kü, 2 Bäder, ca. 120 m², Terrasse, Balkon, Garage, Stellplatz. KP € 245.000,--

Eigentumswohnungen
In Rielasingen-Arlen, Schmuckstück, 4 Zi, Kü, Bad, EBK, Galerie, Wfl. ca. 155 m² grosser Keller 90 m², Garage, Stellplatz. Kaufpreis **€ 189.000,--**

CBK Immobilien C. Brütsch-Kuhn
Tel. 07731- 6 32 32 Mobil 0171-7 80 42 73

* HÄUSER *

in Büßlingen Obj. 1067
1–2-Familienhaus, Nebengebäude, Ausbaureserve, Kachelofen, Bj. ca. 1982, Grdstk. ca. 400 m², Wohnfl. ca. 130 m² Kaufpreis VB **185.000,00 €**

in Gailingen Obj. 1029
Einfamilienhaus mit Schopf und Ausbaureserve, Grage, renov. ca. 1964 + 1992, Grdstk. ca. 1000 m², Wohnfl. ca. 120 m² Kaufpreis VB **225.000,00 €**

in Hilzingen Obj. 1076
gepflegte DHH in ruhiger TOP-Lage, Garage, Wohngarten, Bj. ca. 1976, renov. 2004, Grdstk. ca. 300 m², Wohnfl. ca. 200 m² Kaufpreis VB **295.000,00 €**

in Singen Obj. 1079
schnuckliges Hexenhaus mit großem Grundstück, Garage, Bj. ca. 1947, renov. 1984, Grdstk. ca. 860 m², Wohnfl. ca. 90 m² Kaufpreis VB **195.000,00 €**

in Hilzingen-Weiterdingen Obj. 1003
freist. EFH, liebevoll saniert mit Platz für die ganze Familie, Garage, saniert ca. 1998, Grdstk. ca. 200 m², Wohnfl. ca. 110 m² Kaufpreis VB **140.000,00 €**

in Rielasingen Obj. 1081
3-Zi.-ETW, für Schwindelfreie, Garage, Balkon, TOP-Aussicht, Etage: 10. OG, Wohnfl. ca. 76 m², Bj. ca. 1973 Kaufpreis VB **85.000,00 €**

in Singen Obj. 793
1-Zi.-ETW, Balkon, Garage, Etage: 1. OG, Wohnfl. ca. 28 m², Bj. 1993 Kaufpreis VB **30.000,00 €**

in Singen Obj. 964
2,5-Zi.-ETW, Balkon, sehr gepflegte Anlage, ruhige Lage, Etage: 2. OG, Wohnfl. ca. 61 m², Baujahr 1956 (teilsaniert 1994, 2000 + 2002) Kaufpreis VB **85.000,00 €**

* NEUBAU-PROJEKTE *

1 freistehendes EFH in Singen
heller Neubau in ruhiger Ortslage. Lichtdurchflutete und durchdachte Architektur, Grdstk.-Anteil ca. 412 m², Wohn-/Nutzfl. ca. 195 m², ELW möglich, **keine zusätzliche Maklerprovision**
Kaufpreis ab **236.000,00 € ohne Grundstück**

4 interessante DHH (ELW möglich) in Engen
heller Neubau in Top-Lage mit Alpensicht. Licht + Helle Architektur. Grdst.-Anteil je Haus ca. 358 m², Wohnfl. ca. 120 m² (ELW 35 m²)
Kaufpreis je **285.000,00 €** (ohne ELW), **provisionsfrei**

Exklusive Penthouse-ETW in Radolfzell
heller Neubau in TOP-Lage der unteren Weinburg. Großzügige Raumgestaltung, Galerie, kleine Wohneinheit, Wohnfl. ca. 167 m²
Kaufpreis **329.000,00 € provisionsfrei**

* EIGENTUMSWOHNUNGEN *

in Mühlhausen-Ehingen Obj. 1066
5,5-Zi.-ETW, ein Haus im Haus, Dachterrasse, Gartenanteil, Etage: OG + DG, Wohnfl. ca. 125 m², Bj. ca. 1991/92 Kaufpreis VB **199.000,00 €**

in Arlen Obj. 1069
schnucklige 2-Zi.-ETW, Balkon, PKW-Stellplatz, Etage: EG, Wohnfl. ca. 58 m², Bj. ca. 1983 Kaufpreis VB **88.000,00 €**

stihl IMMOBILIEN
Tel. 07731/8724-12 / –13
Fax 07731/8724-22
E-Mail: stihl-immobilien@t-online.de
Internet: www.stihl-immobilien.de

BAUEN&WOHNEN

SCHÖTTLE
• Kunststoff
• Holz
• Holz-Alu **-Fenster**
SCHÖTTLE-Fenster GmbH
Im Wiesengrund 7
78315 Radolfzell-Böhringen
Tel. (07732) 9916-0 · Fax (07732) 9916-20

Unsere derzeitigen schlüsselfertigen Objekte:
1-Fam.-Wohnhäuser in Stockach und Konstanz
ETW in Volkertshausen
Wägeler Bau Singen
Tel. 07731/427 65, 0175/453 12 85
www.waegeler.de

Faisst
MALERWERKSTÄTTE INDUSTRIELACKIERUNGEN SANDSTRAHLEREI
Sandstrahlarbeiten
an Holz und Metall in jeder Größe kostengünstig und kurzfristig
78224 Singen, Werner-v.-Siemens-Straße 16
Telefon (07731) 69202, Telefax 69204

Neue Fenster
Lärm und Kälte bleiben draußen!
Fenster und Haustüren nach Maß aus eigener Produktion.
Edmar Adamczyk
Fensterbau
Glaserei
Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 07731/53346

Moderne Holzenergie 2005

Vom 21. bis 23.10.2005 informiert die „Moderne Holzenergie 2005" auf der Insel Mainau über die Alternativen zu Öl und Gas: Technologien zur Nutzung moderner Holz- und Solarenergie wie Holzpellets- und Holzhackschnitzelheizungen, Solarkollektoren und Photovoltaik. Neben technischen Infos im Ausstellungsbereich wird ein umfangreiches, kostenloses Vortragsprogramm angeboten. Die Veranstalter Landesforstverwaltung, Mainau GmbH und solarcomplex stellen vor dem Hintergrund stark steigender fossiler Energiepreise ein wachsendes Interesse fest.

solarcomplex:

Brennstoffzellen für den Heizungskeller

Wenn es voraussichtlich im nächsten Jahrzehnt Brennstoffzellen für den privaten Heizungskeller gibt, werden diese nach derzeitigem Stand der Technik SOFC- oder PEMFC-Geräte sein. Die Initiative Brennstoffzelle (IBZ) informiert über die Unterschiede.
Vergleichen lassen sich die zwei Typen von Brennstoffzellen beispielsweise mit den beiden relevanten Motortechnologien: dem Otto und dem Dieselmotor. Beide sind heutzutage leistungsfähig und vergleichsweise sparsam. Bei den Brennstoffzellenheizgeräten setzen die Hersteller auf die beiden Varianten SOFC und PEMFC. Das SOFC-Prizip steht für Solid Oxide Fuel Cell, auch Festoxidbrennstoffzelle, PEMFC bedeutet Proton Exchange Membrane Fuel Cell, in Fachkreisen auch Polymerelektrolytbrennstoffzelle genannt.
Worin bestehen die Unterschiede? Während die SOFC-Brennstoffzelle über einen Elektrolyten aus Keramik verfügt, dient dazu bei PEMFC-Brennstoffzellen im Bereich der Hochtemperatur zwischen 900 und 1000 Grad Celsius, PEMFC-Geräte hingegen auf dem niedrigen Temperaturniveau von 60 bis 90 Grad Celsius. Darüber hinaus gibt es Unterschiede bei der Reformierung des eingesetzten Brennstoffs. Sie ist notwendig, um beispielsweise aus Erdgas Wasserstoff zu gewinnen. Dieser Prozess findet bei der SOFC-Brennstoffzelle im so genannten Zellstapel statt, bei der PEMFC-Brennstoffzelle geschieht dies in einem vorgeschalteten Reformer.

Mietgesuche

1 Zimmer

1- od. 2-Zi.-Whg.
langfristig ges., möbl. od. leer mit abgeschl. Küche, Dusche, WC von seriösem Rentner in Si.-Nord od. City, auch R'zell-City in ruh. Lage bis ca. 300.- € WM. Seriöse Mietangebote bitte: Zuschriften unter 108414 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Umzüge
Tel. 07774/9229990
Alexander Kunz GmbH
INTERNATIONALE UMZÜGE UND MÖBELLOGISTIK

1 1/2 - 2-Zi.-Whg.
i.R. Singen, R'zell, Engen m. EBK, evtl. möbl., ab sofort gesucht, KM b. ca. 300 €, Zuschriften unter 108480 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Raum od. Garage ca.
15 -20m² zum Unterstellen v. Kisten in R'zell gesucht. Tel. 07732/959186

Suche für 3 Tage/Wo.
Zi./WG in Singen von Jugendlicher in Ausbildung, Tel. 0171-4554772

Junge Ingenieurin
sucht ab sofort 1-2-ZW m. EBK (evtl.möbliert) in Singen bzw.Gottmadingen und UmgebungTel. 0160-99577715

Möbl. Zimmer ges.
ab sofort i.R. Gottmad./Singen, v. Wochenendheimfahrer/NR, Tel. 07731/904134 o. 0711/2268045

2 Zimmer

Junges Paar
m. Katze sucht 3-4-Zi.-Whg. i.R. Singen, Tel. 07731/948064

Beamtin sucht
Whg. mit EBK bis 400 € WM zum 1.1.06; in Singen, Engen u. Umg.017626259509

Landesbedienstete
sucht 2-3-Zi-Whg in Rzell, mit Balkon, ohne Teppiche, bis 400 € kalt, Tel 0174/4916064

Suche 2-3-Zi.-Whg.
m. Blk. o. Terr., zum 15.12.05 in Mühlhausen, Singen, Radolfzell, Tel. 07733/996262 ab 20 Uhr

SUCHE 2-2/5 Zi.Whg
im Raum Singen u. Umgebung zum 1.November.KM bis 300 Euro,alles anbieten! Tel.07731/921133 oder Ab. rufe zurück

Nachmieter gesucht
ab 1.11.05 für 2-Zi.-Whg. in Markelfingen, T. 0174-1887279

Singen-Stadtmitte
ab sofort o. baldmöglichst 2-ZI-Whg. im EG. o. Whg. mit Aufzug f. ält. Dame ges., T. 0160-90675383

Junge, berufstätige
Familie sucht dringend 2 od. 2,5 Zi.-Whg. in Stockach, Tel. 0176-22080445

2-3-Zi.-Whg. ges.
in Si.-Umgebg., (mit Katze), Tel. 0174/2486147 ab 19 Uhr

2-3-Zi.-Whg. gesucht
in Singen/Umgebg., mögl. hell mit Balkon zum 1.11.05, Tel. 0163-3599304

Suche 1-2-Zi.-Whg.
in Singen/Umgeb. ab sofort bis 340 € warm, T. 0173-9213934

3 Zimmer

Ehepaar sucht
3 zi.in Radolfzell. 0177/455 3725

Su. 2 1/2 - 3 Zi.-Whg.
hell und ruhig mit EBK u. Balkon in Rielasingen/Arlen od. Worblingen. Tel. 0160-98206480

3-Zi.-Whg., Si.-Beuren
Hausen u. Umgebg., Neubau bevorzugt, ab sof., Tel. 0174-2024687

Junges Paar sucht...
3-4-Zi.-Whg., in Singen u. Umgeb., KM bis 600 €, ab 1.1.06 oder früher, Tel. 0172/4734749

3-Zi.-EG-Whg. Singen
bis 500.- € WM, T. 0173/4188738 od. 0152-08619377

4 Zimmer und mehr

Fam. m. 2 Kind. + Hund
sucht 4-5-Zi.-Whg. mit Terr. od. Haus mit Garten in R'singen/Worbl./Arlen schnellstmögl. zu mieten, Tel. 0170/1800113 od. Fax 07731/8279897

Junge Arztfamilie sucht
in Singen/Umgebung, 4-Zi.-Whg.,Tel. 07556/966364

Junge Arztfamilie
sucht 4-Zi.Whg. in Si u. Umgeb.Tel:07556/966364

Häuser

Arztfamilie mit 1 Kind
suchen ab Anf. Jan., ein Haus zu mieten in R'zell, Tel. 0171/1465105

Bauernhaus od. kl.
Halle o.ä., langfr. zu mieten ges., Renov. kann übernommen werden. Tel. 0171-5440488

Sonstige Objekte

Mietobjekte gesucht
2 und 3 Zimmer Wohnungen, Einfamilienhäuser (alt u. neu) bis 6 Zimmer in Singen oder Umgebung im Kundenauftrag. CBK Immobilien 07731-63232

Repräsentative Citywohnung in Singen

Tolle 2-Zimmer-Wohnung zum Vorzeigen, sonnendurchflutet, mit Wintergarten, Fußbodenheizung, Tiefgarage und vieles mehr

KP 123.000,– €
ImmobilienCenter
Tel. 07731/821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro

Sparkasse Singen-Radolfzell

ENGEN-Welsching.

Obere Whg. im 2-Fam.-Haus in ruh. Sackgasse, 123 m² – 4½ Zi., Bauj. '94, Westbalkon, FB-Heizung **€ 163.500,–**
Miete: € 650,– + NK, Direkt: 0172/7237497
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

Ein Traum in Weiß ....

Exklusive DG-Whg. mit über 115 m² Wohnfl. in schickem 3-FH in Hilzingen; nur 1 Treppe und separater Hauseingang; helle Fliesen, weißes Sichtgebälk, 2 Bäder, Balkon, ruhige Lage
Inkl. GA u. ST nur 195.000,– €
Hegau-Bodensee-Immobilien GmbH
HBI-Tel. 07731/148280

NEU: RZ-Weinbg.

Kapellenstr. 7 – SEEBLICK/SEEHAS
3,5-ZI-EG-Whg. + Lift **€ 215.000,–**
NEUBAU 2006, Direkt: 0172/7239045
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

Sie werden große Augen machen!

3-4-Zimmer-Wohnung im 1. OG mit großem Balkon und Garage im Singener Nordosten, sehr gepflegt und bezugsfrei Ende 2005.

KP nur 139.000,– €
ImmobilienCenter
Tel. 07731/821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro

Sparkasse Singen-Radolfzell

ENGEN-STADT:

ETW, 3½ Zi., 83 m² mit Balkon, renov., sof. beziehbar nur **€ 99.800,–**
Eig. Stellplatz am Haus möglich.
INFO + MIETKAUF: 0172/7237497
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

Haus im Grünen...

Neubau-DHH m. ca. 120 m² Wohnfl. u. weiteren Ausbaureserven in herrlicher Ortsrandlage, Grst. ca. 325 m², Südwestausrichtung; 5 Min. bis Singen, Bahnanschluss im Ort, Garage möglich
Sonderpreis nur 239.000,– €
Hegau-Bodensee-Immobilien GmbH
HBI-Tel. 07731/148280

Reizvolles Drumherum in Aach

Wunderschöne 3-Zi.-DG-Wohnung in Aach, Bergblick und ein besonders kurzer Weg für Pferdefreunde. Sehr helle und moderne Wohnung. Einzelgarage und Stellplatz ebenfalls vorhanden.

KP nur 119.000,– €
ImmobilienCenter
Tel. 07731/821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro

Sparkasse Singen-Radolfzell

Vermietungen

1 Zimmer

Neubau Überling. a. R.
Schöne helle 1 Zi.-EL-Whg., 36m², mit Bad/WC, EBK, Erstbez. zum 1.12., KM € 250.- + NK + KT. Tel. 0041/796731733 od. Si./922224

NEU: 4½-ZI ENGEN

NEUBAU, rd. 100 m², Nähe SEEHAS, Top-Lage + Galerie nur **€ 165.800,–**
Miete: € 660,– + NK, Direkt: 0172/7237497
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

Bezahlbare Wohnungen in Rielasingen

Neubau eines 6-Familien-Hauses im Tiefen Brunnen, naturnah und doch zentral, Grenznähe, wenig Nachbarn, Aufzug usw.
Einfach anrufen und fragen!

KP ab 127.000,– €
ImmobilienCenter
Tel. 07731/821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro

Sparkasse Singen-Radolfzell

1-Zimmerwoh.-Höri
Seesicht,EBK,Stellplatz,ab14.11.05zu vermieten 200Kalt&ca.50NK ideal gelegen Tel.07735/919849o.0171/288266

Sehr schöne 1,5 Zi-Whg
Rielasingen, 44 m², EBK, Bad, Keller, Blk., Garage, WM 350 € + 50 € Garage + KT, Tel. 07731/63222

Nachmieter gesucht
ab 1.11.05, in betreuter Anl. der AWO in Gottmadingen, 1.-Zi., Kü., Bad, 42 m², T. 004152/6257511

Neu: EFH HEGAU

Bestlage/Bestzustand, Bj. 98, sehr gepflegt, Winterg., Einliegerwhg. und Kachelofen, kurzfristig frei nur **€ 299.800,–**
Miete: € 1.250,– + NK, Direkt: 0172/7237497
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

Hier wohnen nur Eigentümer – Neubau in Steißlingen

4-Zi.-Erdgeschosswohnung der Extra-Klasse mit Gartenanteil, Neubau mit allen Vorzügen, über 110 m² garantiertes Genießerwohnen. Alpenblick und ruhige Lage, Garage und Einzug noch dieses Jahr

KP 211.700,– €
ImmobilienCenter
Tel. 07731/821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro

Sparkasse Singen-Radolfzell

TAPETENWECHSEL

Gebrauchte Immobilien

Rielasingen freistehendes 1-Fam.-Haus*
ca. 170 m² Wfl., ca. 1.200 m² Grundst., 1 Garage, sofort beziehbar **KP: 298.000,– €**

Rielasingen 2-Familien-Haus*
ca. 200 m² Wfl., ca. 611 m² Grundstück, 3 Garagen, sofort beziehbar **KP: 260.000,– €**
*zzgl. 3,48 % Maklerprovision

Singen – Nordstadt 2-Zi.-ETW
ca. 71 m² Wfl., Balkon, ruhige Lage **KP: 96.000,– €**

Singen – Nordstadt 3-Zi.-ETW
ca. 71 m² Wfl., Balkon, schöne Aufteilung **KP: 95.000,– €**

KUPPRION IMM"OH"BILIEN®

Neubau

Steißlingen/Doppelhaus
ca. 138 m² Wfl., ca. 273 m² Grundst. **KP: 278.000,– €**

Hilzingen/1-Fam.-Haus
ca. 136 m² Wfl., ca. 369 m² Grundst. **KP: 309.000,– €**

Hilzingen/1-Fam.-Haus
ca. 121 m² Wfl., ca. 247 m² Grundst. **KP: 260.000,– €**

Bahnhofstraße 17, 78224 Singen
Telefon 07731-8717-0
Telefax 07731-8717-87
www.kupprion.de

Neu: TRAUM-Penth.

Whg. Bestlage SI-Nord im Grünen (rd. 35 m² Terr.), 6 WE, absolute Stille + toller HOHENTWIEL-Blick, Kachelofen etc.
Rd. 140/160 m² Wfl./Nfl, **€ 199.800,–**, Miete: € 840,– + NK, Direkt: 0172/7239045
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

Großzügig und barrierefrei...

Neubau-Whg. mit ca. 95 m² Wohnfl. u. verglastem Allwetterbalkon in gepflegter Wohnanlage m. Aufzug in Gottmadingen; Innenausstattung noch frei wählbar; TG möglich
Sonderpreis nur 159.000,– €
Hegau-Bodensee-Immobilien GmbH
HBI-Tel. 07731/148280

Altstadt-Häuschen:

ENGEN, EFH in Bestausstattung, 3,5 ZI – sof. beziehbar **€ 145.000,–**
Miete: € 600,– + NK, Direkt: 0172/7237497
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

Ruhe und Grenzanschluss

2-Zi.-DG-Wohnung in Bietingen mit „Allem", was das Herz begehrt: Top-Lage, gehobene Ausstattung, Garage und Ruhe.

KP 109.000,– €
ImmobilienCenter
Tel. 07731/821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro

Sparkasse Singen-Radolfzell

NEU: RZ-Weinbg.

Kapellenstr. 7 – SEEHAS + senioreng.
2,5 ZI, Garten, Whg. + Lift **€ 169.800,–**
NEUBAU 2006, Direkt: 0172/7239045
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

Ein freistehendes Haus mit vielen Möglichkeiten

bevorzugte Lage in der Singener Burgstraße, nutzbar als großes 1-Familien-Haus oder Wohn- u. Geschäftshaus u. v. m.
1996 modernisiert, Doppelgarage u. großes Grundstück

KP nur 299.000,– €
ImmobilienCenter
Tel. 07731/821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro

Sparkasse Singen-Radolfzell

Maisonette mit Naturanschluss in Singen

Sonnenuntergänge genießen … an der Aach joggen oder radeln … und in der Nähe die Stadt, 3 Zimmer mit fast 90 m², Tiefgarage, Balkon und Aufzug, alles da.

KP 136.000,– €
ImmobilienCenter
Tel. 07731/821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro

Sparkasse Singen-Radolfzell

2,5 Zi.Whg.Si-Süd
63qm,Bad+WC,Keller,Stellpl.,Speicher,350€ KM+NK+2MMK absof.ab 19.30 tel:07381-921115

2-Zi-Whg.Gailingen
schöne,ruhige 2-Zi.-Whg. 55 m≤Balkon,EBK,Kellerraum,Garage KM € 340.- + NK, ab 01.01.06,Tel. ab 17 Uhr 07734/7569

2-Zi.-Whg.
2 ZKB, EBK, Balkon ca. 62 m², Stellplatz, in Moos-Iznang Nachmieter ab 1.12.05 gesucht, WM 460 €, Tel. 0162-7009613

Nachmieter gesucht!
Volkertshausen, 2-Zi. Dachgeschoss.-Whg., EBK, Balkon, Keller, Stellplatz, zum 15.12. 05, KM 330 € + NK, Tel. 0172-7943447

Gaienhofen
Sutterraum-Whg., 2 Zi., Küche, Bad, 75m² zuzügl. ca 100m² grünfl., Terr., Abstellr., Stellpl., (2 Platz für 15 € möglich. An solvente Mieter mittl. Alters, 400 € KM + 100 € NK KT frei, nach 18h Tel. 07735/3735

Schöne 2 Zi.-Whg.
in Riel-Worb. 63m≤, gr.Terr, 1/06. 470,-§ WM all. incl. Tel. 07731-51992, 0170-2955941

Helle 2-Zi.-DG-Whg.
Si.-Nord, 4. OG, EBK, Parkett, schönes Bad, Waschm., Keller, ab 1.11.05, KM 300 €+NK+KT, Tel. 0172/4653050 ab 17 Uhr

Schöne 2,5 Zi.-Whg.
Singen-Bohl., 64,4 m², kl. WE, EG., gr. Terr., Garage, Keller, frei ab 1.11., KM 385.- € + NK + KT, Tel. 07731/24404 ab 17 Uhr

Moos 2,5-Zi.-EG
teilmöb verm.-bar-6/06 Balkon Garten Parkett WG.geeig. 380.—+100Nk. 07053/6269

R'zell, 2 Zi-Kü-Bad-
Balkon, Keller, Kfz-Stellpl., EG, 65m², sofort zu verm., KM € 470.- zzgl. 80€ NK, 2MM KT. Tel. 07732/55045 ab 18 Uhr

2,5 Zi.-Whg., Hilzingen
50 m², m. Blk., EBK, TG., ab 1.11.05, KM 320 € + TG 30.- + NK, Tel. 07731/61316

Gemütl 2 1/2-Zi.-Whg.
Dachgeschoss, EBK, Stellpl., 340.- € + NK, Si.-Mitte, ab sofort, Tel. 07731/955544

Engen-Stadt: EG 2,5 Zi.
Whg. rd. 75 m², am Seehas, Wi.-Garten, ab 1.12. frei, € 395.- + Stpl. + NK + EBK von Privat, Tel. 0172-7168809

R'zell - Nord
2 Zi.-DG-Whg., 42m², Kü, Bad, 260€ + NK. Zuschriften unter 108469 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Freundl. 2 1/2 Zi.-Whg.
Si-Nord, 1.OG, kein Blk., 360€ kalt + NK + KT, zu verm. Tel. 07732/7010 tägl. 10-17Uhr

2,5 Zi.-Whg. Binningen
40 m², kompl. neu renov., ab Nov., 250 € KM, Zuschriften unter 108471 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Wohnungen je 2 Zi.
in Si.-Süd/R'singen/Worbl./Arlen ges. mit Balk., bis ca. 450.- € WM. Zuschriften unter 108472 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche Nachmieter
für 2Ziwhg. ca.60qm Dachgeschoss,Keller,in Zoznegg bei Stockach, Kaltmiete 220€0162/5411577

2 Zi-Whg. Radfz.
sonnige, moderne u. freundl. Altstadtwhg. in gehobenem Ambiente mit Balkon, Einbauküche, Fußbodenh., Keller ab sofort an seriöse Einzelp. od. Paar zu vermieten. Tel. 01737650832

Super 2-Zi.-Whg.
in Gottmadingen, 52 m², ruh. Lage, Dachterr., Bj. 94, EBK, Parkett, ab 1.1.06, KM 270 € + Garage + NK, Tel. 07731/976569 auf AB

Helle 2-Zi.-DG-Whg.
mit Seeblick in Bodman, 63 m², EBK, Bad, Loggia, Abstellraum, ab 1.11.05 zu verm., KM 460.- € + NK, Tel. 07773/938974 od. 0160-96405804

2-Zi.-DG.-Whg., Rielas.,
Blk., KM 420 € + NK + Garage, z. 1.1.06 zu verm., Zuschriften unter 108477 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

TRENDHAUS Immobilien

Ors.-Nenzingen: Rarität in Top Lage
2 – 3 FH, 294m² Wfl, 640m² Grstk., helle Studio-Wg.,Do.-Gar.,CP, AP **€ 339.000,-**

R'zell: Charme von viel Raum erleben
Haus, 163m² Wfl, 317m² Grstk, 6 Zimmer 2 Bäder, Citynähe, Gar./AP **€ 259.000,-**

Eigeltingen: Qualität zum super Preis
2 FH m. ELW, 271m²Wfl., Bj. 1995, EBK, kinderfr. Lage, Garage+ AP **€ 290.000,-**

Wahlwies: Kein Spaß!! Nur € 149.000,-
DHH, 125m² Wfl., 400m²Grstk., teilrenov. EBK, Werkstatt, **Was will man mehr ??**

b.Stockach: Für die Großfamilie
EFH+ELW, 160 m² Wfl., 900m²Grstk., m. Gartenparadies, Gar./AP **nur € 218.000,-**

Mühlingen: Idyllisch mit Charme
EFH, 151m² Wfl., 770m² Grstk., EBK, CP Schopf, neu renoviert, **jetzt € 175.000,-**

Singen-West: für den geh. Anspruch
DHH, 156m² Wfl., exkl. Ausst., bevorzg. Wohnlage, Dachstudio, Gar. **€ 285.000,-**

Hilzingen: !!! 2 x 4 Zimmer !!!
2 FH, 230m² Wfl., komplett renoviert, ruh. Wohnlage, exkl. Bad, 2 Gar. **€ 248.000,-**

Riel.-Worblingen: **Baugrundstück**
526m², Hanglage m. Fernsicht, bebaubar mit EFH + ELW, eig. Zufahrt, **€ 89.000,-**

www.trendhaus-immo.de
Tel.: 07731-79910

2-Zimmer-Schnäppchen-Wohnung

meine eigene Wohnung mit 70 m² in ruhiger Lage von Rielasingen, alles modernisiert und sofort frei

KP nur 69.000,– €
ImmobilienCenter
Tel. 07731/821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro

Sparkasse Singen-Radolfzell

Nachmieter gesucht
für 2-Zi.-Whg. in Steißlingen, m. Garage, 330.- € WM, Tel. 0174/2486147 ab 19 Uhr

2-Zi.-Whg. Si.-Mitte
ab 1.11.05, Tel. 0176-26240542

2-Zi.-Whg mit Balkon
ab 1.1.06 zu verm., KM 280 € + NK, Tel. 07733/2944

Suche Nachmieter
ab sof. f. 2,5 Zi.-Einl.-Whg., ca. 75 m², Si.-OT, zzgl. großz. Terr., EBK, ca. WM 450 €, Tel. 0175-5924901

2 Zi.-DG-Whg. 68qm
ab sofort in Si-Bohlingen zu verm. Tel. 07731/24254

2 1/2 Zi Güttingen
72m≤, Balkon, Keller, Stellplatz, in MFH, ab 1.11. zu verm. 430 € kalt + NK.T: 07732-940608

Grenzgänger
Öhningen, 2-Zi.-Whg., ca. 63 m², barrierefrei, f. Allergiker geeignet, überd. Sitzpl., überd. Stellpl., Gartenanteil, KM 420.- €, Tel. 07735/939941

3 Zimmer

Welschingen
3 Zi., helle DG-Whg., 65 m² ab 01.1105 zu verm., KM 440.- € + NK + Stellpl., KT 3 MM, ruhig, Ortsrand in gepfl. 6-FH, kl. Blk., EBK, EBS, KellerTel.07733/7471

Stockach - Hdw.
3 1/2 bis 4 1/2 Zi.Whg. mit Terr. od. Balkon zu vermieten. Stellpl. u. Garage, KM 550,-€. Tel. 0172-7531027

3-Zi.-Whg. Si.-Innenst.
Altbau, 90 m², + Keller + Bodenraum, 2. OG, ab 1.12.05, KM 380.- € + NK + KT, Tel. 07731/21670

3-4 Zi. EG-Whg.
Iznang, im Zweifam.-Haus, 92 m², ruhige Lage, Garage, Terr., 630,-€ kalt, Tel. 07774/6382

DG.-Whg. in 6-FH.
Gottmad., Garage, 3,5 Zi., 82 m², ausgeb. Galerie, gr. Keller, KM 530 € + NK + KT, T. 07731/73708

Höri, 3 Zi-Whg + großes
Eßzimmer, EBK, Bad, WC, 90m, Keller, Stellpl.,kompl. renov., ab 11/05, Tel. 0171/5697093

- Kohlbergareal -

zu vermieten

Gottmadingen - NEUBAU
Wohnungen für Jung + Alt in ruh. zentraler Lage, gehob. Ausst., Lift, Wintergarten, Balkon oder Terrasse, Bezug Ende 05
3-Zi.-Whg., 82 m² KM € 530,- + TG
4-Zi.-Whg., 92 m² KM € 598,- + TG
3 ½ -Zi.-Penthouse KM € 660,- + TG
Heim + Haus GmbH 0171-2351659 oder 07731-979992 ab 18.00 Uhr

3-Zi.-Whg., Mühlh.,
im Hagenweg 12, ab 1.01.06 zu verm., KM 450 €, T. 07733/6401

3-Zi.-Dachwohnung
Kü., Bad, in 3-FH. in Rielas. ab 1.11.05 zu verm., KM € 330 + NK + KT, Zuschriften unter 108461 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

VERMIETUNGEN

Hilzingen-Binningen

2-Zi.-Whg., ca. 59 m², mit Terrasse, KM € 300,–, NK € 100,–, ab 1. 11. 2005

WILHELM Tel. 07731/87530

Urgemütliche Dachwohnung im Stadtzentrum Stockach, 3,5 Zi, 128m² Wfl über 2 Ebenen im DG, Loggia als Wintergarten, Einzelgarage, EBK
640€ zzgl. NK, Kaution, Prov.
Haus mit Garten in Stockach mit 4 Schlafzimmern, 138m² Wfl, neu renoviert innenstadtnah
750€ Netto-Kaltm. zzgl. NK, Kaution, Prov.
4-Zi-Wohnung, 3 Zi im EG + 1 Zi im DG, in Stockach, 3FH, Bj86, 95m² Wfl, Garagenstellplatz in Doppelgarage, **595€** zzgl. NK, Kaution, Prov.
EWO IMMOBILIEN 07771/93510

Singen-Südstadt, provisionsfrei

2-Zi.-Whg., 50 m², Balkon., **€ 350,00** jew. zzgl. TG/NK/2 MM Kaution
AVG-Immobilien · 07 11/4 70 68 12

LUTZ

LUTZ & MAYER GmbH
HAUSVERWALTUNGEN

Luxuswohnung in Rielasingen (Maisonette)
DG, ca. 100 m² Wfl., EBK, Ga., Inventar, Miete: 600,– € + NK
Neubauwohnungen in Gottmadingen
Gehobene Ausstattung, Aufzug, 2-, 3- und 4-Zi.-Whg., Balkon, Gartenanteile **Näheres auf Anfrage**
Weitere Angebote finden Sie auf unserer Internetseite.
www.lutz-immobilien-verwaltung.de
Tel.: 0 77 31 / 79 70 71
Gewerbestr. 11, 78247 Hilzingen
Tel. 07731/797071
Fax 07731/797077

Radolfzell

3- Zi- Whg., ca 72 m² Wfl., Küche, Bad, Balkon, unrenoviert ca. **€ 280,-**, komplett neu renoviert ca. **€ 340,-** monatliche Belastung bei Mietkauf ohne Eigenkapital Tel. 0172/7668788 gew.

Vermietungen
In R.-Arlen Reihenmittelhaus, modern u. lichtdurchflutet, **5 Zi**, Kü, 2 Bäder ca. 120 m², Balkon, Terrasse, Garage, Stellplatz, KM € 800,-mtl. + NK € 50,- + Kaution
CBK Immobilien C. B.-Kuhn
Tel. 07731- 6 32 32
Mobil 0171-7 80 42 73

IMMOBILIEN-FACHBÜRO
B. RIETSCHLE GMBH
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

Vermietungen:
Hilzingen-OT, 1-Fam.-Haus, 6,5 Zi., Wfl. ca. 165 m² **KM € 1020,–** + Gar. + EBK + NK
Rielas., 2–3-Zi.-Whg., ca. 80 m², EBK, Stellpl. **KM € 400,–** + NK
Si.-City, 2,5-Zi.-Whg., ca. 72 m², Balk. **KM € 395,–** + NK
78224 Singen · Tel. 07731/64472

Singen-Nord
sonnige 2-Zimmer-Maisonette-Wohnung, mit Balkon und Dachterrasse, Fahrstuhl, 69,69 m² Wohnfläche **KM 374,- € + NK**

Singen-Nord
3-Zimmer-Maisonette-Wohnung mit Balkon und Dachterrasse, TG-Stellplatz, Fahrstuhl, 80 m² Wohnfläche **KM 539,- € + NK**

GVV Städtische Wohnungsbaugesellschaft mbH
Telefon 07731/90 66 - 40

2-Zi.- Whg., Rielasingen
Einbauküche, Garage, frei ab 1.11.
KM € 365,– + NK

3-Zi-Whg., Gailingen
großzüg. 92 m² Wfl., Garage, sofort frei
KM € 584,– + NK

2-Zi.-Maisonette, Singen-City
mit Südbalkon + Garage frei ab 1.11.
KM € 470,– + NK

J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 0 77 31 / 87 21 13

Gottmadingen, 4-Zi.-Whg.

Küche, Bad, 80 m², 490,– € inkl. NK
Tel. 07551/63548

Singen Nord, 2½-Zi.-Whg.,

ca. 70 m², EBK, Stellplatz, Bestausstattung, 3. OG, ab 1. 11., € 400,– + NK
IMMO BRÜLL, Tel. 07731/799693

Büro- und Gewerbefläche
in unterschiedlichen Größen und Ausstattungen in Gottmadingen zu vermieten.
IPG Industriepark Gottmadingen
Tel. 07731 9738-77, www.ipg-ag.de

*** Vermietungen***

Überl./R.: 1-Zi.-Whg., 34 m²	**€ 270,– warm**
RZ – Weinb.: 1-Zi.-Whg., 40 m², EBK	**€ 330,– + NK**
Si. – Bruderhofstr.: 1-Zi.-Whg., 33 m², EBK, Balkon, frei	**€ 220,– + NK**
Engen: 3-Zi.-Whg., 74 m², 1. OG, frei	**€ 400,– + NK**
Worbl.: 2-Zi.-Whg., 63 m²	**€ 470,– warm**
V'hausen: 2-Zi.-Whg., EG	**€ 230,– + NK**
Überl./R.: 2-Zi.-Whg., 67 m²	**€ 280,– + NK**
V'hausen: 3-Zi.-Whg., 76 m²	**€ 420,– + NK**
Si. – Burgstr.: 3-Zi.-Whg., 75 m², 1. OG, Balkon, frei	**€ 450,– + NK**
Riel.: 4½-Zi.-Whg., 105 m², 3 Balk., Garage + St.-Pl., frei	**€ 680,– + NK**
Steißl.: 4-Zi.-Whg., 110 m²	**€ 530,– + NK**
Büsingen: 3-Zi.-Whg., 85 m², Terr. EBK, Liegewiese, Grillpl., frei	**sFr. 980,– + NK**

Siener-Immobilien T. 0 77 31 /12171

Geschäftsräume in Stockach,
3 gepflegte Büroräume, innenstadtnahe Lage, EG, EBK im Dielenbereich, Archivraum, WC, direkter Zugang von außen, ca. 110m² Nutzfläche, 3 Stellplätze Parkpl.
735€ Netto-Kaltm., zzgl. NK, Kaut, Prov.
4 repräsentative Büroräume im Bahnhofsareal, WC mit Dusche, Küche, 3 Stellplätze, 96m² Nutzfläche, 600**€** Netto-Kaltm., zzgl. NK, Kaution, Prov.
EWO IMMOBILIEN 07771/93510

* VERMIETUNGEN *

Engen
2 Zi., ca. 52 m², 1. OG, sofort frei **Kaltm. 350,– € + NK**

Schlatt am Randen
3,5 Zi., ca. 110 m², DG, Stellplatz, Balkon, sofort frei **Kaltm. 565,– € + NK**

Schlatt am Randen
3,5 Zi., ca. 100 m², EG mit Terrasse, Stellplatz, sofort frei **Kaltm. 500,– € + NK**

Gailingen – komplett neu renovierte Wohnung –
3,5 Zi., ca. 106 m², Balkon, Garage, sofort frei **Kaltm. 500,– € + NK**

Singen
4 Zi., ca. 98 m², 1. OG, Balkon, sofort frei **Kaltm. 620,– € + NK**

Tengen
4 Zi., ca. 92 m², DG, Garage, Balkon, sofort frei **Kaltm. 430,– € + NK**

Büßlingen – Top renoviertes freistehendes EFH –
7 Zi., ca. 175 m², Garage, Garten mit Teich, Balkon, Terrasse, sofort frei **Kaltm. 875,– € + NK**

Binningen – freistehendes Haus –
4 Zi., ca. 100 m², Garten, EBK, Stellplatz **Kaltm. 550,– € + NK**

Tengen – Neubau Haus mit Einliegerwohnung –
4,5 Zi., ca. 170 m², Balkon, Terrasse, Doppelgarage **Kaltm. 900,– € + NK**

stihl IMMOBILIEN
Tel. Frau Thum: 07731/8724-11 / –0
Fax 07731/8724-22
E-Mail: stihl-immobilien@t-online.de

In Gailingen

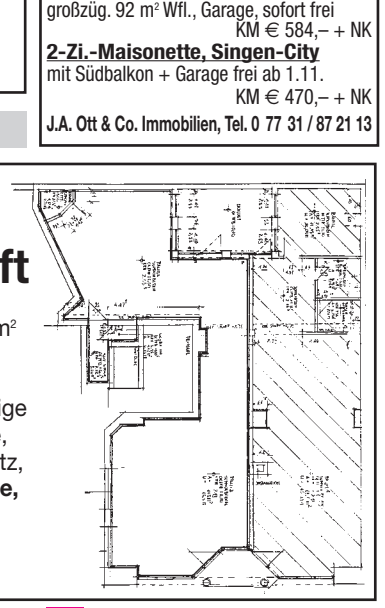
Ladenlokal/ Büro + Lagerraum ab sofort
oder nach Vereinbarung zu vermieten
Tel: 0 77 34/ 63 83 oder 0 77 34/ 63 41

Singen-City

erstklassige Lage

Ladengeschäft

gegenüber Einkaufspassage, neben Fußgängerzone, 200 m² auch teilbar. Sehr gute Ausstattung. Klimaanlage, Fußbodenheizung, hochwertige Sanitäranlagen, kleine Küche, Innenhof, Tiefgaragenstellplatz, geeignet auch als **Büroräume,** per sofort oder nach Vereinbarung zu vermieten.
Telefon 07731-87880



Seniorendomizil „Musikinsel" an der Aach mit Betreuungsservice

Schöne, helle Neubau-Mietwohnung, mit Hohentwielsicht. Wohlfühlen garantiert durch die angenehme Atmosphäre in der Anlage, die Betreuung ist durch die AWO gesichert!

1,5 Zimmer, ca. 54 m², 4. OG, Fahrstuhl, 2 Balkone **KM 434,00 €**
2 Zimmer, ca. 54 m², EBK, m. Balkon **KM 420,00 €**
3 Zimmer, ca. 67 m², 2. OG, mit Fahrstuhl, Balkon, Einbauküche **KM 567,00 €**

– frei ab sofort –

GVV Städtische Wohnbaugesellschaft Singen mbH
Telefon 0 77 31 / 90 66 40

Worblingen

2-Zimmer-Wohnung / EG, Bj. 82, Balkon, Wohnfl. 73 m², Stellpl., sehr schöne, ruhige Wohnlage, ab sofort zu vermieten.
Bitte rufen Sie an: 07731/63124

2-Zi.-Whg., Si.-Schlatt
68 m², WM 470 € + KT, zu verm., T. 07731/838758

Sto.-Hoppetenzell
2 Zi.Whg, 65 m², kl. EBK, Bad, Terr., sep. Eingang, Fb-Hzg, € 390 + NK, T.07775/410

2-Zi.-Altbau-Whg.
in Hilzingen, 55 m², Nachtspeicherhzg., kein Balkon, bitte keine Hunde und keine Singvögel, KM 200.- €, NK 40.- €, ab 1.11.05, Tel. ab 14 Uhr 07731/60022

Schöne 2-Zi.-Whg.
72 m², in 2-FH, sehr ruhig, in Si., Westrand des Bruderhofgeb. Blk., freier Blick z. Htwl., z. 1.12.05 o. früher an NR, KM 420 € + Garage +Nk. Zuschriften unter 108437 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Nachmieter gesucht
f. 2-Zi.-Whg. in Böhringen, 2 Blk., TG-Stellpl., EBK, ab 1.11.05 zu verm., T. 07732/970528 ab 18 Uhr

2-Zi.-DG.-Whg., Rlsg.,
sonn., ruh. Lage, m. Stellpl., ohne Blk., frei, KM 330 € + NK + KT, T. 07731/31205

Grenzgänger
Öhningen, 2-Zi.-Whg. ca 63 m², überd. Sitzplatz,Gartenant., überd. Stellpl., T. 07735/939941 ab 18 h

Betreutes Wohnen
Verm. 1 Zi. in Haus in Volkertsh. an eine weibl., die ich gerne betreue bzw. auch kl. Besorgungen übernehme bzw. mit der ich (53 J.) auch gemeins. Freizeit verbringen kann. Zuschriften unter 108467 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

1-Zi.-Whg. teilmöbl.
in Si.-West, 3-Fam.-H., zum 1.11. zu verm., 300.-€, Tel. 07731/62961

Si.-City 1-Zi.-Whg.
320.- € warm + KT. Zuschriften unter 108468 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Nachmieter gesucht
ca. 37 m², Si.-City, EBK, WM 310.-. Tel. 0176-23219206

Gailingen, 1-Zi.-App.,
möbl., neuw., m. Gar. + Keller, € 280 + NK, T. 07739/926183

2 Zimmer

Aparte 68 qm große
2 1/2-Zi.-Whg. (Galerie, Loggia), nebst Kellerraum u. Garage für € 390 KM + NK, ab 1.11. oder 1.12.05, in Binningen zu verm., Tel. 0761/4098151

3 Zi-DG Whg. Engen
in MFH (3.OG)ca.65m2 ab 1.1.2006 zu verm. KM 370€ +NK+KT Garage 35€ 07542/53432

3-Zi.-Whg. ca. 79 qm
mit Bad, Kü., Baugebiet Remishofer Zelgle, zu verm. ab 1.11.2005, Miete 462.- €, NK 145.- €, Zuschriften unter 108466 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3-Zi.-DG.-Whg., Singen
WM 500 € + 2 MM KT, zu verm., Tel. 07731/836148

3,5 Zi.-Whg., Hilzingen
zu verm., ca. 70 m², ab sofort, KM 370 € + NK, Tel. 07774/1624

Neubau-Komf.-Whg.
Worbl., Bestlage, 3,5 Zi., 2. OG., Südbalk., Maison.-Gal., 86 m², EBK, gr. Keller, Garage, Hausm.-Serv., Tr.-Raum, Fahrrad-Keller, ab 1.1.06 zu verm., KM 566 €, Gar. 38 € + NK + KT, T. 07731/53860

Nachmieter gesucht
für 3 Zi.-Whg., direkt am See, in Wangen/Höri, geh. Ausstattung, Balkon + Terrasse, KM 750.- + NK, Verm. nach Absrpache. Tel. 07735/919069 od.8130

3 Zimmer, Küche, Du
gr. Balk., keine Tiere, Holzofenfeuerung, an NR, zu verm., Tel. 07732/55184 od. 55847

ÜB-City: Am See
+ Nähe Promenade (100 m) 3,5 Zi. (80/100 m²), Neubau-Komf.-Whg. + Lift, Teilseeblick, ideal 1-2 Pers., € 585.- + ab sofort von Privat, Tel. 0176-20675787 + 0172-7239045

Singen Nord
beste Wohnlage, 3 Zi.-Whg., Balkon, EG., sofort zu verm., Tel. 07731/71523 bis 12 Uhr, ab 13 Uhr oder 07731/44411.

Schöne 3,5-Zi.-Whg.
Si.-N., 94 m², gr. Blk., Keller, Speicher, 2. OG, KM 606,50 €, Gar. 38,50 € + NK + KT, Zuschriften unter 108476 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zi.-DG- Whg. R'zell
f. ca. 6 Monate zu verm. warm €470.-. Tel. 07732/55614

Singen Altes Dorf
3-Zi.-Whg., 1. OG, ca. 81 m², Küche, Bad, sep. WC, Balkon, Fliesen u. Parkettböden, Kellerraum, Waschküche, KFZ-Abstellplatz, KM 560.- € + NK, beziehbar 1.11.05, Tel. 07732/9391050

Gottmad. OT Randegg
grundrenov. heller Altbau, 1. OG, Holzböden, EBK, gr. Bad, ca. 70 m², Gartennutzg., in weinberanktem 3-Fam.-H., WM 500.- € + NK, 1 MM KT, Tel. 07734/931188

4 Zimmer und mehr

Singen-Beuren a.d.Aach
5 1/2 Zi.-Whg., DG., über 2 Etagen, 110 m², Kü., 2 Bäder, Keller, Stellpl., zum 1.2.06 zu verm., Tel. 07738/618 ab 17.30 Uhr

4 Zi.-DG.-Whg.
Si.-Süd, EBK, Etg.-Hzg., ab 1.12. zu verm., Tel. 0173-5916088

Große Stadt-Whg.
4 Zi., mit allem Komf., 127 m², KM 760.- €, Parkpl. 35.- € + NK + KT, Zuschriften unter 108475 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4-Zi.-Whg., Gottmad.,
ca. 100 m², inkl. Blk. u. EBK, KM 650 €, NK ca. 120 €, 3 MM KT, ab sof. o. n. Vereinb.T. 0160-6303149 oder Si. 187763

Zoznegg, 4 Zi. Neubau
zu verm. Tel. 0151-15375977

5-Zi.-Whg. in Singen
Rielasingerstr., in DG (II. OG), ca. 115 m² Wfl., ab 15.11.05, 550.- € + NK + KT, Tel. 0172/3259912

4-Zi.-Whg. Mühlhausen
ca. 140 m², Terr., Speicher, Nähe Seehas, KM 650.- + NK + KT, ab 1.12.05 zu verm., T.0173/3045312

2-FH, 2x 3-Zi.-Whg., 91 m², Blk., R'zell-Moos	KM	500,– + NK
Schöne 4-Zi.-Whg., 120 m², EBK, Terr., R'zell	KM	830,– + NK
Gepfl. 4,5-Zi.-Whg., 108 m², stadtnah, Singen	KM	540,– + NK
Schöne 4-Zi.-Whg., Blk., 97 m², NB, R'zell-Stah.	KM	700,– + NK
4-Zi.-Whg., 100 m², Terrasse, soft., Engen	KM	500,– + NK
Gepfl. 2-Zi.-Whg., 60 m², Blk., EBK, R'zell	KM	340,– + NK
Gepfl. 1,5-Zi.-Whg., EBK, Blk., Singen-M.	KM	195,– + NK

... und mehr ... Rufen Sie an! Auch Mietobjekte gesucht!

Vermietungsbüro Schacherer
Im Gambrinus 3, 78224 Singen, Tel. 0 77 31-94 94 91

Häuser

Hilzingen-Duchtl. EFH neu!!
6,5 Zi., 165 m², EBK, hochwertige Aussttg., Garten, KM 1100,– € zzgl. NK
ReWa Immobilien 0 77 32/97 07 20
www.immowelt.de/rewa-gmbh

DHH am Bodensee
in Bodman, 100 m zum See, Zone 30, 4 1/2 Zi., Kü., 2 Bäder, Wfl. 137 m², Nfl. 28 m², Hobby, Keller, Balkon, KM 690 € + NK, langfr. zu verm., Tel. 07773/920616

Sonstige Objekte

Lager (Werkstatt)/
Verkaufsraum, 75 m², beheizt, mit WC, in Hilzingen (Ortsmite) zu vermieten, Tel. 07731/64180

Qualitätsumzug
mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 0 77 31 - 6 25 35

Gr. Halle 200 qm Singen
Eckgrundst., geeign. für Autowerkstatt, Handel, Verkauf usw., 1250.- € Miete, ab sofort zu verm., Tel. 0171-4602375

Büro, Ladengeschäft
in s.gt.Lage in Singen, ab sofort zu verm., Tel. 0171-4602375

Singen-Mitte (Fußg.-Zone)
Helles Büro, 80 m², kurzfr. frei, € 665,– + NK
Siener-Immobilien Tel. 0 77 31 / 12171

Imbiss zu verpachten
Rielasingen neben Aldi, Pacht 350,- € +MWSt, Geräte und Vorbau müßten übernommen werden.07731/51746

Laden, Büro, Praxis
65 m² in Stockach mit zusätzl. Lager 55 m² im UG zu vermieten. Tel. 07771/921683

Imbiss-Wagen
in Singen zu verm., Tel. 0171-4602375

Haushalt auflösen, entrümpeln, abholen.
FAIRKAUF
Wir können viel gebrauchen für einen guten Zweck.
Singen, Im Haselbusch 16, Tel. 07731/835606

Immobiliengesuche

Häuser

Ohne Vertrag und Bindung
Suchen für solv. Käufer Wohnungen, Grundstücke und Häuser im Kreis KN
trendhaus-immo.de 07731-79910

WH alt o. neu
Suche Haus zu Kaufen! Finanz. gesichert. Tel.: 07428941887 oder 01717738816

Gesucht in Singen/Umgeb.
– Häuser – auch älter – 2–3-Fam.-Häuser –
Tel. 0 77 31 / 12171

Produktm. sucht Dringend
Ein EFH,DHH od.REH in Sg+Umg. ohne Vertrag und jegliche Bindung
Trendhaus GdbR 07731-79910

Ferienwohnungen

Schweiz
"Chalet" im Wallis, T. 07731/23783 von 8-17 Uhr

Wohnen auf Zeit
Schöne FeWo in Volkertsh. 2 Zi., Kü., Bad, 80 m², ab sofort für ca. 6 M. zu verm., KM 380 € + NK, 2 MM KT., Tel. 07774/1405

Garagen/Stellplätze

Unterstellplatz
zu verm. in 78357 Mühlingen, Tel. 0176/24615708 ab 18 Uhr

Abstellplätze
für Boote, Wohnwägen etz., in Gottmadingen zu verm., Tel/Fax 07731/72030

In Hilzingen gesucht
geschl. Garage, T. 0173-8511371

Geschl. Garage
Si.-Süd zu verm., Tel. 0152-05931684

Grundstücke

Top-Baugrundstücke
Gottmadingen
300 m² f.DHH,voll erschl.€ 58.000,-
600 m² f.EFH,voll erschl.€ 115.000,-
Hilzingen-OT – Panoramasicht erschlossen - Ortsrandlage
650 m² nur € 49.800,-
1.300 m² nur € 98.000,-
Engen-Ballenberg – bevorzugte Ortsrandlage, 2-geschossige Bauweise mögl., voll erschlossen
678 m² für EFH € 109.000,-
230 m² für DHH € 38.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Immobilienverkäufe

1 Zimmer

Idyll. Garten App.
1,5 Zi. im Ärzteviertel beim Singener Krankenh., rd. 40 m², wie neu, € 55.000.-. Verk. von/an Privat. Tel. 07731/965572

2 Zimmer

Schnäppchen
Hilzingen-Weiterdingen-modern geschnittene 2 ½ -Zi.-ETW, 60 m², ruhige, sonnige Lage, Bj. 95, Balk., sofort frei, ideal als Kapitalanlage.
(Neupr. 115.000,- €) nur € 69.800,
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Helle 2-Zi.-ETW, Rielas.
ca. 50 m², 1. OG., 11 WE, Bj. 84, Südwestbalkon, Feldrandlage, schöne Fernsicht, Abstellr., EBK, Keller, Kfz-Stellpl., kurzfr. frei, 87.000.- €, Tel. 07731/54425 ab 18 Uhr.

Stockach – 2 ½ -Zi.-ETW, Bj. 76, 68 m², 7. OG, Lift, Balkon mit schöner Fernsicht, AP € 59.000,-
Stockach – 3 ½ -Zi.-ETW, Bj. 60, 90 m² Wfl., 90 m² plus DG 61 m². neu ausgeb., Gar., AP € 188.000,
Heim + Haus GmbH 07731-982613

Singen, Zentrumsgr.
Mit einem Schritt im Stadtzentrum,helle, komf. 2 ZW, S-Blk., sof. frei, für € 95.000, T. 07731/872212

So lässt sich´s leben!
Markelfingen – charmante 2-Zi.-Mais.-ETW, Seesicht, 60 m², Bj. 97, gr. Südbalk., EBK, AP € 120.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Schöne 2-Zi.-Whg.
Si.-Nord, 54 m², Terr., Keller, TG., v. Privat: 75000 €, T. Si. 52186

Günstige 2-Zimmer-Eigentumswohnung in Singen (Bruderhofstraße), Wfl. ca. 50 m² im Dachgeschoss für nur **50.000,– €**
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
Herr Bessler, Tel. (0 77 31) 93 24 - 23 oder 93 24 - 0

Rielasingen
2-Zi.-ETW, Bj. 91, 50 m², zentrale ruhige Lage, EBK, Wintergarten, Keller, Garage, VB 80.000 €, Tel. 0173-5779170

Mühlhausen
schöne 2 1/2-Zi.-DG-Mais.-Whg., ruhig, Bj. 95, 70 m² Wfl., Südblk., EBK, Stellpl., 104.645.- €, Tel. 07735/757 od. 0172/7603003

2-Zi-ETW, Singen-Süd,
44 m², 46T €, T. 0172-7411484

3 Zimmer

Traumhafte Panoramasicht
Betreutes Wohnen
Gailingen – schöne 3-Zi.-ETW, 70 m² Wfl., Bj. 2000, TG € 155.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

DIE 24-STUNDEN-FUNDGRUBE
Ihre privaten **Kleinanzeigen** aus dem **Singener Wochenblatt** erscheinen automatisch im Internetportal **wochenblatt.net**
(150.000 Zugriffe pro Monat) unter
http://wochenblatt.net/kleinanzeigen
...und das kostet Sie keinen **Cent** mehr!

Kleine Anzeigen. Große Wirkung. Wochenblatt

SINGEN: 3,5 Zimmer in Nordstadt
im EG, ca. 86 m² Wfl., EBK, Balkon
€ 119.500,- 0 77 31 / 6 35 70
schlimper-partner-immobilien.de

Mod., helle 3-Zi.-Whg.
in Mehrf.-Haus, Si-Süd, direkt am Aachwanderweg, off. Küche-/Wohnbereich, ca. 82 m², 2. OG., Lift, abgeschl. TG-Platz, v. Privat, VB 142.000 €, keine Makler erw., Tel. 07731/62871

Singen - Untere Nordstadt
Mittelstrasse - 3 FH ideal für die Großfamilie, ruhige, stadtnahe Lage, 249 m² Wfl., 560 m² Grstk., Mais.-Whg. im DG 98 m², im EG 2 Whg.á 70m²+ 80 m², alle 3 Whg.frei 2 AP, Gar. mögl. € 265.000,-
Singen - Untere Nordstadt
3 FH, ideal für Handwerker, 205 m² Wfl., 450 m² Grstk., Gar. € 198.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

3-Zi.-Whg. in Singen
Aluminiumstr. 14, Blk., 1. OG, 74 m≤, Garage, VB 80.000.- €, T. 07731/63897 ab 15 h

RADOLFZELL: Neubau 3 u. 4 Zi.
im EG o. OG mit Garten oder Balkon, von 94 – 103 m² Wfl., Aufzug, Randlage
Preis a. Anfrage 0 77 31 / 6 35 70
schlimper-partner-immobilien.de

3-Zi.-Whg. Singen-Nord
ca. 78 m², 2. OG, Garage, EBK, 2 Balkone, sep. Gäste-WC, Keller, Speicher, 99.000.- €, Tel. 07731/49458 ab 15 Uhr

Angebot für kluge Rechner
Radolfzell – 3- Zi.-ETWs, z. B. 75 m², 2 Balk.,Hochpart., zentrums nah in grüner Anlage, Fassaden kompl. renov., großzüg. Aufteilung
Mieteinn. € 5.388,- p.a. € 87.503,- auch einzeln erwerbbar für Selbstnutzer oder Kapitalanlage
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Engen
3-Zi.-Whg., Bj. 93, ruh. Lage, kl. WE, von privat an privat günstig zu verkaufen, Tel. 07733/501611

BODMAN: 3 Zimmer auf 2 Etagen
im 2. OG mit Balkon, Tiefgarage und wenige Meter zum Bodensee, ruhig
€ 158.000,- 0 77 31 / 6 35 70
schlimper-partner-immobilien.de

3 Zi.-Whg. in Singen
nautur u citynah in 5 FH Nied.-Energ., (NK ca. € 120.-), 1. OG, 85qm, Blk., EBK, Bad/WC sep., ideal f. Einzelpers. od. Paar, mit Stellplatz, € 155.000.-, Gar. opt. mgl., Tel. 07531/3633982

Radolfzell – tolle 3-Zi.-ETW,80 m², 1. OG, Bj. 75, renov., S/W-Balkon, zentrumsnah, ruh. Wohnlage mit Blick ins Grüne, AP € 89.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Traumwohnung !!!
prov.frei, 3 Zi.-DG-Whg in Rielas., DIN Wfl. 72 m², 3 Fam.-H., ruhige Lage, Keller, Südbalkon, Garage, VB 124.999 € T. 07731/ 922322 oder 0177/ 7837863

GOTTMAD.-OT: 3,5 Maisonette
Bj. 93, ca. 90 m² Wfl., großer Balkon + Garage, Top-Zustand, 4 WE, ruhige Lage
€ 174.000,- 0 77 31 / 6 35 70
schlimper-partner-immobilien.de

3-Zi.-Whg., Öhningen
EG., ca. 100 m², Kü., Bäder, Böden, alles neu, VB 147.000 €, Tel. 07735/98736

Engen – 3-Zi.-ETW, OG, 77 m², kompl. renov., S/W-Balk., mit Aussicht ins Hegau, Gar.,frei € 99.000,-
Engen-Altdorf – 4 ½ –Zi.-ETW, Mais., 86 m², Bj. 95, S/W-Balkon, Garage € 152.000,-
Mühlhausen – 5-Zi.-Mais.-ETW, 120 m² Wfl., gehob. Ausst., Gartenanteil, Nähe Bahnhof, Garage und Abstellplatz, frei € 185.000,-
Mühlhausen – 2 ½ -Zi.-ETW, 68 m², Bj. 87, kompl. renoviert, Balkon, Garage € 99.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-982614

Excl. 3 1/2 Zi-ETW
Radolfzell Nordstadt Excl. 3 1/2 Zi. Maisonette-ETW. 100m2, Parkett, Bad + Dusche Granit190.000. Tel. 07732-972392

Schöne 3-Zi.-ETW.
76 m², Singen-Süd, alles neu renov., EBK, Keller, Speicher, Balkon, 88.000 €, Tel. 07731/53116

SINGEN: 3 Zimmer am Waldrand
Nordstadt, 3. OG, ca. 66 m² Wfl., Balkon
€ 69.500,- 0 77 31 / 6 35 70
schlimper-partner-immobilien.de

KONTAKTANZEIGEN

Sandra, 40, blond
gut aussehend, fantasievolle Sexspiele
Telefon 07531/56219

swing
Der Treffpunkt für tolerante, anspruchsvolle Paare und Singles
Tel. 07531/57602 · Band 07531/57601
www.swingin.de
in

Schnellfick! 1,86€/M.RF **0190-836 90 39**
Geile Bumskontakte in Stockach, Radolfzell u.U.! 0190 **824 08 80** €1,86/M.

BUMSEN? Verlange "Geile Oma"! Tel. 11841 Keine 0190 dt. Festn.Preis 1,99€/M
Sexy Frauen! Wähle 11874 und frag` nach "Diana"! Keine 0190, €1,86/Min. RF

BIS ZU 100 Nixen!

PASCHA
Das FKK-Paradies
VS-Schwenningen · Dickenhart 8
07720-811092 · www.fkk-pascha.de
Täglich ab 12:00 Uhr geöffnet

Süßes, geiles Mäuschen aus Engen sucht Schwänzchen z.Spielen! 0190 **8240294** €1,86/M.
HERRIN! 0190 811 91 24 1,86€/Min RF

Bumskontakte
frag nach: **"Tuttlingen"**
Wähle: **11826** Ohne 0190 auf der Rechnung! dt. Festn.Preis 1,99 €/Min

Diskreter Seitensprung in Hilzingen und Radolfzell u.U.! 0190 **824 57 93** €1,86/Min.
Hallo ihr süßen Männer! Ich will bumsen! Noch Fragen? 0190 **887 55 36** €1,86/M.RF

NEU dt. Festn.Preis 1,99€/Min
Sexy Hausfrauen
Frag' unter **11862** *nach*
noch heisser **"Engen"**

Der Sommer kommt, die Vögel zwitschern u.es ist Zeit z.Ficken! 0190 **874 90 44** €1,86/M.
PRIVAT **In 47 Sek.** -bist DU fertig! 1,86€/M.RF **0190-834 62 12**

Nur von 12.10-18.10 in Konstanz
MOLLIGES
Betthäschen 100 DD 2 x !
www.wasserbett-vibration.de

TRANS SHALIMAR 19J. traumhaft weiblich
100%akt/pas.
www.ts-shalimar.de
07531-693692 0175-8965704 07531-818235 0176-25393346

"Geile Frauen"
Verlange "Singen" oder "Stockach"!
Wähle: **11841** Ohne 0190 auf der Rechnung! dt. Festn.Preis 1,99 €/Min

OMA-SEX! 0190 **846 83 57** €1,86/Mi. RF
Diskr. Seitensprung in Hilzingen u. Radolfzell! 0190 **868 75 99** €1,86/Min.

FREMDGEHEN!
Frag´ nach **"Hilzingen"**
Wähle: **11895** keine 0190! dt. Festn.Preis 1,86€/Min

Süß und Sexy
verwöhnt Dich
Tel. 0152/ 05 40 81 17

Dein Körper
wird vor Lust vibrieren, tun Dir zwei heiße Kätzchen (19/24) ihn massieren. Tel. 0160 / 3822965

NEU in Konstanz bei Wieso nicht
Tägl. 9–3 Uhr, Sexy Thai, schöne Massage, supergeile Polin, Angelina, www.Bodensee-model.de, Max-Stromeyer-Str.
37a, 1. OG , 07531/3 65 58 88 od. 941 1667

SEITENSPRUNG
in Deiner Umgebung! ☎ 0190
100% diskret! **846564!** 1,86€/Min

Haus Cher
0 77 20/17 07
VS-Schwenningen
www.hauscher.de
Eva's Puppenstübchen
Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 - 61781
Wöchentl. Modellwechsel
www.evas-heissegirls.de

Eros Na und!
Villingen · Karlsruher Str. Sex
Telefon 0 77 21 - 5 16 82
Online: www.eros-na-und.de
täglich 10.00 - 4.00 Uhr, Fr + Sa 10.00 - 6.00 Uhr

Verlange "Geile OMA"! ☎ 11841 dt. Festn.Preis 1,99€/M
Geile Bumskontakte in Stockach, Radolfzell u.U.! 0190 **864 03 40** €1,86/M.RF

Ivett aus Mexico!
Die erotische Versuchung. Hübsch, gefühlvoll, schlank, vollbusig, 80 D. www.ladies.de Tel. 07531/941743

neu Super-geile Asiatin – Haus- u. Hotelbesuche **T. 0160/1758057**

24-h-Begleitservice. Sehr hübsche, zauberhafte junge Fee bietet dir wundervolle Stunden. Ich stehe dir zur Seite, auf dass du die/der glücklichste Frau/Mann des Tages bist! Sende eine sms an 0178/4336540 u. ich rufe 100% zurück. Ich freu mich auf dich!

Bi-Amor-Gay
Gutgebaute Ungarnboys massieren u. verwöhnen **„Ihn"** in gepflegter, lustvoller Atmosphäre. 100% Diskretion. Tel. 0160 / 98429993

STOP Priv. SEXKONTAKTE Radolfzell & Umkreis
☎ **11825** frag nach **SINGEN** max. 2€/Min/SMS
auch per SMS: Sende Singen an 11825 WE-Am 12 Cent/SMS
Reiche Witwe gibt Taschengeld 0900-524 784 324 3€/Min

EHEFRAU 28 J., experimentierfreudig, auch Tagesfreizeit, sucht Sextreffs bei sich zu Hause.
KV 0711-9490949

Lili & Karmen
verwöhnen zu heißen Preisen!!!
07531-361628 hexenhaus-privat.de

Biologische Sensation von A–Z
07531- 699410 www.schneckenhaus-kn.de

TEAM TIFFANY 11⁰⁰-1⁰⁰
LAURA aus Berlin ist wieder da! Reif – attraktiv – super Service
MASCHA bildhübsche Tschechin
ANNA aus Polen, 24 J., schlank, blond, tabulos
DOMINA HERRIN MILENA
SOFT BIS TABULOS, EROTIK BIS SM, SEX IM GYN. STUHL, ROLLENSPIELE usw.
www.milenaswelt.de - 07531/808 777

SEXTREFF in Radolfzell 1,99€/Min SMS/MMS
Ruf 11852 frag n. RADOLFZELL Ab 18 Jahren
SMS: Sende Radolfzell an 11852 Zahl 10 x Antwort
Türkin (18) Jungfrau, bitte nur Po **0900-572 966 207** 1,99€/Min

Herzilein, du musst nicht traurig sein, ich weiß, du bist nicht gern allein, komm doch zu mir nach Steißlingen, ich treib's mit dir ganz fein. Leg dein Kopf an meinen großen Busen, lass uns alles machen, nicht nur schmusen. 39 bin ich geworden und lass es mir noch gern besorgen. **Sabine,** Tel.: 0190 8/144201 1,86 €/Min.

NEU!!! MANDY aus der Karibik schlank, vollbusig, verwöhnt dich mit Erotik-Mass. u. allem, was Spaß macht.
www.ladies.de Tel. 0 75 31/9 91 46 46

ALLES INKLUSIVE NUR € 110.00
Geöffnet von 12.00h - 01.00h
Täglich 12 Girls
CLUB laVie
Steckbornerstrasse
CH-8535 Herdern
Telefon +41 (0)52 747 17 98
www.club-lavie.ch
nette Kolleginnen gesucht!

Striptease-Nacht am 15.10.05
Good Music TATTOO & BIKER BAR Dart Billard KONSTANZ Games
Maybachstraße 8
Industriegebiet - neben TÜV
78467 Konstanz
– Einlass ab 19.00 Uhr –
Öffnungszeiten:
Do., Fr., Sa. 20.00 – 5.00 Uhr

90-kg-Vollweib verwöhnt dich von A – Z. Tel. 0 75 31/38 85 14

Uschi (60) reich aber einsam **0900-587 267 347**
Notgeile Oma, Hängebusen **0900-587 267 348**
Analspaß mit Susi: Wähle **11841 u. frag n. Susi** NT 1,99/Min.

Sandra, 31J., 164 cm groß, blond, schlank u. hemmungslos! Suche Männer für Sex ohne Anlaufzeit. 07473 - 701170

EROS CENTER HOUSE 24
8-12 Girls
Pool, Bar, Getränke gratis
So.–Do. 10–2 Uhr; Fr. + Sa. 10–4 Uhr
Byk-Gulden-Str. 24, Tel. 07531 80 74 24
www.house-24.de

Haben Sie schon verglichen?
Es lohnt sich! Besichtigen Sie unverbindlich unsere Musterwohnungen am Samstag, den 15.10.2005, in der Zeit zwischen 14.00 und 15.30 Uhr, Max-Porzig-Str. 34, in Singen! Sehr gut ausgestattete Eigentumswohnungen (Neubau – Erstbezug) mit Parkettböden und Fußbodenheizung sowie moderne Bäder und große lichtdurchflutete Räume, ruhige Waldrandlage von Singen mit Sicht auf den Hohentwiel, den Hohenkrähen und Hohenstoffeln; z.B. 2-Zimmer-Attika-Wohnung mit Dachterrasse ab **104.600,– €,** 3-Zimmer-Wohnung ab **115.550,– €,** 4-Zimmer-Wohnung ab **154.350,– €,** alle Wohnungen auf Wunsch mit Gartenanteil – keine Maklergebühren – Die ersten Wohnungen sind bereits bezogen –
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
BV 242.3 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 9324-0

GOTTMAD.: exklusive ETW mit
Galerie, Bj. 94, ca. 85 m² Wfl., Balkon + Garage, Top-Zustand, ruhige Randlage
€ 160.000,- **0 77 31 / 6 35 70**
schlimper-partner-immobilien.de

Sonne und Fernsicht?
3½-Zimmer-Eigentumswohnung in Singen (Bruderhof), Wfl. ca. 87,81 m² für nur **109.000,– €** inkl. Tiefgaragenbox – beziehbar nach Absprache –
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
BV 100 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 9324-0

3,5 Zi.-Whg., Singen
m. schönem Garten, in 4-FH, m. hohem Eigennutzeranteil, 86 m², Bj. 97, beste Nordstadtwohnlage (Rkckholderbühl), hochw. Ausst., TG-Platz, 175.000 €, keine Markler! Tel. 07731/43726

Ruhig wohnen im Dachgeschoss
(3. OG) 3½-Zimmer-Eigentumswohnung in Singen (Bruderhof), gute Ausstattung, Wfl. ca. 78,94 m² für nur **135.000,– €** inkl. Tiefgaragenbox und Einbauküche – sofort beziehbar –
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
BV 189.26 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 9324-0

STOCKACH: preiswerte 3-Zi.-ETW
im EG mit Garten, ca. 76 m² Wfl., Bj. 73, Garage, zentrale und ruhige City-Lage
nur € 79.000,- **0 77 31 / 6 35 70**
schlimper-partner-immobilien.de

ETW Si. Mitte zu verk.
65 m², 50 m² Terr., 3 Zi., Kü., Keller, Speicher, EBK, neu renov., Pr. nach Renov. 124. 000 €, neuer Preis 88.500 € VB, Garage+Stellpl. mögl., Tel. 0171-5307976

Günstige Eigentumswohnung
in Radolfzell (Nordstadt), 3-Zimmer-Wohnung mit Balkon in ruhiger Lage, Hochparterre, renoviert, Laminatböden, **109.400,– €,** sofort beziehbar, – keine Maklergebühren –
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
BV 55/63.1 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 9324-0

Worblingen
3-Zi.-Galerie-Whg., 67 m², gehob. Ausst., EBK, Keller, Garage, ohne Marklergeb., 130.000 € VB, Tel. 07731/23286 o. 23640

GOTTMAD.: 3,5 Zi. mit Aufzug
Bj. 83, ca. 75 m² Wfl., Balkon, ruhig
€ 108.000,- **0 77 31 / 6 35 70**
schlimper-partner-immobilien.de

Eigenh.-Zulage sichern
Mwst. sparen - in Hilz.-Duchtl., ruh., gemütl. 3,5 Zi.-DG-ETW., 85 m², EBK, Blk., Keller, Gar., Stellpl., v. Priv. VB 130.000 €, 07733/948238

Großzügige 3-Zimmer-Eigentumswohnung in Singen-Süd. – Komplett modernisiert, ca. 85 m² Wfl. im 3. OG, ruhige Lage, zugreifen und sofort einziehen für nur **€ 106.300,–** – keine Maklergebühr –
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 9324-0

Si.-Nord 3-Zi.-Whg.
ca. 70 m², 75.000.- €, sofort beziehbar, Tel. 07731/955252 od. 0162/2085560

WORBLINGEN: 3,5 Zi. mit Aufzug
im 1. OG, 86 m² Wfl., Stellplatz, ruhig
€ 123.800,- **0 77 31 / 6 35 70**
schlimper-partner-immobilien.de

3-Zi.-Whg., Rielasingen
80 m², m. 2 Terr., Gartenanteil, 136.000 €, Tel. 07731/29951

In Zentrumsnähe von Radolfzell
Wohnfläche ca. 82 m², 3-Zimmer-Eigentumswohnung mit Balkon, lichtdurchflutete Räume, sofort beziehbar, **148.500,– €,** Bushaltestelle und Einkaufsmöglichkeiten für den täglichen Bedarf befinden sich in unmittelbarer Nachbarschaft – keine Maklergebühren –
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
BV 239.10 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 9324-0

3Zi.WHG Singen-Süd
88m≤, Kü.m.o.ohne EBK, Bad, sep.WC, gr.Balk.m.Fernsicht, 5.OG, Aufzug,TG-Stl.Platz, Keller, Bushaltestl., Ärzte, Apotheke, Einkaufsmögl.in unmittelb.Nähe, Rollstuhlu. Rentergerecht Preis VB Tel 07774/920671oder0172/7176816

4 Zimmer und mehr

4½-Zimmer-Eigentumswohnung
in Radolfzell, ca. 110,80 m² Wohnfläche im Erdgeschoss, lichtdurchflutete Räume, kurzfristig beziehbar, **199.440,– €,** Bushaltestelle und Einkaufsmöglichkeiten für den täglichen Bedarf befinden sich in unmittelbarer Nachbarschaft – keine Maklergebühren –
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
BV 239.1 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 9324-0

ETWs
Bohlingen – lux. 4 ½ -Zi.Mais.-ETW, 146 m², gr. Balkon, herrliche Aussicht, ruhige Lage, eigene Wohneinheit in 2-3 FH € 198.000,.
Rielasingen – 4 ½ -Zi.-ETW, 107 m², 3 Balk., Gar., AP € 169.000,-
Rielasingen – Exkl. 4 ½ -Zi.-ETW, Maisonette, 125 m² Wfl., 94 m² DIN, Balkon, Ortsmitte, TG € 159.000,-
Rielasingen – exkl. 3-Zi.-DG-ETW, 62 m², Bj. 95, sonn. S/W-Lage, 2 Balkone, nur 3 WE, AP € 99.000,-
Singen – schöne, helle 3-Zi.-ETW, neuw., 77 m², Balk., EBK € 85.000,
Singen-Nord – 3-Zi.-ETW, 2. OG, 80 m², 2 Balk., ruhig € 111.000,-
Singen – attraktive 4 ½ -Zi.-ETW, 107 m², 1. OG in ruh. 3-FH, renov. Balk., Gartenant., Gar. € 154.000,-
Singen-Süd - gepflegte, sonnige 3-Zi.-ETW, Hochpart., 78 m², Balk., gute Aufteilung, renov. € 85.000,-
Singen – 2-Zi.-ETW, 56 m², EBK, Balk., ruhig, Garage € 55.000,-
Singen – Bruderhofstr. – schöne 1 ½ -Zi.-ETW, 45 m², Balkon, EBK nur € 48.500,-
Heim + Haus GmbH 07731-982618

Traum DG-Whg., R'zell
117m≤, Top-Ausst., FBH, Kü., TG, 4-6 Zi., kl. Einh., stadtnah, zentr., Kiga, Schulen, Seehas u.s.w., alles in nächster Nähe, (Keine Makler)Tel. 0163-8940978

RIELASINGEN-OT: 4,5 Maisonette
ca. 155 m² Wfl., großer Keller + Garage, voll saniert und hochwertig ausgebaut
€ 185.000,- **0 77 31 / 6 35 70**
schlimper-partner-immobilien.de

4,5 Zi.-Whg., 129 qm
Wfl., beste Wohnl., Bj. 81, neu renov., 2 Bäder, 2 Balkone, Garage, sof. beziehb., € 185.000.-, Tel. 07731/965500 od. 0176/20804844

Platz für zwei Kinder
4-Zimmer-Eigentumswohnung in Singen (Bruderhof), gute und sehr gepflegte Ausstattung, ideal für den ersten Schritt zum eigenen Heim für nur **135.000,– €**
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
BV 189.6 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 9324-0

Gottmad.-Im Kohlberg
4-Zi.-ETW in 4-FH, 87 m², 1. OG, total renov., ruh., sonnige Lg., Nähe Zentrum, kl. WE, frei nach Absprache, AP € 89.800,00, Tel. 0171/2351659

Bohlingen – 4-Zi.-ETW in 3 FH, 94 m², Gartenanteil, neue Fenster, neue Heizung, neues Dach, Garage, frei nur € 114.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

4 Zi.-ETW Singen
Nähe Hegaugymn., ca. 80m², 1.OG, renoviert, schöne Lage, 2 Keller, Speicher, PKW-Stellpl., von priv zu verk., Tel. 0160-6656157

5 Zi.-Whg. Mühlhausen
rhg., zentral, Seehas-Nähe, 120qm Wfl., Bj. 95, 2 Bäder, Garage im Haus, Stellpl., Süd-Terr., Gartenanteil in 4 FH, Bezug: sofort, € 178.000.-, Tel. 07735/757 od. 0172-7603003

4-Zi.-Stadtwhg., Singen
127 m², 4. OG., Aufzug, Keller, € 155.800 + überd. Stellplätze 7700 €. Tel. 0170-8349191

Gut ausgestattete 4½-Zimmer-Eigentums-Wohnung, in Singen-Süd – ca. 91,60 m² Wfl. im OG, ruhige Lage, inkl. Tiefgaragenbox und PKW-Stellplatz, in Kürze einziehen für nur **155.000,– €**
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 9324-0

Maisonette (trennbar)
in. R'zell, nähe Bahnh., ca.125m≤, + 80m≤ Dachterr., 5 Zi.,2 Kü, 2 Bäder, 1 G-WC, 2 Stellpl., sep. Gas-Zentr.-Heiz., Kaminofen, VHB 198.000 € v. Privat, Tel. 07731/948155 od. 0173/3434810

4-Zi-ETW., Singen-West
96 m², Garage+ Stpl., VB 185T €, Tel. 0172-7411484

Rielasingen:
4½-Zi.-ETW, 105 m², 1. OG, 3 Balk., Garage, Stellpl., ruhige Lage, frei € 169.000,–
Siener-Immobilien Tel. 0 77 31 / 12171

5-ZI-ETW., Singen-Süd,
105 m², 88T €, T. 0172-7411484

4,5 Zi.-ETW., Si-Süd,
96 m², SP., 119T €, 0172-7411484

4-Zi.-Whg. in Aach
EG., ca. 80 m², Bj. 90, v. privat für 99.000 € zu verk., Zuschriften unter 108479 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

5 Zi.-Whg. 109qm
BJ. 83, sehr gute Lage, von Privat, VB 179.000€.Tel. 07732/911779

Häuser

Platz für die große Familie
Doppelhäuser in schöner, ruhiger Lage von Singen-Stadtteil, hier fühlen sich Kinder und Erwachsene wohl! Rohbau bereits fertig gestellt und Sie bestimmen den Ausbauzustand in Größe und Ausstattung, schlüsselfertiger Kaufpreis schon ab **226.800,– €**
– keine Maklergebühren –
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
BV 295 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 9324-0

Notverkauf
Gottmadingen – 2 FH + Ladengeschäft, zentrale Lage, 500 m² Grstk., Laden auch als ETW umbaubar, ideal für Handwerker Schnäppchen € 158.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

2-3-Fam.-H. Gailingen
teilrenov., 280 m² Wfl., 340 m≤ Grdst., 3 u. 6 Zi.-Whg, sof. beziehb., VB 169.000.- €, T. 0162/6426138

Allensbach, Silvanerweg
Freistehende Einfamilienhäuser für gehobene Ansprüche mit Seesicht, schon die repräsentative Architektur wird Sie und Ihre Besucher ins Staunen versetzen. Die großzügige Raumaufteilung und gehobene Ausstattung wie große moderne Bäder, Parkettböden und Fußbodenheizung sowie die lichtdurchfluteten Räume geben dem Haus eine besondere Note. Zu jedem Haus gehört selbstverständlich ein Carport und ein PKW-Stellplatz – schlüsselfertiger Kaufpreis ab **405.900,– €** – Besuchen Sie doch einfach mal unverbindlich unser Musterhaus im Silvanerweg 5 in Allensbach am Samstag, den 15.10.2005 in der Zeit zwischen 16.30 und 18.00 Uhr!
– keine Maklergebühren –
Baugenossenschaft **HEGAU** eG
BV 304.2 Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23 oder 9324-0

VOLKERTSHAUSEN: Neubau – DHH
ca. 330 m² Grdst., ca. 150 m² Wohnfl., ruhige Lage, Granitböden + Rauhputz
nur € 215.000,- **0 77 31 / 6 35 70**
schlimper-partner-immobilien.de

Stockach-Zizenhausen – EFH – 250 m² Wfl., 1.300 m² Grstk., schöne, sonnige Lage € 375.000,-
Eigeltingen – EFH mit kl. ELW, 221 m² Wfl., 900 m² Grstk., Bj. 78, Wintergarten, im UG 1-Zi.-ETW mit 55 m² Wfl., +1-Zi.-App.m.56 m² Wfl., n. einsehbares Grstk. € 275.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-982613

Hilzingen:
Freist. WOHNHAUS – top in Schuss – ca. 850 m² Grundst., Garage, ruhige Lage, frei **nur € 375.000,–**
Siener-Immobilien Tel. 0 77 31 / 12171

Engen – EFH in zauberhafter Ortsrandlage, 140 m² Wfl., 946 m² Grstk., sehr sonn.,ruhig, Terrasse, Do.-gar., sof. beziehb. € 218.000,-
Eigeltingen-Honstetten – EFH mit Nebengeb., 260 m² Wohn-Nutzfl., ideal für Tierhaltung, Handwerk, Gewerbe etc., 2170 m² Grstk. absolut ruh. sonn. Ortsrandlage, kurzfristig frei € 255.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-982614

VOLKERTSHAUSEN: freist. EFH
Bj. 94, ca. 724 m² Grdst., ca. 175 m² Wfl., ELW, Garage, Kaminofen, ruhige Lage
€ 299.500,- **0 77 31 / 6 35 70**
schlimper-partner-immobilien.de

Radolfzell-Markelfingen - Haus mit Flair in idyllischer Lage schönes EFH im Bungalowstil, 175 m² Wfl., 800 m² Grstk., Bj. 71, gehobene Ausstattung, Hallenbad, Gastzi. offn. Kamin, € 475.000,-
Iznang-Höri – idyllisch gelegenes EFH mit Seesicht – 170 m² Wfl., rollstuhlgerecht, gr. Grstk., 2 Terr., ruhige Lage € 550.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Ehingen freistehend
EFH, 5 1/2 Zi., ca. 110 m², Grdst. 300 m², 2 Bäder, 2 Küchen mögl., Doppel-Gar., Öl-ZH, solarunterstützt, größtent. renov., flexible Raumaufteilg., ideal für Großfam., 188.000.- €, Tel. 07733/3530

Handwerker aufgepasst !!
Gottmadingen-OT – großes Bauernhaus, 160 m² Wfl., 900 m² Grstk., auch als 2 FH od. Gewerbebetrieb, 400 m² Ausbaureserve im Ökonomieteil z. B. ETWs, 450 m² Grstk. abtrennbar, frei € 218.000,
Heim + Haus GmbH 07731-982614

Büsslingen – Schnäppchen !!! EFH, 140 m² Wfl., 300 m² Grstk., ruhige Ortsrandl.,2 Gar. € 129.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-982613

Bad Dürrheim
Kurgebiet 1, großzügige 1-2 FH-DHH, Waldrandlage, Bj. 93, Wfl. 170 m², Keller 105 m², Grundstück 630 m², Tel. 07726/4379

Herbstschnäppchen
Radolfzell – DHH, Bj. 55, 123 m² Wfl., 430 m² Grstk., in bevorz. Lage, 3 WE, vermietet, € 10.080,- Mieteinnahmen p. a., Umbau möglich € 169.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

ENGEN-OT: Haus für Handwerker
mit Scheune und zwei Vollgeschossen, Ausbaubares, ca. 300 m² Grdst., sehr ruhig
nur € 69.500,- **0 77 31 / 6 35 70**
schlimper-partner-immobilien.de

Haus sucht Familie
Rielasingen – schöne DHH, 136 m² Wfl., 6 ½ Zi., Bj. 2001, Terrasse, Balkon nur € 229.000,
Heim + Haus GmbH 07731-98260

DHH altes Singen. Dorf
mitten in einer grünen Oase mit ca. 350 m² Grdst. steht das 1996 gebaute Haus. 125 m² Wfl. auf 4 1/2 Zi., FB-Hzg., Granit, Wirlpool, el. Markise u.v.m., Preis 258.000.- €, Tel. 07531/8076175.

Exklusiv wohnen in Stockach
1-2 FH, 440 m² Wfl.,1.284 m² Grstk., ruh. Lage, Bj. 78, DG 1998 ausgeb., Sauna, umlauf. Balkon, Terrasse, 2 Doppelgaragen € 760.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-982613

ZWANGSVERSTEIGERUNG
maklerfrei und aktuell. Der mtl. erscheinende Katalog beinhaltet u.a. viele interessante Häuser und ETW's; Erwerb ggf. bis zu 50% unter Verkehrswert möglich. d.i.s. Eibl, Frau Fischer, Tel. 0 75 31/36 26 70 bis 22.00 Uhr

Kinderfreundliches
7-8 Zimmer-Haus Steißl, z.T. neu renoviert, neues Bad, Gas-ZH, neue Dachisolierung, Garage, Garten kann kostenlos gepachtet werden. Für wenig Geld und Aufwand kann eine EG-Einliegerwohnung ausgebaut werden. VB 139.000 EuroTel: 0174/2088448

Ein traumhaftes Zuhause
Singen-Nord–Mägdebergstrasse schönes 3 FH, beste Lage, neuw. 2 x 104 m² , 1 x 80 m² , 622 m² Grstk., E.p., Bj. 94, Terr., 2 Balk. Do.-gar. + 3 AP € 449.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Freistehendes EFH
in Gottmadingen OT von Priv. zu verkaufen. Wfl. ca 140qm. Grdst.ca 380qm. Ausgebautes DG. VB 195000.- €. Tel.0173/6531375 ab 18 Uhr

Stockach-OT–EFH + behinderten gerechte ELW, 96 m² + 63 m² Wfl., 900 m² Grstk., 2 Balkone, Garage, schöne, ruhige Lage € 228.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Exclusive Immobilie
bestehend aus 7-Zi.-Whg. 145 m², 3-Zi.-ELW bzw. Ferienwhg., 53 m² und Büro als sep. Trakt mit gr. Wi.-Garten - auch als Wohnung nutzbar - 197 m², teils vermietet, teils kurzfristig frei., Bj. 82, Grdst. 1560 m² mit Freischwimmbad (rep.-bed.), Nähe Stockach-Engen, gutes Renditeobjekt, nur 295.000.- €, Tel. 0171-3105608

Singen-OT – EFH, 200 m² Wfl., 822 m² Grstk., Bj. 81, Superlage, Balkon, Loggia, Wintergarten, Do.-garage, CP, kurzfr. frei € 350.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

DHH, Öhningen
EG., 80 m², WIGA, Innenhöfe, Kachelofen, frei, OG. 64 m², frei Nov., Dach ausbauf., Gas-ET.-Hzg., allergikergeeignet, 450 m² Garten, 2 St.Pl., Keller, 170.000 €, T + F 07735/939941

Sonstige Objekte

HILZINGEN-OT: ETW - Maisonette
ideal für Singlepaare, ca. 85 m² Wfl., mit offener Galerie, neuwertig, EBK + TG
€ 169.000,- **0 77 31 / 6 35 70**
schlimper-partner-immobilien.de

Einf.Haus Stockach/OT
138m² Wfl., VB 185.000.-€. Tel. 07732/6278

SINGEN: exklusiv und barrierefrei wohnen im Neubau, ca. 125 m² Wfl., Aufzug, Gartennutzung, zentrale, ruhige Lage, 3 WE, Eigenleistung möglich
€ 225.000,- **0 77 31 / 6 35 70**
schlimper-partner-immobilien.de

Verkäufe

Hauseingangstüre
mit Glas, 100x210 cm, Anschlag rechts, Kiefer, gut erh., preisgünstig zu verk., Tel. 07736/1289

Da.-Rad City Line
ganz neu, 3-G., grau, tiefer Einstieg m. Korb 26er R., NP 300 €, Pr. VB, Da.-Rad Clobus 2000, tiefer Einstieg, 50 €, Privileg Schleuder, VB 45 €, Einkaufswg. m. Führungsstange m. Luftbereifg., VB, Spinnrad, rep.-bed., VB, T. 07731/68160

Handgestrickte Socken
alle Größen u. Farben zu verk., Tel. 07735/1796

Dia-Leinwand, Projektor
u. Zub. zu verk., T. 07734/934354

Haushaltsauflösung
junges Wohnen, neuw. moderne Möbel wegen Umzug günstig zu verk., Tel. 0173/6625907 ab 20 Uhr

Wohnzimmerteppich
2,50 m x 3,00 m (Halbmond – Sumakh), innen rot-bunt / Rand blaubunt, für nur 80,– € VB zu verkaufen. Näheres zu erfahren unter Tel. 07774/920908 ab 18.00 Uhr

Dachziegel
größere Menge, m. First u. Ortgangsziegel zu verk., T. 07739/490

Ziehharmonikawand
Oberfl. Rüsterholz, H 2,4 m B bis zu 6 m, Komposteinfassung aus Betonteilen 1,80x1,115 m, Bauernschrank B/H/T 1,55x1,90x0,60, günstig abzugeben, Tel. am 13.10.05 zw. 16 + 19 Uhr 0175/5167015

ANTIQUITÄTEN **HOLZ³ WERKLADEN GMBH** **ANTIK MÖBEL**
Hauptstr. 82 · Singen · Tel. 07731/27968
Ablaugearbeiten - Möbelrestaurierungen Naturfarben & Öle, Wandfarben, Lasuren, Holzspielwaren, große Auswahl, Lampen aus Glas, Alabaster, Porzellan

Mostfass + Skiträger
120 l Kunststofffass, Orig. MB Dach- u. Skiträger, Tel. 07731/71238

Stahleinbauwanne
günstig zu verk., T. 07731/41387

Kreissäge (Rolltisch)
für Zapfwellenantrieb, Dreipunktaufhängung 650.- €, T 07732/155379 od. 07774/929922 ab 18 Uhr

Verkaufe günstig
Fernseher, Sofa etc., T.Si/836990

Umluftkühler,
2 Luftgewehre, 2 Kunstst.-Mostfässer, T. 07732/54404

Weinpresse 35liter
neuw., f. 140€.Tel. 07732/3685

Saeco-Kaffeemaschinen
• Gebraucht-/Neugeräte • Reparaturen • Inzahlungnahme
BS BestSolutions GmbH - im Gewerbegebiet
Eigeltingen, Tel. 0 77 74 / 93 99-33
Sommerpreise

Waeco-Kühlbox 32 Ltr.
TC-32 FL 12 + 220 V, NP 260.- €, fast neu, VB 150.- €, T. Si/71784

Schaltafeln
13 m², a 10 €, Tel. 0172-7370025

Bergmann GmbH – Möbeltransporte –
Umzüge, Entrümpelungen Möbeleinlagerungen
Robert-Bosch-Str. 7 D-78224 Singen
Für Selbstumzieher bieten wir an: Möbelwagen mit Kleiderkarton sowie Zubehör und Fahrer.
Telefon 0 77 31 / 6 71 59
Telefax 0 77 31 / 1 23 18
fachgerecht preiswert

Futterrüben zu ver.
Tel. 07732/58877

Gebr. Oertli-Ölbrenner
funktionst., 50.- €, Tel. Si/21489

Rückhaltebecken
(Kunststst.) 1000 l Zisterne, 240 €, Tel. 07708/1067

Futterrüben
zu verk., Tel. 07732/53298

Velux-Fenster, neu
160x94 cm zu verkaufen. Preis VB.Tel. 0160-6344035

Gebr. Holz-Balkontüren
u. Dachfenster günstig abzugeben.Tel. 0160-6344035

Flug nach Sizilien
14. -28.10.05, Tel.0174-7415187

Zitronenbäume a' 10€
zu verk. Tel.0160-90239152

Möbel

Schlafzi. 2 J. alt,
Bett 1.90x200, Schrank B. 2.93 m, H. 2.20 m, Hochglanz, NP 2600.- €, Pr. VB, Tel. Si/962131

Ledergarnitur schwarz
1-2-3 Sitzer, sehr schönes Modell, sehr gt. Zust., NP € 3.160.- wg. Stilwechsel für nur € 999.-, abzug., Tel. 0170-4808826 ab 17h.

Tisch Buche natur oval
135x95cm ausziehb. bis 180cm kpl. m. 6 Stühlen Buche mass. grün, € 350.-,T. Si. 949970 ab 15 Uhr

Einbauküche
für 50 € abzug., inkl. E-Geräten, T. 0174/3756286 o. 0171/2011073

Diverse Möbel
3-er, 2-er Couch mit Sessel, Afrikanischer Buntschiefer Couchtisch, Schreibtisch mit Computerfunktionen, Deckenfluter und kleine Wohnwand günstig zu verkaufen. Telefon 07774-922298 oder 0171-5317717

Matratze 140x200
Bezug gereinigt, Schaumstoff,60€, Rielasingen 798206

Schlafzimmer Buche
Echtholz-Furnier, sehr gt. Zust., günstig zu verk., T. 07731/73585

Sitzgruppe 3-2-1
Eiche, Leder braun, VB 190 €, Tel. 07731/46009

Billiger gehts nicht!!
Ganzes, gepfl., Esszi., (schwarz), 2 Vitrienen, 2 kl. Regale, Sidebord mit Hängevitriene, Tisch für 6 Pers. und 6 Stühle ausziebb. bis 10 Pers. (echt Holz) 400 € T.07732/821390

Rundcouch m. Sessel
sehr gut erh., 2 J. alt, VB 180 €, Tel. 0160-95117777

Ledergarnitur
m. TV-Sessel, Esszi.-Tisch, Rauchglas m. 6 Stühle, Esszi.-Schrank Ahorn, kpl. Schlafzi. zu verk., T. 0171-8252456

Hochbett , Schrank
Schreibtische, Regale, Kiefer mass., Tel. 07732/821019

Alte Holzkommode
mit Marmorplatte, 4 Ikea Holzstühle, 1 Holztisch günstig abzug., Tel. 07731/210137

Marken EBK
U-Form, 190x260x210 cm, Apfelbaum-Nachbild., liebev. Details, Eckkaminabzug, Fragranit-Spüle, ohne Herd u. Kühlschrank, VB 900 €, Tel. 07774/923654

Div. Kleinmöbel
Glasvit.Eiche rust.50.-€, Beistellschr.m.3Kästen Eiche rust.20.-€, E-Herd 20.- €, Tel.07774/923654

Ledergarnitur, beige,
3-1-1, Topzust., wg. Umzug zu verk., 250 € VB, T. 07731/24581

Ausklappbare Couch
3tlg. Garnitur (2 Sessel), zu verschenken, Tel. 07731/46571

Wohnzimmerschrank
Buche hell, 3tlg., L 3,15m, inkl. Glasvitrine, VB 150€, 1 Sideboard, mass. Buche dunkel, HBT 82x1.40x55, VB 100€.Tel. 07771/916941

Robust. Flexa-Jugend-
bett, Kiefer massiv, 90x200 cm, mit Latex-Matratze, 60,-€, Tel. 0171-7534883

Gt. erh. Rundecksofa
(1.60x1.20 m + Eck), grau gem., 100.- €. Tel. 07739/5611

Esstisch ausziehbar
Massivholz Erle, L 140cm,B 90cm, H 75cm, gut erhalten. NP 980,-€, VKP 125,-€, Tel. 07771/5708

Doppelbettcouch
wenig gebraucht, 70€.Tel. 07735/1250

3-trg. Kleiderschrank
Eiche, 20 €, riesen Couchecke beige/bunt 80 €, T. 0171-1454495

Vollholz Schrank
u. Kommode (30er J.), VB 250 €, EBK ohne Oberschränke, m. Herd, Kühlschr., Geschirrspüler, VB 200 € gg. Abholg., T. 0160-5506682

Ledercouch
3-Sitzer, braun, sehr gt. Zust., 100 €, Tel. 07773/5740

Haushaltsauflösung
Eleg. Wohnzimmerwand B 360, H 220, T.40/60, Naturholz, Bel., teilbar, Waschmaschine Öko-Lavamat 615 fast neu, Tel. 07774/7726

Ledersofa
Eckgarnitur bestehen aus 3-er Sofs, 2-er Sofa und Sessel zu verkaufen. Farbe dunkelbau. Knapp ein Jahr alt. Tel. 07774-8124 (ab 15:00 Uhr)

Schlafzi.-Schrank
m. Spiegel, schwarz, 2.50 m lg., 120 €, Kommode 1.10 m lg., 50 €, Tel. 07731/69316 ab 19 Uhr

Schöne Ledercouch
blau, m. Chrombügel, 3-2-1, 400 €, Tel. 0171-7334966

Landhausstil-Möbel
kl. Sofa mit 1 Sessel, Kirschbaumtisch u. Sidebord, alles mass., div. Kleinteile, Tel. 07731/73416

Kinderschreibtisch
Runner von Moll, Gestell grün, Platte weiß, 117 x 65 cm, Tel. 07731/827580 ab 14 Uhr

Kinderzi.-Eckschrank
u. Wickelkommode (Mond + Sterne) 250 €, Ecksofa, 4 J., gut erh., blau, 200 €, T. 07731/911705

burgr. EBK, 3 Mon. alt
wegen Umzug abzug., Cerankochfeld, Herd, Spülm., Kühl-Gefrierk. usw. NP 2800€, Preis VB 2200 €, T. 0171/4932086

Verschiedenes

Novene zur hl. Klara
zünden Sie an 9 aufeinanderfolgenden Tagen 1 Kerze an und beten Sie ein "Gegrüßet seist du Maria". Bringen Sie zwei Anliegen vor, die Ihnen unmöglich erscheinen und ein Anliegen, das Ihnen am Herzen liegt. Lassen Sie die Kerze am 9. Tag ganz abbrennen und veröffentlichen Sie diese Nachricht. Ihre Bitten werden erhört werden. B.A.

Hafer gequetscht
Tel. 0170-8025710

Wir suchen ca. 400 St.
Biberschwanz-Dachziegel und Balken-Ein-Achsmäher. 07771/875333 od. abends 07465/729

Garagenflohmarkt
Truheneckbank u. 3 Stühle, Rattan-Möbel, Autoradio, Stereoanl., div. Kleinteile u. Da-/He.-Kleidungsstücke, Sa. 15.10.05 v. 11-16 Uhr, Volkertsh., Uhlandstr. 17

Hilfe für Senioren
biete Hilfe bei Arztbesuchen, leichten Hausarbeiten, Vorlesen, Einkäufen, Ausflugsfahrten, Stundenweise, Tel. 0172/6838102

Wohnungsauflösung
(Möbel und diverse Haush.-Gegenstände), Sa., 15.10.05, 10-14 Uhr, Singen, Ringstr. 9

EU-Führerscheine
100% legal und anerkannt ohne MPU; mit Betreuung.
Telefon 0 77 71 / 8 79 85 51

AB neuwertig,
Tel. 07773/909052

Suchen Kontakt zu
SAI Devotees, T. 07735/937977 oder 07734/936805

Scheunen-Flohmarkt
Hilzingen, Lindenstr. 10 u. 3, Möbel, Hausrat, Bücher u.v.m., Sa. 15.10., 12-17 u. So. 16.10., 10-17

Wir kommen sofort!
Tel. 0 77 31 / 6 80 88
GLASRÄDLE
78224 SINGEN, HEGAUSTRASSE 4

Volleyball
gemischte Freizeitgruppe sucht nette, motivierte Mitspieler/innen, Mittw. um 20 Uhr in Singen. Tel.07732-919283 ab 19 Uhr

Umzugkarton 100Stk
neuwertig Preis VBTel.: 07734 934940

BAMBUSBÜSCHE
GÜNSTIG ZU VERKAUFEN 3 BIS 4 METER HOCH 4 STK VB0160/90659862

Anhängervermietung
Selbst umziehen. Geld sparen!!!
Gräber, Konstanz, 0 75 31 / 18 98 38

Schöne Gartenanlage
m. gr. Pergola, Backofen, Grill u. Gewächshaus im Römerziel, Preis VHB, Tel. 0172-7253261 ab 17 h

Auflösung psycho-physiologischen Stresses durch die Musikresonanztherapiemusik (MRTM) nach Hübner.
Fragen Sie uns danach: **Aachtal-Apotheke Volkertshausen, Tel.07774/93260**

Winterlager in isol.
neuer Halle noch Plätze frei, Tel.07551/91088

Tagesmutter gesucht
zuverl. liebevolle Frau für 8 Mon. alten Jungen, Si.-Nord ab 1.11.05, Tel. 07731/949167

Herbstzeit – Laubzeit
Gartenarbeiten und Winterdienst sowie Kehrwochen übernehmen wir gerne für Sie. Tel. 01 70 / 4 61 72 92

Himbeeren,
Brombeeren, Buchs, Hebiskus, Lorbeer und verschiedene Stauden ab 1 € abzugeben Tel. 07733/2944

Bauchtanz!
Wer erteilt privat Unterricht? Tel. 07731/23519

Lieber Bösewicht als Schwiegersohn

Schauspieler Stein aus Singen spielt im »Tatort« mit/Sein Traum: Hauptrolle in Klaus-Kinski-Biografie

Singen (bud). Das Risiko scheut Oliver Stein nicht. Der Singener Schauspieler liebt es, an seine Grenzen zu gehen, Neues zu entdecken. »Können Sie reiten«, wurde der 34-Jährige beim Casting für die MDR-Dokumentation »Geschichte Mitteldeutschlands« gefragt. Stein überlegte kurz (»Ich lerne eigentlich schnell«) und antwortete diplomatisch geschickt: »Meine Ex-Freundin ist Reitlehrerin«, woraus offenbar geschlossen wurde, dass der Schauspieler auf dem Pferd sitzend Schwertkampfszenen bestreiten kann. »Ich hatte bis dahin Angst vor Pferden«, gesteht der gebürtige Waldshuter keck.

Egal. »Ich hatte zwei Wochen Zeit, um Reiten zu lernen«, erzählt Stein spitzbübisch lächelnd. Sein Glück sei gewesen, dass er in Engen eine Lehrerin fand, die es ihm beibrachte. Wer sich davon überzeugen möchte und den TV-Sender MDR empfangen kann: Die einstündige, szenische Dokumentation läuft Stein zufolge am 16. Oktober ab 20.15 Uhr - der Singener spielt übrigens die Hauptrolle, nämlich den Adeligen Konrad von Wettin, der im 12. Jahrhundert lebte.

Stein kann zahlreiche Anekdoten erzählen. Der 34-Jährige mit dem halblangen blonden Haar ist seit 1996 im Schauspiel-Geschäft. Nach einer Ausbildung zum Goldschmied in München besuchte er drei Jahre lang das halbstaatliche Münchener Schauspiel-Studio. »Ich habe nebenbei VWs verkauft«, erinnert sich der Mime. Sprecherziehung, Kamera, Akrobatik, Clownerie (»Ich war schon in der Schule der Klassenkasper«) - nur drei seiner 24 Schauspielschulkameraden schafften den Abschluss. Eine sei in der Psychiatrie gelandet, berichtet Stein. Die Schauspielerei sei ein hartes Brot, weil die Mimen ihr Innerstes nach außen kehren müssten, um auf der Bühne oder vor der Kamera wahre Gefühle darbieten zu können.

Nach der Ausbildung läuft für Oliver Stein alles glatt. »Ich bekam sofort mein erste Engagement.« Er spielt im Stadttheater Landshut, erhält im Oscar-Wilde-Stück »Bunbury« die Hauptrolle. Weitere Bühnen-Engagements folgen: in Regensburg und in Bern. Zurzeit lägen ihm vier Angebote für die kommende Spielzeit vor, da gilt es abzuwägen. Vermittelt wird Stein von seiner Kollegin und Geschäftspartnerin Nete Mann, mit der der Schauspieler seit Januar dieses Jahres zusammen in Singen die Vermittlungsagentur für Schauspieler »Aziel« betreibt.

Auf diese Weise kam der Singener auch schon zu Fernsehauftritten: in der ARD-Vorabendserie »Marienhof« und in der TV-Serie »Abschlussklasse«. 2006 ist Stein nach eigenen Angaben in zwei neuen »Tatort«-Folgen zu sehen. Über Titel und Sendetermine kann der Schauspieler nichts sagen. Aber: Der eine Tatort spielt in Ludwigshafen, wo swr-Kommissarin Lena Odenthal ermittelt. Der zweite Tatort ist ein Heimspiel für Stein - er wurde in Konstanz gedreht und ist ein Bodensee-Tatort mit Schauspiel-Kollegin Eva Mattes alias Kommissarin Klara Blum. Stein verrät nur soviel: Es geht um Kunstraub. Er spielt einen Sicherheitsbeamten, der Klara Blums Assistenten für einen Verbrecher hält und ihn so in die Bredouille bringt. Das führt natürlich zu Verwicklungen.



Verkaufte als Schauspielschüler Volkswagen: Oliver Stein (34) aus Singen. swb-Bild: bud

Am Drehort müssten die Schauspieler sehr geduldig sein, erzählt Stein, »denn es ist oft so, dass man wartet«. Dass das Film-Team für eine einminütige Szene 3 bis 7 Stunden braucht, sei normal, berichtet der Singener. Er liest dann, studiert andere Rollen ein oder raucht - »aber jede Zigarette ist eine zuviel«, stöhnt der Blondschopf, der pro Tag 20 Stück qualmt.

Eine Rolle in einem Kinofilm würde Stein nicht ablehnen. Sein Traum? »Eine psychologisch komplexe Figur spielen, den Bösewicht oder einen Grenzgänger«, verrät der Mime und fügt hinzu: »Ich habe den Hang zu diesen Rollen, die fallen mir leichter als den Liebhaber, den Prinzen oder den netten Schwiegersohn zu spielen.« Er könne sich zum Beispiel vorstellen, in der Verfilmung einer Klaus-Kinski-Biografie die Hauptrolle zu spielen. Sicherlich eine große Herausforderung. Aber schließlich liebt Stein ja das Risiko.

Kino-Karten für Jane-Austen-Film

Singen (of). Am 20. Oktober hat der Kinofilm »Stolz und Vorurteil« des englischen Regisseurs Joe Wright Deutschlandpremiere, der nach einer Vorlage eines Romans von Jane Austen gedreht wurde. In Singen kann man den Film allerdings schon am Sonntag, 16. Oktober, 17.30 Uhr, in einem Preview erleben. Und Wochenblatt-Leser können für diese Vorpremiere 5 mal 2 Karten gewinnen.

Der Film spielt im ausgehenden 18. Jahrhundert. Die 20-jährige Elisabeth ist eine von fünf Töchtern der Familie Bennet. Weil es in der Familie keinen Sohn gibt, wird das Anwesen an einen Neffen vererbt, die Töchter müssen sehen, dass sie bald einen Mann bekommen, der sie vor dem Abstieg in die Armut bewahrt. Als in das nachbarschaftliche Herrenhaus Mr. Brinley und sein reicher Freund Mr. Darcy einziehen, bleibt die Liebe nicht lange aus. Ein Film voller Ironie.

Im Rahmen der Vorpremiere gibt es durch die Kooperation mit Greuter Buch & Kunst eine Verlosung. Nun zur Preisfrage: Aus welchem Land stammt Autorin Jane Austen? Wer die Antwort weiß, sollte am Donnerstag, 13. Oktober, ab 15 Uhr im WOCHENBLATT unter 07731/880034 anrufen. Die ersten fünf Anrufer mit der richtigen Lösung gewinnen die Karten für die Vorpremiere.

DIENSTLEISTUNG KOMPETENT

ANRUF GENÜGT



HIER WIRD IHNEN GEHOLFEN

Oft passieren die ungelegensten Dinge zum unpassenden Moment: da gibt die Toilettenspülung den Geist auf, oder eine Wasserleitung wird undicht, da spült Regenwasser einen Schlammsee in den Keller, ein Fenster geht zu Bruch, der Schlüssel blieb in der Wohnung liegen und man steht vor verschlossener Türe, das Auto will am Morgen partout nicht anspringen oder man sitzt plötzlich im Kalten, weil die Heizung nicht geht. Und das zu einem Augenblick, in dem man eigentlich etwas ganz anderes vorhätte. Da braucht man den flexiblen Fachmann, der prompt zur Stelle ist und das Problem rasch beseitigt. Auf dieser Seite finden sich Fachleute, die schnell zu Diensten sind, wenn man sie braucht - und die für Dienst am Kunden stehen.

BABY- / KINDERARTIKEL

BABYLAND
Öffnungszeiten:
Mo. – Mi. 9.30 bis 18.30 Uhr
Do. + Fr. 9.30 bis 20.00 Uhr,
Sa. 9.00 bis 16.00 Uhr
Bohlinger Straße 25 · D-78224 Singen
Tel. 07731/63937
www.babyland-singen.de

BAUMPFLEGE

Der Baumfrosch, Baumpflege von der Seilklettertechnik. Wir schneiden auch Sträucher u. Hecken.
Tel. 07732-945389

DACHDECKEREI

Seit 1932
K. HEYNE GmbH
Dachdeckermeister
78224 Singen, Gaisenrain 22
Tel. 07731/62228, Fax 63837

DIENSTLEISTUNG

Dienstleistung rund ums Büro
Ich erledige Ihre kaufm. Arbeiten auf selbstst. Basis.
Beate Sinzinger, Tel. (07734) 9319500
sira.d-h@t-online.de

Rolladen - Reparaturen
KELLHOFER
Sonnenschutz- und Rollladentechnik
78224 Singen, Stockholzstr. 11/beim TÜV
Tel. 07731/64667, Fax 64668, E-Mail: kellhofer@t-online.de

„De Kölsche Huusmester“
von A–Z alles komplett!!!
Garten- und Landschaftsbau / Herbst- und Winterdienst / Heizungs- / Rep.-Kundendienst / TV-Techniker / Objektpflege und -betreuung
Gebr. Mangili GbR, 07731/955937 / 0174/5671272

DIENSTLEISTUNG

Vollmer Service
Joachim Vollmer
Tel./Fax: 07732/938548
D2 0172/6455724
Hausmeisterservice Top Leistung - Fairer Preis!
Hausmeisterservice - Kehrwoche - Rasenschnitt Pumpensumpf - Winterdienst - Fenster-, Terrassen-, Rolladen-, Haushalts-, Mülltonnen-, Hochdruckreinigung, Schimmelentfernung, Einkaufs-, & Lieferdienste und vieles mehr!

ERNÄHRUNGSBERATUNG

Übergewicht, Gelenkserkr., Allergien...
Ernährungsberatung
Irene Bühl, Tel.: 07731/976350

FOTOGRAF

FOTO Feuerstein
Portraits | Kommunion |
Hochzeit | Reportagen
Simon Feuerstein, Rielasingen
Tel.: 07731/27528

HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen · Umzüge & Transporte
erledigt für Sie P. Güntert
78315 Radolfzell · Tel. 07732/57036

Gebrauchte und neue Waren
Aus Räumungen, Konkursware u. Haushaltsauflösungen, Dienstleistungen jeglicher Art. Friedhofstr. 16, ehem. Schreinerei Hug, bei Gärtnerei Weggler
Öffnungszeiten: Mo. + Mi. 14.00–18.00 Uhr
Samstag 9.00–16.00 Uhr, Telefon 0175/5227506

Immer ein guter Werbepartner
Wochenblatt

IMMOBILIEN

Sie wollen schnell verkaufen?
Rufen Sie an – unsere Kunden warten!
Sprinkart Immobilien, 78315 Radolfzell, Tel. 07732-6006, Fax, 6066
info@immo-sprinkart.de
www.immo-sprinkart.de

KAFFEE-DEPOT SINGEN

Saeco - Jura - Solis
Verkauf & K.-Dienst
Swiss-Kaffee
Direktverkauf: Aug.-Ruf-Str. 27
Tel. 0171/3428284 · Fax 07732/919286

KAMINBAU

www.kaminbau-schlegel.de
Kaminsanierungen - Klinker - Kamintüren - Ofenanschlüsse
Kaminbau Schlegel, Engen
Tel. 07733/978327

PC-SERVICE

Wir lösen Ihre Probleme!
Hardware-, Software- oder Online-Probleme
HJF Kontakt
Tel.: 07731/880070

ROHRREINIGUNG

Rohrreinigung H. Hirling
Tag- und Nacht-Notdienst
Für Ihre Probleme bieten wir Ihnen unsere Hilfe an!
Tel. 07738/1557, R'zell-Stahringen

SATZ & WERBUNG

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Vereinshefte, Kundenzeitungen, Flyer
Hadwigstrasse 2a, 78224 Singen
E-Mail: k.kowahl@wochenblatt.net
Telefon: 07731/880056

SCHÖNHEITSPFLEGE

Schönheitspflege Neumeier
Kosmetik & medizinische Fusspflege
Telefon 07732/939330
78315 Radolfzell

TREPPENBAU

Keller + Meßmer Treppen GmbH
Gottlieb-Daimler-Str. 3a
78234 Engen-Welschingen
Tel. 07733/8389 · Fax 07733/2512

WOHNUNGSAUFLÖSUNG

Entrümpelung – Umzüge –
Renovierung (sehr preisgünstig)
Telefon 0171-8318059

ZIMMEREI

Holzhandlung
Dachausbau
Treppenbau
Zimmerei
Hans Konrad
Kessinger
Gottmadingen · Im Tal 21 · Telefon 07731/71226

HERBSTZEIT = LAUBZEIT! SIEHE SEITE XVI WIR VERMIETEN AUCH ANHÄNGER MIT PASSENDEM FAHRZEUG! WWW.MIETARENA.NET

ALLE WEGE FÜHREN ZU CITROËN.

WENN IHNEN SCHÖN NOCH NICHT SCHÖN GENUG IST.

CITROËN C3 ALS HDi 110 SERIENMÄSSIG MIT FAP-RUSSPARTIKELFILTER

PARTIKELFILTER SYSTEM • FAP



CITROËN C3

ab € 10.290,-

€ 2.500,-* ERSPARNIS

Der neue CITROËN C3. Charmant und lebenslustig war der CITROËN C3 ja schon immer. Aber nach seinem Facelift sieht er jetzt noch besser aus. Dabei erfreut er die Umwelt vor allem als HDi 110 FAP mit serienmäßigem Partikelfilter und ESP. Schöner geht's kaum.

*Gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung für alle aktuell erhältlichen CITROËN C3 Benzin- und Dieselmodelle. Kraftstoffverbrauch kombiniert von 6,6 l/100 km bis 4,3 l/100 km; CO_2-Emissionen kombiniert von 155 g/km bis 113 g/km (gemäß Messverfahren RL 80/1268/EWG).

CITROËN empfiehlt TOTAL

Gohm France Automobile GmbH (V)
Georg-Fischer-Str. 65
78224 Singen
Tel.: 07731 - 93220

www.citroen.de

CITROËN
NICHTS BEWEGT SIE WIE EIN CITROËN

(V)=Vertragshändler, (G)=Vertragswerkstatt

Audi

Audi 100 Kombi 2,3 E
schwarz, Extras, Bj. 88, 180Tkm, VB 1300.- €, Tel. 0179-9234716

Gepflegte Fahrzeuge unter www.c-kauto.de

C & K Automobile Singen
sucht ständig gepflegte Fahrzeuge aller Art.
Industriestr. 2a, 78224 Singen/Germany
Tel. +49(0)7731-922067, Fax +49(0)7731-922069

Audi A 6 Lim., EZ 12/97
78Tkm, 110 kW, v. Extras, Preis VB, Tel. 07771/3063

Über 300 aktuelle gebrauchte Mercedes, Smart, Chrysler & Jeep
www.riess-gruppe.de

A4 1.6l Lim.
06/96, 74KW, 111Tkm, AHK, SD, ZV, NR, Scheckheft etc., 5300.- €.Tel. 07732/55103

Audi A4
65Tkm, (Zweitwagen) 4tg., silber-met., SD, RC, 125PS, Bj. 7/97, 8500€.Tel. 07732/10721

SIMPLY CLEVER

ŠKODA-Dienstwagen - natürlich aus Aach!

Nutzen Sie unseren direkten Draht zum Hersteller und sparen Sie kräftig bei Škoda Sonderaktionen in Aach. Denn: Wissen zahlt sich aus! Sparen Sie beim Kauf von Škoda-Jahreswagen mit gehobener Ausstattung, geringer Laufleistung und großen Preisvorteilen bis zu 7.500,- € gegenüber der UPE des Herstellers.

Fabia Combi Extra 1.9l TDI
EZ: 02.05, 74kW, 11 tkm, grau met., 5-Gang, Climatic, 14" LM-Felgen, u.v.m.
Unser Hauspreis 13.980,-€

Octavia II Elegance 1.9l TDI
EZ: 02.05, 77kW, 14 tkm, 5-Gang, silber met., AHK, Climatronic, Einparkhilfe, el. FH, ESP, u.v.m. **Unser Hauspreis 18.480,-€**

Octavia II Ambiente 1.9l TDI PD
EZ: 02.05, 77kW/105PS, 22 tkm, 5-Gang, silber metallic, Climatronic, Einparkhilfe, u.v.m. **Unser Hauspreis 17.380,-€**

Superb 1.9l TDI Comfort
EZ: 09.04, 96kW, 33 tkm, grau met., Climatronic, Bordcomputer, Ski-/Durchladesack, Xenon, CD-Wechsler, Nebelscheinw., ABS, u.v.m. **Unser Hauspreis 21.980,-€**



Octavia Combi II Elegance 1.9l TDI
EZ: 12.04, 77kW, 30 tkm, beige met., Climatronic, Dachreling, el. FH, ZV, 2xAirbag, u.v.m. **Unser Hauspreis 18.980,-€**

Superb Limousine Classic TDI PD
EZ: 04.05, 96kW, 6 tkm, silber met., CD, Climatronic, GRA, Parksensoren, LM-Felgen, u.v.m. **Unser Hauspreis 19.480,-€**

Fabia Extra 1.4l TDI
EZ: 11.04, 55kW, 9 tkm, 5-Gang, grau met., ESP, Climatic, Airbag, CD, 14" LM-Felgen, AHK, u.v.m. **Unser Hauspreis 13.380,-€**

Weitere Fahrzeuge auf Wunsch abrufbar

E. Gohm GRAF HARDENBERG
Aach/Hegau · Singener Str. 17 · 07774/501-0
Radolfzell · Zeppelinstr. 1 · 07732/800-40
www.grafhardenberg.de
Ein Unternehmen der Gohm+Graf Hardenberg GmbH.

* Beachten Sie bitte unsere günstigen Finanzierungsangebote der Skoda Bank.

Auto Service







Lichttest 2005: Klare Sicht mit gutem Licht!

Im 49. Jahr beweist der Licht-Test seine Bedeutung für die Verkehrssicherheit auf unseren Straßen. Zeigte doch das Ergebnis im vergangenen Jahr, dass jedes dritte Auto schlecht »sieht«. Vom 1. bis 31. Oktober werden voraussichtlich rund zehn Millionen Fahrzeuge in den Kfz-Meisterbetrieben und den Prüfstellen der Automobilclubs und Überwachungsorganisationen kostenlos überprüft. Lediglich zu ersetzende Teile müssen bezahlt werden. Traditionell hat der Bundesverkehrsminister die Schirmherrschaft der Aktion des Deutschen Kraftfahrzeuggewerbes und der Deutsche Verkehrswacht übernommen. Der ADAC unterstützt den Licht-Test. Osram ist Lampenpartner.

Erstmals sind auch Nutzfahrzeuge in den Licht-Test mit einbezogen.

Leuchtweite regeln

Mit dem Schwerpunkt-Thema »Leuchtweitenregulierung« möchte man die Fahrzeuglenker vor Beginn der dunklen Jahreszeit dafür sensibilisieren, unnötiges Blenden zu vermeiden. Während sich Fahrer von Autos mit Xenon-Licht entspannt zurücklehnen können, sollten alle anderen bedenken, dass Leuchtweite eine Frage der Last ist. Je nach Sitzbelegung und Beladungslast muss die Leuchtweite reguliert werden. Die sich ändernde Position des Lichtkegels lässt sich mit einem Dreh am Einstellrädchen vor der Fahrt problemlos überprüfen.





Lichttest und jetzt schon Winterräder wechseln
bereits ab 7°+ fahren Sie sicherer mit Winterreifen.
Wir beraten Sie gerne!
Autohaus BLENDER GmbH
Robert-Gerwig-Str. 6 · 78315 Radolfzell
Telefon 07732/982773
www.autohaus-blender.de

cartronic GbR
car-entertainment-systems
Kai Etter & Markus Osswald
* Einbau Car-HiFi-Systeme
* GFK-Ausbauten
* Navigationssysteme
* sämtl. Freisprechanlagen
Singen, Freibühlstr. 23, Tel. 07731/183465
(Gebäuderückseite ehem. Schellhammer)
Info@cartronic-singen.de

Sehen und gesehen werden!
Machen Sie Ihren Lichttest 2005 bei uns!
Auto-Leverenz Gmbh
MÜHLBACHWEG 2
78343 GAIENHOFEN
TEL. 0 77 35 / 7 70

„Ihr Audi-Spezialist seit über 75 Jahren"
Lichttest 2005
„Für alle Marken"
Karosserie- und Lackreparaturen
www.brodmann.de
Brodmann
78476 Allensbach – Tel. 07533/8020
Volkswagen Service · Audi Service · SEAT Service

Autobatterien
superpreiswert – z.B.

12 V 36 Ah	ab € 29,–
12 V 44 Ah	ab € 37,–
12 V 45 Ah	ab € 41,–
12 V 88 Ah	ab € 72,–

Akku-Graf
Hohenkrähenstraße 24a
78224 Singen
Telefon 07731/41848

Klare Sicht verschafft Ihnen Ihr
Autohaus Reule Radolfzell
Robert-Gerwig-Straße 2
Tel. 0 77 32 / 9 97 50

- Jahreswagen VW, Audi, BMW, Skoda, Seat
- EU-Neufahrzeuge
- Günstige Gebrauchtwagen mit Garantie
- Günstige KFZ-Reparaturen

Auto LANDMANN
78224 Singen • Im Haselbusch 17 (Industriegebiet)
Telefon 07731/181100
www.auto-landmann.de

JETZT IHR MAZDA LIEBLINGSMODELL PROBEFAHREN UND BESCHENKT WERDEN: SIEHE SEITE XIV WWW.AUTOHAUS-BRUETSCH.DE

Audi A6 Avant Quattro 2,8 l V6
142 kW/192 PS, EZ 3/99, 44.300 km, TÜV/AU 3/2006, ESP, Sportfahrwerk, 8-fach bereift, elektrisches Schiebedach, Sonnenschutzrollo für Heckscheibe, Geschwindigkeitsregelanlage, Scheinwerferreinigungsanlage, Bordcomputer, Wegfahrsperre, Komfortklimaautomatik, Sitzheizung vorne, CD-Wechsler, Radio Concert mit BOSE Soundsystem, Sportlederlenkrad, Perlnappaleder, Sportsitze **Preis VB 16.200,– Euro**
Telefon 07731/8800-20

BMW

BMW 318-Touring
Bj. 93, 245TKm, 8f. ber., el. FH, ZV, ABS, VB 900,-€, T.07775/7562

www.bmw-auer.de
Über **600** Fahrzeuge täglich aktualisiert!
mit Bild
AUER
BMW, MINI, VOLVO und Land Rover Vertragshändler
Geprüft! Gepflegt! Preiswert!

BMW 525 i X
Vierradantrieb, Vollausst., G-Kat, Bj. 93, TÜV 9/06, 3500.- €, Tel. 07731/49445

BMW 520 i 24 V
Bj. 91, gt. Zust., VB 1900 €, Tel. 07731/793653 o. 0151-11614352

BMW 320 i Coupe
4/93, Klima, el. FH, mauriziusblau, tiefer, Alu, super Zust., 3900 €, T. 07731/187950

Citroen

Xandia 2 l Automatik
Klima, ABS, Wegf.-Sp., RC, el.FH, ZV, Aluf., Sitzhzg., 110Tkm, EZ 7/97, TÜV 7/06, VB 3500.- €, Tel. 0160-3432562

Daihatsu





Fiat

Stilo Bj. 02
13000 km, Blaumet., Klima, CD, TÜV/AU 01/07, erste Hand, VB 9.900, 07733/6235

Fiat Brava 1,4 l
blaumet., Bj. 97, TÜV neu, 55Tkm, tiefer, Aluf., Lackschäden, unfallfrei, 2000 €, Tel. 07733/977587

Fiat Uno 70S
Schwarzer Fiat Uno, BJ 91, Tüv4'06,5türig m Schiebedach. VB 470,-Tel. 07731-25469

Ford

Fiesta Bj. 96, Euro 2
37 kW, 83Tkm Orig., s.gt.Zust., TÜV/AU neu, neue Wi.-Reifen, FP 1900.- €, Tel. 07731/909410

Ford Escort Diesel
Bj. 94, 5-trg., dkl.-grün, D-Airb., RC, Servo, v. neue Teile, ZV, VB € 1.150.- T. 0179-4597661

Focus Kombi Trend
Bj. 07/99, 108Tkm, 131PS, 1. Hd., gepflegt, Alufelgen, Klima, Airbags, CD, 4 Wi.-Räder kpl., VB 6.555 €, Tel. 0170-4138155

Ford Fiesta 1 J. TÜV
Bj. 95, 450 €, T. 07734/6762, 18 h

Fiesta EZ 92, 37 KW,
TÜV 03/07, Bereifung neu, Motorschaden f. Bastler, gt. Zst., VHB 350,-€, Tel. 07771/2939

Ford
37Tkm, Bj. 96, TÜV neu, VB 3000 €, Tel. 07731/793989

Winterauto Escort CL
1.4 l, Bj. 93, 130Tkm, TÜV/AU neu, VB 1250 €, Tel. Si/966245

Ford KA
EZ 12/97, 82Tkm, Scheckh.-gepfl., unfallfrei, 1. Hd., Servo, Wi.-Reifen, TÜV/AU 12/06, VB 2799.- €, Tel. 07731/24094

Ford Escort 1200,-€
zu verkaufen, Tel. 07771/921934

Bastler-Auto
Ford XR3i Cabrio, Bj. 88, TÜV/AU 3/07, Preis VB, Tel. 07736/921358

Honda

Civic Automatik rot
3trg., 90 PS, Bj. 93, 120Tkm, Servo, el.FH, SD, ZV, TÜV/AU 11/06, Hagelschd., rep. Unfall, VB 2000.-€, Tel. 0162/7394636

Mazda

Mazda 323 F
Bj. 91, leichter Schaden rechts hi., VB 300 €, Tel. 07739/5480

Mazda 323
Bj. 98, 1,4 G-Kat, Limous., 54 kW, (73 PS) Alufelgen und Wi.-Reifen auf Felgen, Radio/CD, 1. Hd., gt. Zustand, 67Tkm, 3.900 €, Tel. 07733/7749

Mercedes

MB 124 200 D
schadstoffarm Euro 2, Bj. 4/88, kW/PS 53/75, 203Tkm, VB 1400.-€, Tel. 0172-7262964

Mercedes Benz 200
Diesel, Bj. 82, 130Tkm, Original, 1 J. TÜV, Pr. VB € 1050.-, Tel. 0174-3592768

MB A170 TDI lang
EZ 10/02, 29TKM, TÜV/AU neu, 8f. bereift, Extras, VB 14.000,-€, Tel. 07771/4228 ab 18.00 Uhr.

Pirelli P 6000
4 St. 195/65 R15 91H auf Stahlfelge für DB alte C-Klasse.1 Saison gefahren. 150€ VHB unter 07731/54268

Mercedes 300 D Autom.
Avantgarde-Ausf. Bj. 96, 290 TKM, abnehmb. AHK, el. Sitzverst., Klima, LMR, Radio/CD-Player, Bose-Lautspr., Fb. schwarz, VB 8.900,-€, Tel. 07771/2659

MB 220 CDI
Bj. 04, Klima, Autom., Getr.-Autom., SD, 20.500 €, T. 0172-7484346

Nissan

Winterauto Nissan
Sunny N14, EZ 92, TÜV/AU 6/07, ab 20 Uhr 07732/959439 od. 0162-9773699

Winterauto Nissan
Sunny N14,EZ92,Tüv/AU 06/07,ab 20.00Uhr 07732/959439 od.0162-9773699

Opel

Opel Omega Caravan
123Tkm, Vollausstattung außer Leder+Navi, EZ 11/2000, 2 Hd., silbermet., sehr gepfl., VHB 8250 €, Tel. 0172-6256706

Opel Vectra C Elegance
2,2 CDI- Atm., Bj. 12/02, 68Tkm, Voll-Ausst., Navi, 13.000 €, Mwst. ausweisbar, Tel. 07731/87250 o. 0160/6114474

Opel Vectra
2 Hd., Bj. 90, Bremsen neu, 8-fach berreift, original 118Tkm, TÜV 2/07, VB 990 €, Tel. 07774/1782

Opel Corsa
Bj. 94, 117Tkm, TÜV neu, v. Extr., gt. Zust., 2150 €, T. 07731/12489

Vectra GT 2.0
149Tkm, SD, ZV, Alu, AK, Schekkheft-gepfl., M+S, TÜV/AU 4/07, G-Kat, EZ 4/90, gt.Zust., VB 950.-€, Tel. 0179/8812237

Astra F 1,8i 85Tkm
Autom., Servo, G-Kat,1.Hand,Tel:0176/22653283

Corsa 1,2 i
Bj. 92, 84Tkm, 2. Hd., TÜV neu, VB 1000.- €, Tel. 0174-8593333

Peugeot

PEUGOT 106, Bj. 96
VB 450,-€, TÜV 08/06, 220TKM, G-Kat, vieles neu, STO, Tel. 0162-7606664

Peugot 309, gt. Zust.
88kW, 1905 m³, Bj. 93, 1.100,-€, Tel.07771/873350

Renault

Renault Twingo Bj.2000
m. Faltdach, schwarz, 43kW, 60Tkm, VB 3.200,-€, T. 07775/240

Renault Megan
75 PS, EZ 12/98, 118Tkm, silber, 8-fach bereift, TÜV neu, Radio/ Kasette, Klima, Top Zustand, 3.333 €, Tel. 07736/97036

Renault Trafik Bus
Bj. 95, 130Tkm, Diesel, ohne TÜV, Pr. VB € 850.-, T. 0174-3592768

R Espace, 7-Sitzer
Bj. 94, TÜV neu, ABS, Klima, el. FH, 187Tkm, 5-Gang, Benziner, 4250 €, Tel. 07731/793935

Seat

Seat Toledo TDI
TÜV neu, 123.482 km, Bj. 3/96, 1. Hd., 5200 €, Tel. 0176-25255772

Subaru

Subaru Impreza
EZ 93, TÜV 02/06, 221000 km, AHK, WR, 650.- €, Tel. 07771-873874

Suzuki

Baleno Kombi
Bj. 98, 157Tkm, Klima, ZV, el.FH, AHK, gt.Zust., 2850.- €, Tel. 07731/31149

VW

Passat Kombi
Klimatronik, TDI, 90 PS, blau, Alu, ZV m. Funk, AHK, 198Tkm, 5900 € VB, Tel. 0179-4532659

Suche laufend
Pkws ab Bj. 1994, Barzahlung!
Kirstein-KFZ, ☎ 07732/146 83 oder 0761/551193

Polo Fox, Bj. 88
140Tkm, 40 kW, schadstoffarm, TÜV 03/07, VB €500.-, T.07731/48976 ab 18h.

4x M+S Reifen gebr. f.
Golf IV, Conti 175-80R14 TL auf Felge, 100€, Tel. 07735/1213

Seat Ibiza EU-Neuwagen, Clima, Metallic, ABS, el. Fensterh., Zentralv., Servo
Sparen Sie 27%!!! Das sind 3745,– Euro!!!
Auto-Agentur UNGER Aach, T. 07774 / 939101
www.auto-agentur-unger.de

VW Golf 3, TÜV/AU neu
EZ 5/95, 60 PS, 217Tkm, VB 1750 €, Tel. 07773/938627 ab 19 Uhr

Golf II 1,6 l
Bj. 91, TÜV 9/06, AHK, VB 890 €, Tel. 07774/921752 ab 18 h

Golf II GTI, Bj. 9/86,
ca. 260Tkm, TÜV/AU neu, gt. Zust., VB 750 €, T. 07733/98959 ab 17 h

Passat Kombi TDI
Bj. 94, 280Tkm, VB 3200.- €, Tel. 07774/909049

Golf II, Bj. 91,
175Tkm, TÜV/AU neu, gt. Zust., 8f. ber., € 990, Si. 184758 ab 18.30 h

Golf III, Bj. 95,
195Tkm, 90 PS, TÜV 06/06, tiefer (FK Gewindefahrw.) Alufelgen (BBS), Felgen f. Wi.-Reifen, 6f. CD-Wechsler, Spurverbr..., 3000 € VB, Tel. 07774/1224

Golf III, Bj. 92,
VP 1.200,-€, TÜV 04/07, 75 PS, 07775/597

Golf TDI zu verkaufen
Bj. 10.11.2000, Preis VB, Tel. 0171-6948568

VW Polo - Winter
KAT, TÜV/AU02/07, 8f.-ber., VB 350€.Tel. 07732-9291909 ab 18 h

Goalf II Topzustand
nur 125Tkm, TÜV/AU 5/07, G-Kat, Wi.- u. So.-Reifen, VB 890.- €, Tel. 07731/186834 od. 0176/50108983

Passat, Bj. 89, 110 PS,
Servo, ZV, dkl.-grünmet., G-Kat, Preis VB, Tel. 0160/91127879

Golf III
EZ 3/96, Klima, 1. Hd., 140Tkm, schwarzmet., scheckh.-gepfl., 90 PS, 3200 €, T. 0172-6364751

Golf III Automatik
Bj. 93, 5trg., ZV, el.GISHD, AHK, E2 Norm Kat., 8fach ber., Preis VHB, Tel. 07465/909738

Golf3,G-Kat,Gepfl.
NR,Garagw.,RadioCD, ATS Alu-Felg.,Tieferg.,195erR.,gut.Zust.,60 PS,B.92,169Tkm,1599,-€, Tel.0160 93310623

Polo Fox, Steilh.
TÜV/ASU 10/06, 161TKM, Bj.91, niedr.Verbr.,div. Neuteile, guter Zustand, VB 1000€,Tel. 0172-8325205 (Abends)

Golf II Diesel, 1,6 l
EZ 03/87, 177533TKm, silb.-fb. Schiebedach, Blaupunkt Radio-Cassette, Alufelg. TÜV bis 12/06, VB 700,-€, Tel. 07771/7099

Verk.Golf 3
Verk VW Golf3 Bj.10.92 Farbe Weiß,3-türig,Tüv/Asu 01/06 auf Wunsch neu.Keine Servo und ZV!Elekt.Schiebedach,Radio,M&S Reifen.Org.erst 106000Tkm gelaufen.Innen 1a Zustand außen nicht mehr so.Tel: 07775-938411

Golf II Bj. 91
80Tkm, 1.Hd., TÜV/AU 07/07, Servo, Bremse, Auspuff neu, Tel. 07732/822784

Golf 3
Bj. 10/94, 75 PS, TÜV/AU 9/07, 156Tkm, el. SD, Servo, 8 So.-R., neuer Querlenker, re./li. neue Domlager, re./li. Brennscheibe, Bremsbeläge, neue Vorderachse/neuer Abtausch, VB 1950 €, T. Si. 73800

VW Bus 4WD Bj. 91
LKW Zulsg., TÜV 6/07, AHK, top Zustd., VB 3000€.Tel. 0175-4665367

Cabrios

Chrysler Stratos 2,5 l
viele Extras, Bj. 4/97, scheckheftgepfl., VB 8800.- €, T. Si/789666

Nutzfahrzeuge

NEU! ANHÄNGER- NEU!
VERMIETUNG + VERKAUF
AVIS – MIETARENA
Singen, Tel. 07731/9098-210
www.MIETARENA.de

Fiat Ducato Transporter
fahrbereit, noch TÜV, 150 €, Tel. 07774/8317

Pkw-Anhänger
07731/42569 od. 0171/2402026

Anhänger-Vermietung
Tankstelle Berliner Platz, Tel. 21108

Wohnwagen / -mobile

NEU!
WOHNMOBIL-VERMIETUNG
AVIS – MIETARENA
Singen, Tel. 07731/9098-210
www.MIETARENA.de

WoMo zu vermieten
Hymer 644 Alkoven, 6,8 m lang, 6 Sitz/Schlafpl., Heckgarage, 4er Fahrradträger, Tel. 07735/440179

VW T4 Mega Van
v. Varius, 1.9 l Diesel, Bj. 91, 208Tkm, 5-Sitzer, Sonder-Kfz. Wo-Mo 2.8 to., Hochdach, Vorzelt, Fahrradträger, 4 Schlafpl., v. Extr., VB 5500 €, T. 07731/74565

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 0171/6533036 gew.

WOMO DB 207 D
Tappert Aufb., 5 Schlafpl. integr., TÜV 5/07, 185Tkm, WW-Hzg., Du., SAT, Solar, Markise, AHK, VB 8500 €, Tel. 0173-6873268

Mitsubishi L 300 WoMo
Hymer Aufbau, 159Tkm, Bj. 83, Benz., 70 PS, kl. Mängel, TÜV-fällig, 1500 € VB, T. 0152-02840121

Zweiräder

Piaggio Zip 25
Bj. 97, 3872 km, gt. Zust., 1000 € VB, Tel. 07733/9939925

Yamaha Aerox 100
blau, neuwertig, VB 1000 €, Tel. 07739/5480

BMW R 1100 S
Bj. 03/99, 98 PS, 32TKM, TÜV neu, Kat. HR neu, Sonderlack., Koffer, ab 18 Uhr, VB 5300,-€, T. 07771/877979

Gilera Runner 50
Verkaufe einen sehr schönen blau schwarzen Roller 5000kmBj. 2001 für VB 1450€Tel. 01718032247

Motorrad Suzuki
125 cm³, TÜV neu, Top Zustand, 1300 €, Tel. 07731/12863

Roller Piaggo
NRG 50, Bj. 98, 600 €, T. Si/48512

Harley Davidson FLT
TÜV neu, 9500 € VB, T. Si. 23286 oder 23640

KMX 125, Bj. 98, 15Tkm
rot, 1.Hd., 900.- € FP, bis 19 Uhr Tel. 0162/5252897 od. Si/73589

Suzuki GSX 750 R
EZ 07/99, PS 134, 19.700 km, Fb. blau-weiß, TÜV 07/07, Reifen + Kettensatz neu, Gar.-Fhrzg., 5500 €, Tel. 0172-7650692

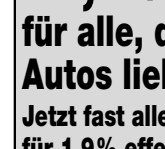
Supermoto
400er Husaberg, Bj. 98, TÜV neu, Preis auf Anfrage, Tel. 0179-9073563

Suzuki 750 GSXR
53Tkm, schwarz, Topzust., 990 € VB, Tel. 0173-3024343

4 Wi-Reifen mit Stahl-
felgen, 195/65 R 14 89T, neuw., VB 150€, Tel. 07732-57191

Sonstige Modelle

Altautos
werden abgeholt. Tel. 07731/21108

ABSCHLEPPDIENST FUCHS

Tag und Nacht
+ Altautoabholung
Tel. 07738/1299
oder
0170/2918888

Das Medium mit den vielen guten Seiten
Wochenblatt

***1,9% für alle, die Autos lieben**
Jetzt fast alle Volkswagen für 1,9% effektiven Jahreszins* finanzieren
- Zusätzlich bieten wir für den Golf Plus und Sharan das SafetyPlus-Paket an:
  mit bis zu **48 Monaten** im AutoCredit
  einer innovativen Kfz-Versicherung, für die Sie erst **ab 2007** zahlen
  kostenlose Neuwagen-Anschlussgarantie über **24 Monate**.

*Jetzt bei der Volkswagen Bank, mit bis zu 36 Monaten im AutoCredit und bis zu 48 Monaten im ClassicCredit. Gilt für alle Volkswagen PKW-Neuwagen außer Touring und Phaeton.
Ohne Anzahlung für alle Neufahrzeuge außer Touareg und Phaeton
Brodmann
78476 Allensbach – Tel. 07533/8020
www.brodmann.de

… 1/2-Jahres- und Jahreswagen … fast wie neu – nur wesentlich günstiger
….CC Bank Finanzierung ohne Anzahlung….
www.auto-brecht.de
Opel ½-Jahreswagen · Opel Jahreswagen
brecht … über 200 Fahrzeuge
Auto-Center Singen
Laubwaldstr. 6
Tel. 07731/823715/16


KREIFEN Kirmse
78269 Volkertshausen Samariterweg 3
Tel. 07774/370 Fax 07774/307
PKW - Motorrad- u. Rollerreifen / LM- u. Stahlfelgen



Wetten Sie mit uns:
Mit der Generali Kfz-Versicherung können Sie bares Geld sparen!

Rufen Sie uns an. Wir machen Ihnen ein Angebot.
Wenn wir diese Wette verlieren, erhalten Sie eine Generali-Warnweste.*
Serviceagentur
Vito Branciforte
Mainaustr. 8
D-78464 Konstanz
Tel. 07531/457255
GENERALI Versicherungen
* unabhängig vom Abschluss eines Versicherungsvertrages. Gültig bis 31.12.2005

PROFUMO di LEGNO
Möbel aus Italien von „LONNI & MANTOVA“
und vornehme **Tischkultur** – *Hotelsilber & Edelstahl von Gebr. Hepp (Besteck, Teller, Gläser und Tischdeko)*

Der Grande Punto: Erleben Sie große Faszination.
Premiere am Sonntag, 16.10.2005, 10⁰⁰ – 17⁰⁰ Uhr


- Tolle Premierenfeier mit der Präsentation des Grande Punto
- Große Probefahrtaktion
- Attraktive Angebote für Fiat Neu- und Gebrauchtwagen

Abb. enthalten Sonderausstattung.
Ihre Fiat Händler:
Ihr Fiat und Lancia Partner im Hegau
D'AGOSTO AUTOMOBILE GMBH
FIAT FIAT TRANSPORTER LANCIA
78234 ENGEN
an der L 191
☎ 07733/9403-0
FIAT

Alles fürs Kind

Auch für Zwillinge
Zwillingswagen m. Zub., 250 €, 2 Einzelwägen je 60 €, 2 Betten m. Matr. je 120 €, 2 Reisebetten je 25 €, usw., Tel. 07731/72200

Kinderbauernhof
Schule und Tageseinrichtung sucht gebr. Spielzeug: Legos, Holzbauklötze, Kinderfahrräder, Kettcar. T. 07732/9409980 Fr. Oschwald

Kinderfahrrad
MTB, Flyke, rot -blau, 21 G., 24 Zoll, Neuw., Shimano Megarange, VB 150 €, Tel.07732/56546

Kindergitterbett
70x140,top Zustand, buche, umbaubar, Matratze, Bettenset, Bettwäsche etc. FP.50,- Tel.07731/911469 o.AB

Rückentrage
Jack Wolfskin, Fahrradanhänger, Ki-Rutscherle, Preis VB, Tel. 07731/184568 ab 14 Uhr

Baby-Safe
zu verschenken. Tel. 07775/555

Suche Mini-Lük,
Holzkaufladen, Puppen-Maxi-Cosi u. Bett 2x1m, Tel. 07775/298

Zu verkaufen
Maxi Cosi m. Sonnendach 15 €, Babyhopser 15 €, Wi.-Kldg. Gr. 62-68, Tel. 07731/922823

Bekleidung

Brautkleid
von Lilly, Gr. 36, creme, Spagettiträger, schlicht, A-Form, Chiffonüberrock, VB 500€Rielasingen 798206

Nerz-Mantel Gr. 42
s.gt.gepfl., Tel. 0172/7644788

zu verschenken

3-Sitzer Bettsofa
Liegefläche 130x185, Tel. 07771/877247

Kartoffelkessel
elektrisch, zu verschenken. Tel. 07771/2081

Blaue Umbauliege
brauner Sessel/ gelber Omasessel/ alte Schaukel/ einfache Flohmarktartikel, Tel. 07731/977933

Motorhacke/Fräse
Motorhacke/Fräse stundenweise kostenl. abzugeben/auszuleihen/zu verschenken, kräftige Profimasch. für Dauereinsatz mit 5 PS, 4-Takt Benzinmotor u. divers. Zubehör (Hacksatz, Rädersatz, Federzinkenkultivator) Neupreis: 1560 €, Tel. 07732/8000943 ab 18 Uhr

Meerschweinchen zu
verschenken, Tiere sind sehr niedlich, zahm und zum Teil mehrfarbig, Glatthaar oder Rosetten, erst 5 bzw. 7 Wochen alt, sind mit Kleinkindern u. Hasen aufgewachsen u. stammen aus einer Zucht, Tel. 07731/186310 o. 07732/8000943 ab 18 Uhr

Wohnungsauflösung
vieles zu verschenken, ab Do. 18 Uhr bis Samstag T. 07731/921133

Liebherr electronic N3
Kühl-/Gefrierschrank-Kombi, 130/150 l, gebraucht, freistehend, H192xB60xT60 und Berberteppich, braun, gebraucht, 2x3m zu verschenken.

Küchenbuffet (1936)
1.60 br., 1.80 h, ca. 0,60 t., 2-tlg., gg. Abholung, T. 07732/3776

Weise Zwergkaninchen
an nette Menschen zu versch. T.07732/821841

3 ganz liebe stuben-
reine Kätzchen zu verschenken. Tel. 07775/920899

Ledersofa, braun,
3-2-1, an Selbstabholer zu versch., Tel. 07733/503090

Holz-Sichtschutzwände
für draußen, 180x180 cm, 6 Stück, Tel. 07731/184207

Bad-Spiegelschrank
90 cm lg., 70 cm br., neuw., Holzregal 1.30 lg., 35 cm br., gr. Holz-Setzkasten u. Jugendbett, gg. Abholung, Tel. 07731/72310

Älteres Herrenfahrrad
zu verschenken, T. 07731/63879

Esstisch mit 4 Stühlen
zu versch. Tel. 07735/3146

1 Meerschweinchen
6 Wochen alt zu versch. Tel. 07732/972948

Schönes altes Buffet
dunkel, zu versch., Tel. Si/71641

Bananen-Kartons
zu versch., Tel. 07731/975963

Zu verschenken
Altes, rep.-bed. Klavier, an Selbstabholer, Tel. 07739/1493

Kunststr.-Gartenliege,
einen Grill, Absperrgitter für Kombi, Tel. 07731/911870

Wer zuerst kommt...
Wohnungsauflösung, div. Möbel, z.B. Schrankwand, Kinderzi.schränke, sowie Flohmarktartikel zu verschenken - NUR Mi. 12.10. von 15-19 h, Engenerstr. 14b, Mhs.-Ehingen

Öltank 1000ltr zu
versch. Tel. 07732-57191

Musik

Schönes Klavier
Bj. ca. 1920, bei C. Mand Coblenz, voller Klang, Elfenb.-Tast., VB, T. 07735/937977 o. 0170-8656335

Musikalische Begleitung
für Ihr Fest live und abwechslungsreich
Rufen Sie an: 0 77 36 / 92 15 19

Gebr. Klavier, Nußb.
rot-braun, Pr. VB, T. 07732/52310

Antikes Klavier
VB 200 €, Tel. 07739/5682

Zusammmen ausgehen

Erfüllen Sie sich Ihren Partnerwunsch! Tel. 01 72/6285150
www.life-bernardi.ch

Nette Sie, 26
sucht Dich, männl. zw. 26-32, z. Aufbau einer festen Beziehung. Du solltest lieb, schlank und treu sein. Tel. 0174-3452797 ab 19 Uhr

Zusammen träumen

Feuerwehrmann
bodenständig, sucht warmherzige Frau zum Beschützen u. Lieben. Zuschriften unter 108483 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Zusammen alt werden

Welch liebe Frau
70 bis 80 Jahren möchte mit mir den Herbst des Lebens verbringen?? Bei Bedarf steht Wohnung zur Verfügung. Zuschriften unter 108462 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Zusammen Sport treiben

Hobby Kegler
suchen noch Kegler für unsere gem.Gruppe. Do. 14tägig, Alter ab 50 J., auch jünger, Tel. Si/47737

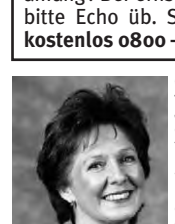
Zusammen bleiben

Karin ... suche d. Mann fürs Leben, bin e. attrakt., junggebl. 58-jährige Witwe aus d. Raum Konstanz, zärtl., weibl. Figur, fröhl. Wesen. Ich möchte mit d. Herzen nochmals glückl. werden. Welcher liebe, aufrichtige Mann fühlt ebenso? Bin Autof., finanz. abges., bei Zuneigung nicht ortsgebunden, häuslich. Freue mich, dich kennen zu lernen, auch Sa/So, über ☎ **07 51 / 3 55 04 33** PV Angelika Meinhardt

Zusammentreffen

Schnell sein lohnt sich !
Auf ihr edlen Damen u. Herren zum Rittermahl (22.10.05). Anmelden bis 12.10.05.
Tel. 0 77 36 / 92 26 44 od. 0 77 36 / 3 04

Charmante Lady, 39 J., Arzthelferin, mit toller Figur, langen Haaren, liebevollem, anschmiegsamen Wesen, Natur- und Tierfreundin, bin geschieden, suche aufrichtigen, treuen, zärtlichen Partner für Neuanfang! Bei ernsthaftem Interesse bitte Echo üb. Single-Treff, Anruf **kostenlos 0800 – 3455678**


Originalfoto

Glück ist, wenn wir uns finden!! ISABELL, 52 Jhr., ganz alleinstehend, eine charmante, gepflegte, sympathische Frau, mit weiblicher Figur, warmherzig u. gefühlsbetont, völlig frei u. ungebunden. Nachdem ich einen Schicksalsschlag überwunden habe, blicke ich wieder optimistisch in die Zukunft u. sehne mich nach Nähe und Zweisamkeit. Gern mö. ich einem liebevollen, treuen Mann, der auch nicht länger alleine durchs Leben gehen will, verständnisvolle Partnerin u. zärtliche Geliebte sein. Welcher ehrlich meinende ER träumt auch davon, wieder eine harmonische Partnerschaft aufzubauen u. meldet sich an:
Tel.: 0 77 21 / 5 00 19, täglich 12-21 Uhr, auch Samstag/Sonntag, dpm, Postfach 2127, 78011 VS–Villingen (194 / 1653)

Wo immer Sie zuhause sind, könnte bald auch mein Platz sein! MONIKA, 62 J., bezaubernde, liebenswerte Witwe, gepflegt u. gutaussehend, mit Herz u. Humor, PKW u. schöner Wohnung. Von ganzem Herzen wünsche ich mir noch einmal einen lieben, treuen Partner zu finden, dem das Alleinsein auch nicht gefällt u. der sich ein liebevolles, harmonisches Miteinander an der Seite einer gefühlvollen, lieben Frau vorstellen kann. Bitte, haben Sie Mut u. melden Sie sich an:
Telefon 0 77 21 / 5 00 19, tägl. 12-21 Uhr, Seniorenvermittlung dpm. (194 / 1655)

Heidi, 58 J., Witwe, hübsch, gepflegt, schlank, mit jugendlicher, weiblicher Figur, bin eine liebenswerte, natürliche Frau mit Herz u. Gefühl, vielseitig interessiert, suche ehrlichen, lieben Mann für gemeinsamen Lebensweg. Bitte melde dich üb. Single-Treff, Anruf **kostenlos 0800 – 3455678**

Ich vermisse die liebevolle Frau an meiner Seite! REINHARD, Anfang 70, verw., noch recht vital u. unternehmungslustig, einfühlsam, gepflegt, finanziell gut gestellt, ein „Kavalier der alten Schule". Nach der Zeit der Trauer mö. ich noch einmal das Glück der Liebe erleben u. eine liebevolle, anständige Frau kennen lernen, auf Händen tragen u. verwöhnen. Wir sind doch noch immer im Herzen jung u. sollten den Lebensabend nicht alleine verbringen. Bitte Anruf an:
Telefon 0 77 21 / 5 00 19, tägl. 12-21 Uhr, Seniorenvermittlung dpm. (194 / 1658)

Er, 55 Jahre
sucht nette Sie für gemeins. Unternehmungen T. 0170-6988216


Originalfoto

Suche Mann für alle Stunden des Lebens, möglichst für immer.. JULIA, 28 Jhr., alleinstehend, eine temperamentvolle, bildhübsche, rassige Frau mit viel Ausstrahlung u. weibl. Charme, die auf langen Beinen im Leben steht. Bist Du der liebevolle, treue, unternehmungslustige, bodenständige Mann mit Humor u. Charakter, dem zum vollkommenen Glück nur die richtige Partnerin fehlt? Ich bin eine zärtliche Schmusekatze mit Herz u. Gefühl, mö. mit Dir durch „dick u. dünn" gehen, 1000 Glücksmomente mit Dir erleben und treu zu Dir halten, egal was passiert. Bitte gib' uns eine Chance u. melde Dich an:
Tel.: 0 77 21 / 5 00 19, täglich 12-21 Uhr, auch Samstag/Sonntag, dpm, Postfach 2127, 78011 VS–Villingen (194 / 1654)

Junger Prinz (26)
sucht Rapunzel (22-26) die er befreien darf! Entführung ins Schoß nicht ausgeschlossen. SMS an 0152-03857434

In die Zukunft starten...
Er 46 Jahre jung, schlank, 1,68 cm, habe viele Interessen, wünsche mir eine liebevolle, ehrliche Partnerin, mit der man durchs Leben gehen kann. Zuschriften unter 108463 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gemeinsam
den Herbst/Winter der Liebe zu erleben, für immer und ewig, wünscht sich ein vielseitig interr., vorzeigb. Mann, 48 J., mit Freude an schönen Dingen. Mag wandern, spazieren gehen, radfahren, Natur. Trägst Du mal Kleid, mal Jeans, magst Du Vertrauen u. in den Arm genommen werden, magst Du selbst gemütl. Abende bei Kerzenschein? Welche Sie glaubt auch an die Liebe für's Leben, für gemeins. Zukunft, auch gerne mit Kind. Zuschriften unter 108464 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gemeins. statt einsam
möchtest Du das auch? Er, 43, 183, natürl., häuslich, bescheiden, möchte a.d.W. eine einfache, ehrl., treue Frau, die sich nach Liebe u. Geborgenheit sehnt, für eine gemeins. Zukunft kennenlernen. Kind kein Hindernis. Zuschriften unter 108465 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Rohköstler am See!
Gleichgesinnt kennen lernen, Treffen, Austausch von Erfahrungen und Rezepte, Spass und Freitet. Melden bei: Rotraut Guttzeit rohkoestler_am_bodensee@email.de

37jähr. Mutter
verh., mit 3jähr. Sohn, sucht nette, symp. Freundin zum reden und für gemeins. Freizeit. Antwort bitte: Zuschriften unter 108470 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Ich, Rußland-Deutscher
männl., 25 J., treu, ehrl., suche ein süsses Mädel zw. 18-25 J. für eine ernste Beziehung. Du solltest liebev., verantw.-voll, treu, ehrl. sein, einen gt. Charakter haben u. mit beiden Beinen im Leben stehen. Ruf an T. 0173-4585729

Cats/Kino
Ich ,m., 52, suche eine weibl. Begleitung, ca. 45, NR, für das Musical Cats in Basel und darüber hinaus für Kinobesuche. r.widder@web.de od.Zuschriften unter 108481 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

H.F.: 0174-4422252
T.: 07733-5370 - Langeweile - ???

Dame, 61, sucht
netten ehrl. Herrn für gemeins. Unternehmungen wie wandern, kegeln, tanzen, Geselligkeit. Zuschriften unter 108478 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Überschrift 3,20 €
Jede weitere Zeile 2,- €
50% Rabatt
für Bekanntschaftsanzeigen
Aufgabe unter www.wochenblatt.net
Es gibt kaum einen schnelleren Weg ins Glück und preiswert ist er alle mal.
Wochenblatt
Hadwigstraße 2a
78224 Singen (Hohentwiel)
Telefon (0 77 31) 88 00-21/22
Telefax (0 77 31) 88 00 86
e-mail: kleinanzeigen@wochenblatt.net

ER sucht SIE

ER, 41/182/74, gepflegt, mit Herz u. Verstand, braune Haare u. Augen, sucht SIE für Partnerschaft. Hobbys: Reisen, Segeln, mal Tanzen gehen, Kochen. Raum Singen. Tele-Chiffre 041930

Suche natürliche SIE, die ebenso wie ich Wert auf Ehrlichkeit, Treue u. Vertrauen legt. Bin männl., 60/175, NR, sportl., mit positiver Lebenseinstellung u. DU? Melde Dich einfach. Tele-Chiffre 041902

Hübscher ER, 41/188, gut erhalten, sucht nette, treue, zuverlässige Schmusekatze bis 44 J. zum gemeinsamen Schnurren für eine harmonische u. liebevolle Partnerschaft. Tele-Chiffre 041847

Ich möchte eine nette Frau bis 60 J., für gemeinsame Freizeitgestaltung (Spaziergänge, Ausgehen u. ähnl.) kennen lernen. Ich bin Italiener, 47 Jahre u. würde mich über Deinen Anruf freuen. Tele-Chiffre 041417

Attraktiver Südländer, 47/170, R, schlank, möchte nicht mehr alleine sein u. wünscht sich eine liebe Partnerin zw. 45 u. 50 Jahren. Tele-Chiffre 041415

Nicht Einsamkeit, sondern christlich gelebte Partnerschaft ist der Wunsch für den Rest meines Lebens. Welche warmherzige, familienorientierte SIE bis 48 J., NR, die auch gerne tanzt u. naturverbunden ist, wagt es mit mir? Tele-Chiffre 041372

Jung gebliebener u. einsamer Witwer, 80er, NR, sucht Anschluss. Haus mit Garten ist vorhanden u. ich bin finanziell voll versorgt. Es fehlt mir nur die Zweisamkeit. Tele-Chiffre 041118

Krebs, 41/189, NR/NT, sucht nach einer schweren Enttäuschung eine liebe Frau, 35 - 45 J., für eine Beziehung (kein Abenteuer). Gerne mit Kind, habe auch eins. Tele-Chiffre 040821

Hallo mein Engel! Ich bin 184 cm groß u. wiege 84 kg, bin 37 Jahre alt. Nach großer Enttäuschung suche ich eine schlanke Frau, die treu, ehrlich, verständnisvoll u. schmusebedürftig ist, so wie ich. Auf ein baldiges Treffen mit einem süßen Engel! Tele-Chiffre 040765

Nette, liebevolle Dame für gemeinsame Freizeitgestaltung gesucht. ER, 42/172, m. 2 Kids, sehr viels. interessiert, wünscht sich Partnerin zw. 25 u. 45 J., ab 165 cm, gerne auch mollig. Tele-Chiffre 039993

Südländer, 33/174, schlank, humorvoll, ehrlich, fährt gerne Motorrad, mag Kino, Cafes, Bars, Clubs, sucht auf diesem Weg eine nette, liebevolle Partnerin. Tele-Chiffre 039970

Jetzt fängt das Leben ganz neu an! ER, 53/173, R/NT, schlank, sportl. u. kultur. interessiert, sucht liebevolle SIE zw. 47 u. 53 J., bis 168 cm, die mit mir das Leben, die Liebe u. die Zuverlässigkeit neu entdecke möchte. Tele-Chiffre 039802

Netter ER, 40/185, schlank, sucht liebe SIE für eine harmonische Partnerschaft. Tele-Chiffre 039779

Mann, R, 54/190/80, adrett und fit, mit Geist, Herz und Ausstrahlung, sucht eine kluge, vitale, warmherzige und aparte Frau für Liebe in gegenseitiger Wertschätzung. Tele-Chiffre 039739

ER, 54/172, mittelschl., fest im Beruf, Hobbys: fotografieren, Kultur, Reisen u.v.m., sucht nette, liebevolle, häusl. Witwe, berufstätig, zw. 45 u. 55 J., m. weibl. Formen, NR, für eine harmonische Beziehung. Raum Singen. Tele-Chiffre 039688

Netter Mann, sportlich, schlank, sucht auf diesem Wege nette, junge Frau zw. 35 u. 45 J., gerne auch mit Kind, für ein gemeinsames Miteinander. Tele-Chiffre 039582

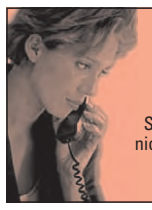
Sehr sympathischer, netter, charmanter ER, 55/194, liebevoll, zärtlich, sucht eine nette, große, schlanke Partnerin für Unternehmungen u. eine gemeinsame Zukunft. Tele-Chiffre 039443

Gut aussehendes ICH, 25 J., südländischer Typ, sportlich, charmant, ehrlich, pflichtbewusst... sucht ein passendes Gegenstück. Du solltest zwischen 20 u. 26 J. sein, auf Dein Äußeres Wert legen u. gleichzeitig ein gutes Herz haben. Tele-Chiffre 039547

Netter Italiener, 52/172/76, geschieden, sucht schlanke, gut aussehende SIE, auch Italienerin, für eine gemeinsame Zukunft. Tele-Chiffre 038588

Wunschrezept: Lebenslustiger ER, 41/180, ein Mix aus Treue, Ehrlichkeit, Humor u. ein bisschen Verrücktheit, sucht die passende Partnerin, 38 - 45 J., zum Kennen lernen u. evtl. mehr. Appetit bekommen? Tele-Chiffre 037639

Aus dem Tunnel ins Licht! ER, 41 J., 165 cm, NR, ehrlich, treu, naturliebend, m. vielseit. Interessen, möchte deshalb natürliche SIE, gerne jünger, ohne Anhang, für eine gemeinsame Zukunft kennen lernen. Tele-Chiffre 037455


Sie können nur telefonisch antworten
Schriftl. Antworten sind nicht möglich und werden weder weitergeleitet noch zurückgesandt.

ICH (29/183) suche eine nette SIE bis ca. 30 Jahre, gerne mollig, für eine feste Beziehung. Freu mich auf Deine Antwort. Tele-Chiffre 036871

Hoffnungsloser Romantiker (33 J.) sucht mollige Frau (gerne mit Kind) zum Aufbau einer liebevollen, innigen Beziehung. Tele-Chiffre 036849

Gibt es Dich? Netter, sympathischer ER, 44/175/77, fast ohne Haare, sucht Frau, der das nichts ausmacht. Suche liebevolle, unkomplizierte und dauerhafte Beziehung. Kinder willkommen. Ich freue mich auf den ersten Anruf! Tele-Chiffre 035603

Hallo, ich bin der Peter! Bin 53/170 u. berufstätig, bin naturverbunden u. für alles was zu zweit schön sein kann. Fühlst DU Dich angesprochen, kannst Du gerne mehr erfahren. Also melde Dich doch, bis später, Tschüss! Tele-Chiffre 035480

Gut ausseh., sportl., mittelschl., dkl. haariger ER, 37/167, unternehmungsl., humorv., zärtl. u. liebevoll, sucht passende, natürliche SIE, 30 - 40 J., 160 - 165 cm, m. weibl. Formen, z. Aufbau einer gemeinsamen Zukunft. Tele-Chiffre 034991

Große Single-Börse

Suche eine ganz normale, liebe, ehrl., treue Partnerin zw. 55 u. 65 J. Ich bin 63/175, im Vorruhestand, meine Hobbys: Rad fahren, Wandern, Schwimmen, Flohmärkte u. alles was zu zweit Spaß macht. Tele-Chiffre 034513

Netter Italiener sucht Italienerin! Bin 52 Jahre jung, 170/76, geschieden, suche schlanke, gut aussehende, symp. SIE für gemeinsame Zukunft. Tele-Chiffre 034402

Alleinerziehender, humorv. Mann, 42/174, R, dunkelbl., häuslich, schwimmt u. wandert gern, sucht kinderl., häusliche Partnerin, zw. 30 u. 35 J., die gut kocht, zum Aufbau einer Beziehung. Tele-Chiffre 033688

Leidenschaftl. Tänzer sucht ebensolche Tänzerin! Netter ER, 39/185, tanzt gerne - aber kein Traumtänzer, schlank, gepflegtes Äußeres, sucht eine liebe SIE, 30 - 45 Jahre, für eine feste Beziehung. Tele-Chiffre 033898

Dipl. Ing., 54/184/79, ges., Ästhet, möchte sich wieder verlieben, sucht hübsches Pendant, 30 - 42 J., gerne Exotin, Latina, Mulattin. Ich bin positiv eingestellt, gepfl., sportl., symp., romantisch u. bindungswillig. Engl.- u. Spanischkenntnisse vorh. Tele-Chiffre 033402

ER, gerade 60 J., 183/87, berufl. noch engagiert, sucht schlanke, ehrliche SIE pass. Alters, für Freizeit, Urlaub u. alles was zu zweit mehr Spaß macht! Tele-Chiffre 033322

Italien lässt grüßen! Netter Italiener, 52/170/76, sucht eine schlanke, gutaussehende, sympathische SIE, gerne auch Italienerin, für eine gemeinsame Zukunft. Tele-Chiffre 032733

60-Jähriger, 188 cm groß, schlank, handwerkl. nicht unbegabt, sucht liebe SIE. Wenn mögl. umzugsbereit, Wohnung ist vorhanden. Tele-Chiffre 032346

ICH, 33 Jahre, 168 cm, suche DICH, die noch auf innere Werte Wert legt, für den Aufbau einer festen Beziehung, Kind kein Hindernis. Tele-Chiffre 032149

Robert, treu u. ehrlich, 31/175, NR, vollschl., anpassungsf., humorv., häuslich, sucht zuverl. u. treue SIE, weil's zu zweit einfach schöner ist. Tele-Chiffre 031099

Jung gebl. Rentner, der gerne wandert, schwimmt u. reist, 71/166, NR, aktiv, wünscht sich nette liebevolle Gefährtin, ab 65 Jahre, gerne mollig, für die schönen Dinge des Lebens. Tele-Chiffre 031897

ER, mittelschlank, R, humorvoll, romantisch, zärtlich, 55/172, ehrlich und treu, mag Reisen, Natur, Kochen, Kultur, Spaziergänge und gemütliche Abende zu Zweit, sucht liebevolle Partnerin +/- 50 Jahre. Tele-Chiffre 029605

Symp. Mann, NR, 35/184, schlank, sportl., schw. Haare, tolerant, attraktiv u. mit beiden Beinen fest im Leben stehend, sucht mit den gleichen Eigenschaften das passende Gegenstück von 28 - 35 J., schlank, f. eine gem. Zukunft. Tele-Chiffre 031054

Wolfgang, humorvoll, natürlich, 175 cm, R, 49-jähr. Motorradfan, sucht SIE, zw. 40 u. 50 J., mit weibl. Formen, die ab und zu auch das Motorradfahren liebt, für gem. Unternehmungen, spätere Heirat nicht ausgeschlossen. Tele-Chiffre 030978

Wenn DU sehr tierlieb, spontan und treu bist, freue ich, männl., 24/180, schlank, humorvoll, ehrlich und zielstrebig, mich auf Deinen Anruf, um Dich unter anderem mit einem guten Essen zu verwöhnen. Tele-Chiffre 029515

HHH, LLL - alles Quatsch! Passen muss es! Und da geht Probieren noch immer über Studieren. Humoriger, tanzfreudiger, lebenslustiger ER, 63/173, R, praktisch, zupackend, zuverlässig, treu, sucht ebensolche SIE zw. 45 u. 58 Jahren zum Träume verwirklichen. Tele-Chiffre 029427

SIE sucht IHN

Witwe, 46 J., tanzt u. schwimmt gerne, mag Fahrrad fahren, Sauna, Musik, wünscht sich einen seriösen, schlanken, humorvollen, treuen, lebenslustigen u. finanz. unabhängigen Partner, gerne aus Rumänien. Tele-Chiffre 041672

Gestern ist Geschichte, Morgen ist ein Geheimnis u. Heute ist ein Geschenk! Fröhl. SIE, Mitte 60/162, schlank, sucht niveauv. Herrn m. Herz u. Verstand, der alltagstaugl. ist u. Sinn f. alle schönen Dinge d. Lebens hat. Tele-Chiffre 041658

Schütze-Frau, Witwe, wünscht sich einen liebevollen, netten Partner mit Niveau, NR, +/- 75 J., mit Auto, für eine feste Beziehung. Tele-Chiffre 041432

Vegetarierin, 47/160/60, dunkle Haare, blaue Augen, NR, NT, spirituell interessiert, wünscht sich einen humorvollen Partner mit gleichen Interessen. Tele-Chiffre 041327

Suche einen liebenswerten, ehrlichen Mann (zw. 48 u. 55 J., ab 184 cm) für einen Neuanfang. Ich bin 47 J. u. träume von einem Zusammenhalt in allen Lebenslagen. Tele-Chiffre 041273

Ich wünsche mir einen Partner der mir hilft, wieder das Gute u. Vertrauensvolle in einem Partner zu erkennen. Du solltest ab 39 J., unternehmungsl. u. finanz. unabhängig sein, gern tanzen, Kinder mögen. Ich bin 39/160, NR, sportl. u. kult. interessiert. Tele-Chiffre 041271

Warte auf ein Zwinkern! Aufgeschlossene, feinfühlige u. spontane Fische-Frau (25/170) sucht einen großen, starken Mann zum Anlehnen (28 - 35 J. jung), der mit viel Fantasie u. Witz meine blauen Augen zum Leuchten bringt. Tele-Chiffre 041126

Junge, flotte SIE, schlank, 19/169, lg. braune Haare, braune Augen, treu, humorvoll u. unternehmungslustig, sucht liebevollen, treuen IHN zw. 20 u. 29 J., zum Kennenlernen. Tele-Chiffre 041033

Lebenslustige 50-jähr. Witwe mit Herz u. Verstand, sportl. aktiv, sucht passendes Gegenstück zur Freizeitgestaltung. Tele-Chiffre 040917

Wanted! Humorvoller Mann, der an einer festen Partnerschaft interessiert ist, von einer schlanken, spontanen SIE, 28/164, mit Interesse für Reisen, Tiere u.v.m. Tele-Chiffre 040759

Gemeinsam den Herbst des Lebens erleben - aber getrennt wohnen! Witwe, 60/162, NR, mollig, möchte netten, normalen Mann (bis 65 Jahre) kennen lernen. Raum Untersee. Tele-Chiffre 040713

Lebenslustige, nette SIE, 37/163, sucht DICH, den südländischen Typ, für eine ernste und dauerhafte Partnerschaft. Gerne auch Ausländer. Tele-Chiffre 040340

Wo bist Du? Jugendl. Schütze-Frau, 54 J., NR, schl., sportl., viels. interessiert, wünscht sich liebevollen, zuverlässigen Partner mit Herz u. Verstand. Mein Lachen und meine Liebe sollen Dir gehören. Tele-Chiffre 040317

Hallo, ich heiße Maria, Mitte 60, schlank, nicht ungebildet, NR, ein sehr jugendlicher Typ, vital u. unabhängig, sehr zuverlässig, ehrlich, treu, ich mag Schwimmen, Tanzen, Walking, Reisen u. wünsche mir einen ehrlichen Partner, NR, gerne auch jünger. Tele-Chiffre 040107

Ich wünsche mir einen Partner, der in allen Lebenslagen zu mir hält. Bin weibl., 44/158, mittelschl., sportl. u. kulturell interessiert, NR u. suche den liebevollen Mann, der nicht nur mich, sondern auch meine Kinder mag. Tele-Chiffre 039989

Gibt es den humorvollen, intelligenten und treuen Mann? SIE, 43/168, GR, vielseitig interessiert, berufstätig, sucht den Mann mit Niveau zwischen 39 und 50 Jahren, ab 178 cm, für eine gemeinsame Zukunft. Tele-Chiffre 039807

DU wünschst Dir eine nette, liebevolle Partnerin, die mit DIR, 48 - 58 J., bis 180 cm, ausgeht und Dich kennen lernen möchte, dann rufe an. SIE, 51/165, mittelschl., NR, wartet auf Dich! Tele-Chiffre 039805

Jung gebliebene Fünfzigerin hat das Alleinsein satt. Wenn es DIR genauso geht, dann melde Dich! Tele-Chiffre 039837

Viels. interess., liebenswerte u. schlanke SIE, 54/168, GR, möchte netten Herrn kennen lernen. Du glaubst auch, dass das Leben noch Überraschungen zu bieten hat, bist immer noch neugierig wie ein Kind u. besitzt Humor u. Witz, dann melde DICH, 50 - 55 J. Tele-Chiffre 039769

Ich möchte endlich wieder Spaß haben, gemeinsame Dinge unternehmen, lachen u.v.m. mit DIR, bis 50 Jahre. Ich bin 39/165, NR, schlank. Trau Dich! Tele-Chiffre 039750

Zu Beginn Zuneigung - am Ende Liebe u. Vertrauen! Das wünsche ich mir, weibl., 39/170, schl., GR, m. Kindern. Habe viele Interessen, suche den liebevollen Partner, 35 - 45 J., ab 180 cm, der nicht nur mich, sondern uns alle mag. Tele-Chiffre 039734

Marianne sucht den richtig ehrlichen Menschen, der NR/NT, mit dunklen Haaren, im Alter von 28 - 33 Jahren, wenn möglich mittelschlank, lieb u. nett ist. Tele-Chiffre 039459

Welcher Herr tanzt mit mir in den Herbst? SIE, 65/170/80, sucht niveauvollen Tanzpartner, ca. 175 - 180 cm, für Standardtanz u. Discofox. Tele-Chiffre 038985

Witwe noch rüstig, 70 Jahre, fürsorglich, ehrl., treu, würde gerne wieder für einen lieben Mann sorgen. Alter: 65 - 82 J. Ich freue mich auf Ihren Anruf. Tele-Chiffre 038819

Jung aussehende 37-jähr. Frau, 168 cm, fraul. Figur, m. 2 Kids 4/8 J., sucht kinderlieben, netten, gepflegten Partner zw. 35 - 40 J., mit Auto, für eine harmonische Beziehung. Tele-Chiffre 038280

In der Mitte des Lebens und alleine! Attraktive, gepflegte 49-Jährige, 170 cm, mit anspruchsvollem Beruf, sucht einen Partner mit Charakter, Humor und Verstand. Tele-Chiffre 037041

Zwei gutaussehende, aufgeschlossene, humorvolle Damen, Anf. 50 J., suchen ebensolche, niveauvolle, sympathische, ungebundene Herren für eine Dauerfreundschaft und für Freizeitaktivitäten. Tele-Chiffre 036326

Dynamische SIE, 62/165/63, mag Fitness-Studio, Saunieren, Schwimmen, Kultur u. lange Spaziergänge, legt aber auch Wert auf ein gemütl. Zuhause. Welcher Herr zw. 58 - 67 J., 175 - 180 cm, fühlt sich angesprochen u. leistet ihr Gesellschaft. Tele-Chiffre 035479

Hübsche, mollige SIE, 28 Jahre jung und 160 cm klein, sucht gut ausehenden IHN, um 30 J., für eine feste Beziehung. Tele-Chiffre 035274

Mit Dir möchte ich alt werden, vorausgesetzt DU (ER) bist 48 - 58 J., ab 180 cm, besitzt ein angenehm., gepflegt. Äußeres, bist klug, humorv., aufrichtig u. hast viel Herzensbildung. SIE, 50/172, attr., weibl., optimist., warmherzig, freut sich auf Dich! Tele-Chiffre 035260

Humorvolle Schütze-Frau, Anf. 60 u. 160 cm klein, mit Witz u. Charme, vielseitig interessiert, sucht niveauvolles, männliches Gegenstück. Raum S/BB u. Umg. Tele-Chiffre 035221

Unkomplizierte Witwe, 55 J., sucht Dich zw. 55 u. 60 J., für eine dauerhafte Beziehung. Tele-Chiffre 037987

Einfühlsame, natürliche 62-jährige Nichtraucherin u. Vegetarierin, 163 cm, sucht achtsamen, liebevollen Begleiter auf ihrem spirituellen Weg mit Büchern, Musik, Natur, Kultur, für Körper, Seele u. Geist. Tele-Chiffre 034383

Charmante, gepfl., liebev. u. weltoffene Frau, 50/170, schlank, dunkelhaarig, musik-, tier- u. naturliebend, träumt v. einer glükkl. u. ehrl. Partnerschaft mit entsprechendem Herrn. Tele-Chiffre 033716

Für einen gemeinsamen Lebensabend! Symp., jung gebl. Witwe, 73/160, mittelschl., NR, unternehmungsl., schätzt aber auch gemütl. Abende zuhause, sucht zuverl. Witwer mit Herz u. Humor, gerne mit Auto. Tele-Chiffre 033182

Hilfe, mein Telefon steht still! Wer kann das ändern? Bist DU männlich, tierlieb, 60 - 66 J. jung, hast Du Spaß am Tanzen, Wandern, Schwimmen, dann geh schnell zum Telefon und rufe mich an. Ich, weiblich, 63/164, warte schon. Tele-Chiffre 033086

44-jährige SIE, 165 cm, NR, frauliche Figur, mit Anhang, sucht einen lebensfrohen, spontanen Italienfan, kein Raucher, kein Stubenhocker, für dauerhafte Beziehung. Tele-Chiffre 032866

Gemeinsam in die Zukunft starten! SIE, 33/172, liebevoll, ehrlich, temperamentvoll u. treu, sucht einen sportl., symp. IHN bis 50 Jahre. Tele-Chiffre 032767

Attraktive, moderne SIE, 50/174, NR, schlank, gute Figur, unabh., liebevoll u. treu, mit Interesse an Natur, Tanzen, Schwimmen, Reisen u.v.m., sucht großen, schlanken, gutaussehenden, charakterfesten Lebenspartner, NR. Tele-Chiffre 032147

Mit dem Herzen sehen, Gefühle zeigen, durch Offenheit, mal fröhlich, mal nachdenklich, sensibel, liebevoll, zuverlässig, mit eigenen Interessen, wünsche ich 62/163, NR, Vegetarierin, mir den Mann an meiner Seite. Tele-Chiffre 031945

Sonstiges

ER, 40 Jahre, sucht SIE für gelegentliche Treffs. Raum Singen u. Umgebung. Tele-Chiffre 041680

Suche verheiratete Frauen für erotische Treffen bei mir oder im Hotel. Alter zw. 40 u. 45 J. Bin 42 J. und freue mich auf Dich. Tele-Chiffre 039852

Hallo! Möchtest DU mit MIR, männl., 40 J. u. romant., heiße Liebesnächte in Südfrankreich verbringen, Sonne, Strand u. die pure Leidenschaft erleben? So sollte unser verlängertes Wochenende aussehen. Hast Du Interesse u. bist spontan? Melde Dich. Tele-Chiffre 038584

ER, 48/176, schlank, blond, blaue Augen, sucht sympathische u. aufgeschlossene Partnerin für erotische Treffen. Diskretion selbstverständlich, ohne finanz. Interessen. Tele-Chiffre 038396

Für verschwiegene Stunden sucht süßer ER, 37 J., hübsche SIE. Sauberkeit u. Diskretion Ehrensache. Tele-Chiffre 034380

Antworten

Wählen Sie **0190 89382 + die Tele-Chiffre-Nummer** am Ende der ausgewählten Anzeige in einem Stück.
Antworten sind täglich rund um die Uhr möglich.
(Telematching, 1,86 Euro/Min. aus d. dt. Festn

Für den hauswirtschaftlichen Bereich des Jakobushof – Facheinrichtung für Wohnungslose – suchen wir ab **1.12.05** eine/n

Hauswirtschafter/in als Arbeitsanleiter/in

oder mit entsprechender Ausbildung / Berufserfahrung in Teilzeit 80%. Wir sind ein Fachverband der Caritas. Die Bezahlung erfolgt nach AVR (BAT - angeglichen) als Angestellte/r im öffentlichen Dienst.

Weitere Informationen / Ihre Bewerbung bis **21.10.2005** an:
Jakobushof, Bodenseestr. 61,
78315 Radolfzell - Böhringen
Telefon 07732–4023, Frau Graf
jakobushof@agi-freiburg.de

Aushilfe 400-€-Basis

ab sofort gesucht.

Voraussetzung: Flexibel einsatzbereit und belastbar, gärtnerische Kenntnisse
Aufgabengebiet: Warenkommissionierung und Pflanzenpflege.

Schriftliche Bewerbung an Frau Becker
Blumengroßmarkt westl. Bodensee eG
Im Haselbusch 14 b · 78224 Singen

Wir expandieren und suchen eine(n)

Mitarbeiter(in)

osann

für den Bereich Einkauf + Export Europa im Innendienst.

Wir bieten:
– einen abwechslungsreichen Arbeitsplatz mit großer Selbstständigkeit
– ein junges, motiviertes Team
– Verantwortung und Mitgestaltung

Wir erwarten:
– eine kaufmännische Ausbildung
– gute EDV-Kenntnisse (MS-Anwendungen)
– Flexibilität und Teamfähigkeit
– gute Deutsch- und Englischkenntnisse in Wort und Schrift. Französischkenntnisse gewünscht, jedoch nicht Bedingung.



Sie fühlen sich angesprochen? Senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

KMK Osann GmbH
Gewerbestraße 22 · **78244 Gottmadingen**
www.osann.de

Wir suchen ab sofort oder zum baldmöglichsten Termin

Altenpflegefachkräfte
Krankenschwestern
Krankenpfleger

MHP MOBILE HAUSKRANKEN PFLEGE GmbH
... gut beraten, gut betreut!

sowie andere Pflegefachkräfte mit einer dreijährigen Ausbildung

in Teilzeit vorwiegend im Nachtdienst für die Pflege und Betreuung eines schwersthinderten Mannes im häuslichen Umfeld in Singen

Seit mehr als zehn Jahren hat die MHP Erfahrung in der Pflege schwerstbehinderter und beatmeter Patientinnen und Patienten im häuslichen Umfeld.
Wir betreuen unsere Patienten in einzelnen Teams in Süd-Baden-Württemberg. Von unserem Hauptsitz in Tübingen aus stehen wir sowohl mit den betroffenen Familien, den begleitenden Ärzten und Therapeuten, wie auch mit unseren Mitarbeiter/innen stets in engem Kontakt. Diese gute Anbindung an unser Unternehmen ist die Voraussetzung für ein motiviertes Team, sich den Herausforderungen der häuslichen Pflege zu stellen. Dies werden Sie bei uns finden.

Wir bieten:
– eine eigenverantwortliche Tätigkeit mit Zukunft
– ein kompetentes Team in einem modernen Pflegeunternehmen
– Bezahlung angelehnt an den geltenden Tarif

Schicken Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung an unsere Pflegedienstleitung Frau Wehling oder Frau Miller.

MHP MOBILE HAUSKRANKENPFLEGE GMBH Telefon 0 70 71 • 97 56-0
Französische Allee 13 • 72072 Tübingen • e-Mail: Pflege@mhp-pflege.de

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

Ihr Wochenblatt

Sichere Fahrer für PKW-Überführung ges.!
Super Bezahlung. Telefon 01 80/5 80 57 08

Heizungsmonteure und Sanitärinstallateure
zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13

Putzhilfe gesucht
für Gebäudereinigung
Telefon 0 77 32/94 15 95

Schlosser
zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13

Wer zuerst kommt, verdient zuerst !!!
2 Damen oder Herren bis 30 Jahre für unsere **Sportwerbung** gesucht.
Wir bieten: Garantielohn + Provision + Prämien. Bei Eignung auch PKW.
Bedingung: Spaß am Arbeiten und gute Allgemeinbildung.
Info: **0173-8187377** ab 20 Uhr

ADECCO. ARBEITGEBER.

Wir suchen Sie:

– **KFZ-Mechaniker/-in und Helfer/-in**
– **Reifenmonteur/-in**
– **CNC-Fachkräfte (m/w)**
– **Schreiner/-in**
– **Handlöter/-in**
– **SMD Maschinenbediener/in**

Adecco PERSONALDIENSTLEISTUNGEN

Adecco Personaldienstleistungen GmbH
Friedrichstraße 53 · 88045 Friedrichshafen
Tel. 07541/387930 · Fax 07541/3879320
7 Tage/24 Stunden-Hotline 0 18 02/900 900
(0,06 € / 0,12 DM pro Anruf)
www.adecco.de

Wir gehören zu den großen Anbietern von **Personaldienstleistungen.** Renommierte Firmen arbeiten gerne mit unserem hochqualifizierten Personal. Viele Unternehmen konnten wir schon überzeugen und wir expandieren weiter.

Wir suchen ab sofort

- **CNC-Dreher/Fräser** ggf. m. Programmierkenntnissen
- **Industriemechaniker**
- **Konstrukteure** ggf. m. Solid Works
- **Kraftfahrzeugmechaniker / Reifenmonteure**
- **Motorenschlosser** ggf. m. gült. Schweißprüfung
- **Drucker** für Vorstufe und Weiterverarbeitung

TUJA Zeitarbeit GmbH
Fritz-Reichle-Ring 28
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 8 20 39 10
Gerne erwarten wir Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.
www.tuja.de

HEIMARBEIT

www.daheim-und-arbeiten.de

Spaß an der Arbeit ?
700,– bis 4.500,– € und mehr mtl. von zu Hause aus möglich.
G. Fix, ☎ 0 71 21 / 67 04 64

Büroarbeiten übers Internet
www.happy-homebiz.com

Models für Werbung, Foto und Promotion zur Vermittlung ges.! Natürliche Ausstrahlung, jeden Alters. Auch Anfänger u. Kinder.
Info: 0180 – 555 222 419 (12ct./min)

PKW-Fahrer/Kurierfahrer ges.
Verdienst bis € 2.500,–; Telefon 0180/5 38 32 14

Reifenmonteur
zur Festeinstellung gesucht.
FS + PKW ist Voraussetzung.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13

Fahrer FS Kl. 2
mit ADR-Schein und Wechselbrükkenerfahrung gesucht.
Tel. 01 72 / 7 48 43 46

Verfügen Sie über gute Englischkenntnisse? Haben Sie Spaß am Umgang mit 4-15jährigen Kindern, bzw. Erwachsenen?
Dann werden Sie **in Ihrer Stadt** selbständige oder freiberufliche
Englischdozentin
(haupt- oder nebenberuflich möglich)
Wir sind Deutschlands Sprachschule für spielerisches Lernen
Wir bieten intensive Schulungen, überdurchschnittliche Verdienstmöglichkeiten und hervorragende Arbeitsbedingungen
LINGOSTAR
DIE SPRACHSCHULE
Für erste Informationen rufen Sie uns bitte an 0781/96644-0 von 10-12 und 15-17 Uhr
www.lingostar.de

Job BÖRSE
Beratung
Leasing
Vermittlung
Im Auftrag unserer Kunden suchen wir (m/w):
Produktionsmitarbeiter
in Vollzeit.
PKW von Vorteil.
Einfach anrufen:
✆ **0 77 31 / 78 90 - 0**
persona service

MINIJOBS

Telefonkraft
auf 400,– €-Basis von Immobiliengesellschaft in den Abendstunden gesucht. Sie sprechen ak-zentfrei deutsch, telefonieren gern und sind hoch motiviert - dann melden Sie sich telefonisch bei Frau Sick unter Tel. 07731/86710 ab 9 Uhr
OSG GmbH

Rentner aus der Metallverarbeitung
vorzugsweise Meister, für organisatorische Aufgaben auf **400,- €** Basis gesucht
ConTest GmbH
Fritz-Reichle-Ring 21, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 9 46 94 - 0

Kellner/in / Bedienung
auf **400,– €-Basis**
in gehobene Gastronomie
für sofort gesucht.
Tel.: 0 77 31 / 79 61 61

Aushilfsfahrer/-in
LKW-Führerschein Kl. 2 oder CE. Rüstige Frührentner, Rentner, Selbstständige mit guter Fahrpraxis auf **400,– €-Basis** gesucht.
Transporte + Logistik
Tel. 01 72 / 7 48 80 08

Helfer (Teilzeit)
für Elektrobetrieb in Gottmadingen gesucht.
Tel: 0 77 31/ 97 79 19
ab 9 Uhr

Für unsere Ablesedienste suchen wir
Mitarbeiter auf 400-€-Basis.
HMK-Services, Tel. Hr. Kinas
01 72/7 22 31 52

Weltkonzern expandiert !!! Haupt- oder Nebenberuf. **Tel. 0 77 31 / 18 18 88**

Wir suchen per sofort eine(n) zuverlässige(n), gepflegte(n) und freundliche(n)
Fahrer(in)
Personenbeförderungsschein notwenig.
Telefon 01 71/6 11 73 66

Drei Vertriebsassistentinnen gesucht!
Frauen beraten Frauen in Fragen Ihrer wirtschaftlichen Absicherung, weil Frauen auch im Alter Geld brauchen.
Frauen Finanz Service
Sylvia Puchstein, Tel. 0 77 39 / 92 63 80

Industrieelektroniker
zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13

BLICK FANG WERBETECHNIK

Wir expandieren weiter und suchen zur Verstärkung unseres Teams:
ein/e **GRAFIKER/IN**
Ihr Profil: Sie sind fit in: Entwurf, Gestaltung und Auftragsabwicklung.
Grundvoraussetzung: gute Kenntnisse in Corel Draw und Photoshop.
Bitte melden Sie sich:
Telefon 01718140032
(Roman Fürst)

BLICKFANG WERBETECHNIK GMBH
RUDOLF-DIESEL-STR. 1 · 78224 SINGEN
WWW.WERBETECHNIK-BLICKFANG.DE

Stellenangebote

Putzhilfe gesucht
in Radolfzell, 14 tägig, Tel.0162-4356409

Privathaushalt sucht
günstige Hilfe f. leichte Renov.-Arb. (Malerarb., 2 Böden verlegen, evtl. EBK einbauen) T. 0175-7368402

Aushilfen
für Inventur am 23. 10. 05 von 8.30 – 18.00 gesucht.
E-Center Singen
Bitte an der Information melden!

Putzfrau gesucht
freitags 13-17 Uhr, sonst nach Vereinbarung, Tel. 0171-8359610

Wer hilft Privatperson
bei PC Software u. Fragen um PC, T. Si. 975452 o. 0173-2858850

Kinderbetreuung
Betreuung für Grundschulkind, 1-2 mal Wöchentl., in R'zell gesucht, Tel. 0160/97910281

Welcher Handwerker
hilft mir bei meiner Wohnungseinrichtung? Tel. 0160-91584680

Stellengesuche

Suche Putzstelle
in Singen, Tel. 07731/49463

Erf. Reinemachefrau
sucht nur Putzstelle (ab 17 Uhr) Tel. 0174-4971610

Suche Putzstelle
in Singen, Tel. 0160-92370479

Gipser
sucht Arbeit, Tel. 07533/6551

Zwei Freundinnen
zwischen 60 und 65J., betreuen ihr Haus und Haustier wenn sie in den Urlaub fahren, Tel. 07731/143540

Büroarbeiten
erledige Ihre Büroarbeiten von Zuhause oder von Ihrem Büro Tel. 0170/4617292

Bau-Allrounder
Meine Vielseitigkeit ist Ihr Vorteil! Ich erledige privat Ihre Bauarbeiten flexibel u. preiswert. Tel. 0171-8363338

Buchhalterin
Erfahrene Buchhalterin sucht Nebenjob im Bereich Buchhaltung und/oder Lohn&Gehalt. Kontakt: Postfach 251, 78202 Singen

Hausmeisterdienst
o.Objektbetreuung ges.v.ihm,38J,Handw.,zuverl.,genau,auf Basis 400 € o.geringf.Besch.Tel:07738/923830

Kfz-Mechaniker

für sofort gesucht
sowie einen **Frührentner**
für Nebenbeschäftigung, stundenweise.

Autohaus Fugel OHG
Im Eschle 13 · 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 87 98 88
www.hondafugel.de

Praxis REA
Praxis für Rehabilitation und Entwicklungsförderung Altstadt
● Ergotherapie ● Logopädie ● Heilpädagogik

Für unsere interdisziplinäre Praxis suchen wir eine/n engagierte/n
LOGOPÄDIN/EN – Teilzeit oder Vertretung
mit Erfahrung im Bereich Pädiatrie.
Alles Weitere klären wir gerne in einem persönlichen Gespräch – sind Sie interessiert?
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Praxis REA · Marktplatz 2 · 78234 Engen
Tel. (0 77 33) 10 76 · Fax (0 77 33) 97 82 05 · www.reap.de · fiedler@reap.de

Sie erreichen mit Ihrer Stellenanzeige im Wochenblatt



39.615	Angestellte
15.872	Leitende Angestellte
10.453	Arbeiter
9.371	Fach-, Vorarbeiter, Gesellen
5.785	Selbständige
2.680	Beamte im höheren Dienst
3.464	Beamte
1.184	Angehörige freier Berufe
409	Selbständige Landwirte
4.328	In Ausbildung Befindliche
5.139	ohne Angabe/nie berufstätig

Quelle: Leseranalyse Singener Wochenblatt Mai bis Juli 2005, Czaja Marktforschung, Bremen

WOCHE FÜR WOCHE FÜR WOCHE

Ihre Sachbearbeiterin für den Wochenblatt-Stellenmarkt:
Frau Susanne Graf
Telefon 0 77 31 / 88 00 16 • Fax 0 77 31 / 88 00 36
E-Mail: s.graf@wochenblatt.net • www.wochenblatt.net

Erzieherin
Fachrichtung Jugend und Heim, teamfähig, flexibel, verantwortungsbewußt, sucht nach erfolgreich abgeschlossener Ausbildung ab sofort neue Stelle. Tel. 07738/5708

Su. Nebenbeschäftig.
erledige für Sie Schriftverkehr mit Behörden, Schreibarbeiten, Botengänge etc., Zuschriften unter 108473 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er sucht Fahrertätigkeit
(FS.Kl. BE, C1E, CE, MLT), Tel. 0152-04721873

Metzgereifachverk.
suche stundenweise (nach Absprache) Tätigkeit im Metzgerei oder Lebensmittelvekauf.Kassenerfahrung vorhanden. Tel. 0172 7472080

Zuverl. Frau sucht
Hausarbeit, T. 07731/186007

Suche Putzstelle
Tel. 07731/13881

Das Medium mit den vielen guten Seiten



Wochenblatt

CD zur Entspannung

Singen (of). Eine CD mit Entspannungsübungen hat die Singener Beraterin und Mediatorin Gaby Wöhrle aufgenommen. Sie soll es möglich machen, Entspannungsübungen an vielen Orten machen zu können, auch spontan einmal abzuschalten. Diese neue CD wird am Donnerstag, 27. Oktober, 19.30 Uhr, im Veranstaltungssaal des »Sintec«, der Öffentlichkeit vorgestellt. Sie ist dann im Buchhandel erhätlich.
Im Rahmen der Präsentation wird nicht nur das aktuelle Kursprogramm zur Stressprävention von Gaby Wöhrle vorgestellt. Dr. Dieter Dorn, langjähriger Arbeitsmediziner wird einen Vortrag »Stress - Herausforderung unserer Zeit« halten und dabei auch auf Stresssymtome eingehen.
Weitere Informationen 07731/12836 oder im Internet unter www.balance-woehrle.de

Der Grund zu dichten

Wafrö las für Hospizverein

Volkertshausen (of). Zu einem Benefizabend hatte der Hospizverein Singen-Hegau in die Alte Kirche zu Volkertshausen eingeladen und wenn auch das Anliegen des Vereins - die Begleitung beim Sterben und die Ausbildung von Helfern für diese ehrenhafte Aufgabe - nicht gerade an pure Freude denken lässt, der Vorsitzende Pirmin Späth hatte ein Paket an Kultur geschnürt, das einem den Abend zur Freude werden ließ. Das Camapanella Ensemble unter der Leitung von Regina Fazler eröffnete mit italienischen Liebesweisen den Abend von Romantik, Heim- und Fernwehr geprägt. Zum Ausklang sorgte Nicole Fazler (Alt) mit Klaus Uhrmeister (Bratsche) und Herta Hein (Klavier) für besinnliche Zwischentöne von Brahms.
Die Hauptrolle des Abends war Walter Fröhlich beschieden, der sich mit dem doch ernsten Thema



Walter Fröhlich ganz ernst in der »Alten Kirche« in Volkertshausen. swb-Bild: of

sehr intensiv auseinander setzte (siehe seine »Alemannische Dialektik in dieser Ausgabe des Wochenblatt, die die Besucher des Benefizabends vorab hören konnten). Wafrö selbst wunderte sich, wie viele Leute über seine alemannische Dialektik lachen, obwohl er es eigentlich ganz ernst gemeint hatte. Es sei wohl eine Eigenheit der Mundartdichtung, dass man sie zum Schmunzeln haben wolle.
Wafrö selbst berichtete über die Begegnung mit einem todkranken Mann, der den Wunsch hatte noch einmal Wafrö hören. Er habe ihm am Bett vorgelesen und einige Tage später sei der Mann gestorben. »Seither weiß ich, für was ich schreibe«, machte Wafrö klar. »Wer über den Dingen steht, kann über sie lachen«, so Walter Fröhlich weiter, der in einer schönen Stunde auf seine ganz eigene Weise die Fragen »wona gosch«, »woher kumsch«, »wa bisch« sich stellt und ganz spitzfindig darauf kam, dass ein Konflikt schlimm ist, wenn »kon flickt« und das auch er ein Amselweibchen aus Fantasie mit einem Amselmännchen verwechseln kann.
Die Besucher spendeten reichlich am Ausgang. Der Erlös des Abends soll der Aus- und Fortbildung weiterer Holpizhelfer dienen.

Renner: Vorsitz im Dix-Haus

Hemmenhofen (swb). Das Otto-Dix-Haus hat einen neuen ersten Vorsitzenden des Fördervereins. In einer außerordentlichen Vorstandssitzung hat der Vorstand des Fördervereins einstimmig Minister Andreas Renner zum neuen Vorsitzenden gewählt. Die Wahl wurde notwendig, weil Dr. Gerhard Gross den Vorsitz abgeben wollte. Seit 1994 leitete Dr. Gerhard Gross die Geschicke des Fördervereins. Er konnte nach turbulenten Jahren den Verein wieder auf einen guten Kurs bringen. Andreas Renner, Minister für Arbeit und Soziales, engagierte sich schon zu seiner Zeit als Singener Oberbürgermeister für den Bereich Kultur.
Minister Andreas Renner wird zur kommenden Mitgliederversammlung des Fördervereins, am 22.Oktober, offiziell sein Amt übernehmen.

Oldie Night in Steißlingen

Steißlingen (swb). Die große »Oldie - Night« steigt am Samstag, 15.Oktober in Steisslingen in der Seeblickhalle ab 20 Uhr. Auftreten wird die »Golden Sixties Band« aus Thüringen. Sie ist die Begleitband von »Mr. Yesterday Man« Chris Andrews und spielten an Konzerten mit Tremeloes,- Bony M. - Rubettes - Smokie. Karten und Info unter 07738/487 oder www.oldienight-steisslingen.de

Litera Musica bei Greuter

Singen (swb). Litera Musica - Das Klinghoff-Duo und Lore Zorn bieten Literatur und Alltag oder »Der ganz normale Wahnsinn« am Freitag, 14. Oktober, 20 Uhr, in der Buchhandlung Greuter in Singen.

FUNDGRUBE

Kfz.-Zubehör

Winterbereifung
auf Stahlfelgen, Opel Vectra, 215/55/R16, 120 €, Tel. Si/25398

Günstige Winterreifen
neu und gebraucht
in allen Größen, Motorradreifen in allen Fabrikaten und Größen.
Telefon 0 77 33/67 86

4 Wi.-Reifen für Passat
185/65/R14, auch Sommerreifen für Passat, 195/60/R14, auf Alus, Conti, Tel. 07731/63380

Auto-Gebrauchtteile
aller Fabrikate am Lager
Anhängerkupplung „neu“
Klaus de Monte
Welschingen – Bundesstr. 13
Tel. 0 77 33/64 56

4 M+S Reifen mit
Stahlfelgen, 155/70 R13 für Ford-KA, 100,-€, Tel. 07774/920105

Winterreifen für
BMW E 36, auf Stahlfelgen, m. Zierblenden, VB 100 €, Tel. Si/52601

Mercedes C 180-Grund-
träger f. 3 Fahrr., 6 Paar Ski, Schneeketten 185/65/R15 Top-Zust. kpl. € 80,-, Tel. 07771/2748

Winterreifen gebr.
f. Fiat Punto, 4 St. auf Felgen, 4-6 mm Profil, 165/70 R 14, € 220.-, Tel. 07731/46485

M+S Reifen
185/65R/15 + StahlfelgenTel Si.911638 ab 18h

Verk. Stahlfelgen
6J x15 ET 38, Audi, VW, Skoda, 50€.Tel. 0170-7632464

4 Wi.-Reifen a. Alufelg.
für BMW E 46, 700.- €, Tel. 0174/3456984

PKW- Anhänger ‘Saris’
2 Achsen u. Auflaufbremse, zul. Ges.-Gew. 2 t, ca. 1,7 m, mit Plane zu verk., VB 2.500 €/ MwSt. ausweisbar, Tel. 07731/73444

Auto CD 10f. -Wechsler
v. Sony, VB 70,-€, 07771/917212

4 MB WI Räder E300
neuw 195/65 R15 / 6 1/2J15VB, 07734934940

4 Wi.-Reifen Dunlop
SP Wi.-Sport, 185/65/15 P, ca. 60% oder 6 mm, 80.- €. Tel. 07731/184916

WINTERREIFEN
175/70R/13T Sava Eskimo S3; 1 Winter benutzt. VB 100 € Stockach 0175/978 2751

4 M+S Winterreifen
175/70R14 84T; 10TKM gefahr.; auf Stahlf. 5 1/2xJ14 (Vectra B), VB 120€, 0177/4585837

Kleiner PKW-Anhänger
Heinemann mit Plane, 400 kg zul. Gew. zu verk., 150.- €, T. Si/63893

4 WR Good Year, neuw.
1 Wi. gef., 175/65 R15 zu verk., T. 07774/6564 o. 922955 ab 18 Uhr

Wi - Räder f. Corsa
145/80 13,auf Felgen, gutes Profil VB 60€.Tel. 07732/979375

Tieferlegungssatz Coni
Opel 40-60 mm, 120 €, Federn Corsa B, 40-60 mm, 80 €, Sportauspuff f. Corsa A, 70 €, Tacho m. Drehzahlm. f. Corsa B, 140 €, u. v. Opel Ersatzt., T. 07733/6177, 17 h

Sportl. Alufelgen
m. Reifen 15”, 195/55/R 15, pass. f. alle Pkws, wie neu, zu verkaufen, Tel. 0160-2113065

Fundgrube

Carport
Carport,Gottmadng.Champagnole Str.13, 15€/Mtl, 07731-25469

GOLDSCHMUCK • MÜNZEN • BESTECK
ZAHNGOLD + ALTGOLD
auch mit Zähnen
Barankauf zum Superpreis!
Bei Ihrer autorisierten Goldverwertungs-Agentur:
Optik Dörflinger, Scheffelstr. 29, Singen
Tel. 0 77 31 – 6 22 43, i. A. der GVG©

Eckcouch
3,ecke,2 zu verkaufen, 200 Euro, Tel.01625475061

Computer / EDV

Notebook von HP
500 MHz, 128 MB-RAM 250 € Tel. 07732/821578

PC streikt !?
PC- und Internetservice bei Ihnen vor Ort ! Tel. 0 77 71 / 89 80 36

HP-Tintenstrahlplotter
im Format A0 und A1, gebraucht, generalüberholt, mit Garantie u. allen Zub., Tel. 07732/982880

PC-Doctor
Der ECHTE Vor-Ort-Service.
Service rund um den PC, Telefon und Internet.
Kompetent, preiswert und zuverlässig
Tel. 0 77 31 / 95 58 91

Suche PC WIN. 95-98
Tel. 07731/796419

Monitor 21 Zoll
80 €, Tel. 07774/909049

Falk Navigator 2
Zusatzkarten v. D,A,CH,FL = 306 MB, Italien= 134 MB auf CD-Vers. 2005, VB 60 €, T. 0160-95854647 ab 18.30 h T. 07738/1577

2 x 19” Monitor
Samsung/Siemens VP: 49€ 0179/9045956

Landmaschinen

Motorhacke Holder
2-Takter, 2,5PS, 50 €, T. Si/ 63514

Traktor Fahr 270 H
Fahr 270 H, Bj. 56, gg. Gebot zu verk., Tel. 0170/3087086 ab 18 h

Scheppach Kreissäge
KS 600, 380 V-Motor zu verk., Tel. 0172-6391050

Der nächste Reisschlag
kommt bestimmt. Deutz 30PS, sehr guter Zustand, m. kl. Ein-Achs-Anh.,Tel. 07465/1552

Elektrogeräte

Gefriertruhe 2m breit
m. Glasdeckel zu verk., € 150.-, Tel. 07774/920690

Plattensäge
zu verkaufen Tel. 0170-3266057 ab 14.00 Uhr Preis VB

Elektro-Service E. Hänsler
AUTORISIERTER SAECO -SERVICE-PARTNER 2005
Verkauf von Vorführmodellen:
Egro-, Saeco-,Jura-Kaffeemaschinen
Verkauf und Reparatur von Elektro-Geräten.
Buchstauden 9b (im Gewerbegebiet)
78269 Volkertshausen
Tel. 0 77 74 / 86 86 , Fax 92 26 21
www.elektro-haensler.de info@elektro-haensler.de

Waschmaschine
rep.bed., 60.- €, Strickmasch. 60.- €, Bügel-Dampfstation rep.bed., 30.- €, Dampfbügeleisen 20.- €, Bügeleisen 10.- €, Schreibmasch., 25.- €, Schreibmasch. mit Bildschirm 50.- €, Tel. 07732/2243

Öko-Gefriertruhe 230l
günstig zu verkaufen. Tel. 07771/2944

Elektroherd neuw.
versenkbare Knöpfe, Preis VB, Dunstabzugshaube neu, Edelstahl, 40.- €, Tel. 07731/66356

Küchengeräte
Einbauherd Edelstahlfront m. Kochplattenfeld 99 €, Edelst.dunstabz. 20 €, Unterbaukühlschr. 80 €07733/505663

Gefriertruhe 262 l
50 €, Farb-TV 20 €, Tel. 0160-94485031 od. 07731/182770

Fahrräder

Gebrauchtfahrradbörse in Radolfzell
Teggingerschule, 15.10.2005
Abgabe ab 8 Uhr, Verkauf ab 10.15 Uhr
Infos: 01 71 / 5 44 86 84

Gefunden

Digitalkamera gefunden
auf Hauptstrasse zw. Gottmadingen u. Hilzingen. Tel. 07733/2245 o. 0160-5314285

Hifi / Video

Fernseher Telefunken
70 cm , VB 180 €, 07733/6177 ab 17 Uhr

Kaufgesuche

Gebr. PC-Bildschirm
gesucht, Tel. 07731/22952

Wir kaufen laufend
Mostäpfel Mostbirnen
Kelterei Auer • Mühlhausen
Telefon (0 77 33) 88 77

Unterricht

Nachhilfe testen!
49 € für den ersten Monat
Anmeldung bis 14.10.2005
Radolfzell, Tel. 46 85
Singen, Tel. 6 13 46
Stockach, Tel. 87 51 87
Beratung: Mo-Fr 14-17 Uhr
studienkreis > Nachhilfe.de

Dipl. Musiklehrerin
gibt Keyboardunterricht, R’zell 0175-5211258

Bessere Noten in der Schule
Einzelnachhilfe
– zu Hause –
im gesamten Landkreis Konstanz
Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelunterricht in **allen** Fächern (z. B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch, u. a.) für **alle** Klassenstufen beim Schüler zu Hause
ABACUS **Nachhilfe GmbH**
Tel. 07531/692755
http://www.abacus-nachhilfe.de

Musikunterricht
viele Instrumente, Hausbesuche, Infos +49 (0) 171/9053527

Lehrer hilft in Mathe
Tel. 07733/8267

Theaterwerkstatt
Spectaculum (jetzt im schönen Kulturpunkt Arlen) hat für das neue Projekt “Zeitmaschine” noch Platz für junge Künstler von 6-12 Jahren. Info unter 07734/935948 Corina Rues-Benz

Tiermarkt

Wir bieten
auf braven Pferden kostenlose Ausritte im schönen Hegau gegen Mithilfe bei der Pferde-Pflege auf dem Hof, Tel. 07733/98498

Schöne trag. Rappstute
stm. 1.60 m, sucht lieben Pflegeplatz, Tel. 0160-95633766

Wanted !
Hilfe, wer bietet für Wiedereinsteigerin guten, qualif. und bezahlbaren Reitunterricht i. d. Nähe von L’hafen a. B. an? Tel.: 07773/937017

Boxer-Welpen
gestromt und weiß abzugeben, Tel. 07432/170322

Paddockboxen
Wir haben ab sofort Paddockboxen frei. Tgl.Weide od. Auslauf, indiv. Fütterung, nette Stallgemeinsch. Halle u. Reitplatz, Western-Unterricht sowie Beritt möglich. Tel. 07771-916352

Ält. Springsattel
zu verk., gut erhalten, VB 60 €, Tel. Sa./ So. 07732/3260

Suche zuverl. Reiter/in
ab 21 J., für großes, anständ., Freizeitpferd ca. 3x pro Wo. in R’zell T. 0177-4046932

Perserkatze 7 Jahre
aus Zeitmangel zu verschenken, Tel. 0151/11260586 ab 16 Uhr

Kleine Katzen
Farbe schwarz, 7 Wo. alt, nur in gt.Hd. zu versch., Tel. 07733/5129

7 Boxer-Welpen abzug.
Tel. 0176-28682525

Russ.Toy-Terrier-Welpe
3 Mon. alt, in liebev. Hände zu verk., Tel. 07731/73478

Suche f. Graupapagei
gt. Pflegestelle während der Urlaubszeit, Tel. 07731/975452

Verk. Friesenstute
barocker Typ, 10 J., sowie Reitbeteiligung (ab 18 J.)geboten. Tel. 07774-6638

Aquariumglas
50x50x150 m. Abdeckscheiben, VB 220 €, T. 07732/941860 ab 19 h

Wer fährt mich bitte
1x wöch. zum Füttern heimatloser Katzen? Tel. 07731/68377

Dackellabrador Stef
in liebevolle Hände zu verk., Tel. 0160-91918603

3 Sperlings-Papageien
grün, Normgröße 12 cm, pro Stück nur 20.- € zu verk., T. 07735/2693

2 kl. Kätzchen
10 Wo., in liebev. Hände zu verschenken, T. 07731/791598

Ki.-liebe Mischl.-Hündin
wunderschön, verträglich m. allen Tieren, schweren Herzens in liebevolle Hände zu verschenken, T. 0176-22672449

Zu verschenken
1 Zwergkaninchen mit Käfig und Zubehör, Tel. 07731/791140

Holz-Hasenstall
f. draussen, NP 100 €, Preis VHB, Tel. 07731/836921

Glasterrarium
150x50x50 cm ideal für Reptilien, Nagetiere etc. 70 €07733/505663

1 Katzenkind
14 Wo. alt, stubenrein, rot-weiss, weibl., in liebev. Hände zu verschenken, Tel. 0160-92972692

Zu verschenken
Katzenbabys 12 Wo. alt, suchen liebev. Zuhause, 2 weiß/schwarze bei männl., nur zus. sowie 1 Tigerkätzchen weibl., Platz wird kontr., Tel. ab 11 Uhr 07731/27861

Vogelkäfig + Zubehör
50x30x68, Käfig für Kleinhaustiere + Zubehör 70x37x50, T. Si/23531

Entlaufen

Vermisst!
Tigerkater m. Pinselöhrchen, hört auf den Namen Toby,w ird seit 24.9.05 in Volkertshausen vermisst. Bitte um jeden Hinweis, Tel. 07774/1798 o. 7915

Katze in Randegg verm.
grau/braun getigert, Hals, Brust, Pfoten weiß, kurzer Schwanz, vergrößertes Auge, scheu, wer füttert sie oder hat sie gesehen? Tel. 07734/1664

Zugelaufen

Kleiner weißer Kater
schwarzer Schwanz, schwarzer Fleck am linken Ohr, vor ca. 3 Wo. in Singen, an der Aach zugel., sehr lieb und verschmust, war in sehr schlechtem Zustand, T. Si/836987

Antiquitäten

Antiqutäten
Vitrinenschrank, Spiegelkommode, Bauernschrank (alles ca. 1890), Kiefer, günst. zu verk., Tel. 0170-8634403

Sammlermarkt

Berlin-Briefmarken
postfr. 1974-81 kpl. zu 75 €, 1983/84 kpl. zu 20 €, gest. 1972-76 kpl. zu 25 €, 1978-80 kpl. zu 30 €, 1983/84 kpl. zu 20 €, verk./tausch, Tel. 07738/5216

Modell-Eisenbahnen
alt und neu, von Märklin, Fleischmann, Trix, Roco, Arnold, Liliput usw., gerne ganze Sammlung/Anlage gesucht. Suche auch ält. Modell- u. Spielzeugautos (Wiking usw.), Tel. 07524/915710

Brockhaus Enzyklopäd.
Orig., 20. Aufl., 24 Bände, neuw., 1500.- €, Tel. 0171-5322682

Für den Wassersport

Surfen
Gun Segel 8.5m≤ 150€, Mast490 90€, Gabel 13o-180 neu 50€, Surfanz. Gr.54 ab. Ärmel 50€, Ki. Shorty Gr.152 30€, 2 Maui Finne je 70€ Tel 01728457215

Ohne Hilfe in den Mast:
Top Climber 70,-€ zu verk. Tel. 07773/909052

Für den Sport

Backgammon Turnier
am 31.10.05. Suche noch Teilnehmer. Startgeld € 25.-, Tel. 07731/46609

Fahrrad-Ergometer
Kettler, Preis VS, Tel. 07771/3361

Verkaufe Laufband
neuwertig. NP 224 Euro, VP 170 Euro. 07731/921920 ab 20 Uhr

Grüße

Hey Matze!!
Happy Birthday und viele liebe Grüße zu deinem 18ten gute Fahrt, küssle deine Tabi.

Dienstleistungen

Wir übernehmen Gartenarbeiten
Grünschnitt-Entsorgung, Rasen vertikutieren, Hecken, Sträucher schneiden, Bäume fällen
Einfach anrufen: 0 77 39/92 67 87
oder 01 72/7 42 69 21

Hausgeräte
Reparatur und Verkauf
07731/25200

Fliesenarbeiten P. Graf
+ Rep.: kurzfr., fachm. + sauber!
☎ (0 77 31) 7 16 54; 01 75 / 7 94 22 17

Umzüge, Entrümpelungen, preiswert, Tel.: 0170/8751185

Lebenshilfe

Magie- Rituale zum Selbermachen z.B. Liebe, Geld, Trennung, u.v.m. Gratiskatalog 05321-33 44 48

WELLNESS – m. Zartheit berührt, einen Menschen gespürt · Tel. 01 71 / 5 20 65 98

Kapitalmarkt

4.000,- €- ab 67,- €mtl.
10.000,- €- ab 111,- €mtl.
Bar-Eilkredit
Vertrauen Sie uns!! Auch für Selbständige effektiver Jahreszins ab 5,2%
☑ Sonderkredit auch bei schlechter Auskunft
☑ zur freien Verfügung für Ihre Wünsche
☑ Anfrage kostenlos und unverbindlich
☑ auch ohne Partner möglich
☑ schnell und ohne wenn und aber
☑ Kontoausgleich und Zusatzkredit
☑ Niedrigzinsen · lange Laufzeit · kleine Raten
→ KFZ-Leasing ohne Auskunft
Gebührenfrei anrufen!! **0800-0004584**
tägl. von 8.00-20.00 h auch Sa./So.
Pro-fide Finanzvermittlung GmbH

Wochenblatt.net
http://www.wochenblatt.net

Wochenblatt- Telefon
07731/8800-0 · Fax 8800-36

Im Angebot:



Schweine-Rollbraten
3,33 1-kg



Fleischwurst, im Ring
100-g
-,49



Hela Gewürz-Ketchup, verschiedene Sorten, 1 Ltr. = € 2,49
1,99 800-ml-Flasche, je

Prosecco Veneto, 1 Ltr. = € 2,25
1,69 0,75-Ltr.-Flasche



Henkell Sekt, verschiedene Sorten, 1 Ltr. = € 5,05
3,79 0,75-Ltr.-Flasche, je

Markgräfler Gutedel, Q.b.A.
1,99 1-Ltr.-Flasche zzgl. 0,02 € Pfand

Boccantino Montepulciano D'Abruzzo DOC, aus Italien, 1 Ltr. = € 3,32
2,49 0,75-Ltr.-Flasche





M&M's Peanut, 430 g, 1 kg = € 5,16, **+ 20% gratis** oder
M&M Crispy, 335 g, 1 kg = € 6,62, **+ 20% gratis**
2,22 Bonuspackung, je



Zarte Schweinefilets,
-,99 100-g



Schwarzwälder Schinken, aufgeschnitten
1,11 100-g



Meggle die Alpenbutter,
1 kg = € 3,78
1,89 2 x 250-g-Packung



Schwarzwaldhof Bauernspätzle
-,99 1-kg-Packung

Große Bonuspunktaktion mit der EDECARD



Wir verschenken 222 x 1.000 Bonus-Punkte

Kaufen Sie bis Samstag, 15.10.2005 mit der EDECARD ein und sichern sich automatisch die Chance auf 1.000 Bonuspunkte.
Die 222 glücklichen Kundinnen und Kunden werden von uns persönlich benachrichtigt.

Mitmachen zahlt sich aus!

Die EDECARD gilt nur in teilnehmenden Ecentern.
Ausgenommen sind Telefonkarten, Tabakwaren, Zeitschriften und Treibstoffe.

Hotline: 01 80/3 33 22 73, 9 Cent/Minute
www.edecard.de e-mail: info@edecard.de

neukauf reisen

Tel. 0 77 31/18 10 03

Schnell noch Sonne, Strand und Meer

Türkei, Ägypten, Zypern, 7 Tage, all inclusive

Alle Flüge ab Stuttgart, Angebot je nach Verfügbarkeit. Fragen Sie nach unserer Mehrwertkarte. Weitere Informationen erhalten Sie in unserem Reisebüro neukauf reisen im EKZ Singen.

Türkei, 4-Sterne Hotel, 22.11.05
pro Person ab
295,-

Türkei, 5-Sterne Hotel, 22.11.05
pro Person ab
332,-

Ägypten, 4-Sterne Hotel, 24.11.05
pro Person ab
409,-

Ägypten, 5-Sterne Hotel, 28.11.05
pro Person ab
549,-

Zypern, 4-Sterne Hotel, 21.11.05
pro Person ab
545,-

Centeria

Restaurant im Ecenter

Tagesessen ab 4,95

Außerdem empfehlen wir:

Rinderroulade, dazu Rotkraut und Kartoffelpüree
Portion **6,40**

...und das sind unsere Extratipps - greifen Sie zu!



Latte Macchiato Kaffeemaschine,
- 800 Watt
- „Vario System" zur Einstellung des Espresso Aromas
- leicht herausnehmbarer Milchbehälter
- Dampfmengenregler
- hitzebeständige Glaskanne für bis zu 4 Tassen Espresso
- inkl. 8 Latte Macchiato Gläser

UVP € **99,99**
2 Jahre Garantie
59,95



Braten, Backen, Rösten

saro

Multipfanne „Cook it all",
- 1500 Watt
- Hartglasdeckel
- automatische Temperaturkontrolle
- Ø 42 cm, 5 cm tief

2 Jahre Garantie
14,99



Luftsprudelbad,
- 350 Watt
- Heizung: 120 Watt
- Zeitvorwahl bis zu 30 min.
- klappbare Sprudelmatte 100 x 30 cm
- flexibler 2,5 m Luftschlauch

UVP € **199,-**
2 Jahre Garantie
99,-



Modische Damen-Stiefeletten,
- in aktuellen Farben
- Obermaterial: Veloursleder-Imitat mit Leder-Innensohle
- Größen: 36 - 41

€ ~~15,99~~
Sie sparen 44%
8,99 Paar, je



Strumpf- und Sportgarn,
- aus 75% Schurwolle und 25% Polyamid
- Lauflänge ca. 210 m

€ ~~1,49~~
1,- Knäul, je
Sie sparen 33%

Großer Schnäppchenmarkt

jeder Artikel **-,55 €** + jeder Artikel **1 €**

Werbeagentur



Heute schon getankt?

Auch Bio-Diesel erhältlich

Bei uns können Sie rund um die Uhr mit Kunden- und EC-Karte tanken

Abgabe der Angebote dieser Anzeige in haushaltsüblichen Mengen - Artikelabgabe ohne Deko und solange Vorrat reicht - Irrtum vorbehalten - Gültig bis 15.10.05

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 8.00 - 20.00 Uhr

E center EDEKA

Qualität erleben

Singen
An der B 34
Telefon: 0 77 31/9 90 60

EKZ

12/10

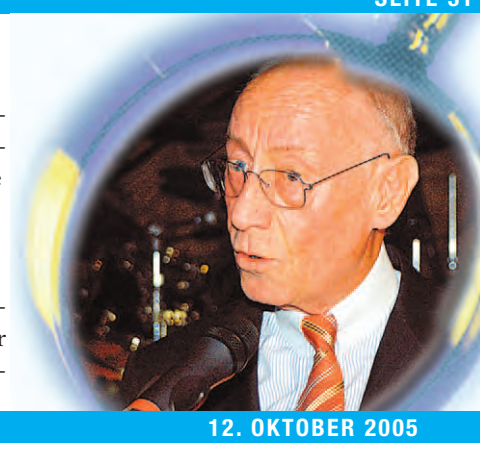
Wir lieben Lebensmittel.

EDEKA

Wochenblatt
GUCKLOCH

Unter die Lupe genommen

Der erste Gründerpreis der Wirtschaftsjunioren im Kreis wurde am Samstag an den Ägypter Mohamed Badawi verliehen. Der Sieger konnte den Preis aus den Händen von Juror und Ex Daimler-Chef Edzard Reuter (im Bild) entgegennehmen, der sich selbst als Gründer sieht. Reuter will ein Segelteam mit auf die Beine stellen, das mit Bodensee-Seglern besetzt in zwei Jahren den America-Cup holt. Obwohl sein Unitet Internet Team Germany gegenwärtig die Rechtsanwälte beschäftigt und vor Münchener Gerichten wegen des Manager-Rauswurfs gelandet ist, sieht er es »als die wunderbarste Gründung« überhaupt. »Das mit dem Cup werden wir schaffen«, so Reuter siegesgewiss. -of-



DONNERSTAG 13 Oktober Ab 8 Uhr: großer Krämermarkt in der Stockacher Oberstadt, Haupt- und Pfarrstraße.

FREITAG 14 Oktober 20 Uhr: Litera Musica mit dem Klinghoff Duo bei Greuter Buch und Kunst, Singen.

SAMSTAG 15 Oktober 20 Uhr: das Ensemble »Klangfarben« singt mit Frauenpower im Kulturpunkt Arlen.

SONNTAG 16 Oktober 18 Uhr: der schwäbische Barde Bernhard Bitterwolf singt in der Torkel zu Bankholzen.

MONTAG 17 Oktober 21 Uhr: Cheap-Monday Konzert mit der Gruppe »Comic Casino« im Kulturladen Konstanz.

DIENSTAG 18 Oktober 10 Uhr: Unterwegs mit dem Bodensee-Guide am Hohentwiel. Anmeldung unter 07551/67315.

Mittwoch 19 Oktober 19 Uhr: Buchpräsentation »Kinder malen den Hegau« bei Greuter Buch und Kunst, Singen.

INHALT

WASWANNWO
Ackermann-Holzschnitte zeigt die Villa Bosch in Radolfzell ab Freitag. **Seite 32**

VERANSTALTUNGEN
Am Sonntag ist Vorpremiere von »Stolz und Vorurteil« im Cineplex. **Seite 33**



Der Münchener Starpianist Bruno Leonardo Gelber ist Solist beim 1. Symphoniekonzert der Saison 2005/06 mit der Südwestdeutschen Philharmonie Konstanz am Samstag, 15. Oktober, 20 Uhr, in der Aula des Hegau-Gymnasiums. Einlass ist wegen vorheriger Anspielprobe ab etwa 19.40 Uhr. Karten im Vorverkauf können unter Telefon 0 77 31/85-262 und beim Wochenblatt erworben werden.

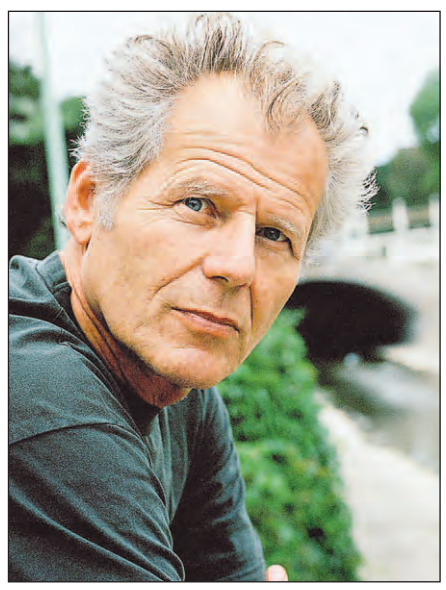
DIEZ BODENBELÄGE
Das Radolfzeller Unternehmen Diez Bodenbeläde stellt sich nach erfolgreichem Umbau den Kunden vor. **Seiten 34 / 35**

WAFRÖS ALEMANNISCHE DIALEKTIK
Walter Fröhlich macht sich in seiner Kommune diese Woche Gedanken über die »ewige Heimat« und die Heimat im eigentlichen. **Seite 36**

Die Kraft der Straße im Rücken

Georg Danzer im zweiten Anlauf am Freitag in der Stadthalle Engen

Engen (swb/of). Die Bargener Kulturkneipe »Zum Trödler« präsentiert mit Unterstützung der Stadt Engen am Freitag, 14. Oktober den österreichischen Liedermacher Georg Danzer in der Stadthalle Engen. Einlass ist ab 19 Uhr, Beginn den Konzerts ist um 20.30 Uhr. Das Konzert ist der zweite Anlauf, den Star aus Wien in Engen zu präsentieren, ein im April angesetztes Konzert im Rahmen einer kurzen Tournee durch Deutschland musste kurzfristig wegen Erkrankung abgesagt werden. Das Versprechen, die Tournee im Herbst nachzuholen hat Georg Danzer eingehalten, denn nun kommt er nach Engen.
»Schurli«, wie Danzer liebevoll von Freunden und Fans genannt wird, wurde 1946 in Wien geboren. Georg Danzer ist nach wie vor ein gefragter Sänger und Songschreiber. In verschiedenen Bands spielte Danzer mit. Einen Skandal verursachte Georg Danzer im Frühsommer 1975 mit dem Lied »Jö schau«. Es handelte sich hierbei um einen Nackten im Cafe Hawelka. 1976 kürte ihn die englische Fachzeitschrift »Music Week« für seine Verdienste um die österreichische Popmusik zum »Star Of The Year«. Anfang der Achtziger wurde er mit dem Titel »Frieden« zum Liebling der deutschen Friedensbewegung. Für sein Gesamtschaffen erhielt Danzer, nach Paul McCartney, 1993 als zweiter »Singer/Songwriter« das »Goldene Ohr«.



Seine neue CD kommt ganz aus dem Bauch: Georg Danzer spielt am Freitag, 14. Oktober, ab 20.30 Uhr in der Stadthalle in Engen.

Von 1997 bis 2003 stand Georg Danzer mit Wolfgang Ambros und Rainhard Fendrich als »Austria 3« auf der Bühne. 2004 veröffentlichte Danzer sein neues Album »persönlich«. Im Mai 2005 ehrte der ORF im Rahmen der Austria Amadeus Award Show den Künstler Georg Danzer und seine CD »persönlich« mit dem Austria Amadeus Award für die »Beste Pop CD des Jahres«.
Georg Danzer ist heute so gefragt wie schon lange nicht mehr. Im September erschien seine neueste CD »Von Scheibbs bis Nebraska«.
Das ist ein Danzer-Album, welches in dieser Form eigentlich eine Überraschung darstellt. Es hat damit zu tun, dass der Wiener Gitarrist und Produzent Bernie Penzias vor Jahren in die USA ausgewandert ist, um dort seinen Horizont zu erweitern. Bernie lebt heute in L.A., und nachdem Georg Danzer seine neuesten Ideen dort hingeschickt hatte, gab es nur eine Lösung: die neue Scheibe sollte in Kalifornien aufgenommen werden. Im Studio "Berneland" in Hollywood, einen Steinwurf von jenem Gebäude entfernt, wo die Oskars verliehen werden, wurden die Songs dann eingespielt. So wie früher einmal: aus dem Bauch. Drauf los spielen. Im Nebenstudio wurden Pornos synchronisiert. In der Nacht knatterten die Polizeihubschrauber über die Häuserdächer und ließen ihre Scheinwerfer in jede Ritze kriechen. Das, genau das hört man den Songs an. Mit der Kraft der Strasse im Rücken wurde diese CD eingespielt. Beim Konzert in Engen werden auch diese neuen Lieder zu hören sein. Ein ganz neuer Georg Danzer, der seine lange Geschichte freilich nicht vergessen hat.
Kartenvorverkauf im Bürgerbüro Engen (07733 502-215); Musik-Mühle Engen (07733 2444), Kulturkneipe »Zum Trödler« (07733 996747).

Musikalisches Trompetenfest

Radolfzell (swb). Die Radolfzeller Konzertreihe »Meisterwerke - Meisterinterpreten« im TKM wird am 23. Oktober mit dem Südwestdeutschen Kammerorchester Pforzheim unter der Leitung von Sebastian Tewinkel und den Solisten Reinhold Friedrich (Trompete) und Hannes Läubin (Trompete) eröffnet.
Unter dem Titel »Vivaldissimo - ein Trompetenfest« spielen die beiden international renommierten Trompeter gleich vier Trompetenkonzerte: zwei solistische Werke von Tommaso Albinoni und Johann Wilhelm Hertel und zwei selten zu hörende Doppelkonzerte von Vivaldi und dem Filmkomponisten Enjott Schenider. Abgerundet wird das Programm durch zwei Orchesterwerke: ein Concerto grosso von Arcangelo Corelli und die »Alten Tänze und Lieder« von Ottorino Respighi.
Reinhold Friedrich und Hannes Läubin gehören zu den gefragtesten Trompetern unserer Zeit.
Das mit vierzehn Musikern aus sieben Nationen besetzte Südwestdeutsche Kammerorchester Pforzheim wurde im Jahr 1950 von dem Hindemith-Schüler Friedrich Tilegant gegründet. Seit 2002 wirkt der junge deutsche Dirigent Sebastian Tewinkel, Preisträger mehrerer Dirigierwettbewerbe, als neuer Künstlerischer Leiter.
Kartenvorverkauf im Touristinfo Radolfzell, Tel.: 07732/ 81 500

So erreicht man den bunten Hund: Per Fax: (0 77 31/88 00-36), E-Mail: (knochen@wochenblatt.net) oder im Wochenblatt abgeben

Minister macht seine Heimat schmackhaft

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Hoher Besuch im Singener Rathaus war angesagt. SM (das heißt nicht Seine Majestät sondern Sozialminister) Andreas Renner machte mit seinen Mitarbeitern einen Betriebsausflug in den Hegau und die WOCHENBLATT - Hauptstadt.

Der frisch gebackene Singener Oberbürgermeister Oliver Ehret begrüßte die Gäste aus der Schwabenmetropole herzlich - ganz besonders natürlich seinen Vorgänger. Der Oberbürgermeister machte die Besucher auf die Stärken Singens aufmerksam. Ganz besonders hob er die Nähe zum Bodensee und die damit verbundene hohe Lebensqualität hervor.
Also, also, die Nähe zum Bodensee haben viele Städte und Gemeinden im Hinterland des Sees, Herr Oberbürgermeister. Einmalig dagegen ist mein geliebter Hohentwiel mit einer der größten Festungsruinen in dieser Republik. Der höchst gelegene Weinberg Deutschlands findet sich am Hohentwiel und an die Kostbarkeiten des Naturschutzgebietes Hohentwiel darf ich dann auch noch erinnern. Immerhin gibt es hier Pflanzen, die üblicherweise in den Alpen, am Mittelmeer oder in den Südosteuropäischen Steppen ihren Verbreitungsschwerpunkt haben.
Das Hausener Aachried ist ein weiteres wertvolles Naturschutzgebiet und ein besonderes Kennzeichen der Stadt.
Des Herrgott's Kegelspiel rund um Singen ist noch so eine einmalige Besonderheit und ein unverwechselbares Kennzeichen des Hegau' s und der Stadt unterm Twiel.
Hegau-Museum, Kunstmuseum, die Südwestdeutsche Kunststiftung, das alles sind unverwechselbar Singener Spezialitäten. Das Kneipentheater »Die Färbe« ist weit über die Grenzen der Stadt und im Ausland bekannt; Milly van Litts Ballettschule darf nicht ungenannt bleiben und auch die G.e.m.s. ist eine kulturelle Einrichtung der besonderen Art. Unverwechselbare Unikate sind auch die Gemälde von Otto Dix im Ratssaal und von Curt Georg Becker im Bürgersaal.
Und wer bitte hat außer Singen eine von Otto Dix gemalte Sau im Standesamt?
Wo bitte ist hier in der nächsten Umgebung eine Radrennbahn? Noch so ein unverkennbares Zeichen für Singen. Neuerdings haben wir - ihrem Vorgänger sei es gedankt - im Münchriedstadion eine blaue Tartanbahn. Nach meinen Informationen gibt es das bisher nur in Berlin und Singen.
Von den Vereinen, den sozialen Einrichtungen und den Menschen dieser Stadt habe ich noch gar nicht gesprochen, doch gemeint sind sie auch. Doch zurück zum Betriebsausflug des Sozialministeriums. Das finde ich schon stark, dass unser Alt-OB und jetziger Sozialminister seine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in seine Heimat einlädt.
Das Programm war auch geschickt gewählt, das muss ich ihm schon lassen. Wer wollte, der konnte sich den Vulkanweg am Hohentwiel näher ansehen.
Die zweite Möglichkeit war eine Wanderung vom Hohentwiel über den Hohenkrähen zum Mägdeberg.
Das dritte Angebot dürfte die Singener Geschäftsleute besonders gefreut haben; ein Stadtbummel mit Shoppingtour stand auf dem Programm. Chapeau, Herr Sozialminister, Sie denken an Ihre Stadt! Jetzt will ich noch einmal zu unserem neuen OB kommen. Verstehen Sie mich nicht falsch Herr Ehret, ich will nur aufzeigen, dass unser Singen ganz unverwechselbare Schätze hat und die Nähe zum Bodensee eine angenehme Dreingabe ist.
So und das ist die Liebeserklärung eines Vierbeiners an Singen und den Hegau. In diesem Sinne bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.



GREUTER
Greuter Buch & Kunst
Hegaustr. 17, 78224 Singen
Tel. 0 77 31-87 69-0, Fax 87 69-25
www.buch-greuter.de

Litera Musica
Das Klinghoff-Duo
und Lore Zorn



„Der ganz normale Wahnsinn"
Literatur und Alltag



Ein heiterer literarisch-musikalischer Abend
Fr., 14.10.05, 20.00 Uhr

WAS WANN WO

Donnerstag 13.10

KINO

SINGEN

Cineplex: Wallace & Gromit: Auf der Jagd nach dem Riesenkaninchen: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Reise der Pinguine: 16.15, 18.15, 20.15 Uhr. Into The Blue: 17.30, 20.00 Uhr. Jungfrau (40), männlich, sucht...: 18.15, 20.45 Uhr. Brother Grimm: 17.15, 20.30 Uhr. Die weisse Massai: 20.00 Uhr. Der kleine Eisbär 2 - Die geheimnisvolle Insel: 16.15 Uhr. Sky High - Diese Highschool hebt ab: 17.30 Uhr.

Gemskino: Die Höhle des gelben Hundes: 18.45 Uhr. Meeresfrüchte: 21.00 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Die Höhle des gelben Hundes: 20.00 Uhr.

SONSTIGES

GAIENHOFEN

Künstlerlandschaft, Uhr: »Zeichnen und Malen in der Natur«, Ferienmalkurse mit Susanne Lubach, jeweils Do-So: 13.-16.10. Info: 07735/81823, e-mail: info@gaienhofen.de.

STOCKACH

Haupt- und Pfarrstraße, 08.00 Uhr: »Krämermarkt«,

Freitag 14.10

KINO

SINGEN

Cineplex: Wallace & Gromit: Auf der Jagd nach dem Riesenkaninchen: 16.15, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Die Reise der Pinguine: 16.15, 18.15, 20.15, 22.30 Uhr. Into The Blue: 17.30, 20.00, 22.30 Uhr. Jungfrau (40), männlich, sucht...: 18.15, 20.45, 23.15 Uhr. Brother Grimm: 17.15, 20.30, 23.15 Uhr. Die weisse Massai: 20.00 Uhr. Der kleine Eisbär 2 - Die geheimnisvolle Insel: 16.15 Uhr. Sky High - Diese Highschool hebt ab: 17.30 Uhr.

Gemskino: Die Höhle des gelben Hundes: 18.45 Uhr. Meeresfrüchte: 21.00 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Das wandelnde Schloss: 17.00 Uhr. Die Höhle des gelben Hundes: 20.00 Uhr.

KLEINKUNST

SINGEN

Greuter - Buch & Kunst, 20.00 Uhr: »Litera Musica - Das Klinghoff-Duo und Lore Zorn«, Literatur und Alltag oder »Der ganz normale Wahnsinn«.

TUTTLINGEN

Bühne im Anger, 20.30 Uhr: Duotica »Schönenwahn - Lieder zwischen sein und Schein«, Karten-Vorverkauf: 07461/910966.

VORTRÄGE

KONSTANZ

Stadttheater, Foyer, 20.30 Uhr: »Ein Lesung«, In Kooperation mit der Buchhandlung Zur schwarzen Geiss.

SONSTIGES

GOTTMADINGEN

Sparkasse, 19.30 Uhr: »Simplify your Life«, mit Werner Tiki Küstenmacher - dem Bestsellerautor. Kostenlose Eintrittskarten in allen Geschäftsstellen der Sparkasse Engen-Gottmadingen.

HAUSEN A. D. A.

Eichenhalle, 19.30 Uhr: Männervesper, Nobody is perfect - oder doch? Mit Klaus Dieter Fröhlich (Dipl.Soz.Päd.): Anmeldung unter 07731-947366.

RADOLFZELL

Villa Bosch, Uhr: Ausstellungseröffnung, »Holzschnitte - Holzstücke von Rudolf Ackermann.

SINGEN

Kunstmuseum Singen, 19.00 Uhr: »Aufgetischt und Angeschnitten«, historische Präsentation der Tisch- und Esskultur Europas und des Orients. Mit Dr. Karen Kuehl und Anette Haehnel. Mit kleinen Häppchen aus jeder Epoche. Karten im Vorverkauf: 07731/85260.

Energiepreise steigen stark – was tun?
Heizen mit Holzpellets
Wärme ohne Öl und Gas
Waldschütz
Energie-Konzepte • Heizungsbau
78224 Singen • Feuerwehrstr. 2
07731/4003-61

Sparkasse Singen-Radolfzell, Kundenhalle, 20.00 Uhr: »Freude - gespürt, erfüllt, verändert«, Musical präsentiert von der Jugendmusikschule der Stadt Singen, Sinfonisches Blasorchester, Kinder- und Jugendchor Vocalinos.

Samstag 15.10

KINO

SINGEN

Cineplex: Wallace & Gromit: Auf der Jagd nach dem Riesenkaninchen: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Die Reise der Pinguine: 14.15, 16.15, 18.15, 20.15, 22.30 Uhr. Into The Blue: 15.00, 17.30, 20.00, 22.30 Uhr. Jungfrau (40), männlich, sucht...: 18.15, 20.45, 23.15 Uhr. Brother Grimm: 17.15, 20.30, 23.15 Uhr. Die weisse Massai: 20.00 Uhr. Der kleine Eisbär 2 - Die geheimnisvolle Insel: 14.00, 16.15 Uhr. Sky High - Diese Highschool hebt ab: 15.00, 17.30 Uhr. Madagascar: 15.00 Uhr.

Gemskino: Die Höhle des gelben Hundes: 18.45 Uhr. Meeresfrüchte: 21.00 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Das wandelnde Schloss: 17.00 Uhr. Die Höhle des gelben Hundes: 20.00 Uhr.

KLASSIK

GAIENHOFEN

Bürgerhaus Gaienhofen, 20.00 Uhr: Jugendkonzert, mit Johannes Kasper (Cello), Salomon Theinert (Gitarre), Nikolas Nägele (Piano). Werke von Bouwer, Mangore, Bach, Rachmaninov, Britten, Bloch, Schostakowitsch. Karten beim Gästebüro Gaienhofen 07735/81823.

RADOLFZELL

TKM, 20.00 Uhr: »Jubiläumskonzert AOR«, Solist: Heinrich Braun.

ROCK/POP/JAZZ

ARLEN

Kulturpunkt, 20.00 Uhr: »Klanfarben«, Vokalensemble mit Frauenpower. Leitung: Kornelia Scherer-Chrobog.

RADOLFZELL

Bokle, 21.00 Uhr: Solution 09, Physical Breakdown mit Ed Vance, T.H.E. und DUSK www.dusk-produktions.org www.bokle.de

SONSTIGES

BÜSINGEN

Bürgerhaus, 17.00 Uhr: Mensch und Stein, Eröffnung der Ausstellung »Drei Steinfreunde« mit Kulturabend. Im dreistündigen Programm gibt einen Vortrag von Ingmar Braun »Vom Faustkeil zur Skulptur«, Steinmusik von Klaus Fessmann und Ekkehard Rössle und ein Bilderschau »Erosionen« sowie einen »Tanz der Steine«.

ENGEN

Museum & Galerie, 19.00 Uhr: Ost-West-Spiegelungen, Vernissage der Ausstellung mit Bildern von Masin Amer-Mahmud. Einführung durch Dr. Velten Wagner, Leiter des Museums Engen.

KONSTANZ

Stadttheater, Foyer, 19.00 Uhr: Theater-, Lehrerhock, zu »Die Herzogin von Malfi«

SINGEN

Kunstmuseum, 19.00 Uhr: »Aufgetischt und Angeschnitten«, Historische Präsentatione der Tisch und Esskultur Europas und des Orient. Mit Dr. Karen Kuehl und Anette Haehnel. Karten im Vorverkauf: 07731/85260.

Sparkasse Singen-Radolfzell, Kundenhalle, 20.00 Uhr: Internationales Variete, »Ein Fest für die Sinne«. Get a Grip, Running Orchester, Pic.

Sonntag 16.10

KINO

SINGEN

Cineplex: Wallace & Gromit: Auf der Jagd nach dem Riesenkaninchen: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Reise der Pinguine: 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 Uhr. Into The Blue: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. Jungfrau (40), männlich, sucht...: 18.15, 20.45 Uhr. Brother Grimm: 17.15, 20.30 Uhr. Die weisse Massai: 20.00 Uhr. Der kleine Eisbär 2 - Die geheimnisvolle Insel: 14.00, 16.15 Uhr. Sky High - Diese Highschool hebt ab: 15.00 Uhr. Madagascar: 15.00 Uhr. Stolz und Vorurteil -Vorpremiere- (mit Verlosung): 17.30 Uhr.

Gemskino: Die Höhle des gelben Hundes: 18.45 Uhr. Meeresfrüchte: 21.00 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Das wandelnde Schloss: 17.00 Uhr. Die Höhle des gelben Hundes: 20.00 Uhr.

KLASSIK

BÜSINGEN

Bergkirche St. Michael, 17.00 Uhr: »Klang Stein - Steinklang«, mit Friedemann Dähn (Cello und e-cello), Klaus Fessmann (Klangsteine), Manfred Kniel (Schlagwerk aus Wasser und Stein). Veranstalter: Freunde der Bergkirche Büsingen. www.klangsteine.de

ROCK/POP/JAZZ

GAIENHOFEN

Melanchton-Kirche, 19.00 Uhr: Kammerkonzert, mit Maria Jentoft (Gesang), Holger Herzog (Horn), Gunda Sedlatschek (Klavier) mit Werken aus Hugo Wolfs »Italienischem Liederbuch« und »Nocturnes« von Arnold Cooke sowie Schubert.

KLEINKUNST

RADOLFZELL

Gewölbekeller, Villa Bosch, 20.00 Uhr: »XXL-Stories«, Blood. Karten: 07731/81-382.

THEATER

TUTTLINGEN

Stadthalle, 19.00 Uhr:»The stolen Show«, Les Ballets Jazz de Montreal.,

VORTRÄGE

KONSTANZ

Stadttheater, 20.00 Uhr: »H. R. Binswanger liest«, aus seinem neuesten Buch.

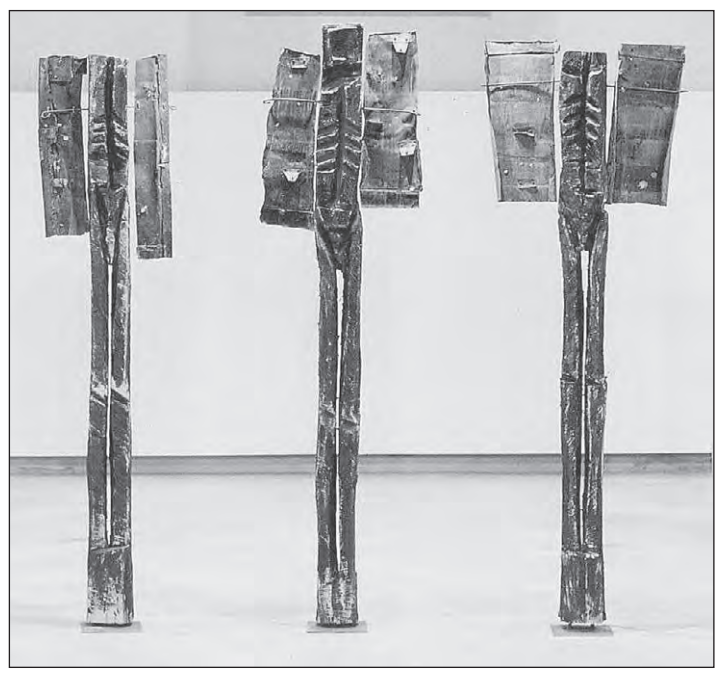
SONSTIGES

BANKHOLZEN

Torkel, 18.00 Uhr: Bernhard Bitterwolf, - ein schwäbischer Barde. Veranstalter: Arbeitskreis für Heimatpflege vordere Höri.

ENGEN

Museum & Galerie, 15.00 Uhr: Führung, durch die Ausstellung »Ost-West Spiegelungen« mit Masin Amer-Mahmud.



Die neue Ausstellung in der Radolfzeller Villa Bosch »Holzschnitte - Holzstücke« von Rudolf Ackermann wird am 14. Oktober um 19 Uhr eröffnet. Die Ausstellung dauert vom 15. Oktober bis 20. November, sie ist geöffnet Dienstag bis Sonntag von 14 bis 18 Uhr. Rudolf Ackermann, 1936 in Tschechien geboren, studierte an der Akademie der Bildenden Künste in München und ist seit 1972 Kunstdozent an der Universität Eichstätt/ Ingolstadt. Neben Malerei und grafischen Arbeiten ist das künstlerische Oeuvre von Rudolf Ackermann von der Faszination der Gestaltung mit Holz und des Materials Holz geprägt. swb-Bild: Veranstalter

KONSTANZ

Stadttheater, Foyer, 11.00 Uhr: Theaterfrühstück, zu »Die Herzogin von Malfi«, Eintritt frei.

RADOLFZELL

TKM, 09.30 Uhr: »Brettle-Markt«,

SINGEN

Sparkasse Singen-Radolfzell, Kundenhalle, 11.15 Uhr: »Rezitation mit Christian Quadflieg«, Literarischer Herbststrauß, Verse undProsa zur Jahreszeit.

STEIN AM RHEIN - CH

Ramsen - Stiftung Joseph Gnädinger, 14.00 Uhr: Finissage, der Ausstellung mit Skulpturen, Radierungen und Zeichnungen von Markus Daum (Börhingen).

VOLKERTSHAUSEN

Alte Kirche, 17.00 Uhr: »Unser Schiller«, 3. Literarisch-Musikalischer Aperitif.

Montag 17.10

KINO

SINGEN

Cineplex: Wallace & Gromit: Auf der Jagd nach dem Riesenkaninchen: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Reise der Pinguine: 16.15, 18.15, 20.15 Uhr. Into The Blue: 17.30, 20.00 Uhr. Jungfrau (40), männlich, sucht...: 18.15, 20.45 Uhr. Brother Grimm: 17.15, 20.30 Uhr. Die weisse Massai: 20.00 Uhr. Der kleine Eisbär 2 - Die geheimnisvolle Insel: 16.15 Uhr. Sky High - Diese Highschool hebt ab: 17.30 Uhr. Sneak Preview: 20.30 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Die Höhle des gelben Hundes: 20.00 Uhr.

Dienstag 18.10

KINO

SINGEN

Cineplex: Wallace & Gromit: Auf der Jagd nach dem Riesenkaninchen: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Reise der Pinguine: 16.15, 18.15, 20.15 Uhr. Into The Blue: 17.30, 20.00 Uhr. Jungfrau (40), männlich, sucht...: 18.15, 20.45 Uhr. Brother Grimm: 17.15, 20.30 Uhr. Die weisse Massai: 20.00 Uhr. Der kleine Eisbär 2 - Die geheimnisvolle Insel: 16.15 Uhr. Sky High - Diese Highschool hebt ab: 17.30 Uhr.

Gemskino: Die Höhle des gelben Hundes: 18.45 Uhr. Meeresfrüchte: 21.00 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Die Höhle des gelben Hundes: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

RADOLFZELL

Bokle, 19.00 Uhr: Jam Session, Open Stage. www.bokle.de

VORTRÄGE

TUTTLINGEN

Stadthalle, 20.00 Uhr: »Depression«, Vortrag von Dr.Hans-Werner Schied.

SONSTIGES

SINGEN

1. Treff: 10 Uhr Seehas-Haltestelle LG Singen, 10.00 Uhr: »Ritter, Bauern, Vulkane und Wein«, Wanderung. 2. Treff: 12 Uhr Hohentwiel-Gaststätte. Info: 07731/44387 oder 07551/67315.

Mittwoch 19.10

KINO

SINGEN

Cineplex: Wallace & Gromit: Auf der Jagd nach dem Riesenkaninchen: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Reise der Pinguine: 16.15, 18.15, 20.15 Uhr. Into The Blue: 17.30, 20.00 Uhr. Jungfrau (40), männlich, sucht...: 18.15 Uhr. Brother Grimm: 17.15, 20.30 Uhr. Die weisse Massai: 20.00 Uhr. Der kleine Eisbär 2 - Die geheimnisvolle Insel: 16.15 Uhr. Sky High - Diese Highschool hebt ab: 17.30 Uhr. The Woodsman: 20.45 Uhr.

Gemskino: Die Höhle des gelben Hundes: 18.45 Uhr. Meeresfrüchte: 21.00 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Die Höhle des gelben Hundes: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

RADOLFZELL

Bokle, 19.00 Uhr: Hard & Heavy, Metal Abend.

VORTRÄGE

WEITERDINGEN

Schloss Weiterdingen, 19.00 Uhr: »Fit fürs Leben!«, Gesundheitsvorsorge & Lebensqualität mit Magnetic Cell Regenration. Referenten: Herr Dr. Fritz Heitmüller, Frau Ch. Heitmüller, Hannover. Anmeldung/Info: 07739/1280.

SONSTIGES

KONSTANZ

Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, 14.00 Uhr: »Außerschulische Lernorte«, Markt der Möglichkeiten. Speziell für Lehrerinnen und Lehrer!

SINGEN

Greuter - Buch & Kunst, 19.00 Uhr: »Kinder malen den Hegau«, Buchpräsentation mit kleinem Rahmenprogramm. Eintritt frei!

AUSSTELLUNGEN

BÜSINGEN

Kunstforum, »Drei Steinfreunde«, von 15. Okt bis 30. Dez, Mit Arbeiten von Klaus Antons, Büsingen; Heinz Kurz, Stuttgart; Clavigo Lampart, Bad Liebenzell., Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Fr: 8.30-12 Uhr, Do: 14-17 Uhr.

ENGEN

Museum & Galerie, "st-West-Spiegelungen, von 15. Okt bis 4. Dez, Bilder von Masin Amer-Mahmud., Öffnungszeiten: Di-Fr 14 - 17, Sa & So 10 - 17 Uhr..

Städtisches Museum + Galerie, »Ulrich Schanz - Hubert Rieber« bis 13. Nov, Malerei - Skulpturen., Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

GAIENHOFEN

Rathaus und Kultur- und Gästebüro, »Farbklänge in Aquarell und Acryl«, bis 4. Nov, Peter und Yvonne Kläger. Info: 07735/81823., Öffnungszeiten: Mo-Do: 8-16 Uhr, Fr: 8-12 Uhr.

GAILINGEN

Junge Galerie, »Visualisierte Gedanken«, bis 25. Nov, Acrylbilder von Daisy Wöhrle., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-18 Uhr,Sa/So: 10-16 Uhr.

GOTTMADINGEN

Randegg, Harlekin, »Sommerausstellung«, bis 31. Okt, von Elisabeth Oßwald..

RADOLFZELL

Mettnau Kunsthäusle, »Keramik und moderne Strukturmalerei«, bis 16. Okt, Elke Lentzsch und Ilse Gutenberger., Öffnungszeiten: Mi/Fr/Sa: 14-18 Uhr, So: 10-18 Uhr.

Villa Bosch, »Holzschnitte - Holzstücke«, von 15. Okt bis 20. Nov, von Rudolf Ackermann., Öffnungszeiten: Di-So: 14-18 Uhr.

SCHAFFHAUSEN - CH

Museum zu Allerheiligen, »Ingmar Alge - Entfernung«, bis 6. Nov, Öffnungszeiten: Di-So: 11-17 Uhr.

SINGEN

Deutsche Bank, »Vier Jahreszeiten im Hegau«, bis 12. Jan, von Hansueli Holzer, Holzschnittkünstler., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 9-12.30, Mo-Mi+Fr: 14-16.30, Do: 14-18 Uhr.

Kunstmuseum, »Deines Glanzes Herrlichkeit übertrifft die Sonne weit«, von 23. Okt bis 20. Nov, - Kirchliche Kunstschätze aus dem Hegau., Öffnungszeiten: Di 10 - 12, 14 - 18, Mi-Fr: 14 - 18, Sa & So 11 - 17 Uhr..

Rathaus, Sitzungssaal Nord, »Impressionen einer Stadt und Kulturlandschaft«, von 16. Okt bis 30. Okt, Fotoausstellung., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-17 Uhr, Sa/So: 11-17 Uhr.

Städtisches Kunst Museum, »Dresscode« bis 6. Nov, Stephan Hasslinger., Öffnungszeiten: Di: 10-12, 14-18 Uhr, Mi-Fr: 14-18 Uhr Sa/So: 11-17 Uhr.

STOCKACH

Galerie brUNO, »Urmutter und kosmische Region«, bis 6. Nov, Skulpturen und Bilder von Annette Gönner, Öffnungszeiten: Mo-Fr: 15-18 Uhr, Sa: 10-13 Uhr.

TUTTLINGEN

Galerie der Stadt Tuttlingen, »Gerhard Riessbeck«, bis 16. Okt, Grönland-Tagebuch. Kunstkreis Tuttlingen., Öffnungszeiten: Di-So/Feiertage: 11-18 Uhr.

ÜBERLINGEN

Galerie im Bahnhof, Sipplingen, Seestr. 3, »Wasser,Wind und Steine«, bis 14. Okt, Bilder von Christine Schmidt-Heck., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 9-12, 14-17 Uhr.

Städtisches Museum, »Justus Hermann Wetzel« bis 30. Dez, Komponist und Schriftsteller in Berling und Überlingen. (Ab 1.11.2005 geänderte Öffnungszeiten: Sonn-u.Feiertags geschlossen., Öffnungszeiten: Di-Sa: 9-12.30, 14-17 Uhr, So/Feiertag: 10-15 Uhr.

TIPPS Brettle-Markt ist am 16. Oktober, ab 9.30 Uhr, im TKM Milchwerk in Radolfzell.

TIPPS »Unser Schiller« gibt es als literarisch-musikalischen Aperitif am 16. 10. in Volkertshausen.

Wir liefern vom belegten Brötchen bis zum Gala-Buffet

Partyservice & Catering
MAIER
FEINES VOM HEGAU GMBH

Ab sofort sonntags zum Mittagstisch ab 11.30 Uhr geöffnet!
Brunch auf Bestellung.



ab 11.00 Uhr
Hardtring 9 · 78333 Stockach
Tel. 0 77 71/91 72 72

Riesen-Flohmarkt
am Samstag, 15. 10. 2005 in Singen, Offwiese
Infos 0 71 29 / 92 22 92 oder www.Imbiss-schlemmerexpress.de



Gasthaus Hirschen
Pieper · Schienen
Tel. + Fax 0 77 35 / 28 78
– Ab sofort jeden Sonntag –

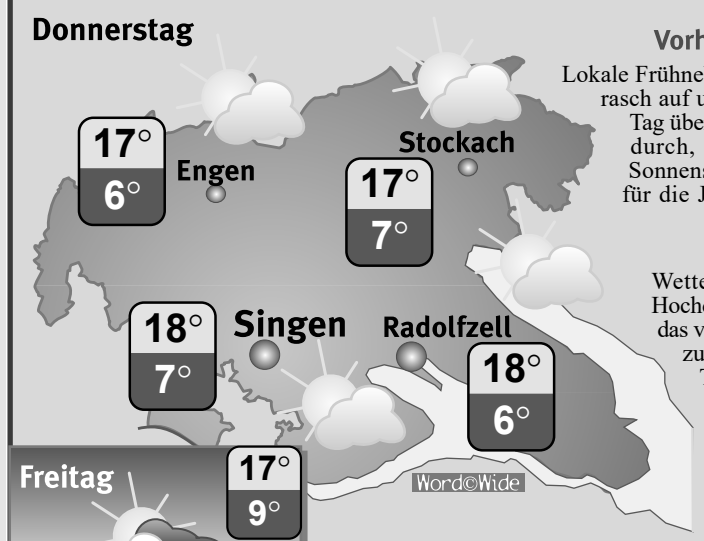
Am Sonntag
empfehlen wir kalt/warmes Buffet zum Preis von 7,– € pro Person.
Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Pieper

FREUNDESKREIS eska EHEM. MITARBEITER

20 Jahre "eska"-Treff
Freitag, den 21. Okt. 2005, 19.00 Uhr
Gasthaus Sternen
Singen

Die ehemaligen Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen aus dem Hause "eska" sind zu der bekannt zwanglosen Zusammenkunft herzlich eingeladen.

Das Wetter der nächsten Tage



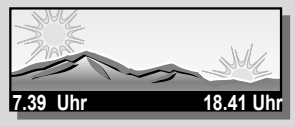
Vorhersage für Donnerstag

Lokale Frühnebelfelder lösen sich am Vormittag rasch auf und die Sonne scheint den ganzen Tag über. Wenige harmlose Wolken ziehen durch, beeinträchtigen aber nicht den Sonnenschein, sodass es am Nachmittag für die Jahreszeit angenehm warm wird.

Biowetter

Wetterreize bedingt durch trockenes Hochdruckwetter wirken beruhigend auf das vegetative Nervensystem. Dies kann zu einem tiefen Nachtschlaf führen. Tagsüber tragen sonnige Abschnitte und angenehme Temperaturen zu guter Laune und Ausgeglichenheit bei.

Sonne: Auf- und Untergang



Vollmond: 17. Oktober 2005



www.cineplex.de
CINEPLEX
SINGEN
Bahnhofstraße 15

PROGRAMM von Do. 13. 10. 2005 – Mi. 19. 10. 2005
Kartenreservierung und Info: Telefon 0 77 31 / 95 39 39

Wallace & Gromit: Auf der Jagd nach dem Riesenkaninchen	NEU (6 J.)
täglich 16.15, 18.30, 20.45 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr, Sa. + So. auch 14.00 Uhr	
Die Reise der Pinguine	NEU (0 J.)
täglich 16.15, 18.15, 20.15 Uhr, Fr. + Sa. auch 22.30 Uhr, Sa. + So. auch 14.15 Uhr	
Into the Blue	NEU (12 J.)
täglich 17.30, 20.00 Uhr, Fr. + Sa. auch 22.30 Uhr, Sa. + So. auch 15.00 Uhr	
Jungfrau (40), männlich, sucht ...	3. Wo. (12 J.)
täglich 18.15, 20.45 Uhr (Mi. nicht 20.45 Uhr), Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr	
Brothers Grimm	2. Wo. (12 J.)
täglich 17.15, 20.30 Uhr (Mo. nicht 20.30 Uhr), Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr	
Die weiße Massai	5. Wo. (12 J.)
täglich außer Montag 20.00 Uhr	
Der kleine Eisbär 2 – Die geheimnisvolle Insel	3. Wo. (0 J.)
täglich 16.15 Uhr, Sa. + So. auch 14.00 Uhr	
Sky High – Diese Highschool hebt ab	2. Wo. (6 J.)
täglich außer Sonntag 17.30 Uhr, Sa. + So. auch 15.00 Uhr	
Madagascar	14. Wo. (0 J.)
Sa. + So. 15.00 Uhr	– Eintritt 3 Euro –
The Woodsman	2. Wo. (12 J.)
Mittwoch 20.45 Uhr	– Der besondere Film –
Stolz und Vorurteil	NEU (0 J.)
Sonntag 17.30 Uhr	– Vorpremiere –
Sneak Preview	(16 J.)
Montag 20.30 Uhr	

NEU: Online-Ticketkauf per Kreditkarte oder Lastschrift!

SCALA event club
Rielasinger Str. 138
D-78224 Singen
Jeden Freitag + Samstag
von 20.30 – 3.00 Uhr geöffnet!
Freitags Tanzmusik der 60er, 70er, 80er-Jahre
Samstag, 15.10.05 (21.30 Uhr) Live-Music
Eintritt: 6,– €
Tanzband
NO LIMITS

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

Singen, BASILIKA
„DIE HEIRAT"
von Nikolai Gigol
ab 26 10. – 26. 11. 2005
jeweils Mi./Do./Fr./Sa., 20.30 Uhr

Peter Steiner's Theaterstadl
FH, Graf-Zeppelin-Haus 30.10.05
Konzil, Konstanz 26.01.06
Michael Flatleys LORD OF THE DANCE
Friedrichshafen, Graf-Zeppelin-Haus 18.+19.10.05
Tuttlingen, Stadthalle 20. + 21.10.05

Singen, KUNSTHALLE
Und das Meer singt sein Lied
– Liederabend – 21.10.05
Guten Tag kleines Schweinchen
Stück für Kinder von Janosch 24.10.05
In 80 Tagen um die Welt
Schauspiel mit Musik 25.10.05
Ein Seestern im Garten
– Komödie – 28.10.05

H. G. Butzko
„macht Party"
Konstanz, K9 23.10.05
Thomas Freitag
„Geld oder Gülle"
Konstanz, Stadttheater 25.10.05
Holiday on Ice
Offenburg, Neue Messehalle 02.–06.11.05
Sarah Connor
Naughty but Nice Tour 2005 + guests
Europahalle Karlsruhe 03.11.05
Rolf Zuckowski
Friedrichshafen, Graf-Zeppelin-Haus 13.11.05
Fußball WM Talk „Rund ums Leder"
mit Oliver Bierhoff, Udo Lattek u. a.
Tuttlingen, Stadthalle 21.11.05
»Wir sind Helden«
von Hier aus Blind Tour 2005
BigBox, Kempten 21.11.05
A-HA
Friedrichshafen, Messehalle A1 26.11.05
Laith Al-Deen
Radolfzell, Milchwerk 26.11.05
Gotthard
Tuttlingen, Stadthalle 27.11.05
Nena & Band
Stuttgart, Schleyerhalle 03.12.05
Kastelruther Spatzen
Ravensburg, Oberschwabenhalle 02.12.05

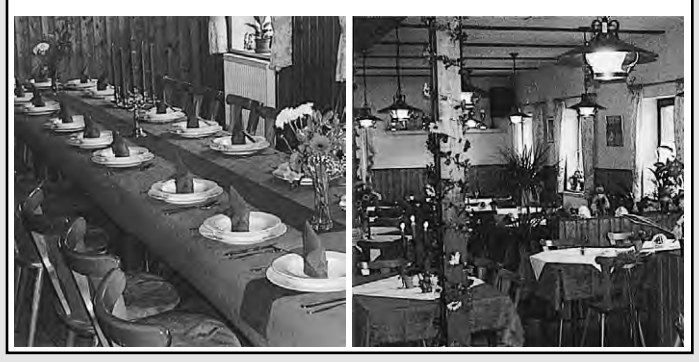
Große Weihnachts-Revue „Weihnachtswunderland"
Meßkirch, Stadthalle 22.12.05
Münchner Lach- und Schießgesellschaft
„Abgehängt"
Konstanz, Stadttheater 21.01.06
Das Überraschungsfest der Volksmusik
mit Florian Silbereisen
Freiburg, Stadthalle 31.03.06
ABBA MANIA
Konzerthaus Freiburg 05.01.06
Atze Schröder
– Atze im Wunderland –
Paulussaal Freiburg 20.01.06
Konstanz 21.01.06
The Musical Starlight
From Andrew Lloyd Webber to Disney
Stadthalle Tuttlingen 20.01.06
Wiener Johann Strauß Konzert-Gala
Graf-Zeppelin-Haus
Friedrichshafen 29.01.06
Glenn Miller Orchestra
Graf Zeppelin-Haus
Friedrichshafen 31.01.06
Night of the Dance
Highlights im Stile von Riverdance, Stomp u. v. m.
Donauhalle Donaueschingen 03.02.06
SEED-Tour 2006
Freiburg, Stadthalle 10.02.06
SWR 1 Oldie-Night
Neue Messe
Friedrichshafen 18.03.06
Kastelruther Spatzen
Tournee 2006 – mit neuem Programm –
Stadthalle Freiburg 14.03.06
One Night of Ray Charles
The Genius of Soul
Graf-Zeppelin-Haus
Friedrichshafen 26.03.06
Die Nacht der Musicals
Highlights aus weltbekannten Musicals
Stadthalle Tuttlingen 02.04.06
Rosenstolz
15 Jahre – Die Tour 2006
Schleyerhalle, Stuttgart 20.05.06

AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM Wochenblatt KARTENVORVERKAUF
Weitere Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-21/22

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:
SINGEN · Hadwigstr. 2a · Tel.: 07731/8800-21/22 · Fax: 8800-86
RADOLFZELL · Untertorstr. 5 · Tel.: 07732/9909-0 · Fax: 9909-99
STOCKACH · Salmannsweilerstr. 2 · Tel.: 07771/9331-0 · Fax: 9331-33

Gasthaus
RÖMERZIEL
seit 1.7. unter neuer Führung

Feierlichkeiten jeder Art bis 70 Personen, besonders gut für Vereine jeglicher Art.
Ab 12.10.: Schlachtplatte.



Flohmärkte Singen Sa. 15.10.
Glas Steidle 9–16 Uhr
Sa., 22.10., Küchenhaus Schwarz 9–16 Uhr
Info: LMO 0 77 20 / 6 51 89 • Handy 01 51 / 15 20 36 63

Flohmarkt - rumänische Hilfe
am 15.10. im Hof bei Fam. Engelmann
Allweilerstr. 12, R'zell, v. 9-17 Uhr
Tel.: 0 77 32 / 23 46

Riesenflohmarkt in Bodman
auf dem Parkplatz bei den Tennisplätzen
am Samstag, 15. 10. 2005
Aufbau ab 6.00 Uhr, Beginn 8.00 Uhr, lfd. m 4,– €
Anmeldung erforderlich.
Telefon 07773/5208 im Clubhaus

Wochenblatt.net
Auch im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net

Saiteninstrumentenbau
Manfred Joecks
Herstellung von:
- *Leiern, Kantelen*
- *Kinderharfen*
- *Reparaturen*

Kornblumenweg 40
D-78247 Hilzingen
Tel./Fax 0 77 31/6 12 95
Mobil 0170/4 02 79 24
E-Mail m.joecks@gmx.net

THEATER Die Färbe SINGEN

Spielzeiteröffnung 2005/06

Sa., 15.10.05

Literarisches Café in der Färbe:
Witz, Satire, Ironie aus Rußland

Anton Tschechow und Daniil Charms
geniale Neurotiker und erbarmungslose Spaßvögel

Lesung mit dem Färbe-Ensemble anlässlich der Inszenierung in der Basilika: „Die Heirat", Komödie von Nikolai Gogol

Beginn 20.30 Uhr – Eintritt frei !

Schlachthausstraße 24, D-78224 Singen, www.diefaerbe.de



VERANSTALTUNGEN

Kreishaushalt liegt im Budget für 2005

Kreis Konstanz (li). Die Kreisräte atmeten spürbar am Montag auf, nachdem sie einen Haushaltszwischenbericht nach drei Quartalen erhalten hatten: Der Kreishaushalt liegt bisher im Budget! Damit werden bisher zumindest auch die verlangten Einsparungen im Sozialbereich erbracht. Die Kosten konnten 2,4 Millionen Euro unter dem Ansatz gehalten. Auf der Einnahmenseite bricht die Grunderwerbssteuer weiter weg. Das Loch liegt jetzt bei 1,9 Millionen Euro. Das Schullandheim Schienerberg wird in diesem Jahr auch nicht mehr verkauft werden.
Darum ging es nach einem kräftigen Lob für die Verwaltung gleich im nächsten Schritt: 1,5 Millionen Euro entliehene Müllgebühren müssen 2006 zurückgeführt werden. Rüdiger Neef merkte an, dass die Kreisumlage selbst eine »Altlast« sei. Beim Verwaltungsreformgesetz reichten die Landesmittel nicht. Beim Versorgungsamt wird ein Loch von 210 000 Euro erwartet.Landrat Hämmerle hat Bauchweh bei Hartz IV. Der Kreis zahlt die Mieten und Mietnebenkosten. Letztere machen bereits 30 Prozent der Mietkosten aus und werden durch die Ölpreisentwicklung ihrerseits um 30 Prozent steigen. Für den Kreis könnten dies 2006 rund 2,5 Millionen Euro Mehrkosten bedeuten. Hämmerle erinnerte an die Ausgangslage: Von den Restmitteln für Hartz IV hätte der Kreis die weitere Kinderbetreuung aufbauen sollen.

Hämmerle macht jetzt Druck gegen Oberrhein

Kreis Konstanz (li). Die Mitglieder des Verwaltungsausschuss des Kreistags stimmten dem Landrat freudig zu, denn Frank Hämmerle hatte am Montag einen Antrag an den Planungsausschuss des Regionalverbandes aus dem Hut gezaubert, der überfällig war. Gestern ging es im Regionalverband um die Bewertung der Oberrhein-Region als europäisches Verpflechtungsgebiet. Dem könne man zustimmen, meinte Hämmerle, doch das »Bodenseeland« dürfte daraus keine Nachteile bekommen. Obwohl wir hier an der EU-Außengrenze leben, werden offenbar keine Interreg-Mittel mehr in diesen Raum fließen sondern an die EU-Außengrenzen im Osten Europas. Der Bodenseeraum sei aber stark genug, um sich auf einer neuen europäischen Raumordnungsebene zu positionieren.

CDU-Kreis wählt Vorstand

Landkreis Konstanz (swb). Die CDU im Landkreis Konstanz gibt im Rahmen eines Kreisparteitages ihren Mitgliedern Rechenschaft über die Arbeit der beiden letzten Jahre. Zu dem Kreisparteitag am Freitag, 14. Oktober, ab 19 Uhr in der Kirnberghalle in Orsingen sind alle Mitglieder eingeladen.
Nach der Entlastung der bisherigen Vorstandschaft stehen Neuwahlen des gesamten Kreisvorstandes und aller Delegierten an. Während der Tagung werden auch die Abgeordneten Hans-Peter Repnik, Veronika Netzhammer und Andreas Hoffmann sowie der neu gewählte Bundestagsabgeordnete Andreas Jung Grußworte sprechen. Interessierte sind willkommen.

Zu Rittern und Vulkanen

Singen (swb). Zu einer Zeitreise rund um den Hohentwiel lädt Bodensee-Guide Heijo Blumenthal am Dienstag, 18. Oktober von 10 bis 13 Uhr ein. Unter dem Motto »Ritter, Bauern, Vulkane und Wein« geht es von Singen über den Hohentwiel bis nach Hilzingen. Treffpunkt ist um 10 Uhr am Parkplatz am Zug-Haltepunkt »Singen-Landesgartenschau« in Singen Infos unter 07731/44387 oder beim NABU 07551/67315.

EuroThurbo geht, SBB kommt

Kanton Thurgau ist ausgestiegen/Neue Züge ab 2006

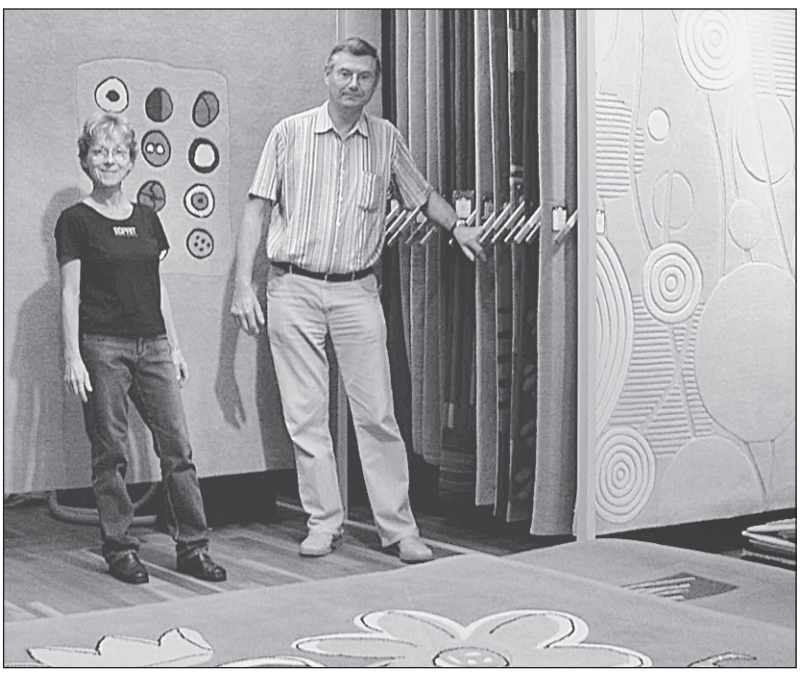
Kreis Konstanz (swb). Mit der Handelsregistereintragung im Oktober wird es amtlich: Aus der bisherigen »EuroThurbo GmbH« wird die »SBB GmbH«. Für den Kunden ändert sich durch die neue Namensgebung nicht viel, durch die neue Struktur des Betreibers der Seehas- und Seehäsle-Strecke jedoch schon. Durch neue Konzepte soll der Bahnverkehr zuverlässiger und sicherer werden, wurde am letzten Donnerstag im Rahmen einer Pressekonferenz bekannt gegeben.
Bislang war die »EuroThurbo« eine Tochtergesellschaft der schweizerischen Thurbo AG. Diese wiederum befand sich zu 90 Prozent im Besitz der SBB GmbH, zehn Prozent gehörten dem Kanton Thurgau. »Der Kanton Thurgau hat beschlossen, sich auf die Verkehre auf Schweizer Boden zu konzentrieren. Daraufhin haben sich die Schweizerischen Bundesbahnen SBB bereit erklärt, die Restanteile der »EuroThurbo« zu übernehmen«, erklärt Wolf-Dieter Deuschle, Geschäftsführer der SBB GmbH, der bereits bei EuroThurbo die Geschicke leitete. Die SBB betreibt außerdem im Wiesental, von Basel nach Zell, zwei Linien mit einer deutschen Tochtergesellschaft. Die Töchter wurden nun zusammengelegt und werden unter dem einheitlichen Namen »SBB GmbH« weitergeführt.



Das neue Zeitalter des Nahverkehrs auf der Schiene im Kreis soll ab 2006 durch die neuen »Flirt«-Züge deutlich werden, die ab Mitte kommenden Jahres zum Einsatz kommen. swb-Bild: sbb

Die gesellschaftlichen Auswirkungen der Fusion sind die eine Seite, die operativen Konsequenzen die andere. Neuer Sitz der »SBB GmbH« ist die Hafenstraße in Konstanz. In den neuen Räumlichkeiten sitzen alle maßgeblichen Verantwortungsbereiche der Gesellschaft unter einem Dach. Schneller, flexibler und näher am Kunden will die SBB GmbH sein. Geschäftsführer Deuschle sieht allein in der räumlichen Lage einen gehörigen Vorteil zu früher: »Durch die Bahnhofnähe sehen wir, ob unsere Züge pünktlich fahren oder nicht und können bei Störungen schneller eingreifen.«
Ein weiterer Aspekt, den die Fusion mit sich bringt und der die Kommunikation beschleunigt, ist die Ausbildung eigener Lokführer. »Ganz früher sind wir mit Schweizer Lokführern gefahren, dann wurden Mietlokführer engagiert. Nun bilden wir unsere eigenen Leute aus, auf die die Betriebsleiter direkten Zugriff haben«, erklärt Wolf-Dieter Deuschle. So sind in den letzten Monaten bei der SBB GmbH 110 neue Arbeitsplätze entstanden.
Im Zusammenhang mit diesem Schritt wurden die gesamten Meldewege und Weisungen neu erarbeitet. Sofortmaßnahmen, wie in jüngster Zeit beim Seehäsle erforderlich, können schneller greifen, der Fahrgast muss weniger Verspätungen und Ausfälle hinnehmen.

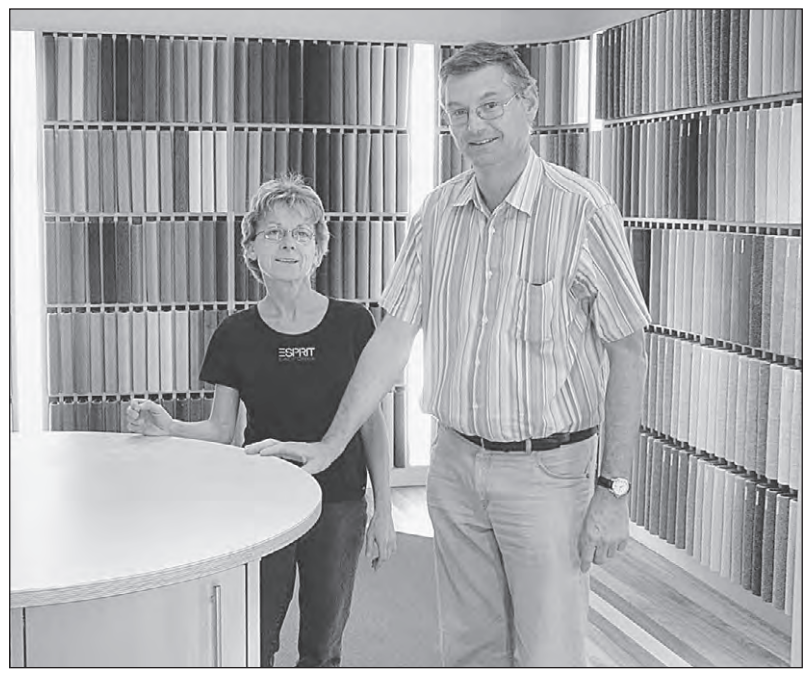
DIEZ BODENBELÄGE IN RADOLFZELL



Kundenfreundlich werden die abgepassten Teppiche präsentiert. Ute und Hansjörg Diez freuen sich über die gelungene Teppichecke.



Auf rund 550 Quadratmeter gibt es im Hause Diez alles rund um die Bodenbeläge - und neuerdings auch Gardinen und Polsterstoffe.



Wer die Wahl hat die Qual. Bei der Auswahl des richtigen Teppichbodens stehen Ute und Hansjörg Diez dem Kunden beratend zur Seite.

SAUTER
PUTZ & STUCK / GERÜSTBAU / HEBEBÜHNEN
Stuck, Gerüstbau, Aussenputz, Brandschutz
Trockenbau, Hebebühnen, Altbausanierung, Vollwärmeschutz
Innenputz, Fliessestrich, Deckensysteme, Luftentfeuchter
Sauter GmbH
Carl-Benz-Str. 8 / 78224 Singen
Tel.: 07731-63224 / www.sauter-putz-stuck.de

DIEZ
Raumausstattung
Polsterung
Gardinen
Sonnenschutz
Parkettböden
Laminatböden
Teppichböden
Linoleumböden
Kunststoffböden
Orientteppiche
Designerteppiche
NEU 15.10.05 eröffnung
PARKETT-FUSSBODENTECHNIK · RAUMAUSSTATTUNG
Bismarckstraße 2, 78315 Radolfzell am Bodensee, Telefon 07732/2065

Wir bringen Ihren Hausbau ins richtige Lot
ZIMMER Bauunternehmen
Gewerbestrasse 23, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/971117, Fax 07732/572 67
Ihr Unternehmen für individuellen Hausbau

Elektro Lingg
Thomas Meinel Elektromeister
Messung nach BGV A3
Netzwerktechnik
Elektrotechnik
Beleuchtungstechnik
ECHECK
EIB
BSH Hausgeräte
Wir gratulieren zum gelungenen Umbau!
Zeppelinstraße 30
D-78315 Radolfzell
Telefon: 07732/971888
Telefax: 07732/988296
E-Mail: elektrolingg@t-online.de

Wochenblatt
Das Medium mit den Guten Seiten!

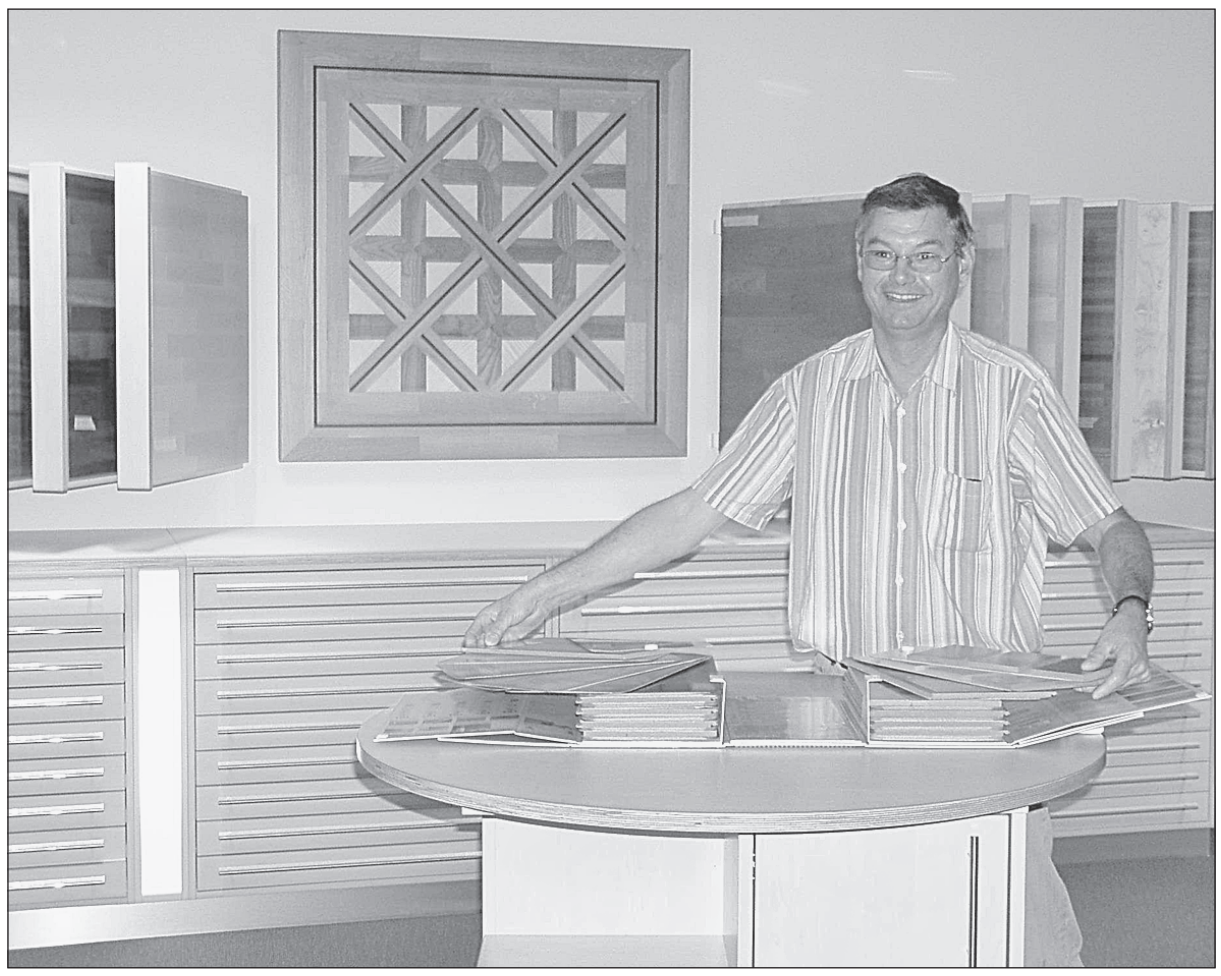
Wir gratulieren zum gelungenen Umbau und wünschen viel Erfolg in den neu gestalteten Räumen
AUSFÜHRUNG DER SCHLOSSERARBEITEN
WERNER BAUR
Schiesserstraße 15, 78315 Radolfzell, Tel. 07732-3816

Für das Parkettstudio Diez beginnt eine neue Ära

Neueröffnung nach erfolgreichem Umbau wird am 15. Oktober mit »Tag der offenen Tür« gefeiert

Radolfzell (aj). Für das Familienunternehmen »Diez - Parkett, Fußbodentechnik und Raumausstattung« in der Bismarckstraße 2 hat sichtbar eine neue Ära begonnen. Nach einem Jahr Planungsvorlauf und rund 15monatiger Um- und Neubauzeit, feiert der Bodenspezialist sein neu gestaltetes und erweitertes Ladengeschäft am Samstag, 15. Oktober, mit einem »Tag der offenen Tür«. Kunden und interessierte Bürger sind eingeladen, das neue Geschäft in Augenschein zu nehmen. Zur Feier des Tages spielt eine Abordnung der Holzhauermusik und es gibt einen Weißwurstfrühschoppen. Der Erlös aus der Bewirtung soll für einen guten Zweck gespendet werden.

Wer zum »Tag der offenen Tür« kommt, wird schnell erkennen, dass der »neue Diez« nicht mehr viel mit dem »alten« Geschäft gemeinsam hat. »Wir haben komplett umgebaut und alles neu gemacht«, erklärt Firmeninhaber und Parkettlegermeister Hansjörg Diez stolz. Der Umbau und die Gestaltung des neuen Geschäftes waren wahrlich ein Kraftakt. Bereits im Juli 2004 wurde damit begonnen. Zunächst wurden die Garagen im Hof abgerissen und eine neue Lagerhalle gebaut. In diese zog Ostern 2005 der Verkauf, der hier bis zum 30. September blieb. In der Zwischenzeit wurde der alte Laden nebst die benachbarte Fahrschule ausgehöhlt, Außenwände wurden abgebrochen, Stützen eingezogen, eine Glasfassade errichtet, neue Fundamente gelegt, eine neue Bodenplatte eingezogen und die Decke komplett erneuert. Der Umbau sei einem Neubau gleich gekommen, erinnert sich Diez. Mittlerweile ist der Verkauf aus dem Lagergebäude wieder in den Laden gezogen, im Lager haben die Polsterei und das Nähatelier ihren Platz gefunden. Zudem sollen die Werkstatt und das Lager, das sich derzeit noch in der Schillerstraße befinden, im Laufe des Herbstes und Winters hier einziehen. Der Umbau hat sich gelohnt. Die Ladenfläche hat sich verdoppelt. Was sich früher über zwei Stockwerke erstreckte, hat heute im Erdgeschoss des Hauses Platz. Aus der ehemaligen Ladenfläche im zweiten Stockwerk wird eine Stadtwohnung mit großer Terrasse. Das neue Ladengeschäft präsentiert sich in heller, großzügig gehaltener und moderner Atmosphäre. Hier gibt es alles »rund um den Fußboden«, freut sich Hansjörg Diez. Das reicht vom Parkett, Linoleum, PVC und Kork über Teppichböden und abgepasste Teppiche. Letztere gibt es in allen Formen und Farben - vom Orientteppich über Hochflorteppich bis zum Designerteppich. Für jeden Belag gibt es im neuen Ladengeschäft einen eigenen Bereich, in dem die Ware kundenfreundlich und übersichtlich präsentiert wird. Neu gibt es im Hause Diez den Bereich Gardinen und Polsterstoffe, der von Tochter Christine Diez betreut wird. Sie hat dieser Tage ihren Meister für das Raumausstatterhandwerk gemacht und ist seit diesem Jahr im Familienunternehmen dabei. Auch Ehefrau Ute und Sohn Peter arbeiten mit. Ute Diez steht im Verkauf den Kunden beratend zur Seite und kümmert sich um die Buchhaltung, Sohn Peter ist Parkettleger und arbeitet seit 2000 im elterlichen Betrieb mit. Das Team wird ergänzt durch einen weiteren Parkettlegermeister, einen Gesellen, einen Azubi und eine Halbtagskraft, die im Verkauf mithilft.



Die ganze Vielfalt des Parketts präsentiert Hansjörg Diez in seinem neuen Parkettstudio im neuen Verkaufsladen. **swb-Bilder: aj**

Das Unternehmen Diez hat in Radolfzell Tradition. Bereits 1952 wurde es als Handwerksbetrieb von Vater Diez gegründet, damals noch in der eigenen Wohnung in der Altbohlstraße. 1954 zog der Betrieb an den Luisenplatz, eine Garage diente als »Firmengebäude«. 1960 zog die kleine Firma in das neu gebaute Wohnhaus in der Schillerstraße, hier gab es eine Werkstatt und ein Lager. Das Ladengeschäft kam in 1972 dazu - in der Bismarckstraße 2 in zunächst noch angemieteten Räumen. In gleichen Jahr wurde aus dem Unternehmen die GbR »Diez und Sohn«. 1984 erfolgte der erste Umbau in der Bismarckstraße, ein Teil des Hofes wurde überbaut, das Geschäft dehnte sich auf zwei Stockwerke aus. Im gleichen Jahr wurde das Haus gekauft. Seit dem Jahr 1998 ist Hansjörg Diez Inhaber und Geschäftsführer des Unternehmens. Um die Fortführung des Handwerkbetriebs und Ladens muss er sich keine Sorgen machen, denn beide Kinder sind in den Familienbetrieb mit eingestiegen.

Der jetzt erfolgte große Umbau ist damit auch eine Investition in die Zukunft und in den Erhalt des traditionsreichen Radolfzeller Unternehmens.

PLANUNG UND BAULEITUNG
MARTIN FREI architekten
DIPL. ING. (FH), FREIER ARCHITEKT
FRIEDRICH- WERBER- STRASSE 44 78315 RADOLFZELL
TEL.: 07732 / 9474 - 0 Fax.: 07732 / 9474-74
E-MAIL: m.frei@frei-architekten.de WEB: www.frei-achitekten.de

Planung der Heizungs-, Klima- und Sanitäranlage **Hubert Jauch** Dipl.-Ing. (FH), Ingenieurbüro für Versorgungstechnik **78315 Radolfzell** · Telefon 0 77 32/96 00 92

STATIK Ing.-Büro für Baustatik / Tragwerksplanung *Wir gratulieren der Familie Diez zum gelungenen Umbau!* Dipl.-Ing. (FH) Helmut Späth Hermann-Sernatinger-Str. 14, 78315 Radolfzell Tel. 0 77 32 / 91 19 10 STATIK

Planung – Elektrotechnik & Licht **Karl Biller** Dipl.-Ing. (FH) Kaiserstraße 13, D-78345 Moos Tel./Fax 0 77 32/97 22 27 / 97 22 28

Mit Durchblick geplant - schöne Aussichten realisiert. Herzlichen Glückwunsch!
Wir führten dankend aus: Schaufenster und Eingangsanlage mit Automatikschiebetüre.
Gebr. Konzept GmbH & Co. KG Metallbaukonstruktionen Im Wiesengrund 24 78315 Radolfzell-Böhringen
Tel.: (0 77 32) 99 66-33 Fax: (0 77 32) 99 66-22 www.konzept4u.com info@konzept-metallbau.de
KONZEPT für beste Aussichten

Wir gratulieren zum gelungenen Umbau!
Neubau samt Dachdeckerarbeiten Sanierungen Innenausbau Aufstockungen
Dachfenster Isolierungen Pergolen Treppenbau
HIRLING ZIMMEREI + HOLZBAU
78315 Radolfzell · Herrenlandstr. 45 · Tel. (07732) 3491

Ausführung der Heizungsanlage durch den Fachbetrieb:
Heinemann Roßband GmbH Heizung · Sanitär
Ingenieurbüro Hegaustraße 15 78239 Rielasingen Telefon (07731) 52071

Wir bedanken uns für den Auftrag zur Lieferung und Montage der Feuerschutztüren!
BOSCH BAUFACHMARKT
EISENBAHNSTRASSE 22 D-78315 RADOLFZELL TELEFON 0 77 32/60 07 FAX 69 77

Hier stimmt das Klima
salzmann
Wir schaffen die individuelle Klimalösung.
Kühl verlässig mit Salzmann
Salzmann Kühler GmbH Robert-Bosch-Straße 8 78239 Rielasingen-Worblingen Tel 07731/86840, Fax 07731/868449 info@salzmann-kuehler.de www.salzmann-kuehler.de

haaga Putz+Stuck
Trockenbauarbeiten Renovierungen Gerüstbau und Fassadendämmung
Daniel Haaga Stuckateurmeister
Kaltbrunner Straße 6/1 78315 Radolfzell - Markelfingen Telefon 0 77 32 / 1 03 32 Telefax 0 77 32 / 1 33 72 Handy 01 72 / 7 42 68 96

Wasser ist unser Thema! schäuble
Herrenlandstraße 43 78315 Radolfzell / Bodensee Telefon 07732 / 9256- 0 Telefax 07732 / 9256-15
Sanitär- u. Heizungsanlagen & Blechverarbeitung

Wir fertigten als Arbeitsgemeinschaft die Ladeneinrichtung.
Danke für den Auftrag !! KROMER
Möbelhaus u. Schreinerei
78315 Radolfzell · Ratoldusstraße 8
Tel. 0 77 32 / 20 67 · www.moebel-kromer.de


Das Wochenblatt gratuliert zum gelungenen Umbau!


Generalunternehmung
Wir gratulieren zum gelungenen Ladenumbau
und bedanken uns bei der Bauherrschaft sowie dem Architekturbüro Frei für die sehr gute Zusammenarbeit.
Erfahrung*Qualität*Eigene Produktion*Entwicklung*Ingenieurbüro
Birkenstrasse 22 D-72358 Dormettingen Telefon: 0049-7427-77-0 www.wochner.de, info@wochner.de
alles unter einem Dach seit über 65 Jahren WOCHNER Die Zukunft bauen

innenausbau küchenbau bauschreinerei
ladenbau büroeinrichtungen bootsbau
Seit 1969
schreinerei m. mehne
schreinermeister holztechniker
78315 radolfzell, gewerbestr. 7, tel. 0 77 32 / 36 04, fax 0 77 32 / 5 81 23
www.schreinerei-mehne.de e-mail: schreinerei-mehne@t-online.de

AUS DER REGION



Wafrös alemannische Dialektik

Des sei denn scho weng ä komische Mischung, Hospizbewegung und Mundart, Schterbebegleitung und Humor, hot neilich ebber gmont und waner do gmont hot, des war die Veranschtaltung z Volkertshuse i de alte Kirch, weil die Hospizbewegung zume fäschtliche Anlass uf die Idee kumme isch, dass se sich so en alemannische Maulartischt, also i dem Fall mich, eiglade hot. Des tei doch etz wirklich it zamme passe, hoter no gmont, der Zeitgenosse.

Dass die Hospizbewegung efange iberall i de Welt ä Sach wore isch, vor dere mer de Huet zieh moß, des hoter glaub i gwisst, weil er au gwisst hot, dass sich do Fraue und au Männer zämmeschließed, wo andere Lüt, egal war fir'ne, begleited, wenn se hom gond und wemer hom goht, no goht mer de Hoemet zues. Etz begleited aber die Hospizfraue und -männer ihre Anvertraute it i selle Hoemet wo se normalerweis dohom sind, also wo se her kummed, nei sie begleited se, wenn se fir immer hom gond, also de so genannte »Ewigen Heimat« zue. Sie begleited andere Mensche bim Ibergang vum Läbe i de Tod.

S isch ä merkwürdige Sach mit dem Tod. Ä Sach, mit dere de Mensch no nie fertig wore isch, seit er Mensch isch und wahrscheinlich au ni fertig wird. Er hot sich no nie demit abfinde känne und abfinde welle, dass mit dem Tod uf omol alles aus isch, schluss, fertig und amen. Seit er Mensch wore isch, de Mensch, mont er alleweil, s ging uf irgend ä Art wiiter, er woß nu it wie und wo.

Dass de Körper Schtaub wird, des woßer, de Mensch, aber er glaubt scho all und glaubt's zum Teil au heit no, dass des, wa de Mensch zum Mensch macht, nämlich sei Ich, seine Seele, wie mer saged, dass die oemeds andersch ane goht, wo se fir immer ä Hoemet hot, wo se fir immer ufghobe, fir ewig geborge isch. De gröschte Teil vu de Menschheit glaubt alleweil no a de Himmel, weil des der Platz isch, wo Gott wohnt. Des isch unsern Name fir die absolute, letzschte Wirklichkeit, wo alles is Dasein gruefe hot und wiiter rueft, wa isch und ohne den nix war, nix isch und nix wird, it emol nix!

Etz glaubed alleweil meh Leut efange a des Nix und mer hot jo menkmol au des Gfihl, als wär's mit dere Menschheit mitsamt dere Schöpfung nix. Mer glaubt nume anen Schöpfer, weil die Evolution vunem selber kumme isch, wo's bi dem Urknall eifach glepft hot. Und so glaubt au mancher Mensch nume ane ewige Hoemet, sondern glaubt halt, dass etz Feierobed isch.

Andere glaubed meh oder weniger fescht, dass etz, nochem Tod, des ewige Läbe afangt. Selig sind die selle, wo glaubed, dass se etz in Himmel kämed, wo de Herr-Gott uf se wartet. Aber it wie seller wüeschte Kerle, wo schwer krank im Bett gläge isch und zu de Frau gset hot, »oh wenn me de Herrgott doch au hole dät«. No hot Sie gmont, »frei de nu it z früeh, vielicht holt de au de Deifel!«

Uf alle Fäll isch des Schterbe meischtens ko eifache und ko leichte Sach, bsunders wenn de niemerd hosch, wenn's »degege goht«. Hospiz losst kon elei, schwätzt om nix uf, isch eifach nu do, hilft wos nötig isch und hebt om s Händle. Sie begleited und helfed uns num, i selle letzschte Hoemet, wo unsre Hülle wieder zu de große Mamme z'ruckkehrt, zu de »Mutter Erde« und die Seel, also unser Ich, weit usegoht iber d Schtern, bis se endgültig dohom isch. Drum find i, passed se ganz guet zamme, Hospiz und Mundart, au wenn die sell oft luschtig isch. De Chesterton hot nämlich mol gmont: »De Humor isch ä Sach vu de Religion. Nu wer iber den Dingen schtoht, ka au iber se lache.«

Mer sieht etz s Laub scho ghörig falle und wie de Blätter goht's uns alle. De bruchsch de it emol verfärbe, wenn's Zeit isch, mosch halt eifach schterbe.

Übrig bliebe, des duet kon,
lueg nu mol um die, it mol on.
Drum loss i wie ä Blatt mi keie,
mir gfallt de Herbscht, i ka mi freie,denn wenn sich mol me Blättle wendet, i hon so s Gfihl, dass des guet endet. No gang i, ohne dass i blär, i woss jo, uf mi wartet wer!
De kasch etz glaube oder it,
wenn de nix glaubsch, no machsch grad wa d witt. Glaubt ebber, dass des Bledsinn sei, mir gliich, i fahr ganz guet debei ...

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

BRIEFMARKENVEREIN

Die Jugendgruppe des Briefmarken- und Münzensammlervereins Singen trifft sich am So., 16.10., ab 10 Uhr im Jugendtreff Nordstadt »JUNO« zum Tausch mit Gesprächen.

DRK FRAUENHAUSVEREIN

Einladung zur Jahreshauptversammlung morgen, 13.10., 20 Uhr, in der Lila Distel, Singen.

GASSÄ SURRER

Ihre 10-jährige Jubiläumsparty feiert die Guggenmusik Gassä Surrer vu Singen am 22.10. ab 19.30 Uhr unter dem Motto Halloween - verkleidet oder unverkleidet - in der Hohenkrähenhalle in Schlatt u.Kr.

LEBENSHILFE

Eine Eltern-Wanderung mit Einkehr führt die Lebenshilfe Singen und Umgebung für Menschen mit geistiger Behinderung am Mi., 12.10., durch. Die Kinder können im BeTreff bleiben. Treffpunkt: 17 Uhr am BeTreff, Rückkehr: 20 Uhr.

LICHTBILDNERGRUPPE

Nächste Zusammenkunft ist am Do., 20.10., um 20 Uhr im Vereinsheim »Schanzstuben« in Singen, Leimdölle 1. Thema: »Das Stillleben«.
Es wird über Beleuchtungs- und Aufnahmetechnik, Hintergründe und Lichtführung gesprochen sowie Beispiele direkt fotografisch umgesetzt.
Bitte Bildmaterial, Kamera, Stativ und Zubehör mitbringen.

NATURFREUNDE

NaturFreunde-Stammtisch ist am Sa., 15.10., von 10-14 Uhr in der Begegnungsstätte Hadwigstraße 19 Singen.

SCHNUPFVEREIN

Zum Auswärtshock trifft sich der Schnupfverein am 13.10. im Hotel Garni, Ecke Alemannen-/Erzberger Straße und am 27.10. in der Vinothek. Samstagshock ist in der Singener Weinstube.

SCHWARZWALDVEREIN

Zu einer Tageswanderung auf dem »Schwabenweg« vom Bahnhof Kreuzlingen/Bernrain (CH) über Altenklingen nach Weinfelden trifft sich der Schwarzwaldverein Singen am So., 16.10.; Gehzeit: ca. 4,5 Wegstunden; Rucksackvesper; Ausweis nicht vergessen; Treffpunkt: 8.15 Uhr am Bahnhof Singen; Führung: Hans Maier, Gäste willkommen.

STADT-TURNVEREIN

Neue Angebote/Noch freie Plätze: »Haltungs- und Rückenschule« für das Alter 50 plus, montags 18-19 Uhr im Gymnastikraum EG/Waldeckhalle, Leitung: Frau Mayenberger. »Yoga«, montags 20-21.15 Uhr, Hardtschule-Gymnastikraum, Leitung: Dipl. Yogalehrerin Doris Riedel.
»Gesund und Fit« für Damen und Herren im Alter 40 plus, freitags 9.30-10.30 Uhr, Leitung Barbara Esswein-Bäschle, die jederzeit einen Kurs in Pilatus-Gymnastik belegt und in der Waldeckhalle Gymnastikraum/Erdgeschoss freitags von 9.30-10.30 Uhr nach dieser Methode unterrichtet.

VELO-CLUB

Die Radrennfahrer des Velo-Clubs treffen sich an der Radrennbahn: ab 17.30 Uhr die Anfänger,
Der AOK-Radtreff, durchgeführt vom Velo-Club Singen, startet jeden Mittwoch um 18 Uhr und 18.30 Uhr (drei Gruppen) und jeden Samstag um 13.30 Uhr (zwei Gruppen). Treffpunkt: Radrennbahn

WANDERGRUPPE

Nächster Wanderhock ist am 17.10. um 19 Uhr im Goldenen Rössel Worblingen.
Beteiligung an folgenden Wanderungen: 15.+16.10. in VS-Pfaffenweiler, Start: Sa. 12-16 Uhr, So. 7-11 Uhr; am 15.+16.10. in Laiz-Sigmaringen, Start: Sa. 12-16 Uhr, So. 7-13 Uhr. Schweiz: 15.+16.10. in St. Gallen-Bruggen SG, mit Marathon.



TIPPS Redaktionsschluss für Vereinsnachrichten ist jeweils am Donnerstag, 18 Uhr, vor Erscheinen. TIPPS Vereinsnachrichten ans Wochenblatt: per Fax unter 07731/880065 oder redaktion@wochenblatt.net TIPPS



lich Willkommen

ZUR

KIRCHWEIH IN HILZINGEN

14. BIS 17. OKTOBER 2005



HIGHLIGHTS

KUNSTAUS-
STELLUNG MIT
60 KÜNSTLERN

VOGELSCHAU
MIT PAPAGEIEN

APFELBAUER VER-
KAUFT SCHNAPS
UND KÜRBISSE

FEUERWEHR ÜBT
IN FILZFABRIK

AUTO- UND
GERÄTESCHAU

KRÄMERMARKT,
FLOHMARKT UND
SCHIFFSMODELLE

MEHR ALS 200
OLDTIMER UND
EIN VORTRAG
ÜBER DIE KLÖSTER

DUCHTLINGEN | SCHLATT AM RANDEN | BINNINGEN | WEITERDINGEN | RIEDHEIM



DUCHTLINGEN | SCHLATT AM RANDEN | BINNINGEN | WEITERDINGEN | RIEDHEIM



Herzlich Willkommen ZUR KIRCHWEIH IN HILZINGEN

GESTICKTES, SCHIFFE UND CAFÉ



Die beiden 8. Klassen richten an Kirchweih in der Hilzinger Grund- und Hauptschule wieder ein Café ein. Die Kinder schenken im Musikzimmer im Erdgeschoss Kaffee aus und servieren von ihren Eltern gebackene Kuchen. Das Café ist am Sonntag und Montag jeweils von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Die Einnahmen wollen die Schüler für Klassenfahrten verwenden.

Nach dem Verzehr eines Stückes Kuchen können sich die Besucher des Schulcafés in der Aula eine Ausstellung des Schiffsmodellbauclub-Hegau anschauen. Die Schau ist von Samstag, 15., bis Montag, 17. Oktober, jeweils von 10 bis 18 Uhr geöffnet.

Außerdem sind in einem Klassenzimmer Hardanger-Stickereien zu sehen.

PROGRAMM

Freitag, 14. Oktober 2005

19 Uhr: Zelt-Eröffnung mit Bewirtung und Rummelplatzbetrieb

20 Uhr: Hilzingens Bürgermeister Franz Moser eröffnet im Festzelt die Kirchweih, Blasmusikabend mit den »Aachtalern«

Samstag, 15. Oktober 2005

8 bis 18 Uhr: Flohmarkt bei den Hegau-Hallen

10 Uhr: 22. Treffen historischer Motorfahrzeuge, Eintreffen der Oldtimer im Hilzinger Schlosspark

10 bis 18 Uhr: Vogelausstellung in der Hegau-Halle

10 bis 18 Uhr: Ausstellung des Schiffsmodellbauclub Hegau und Hardanger-Stickerei-Ausstellung in der Turnhalle bzw. im Musikzimmer der Hilzinger Grund- und Hauptschule

13 bis 18 Uhr: Präsentation von italienischen Spezialitäten aus der Region der Hilzinger Partnergemeinde Lizzano in Belvedere mit Bewirtung und Verkauf im Alten Rathaus in der Hauptstraße 68

13 Uhr: Eröffnung der 25. Fahrzeug- und Geräteschau

14 Uhr: Parade der Oldtimer vom Rathaus zum Zwinghofplatz mit Vorstellung der einzelnen Fahrzeuge

16 Uhr: Jahreshauptübung der Freiwilligen Feuerwehr mit dem DRK-Ortsverein, Objekt: Oberbadische Filzfabrik, Untere Gießwiesen 19 (Gewerbegebiet).

20 Uhr: Vortrag im Museum von Paul Schmidle »1000 Jahre Hilzingen - 800 Jahre unterm Krummstab«

IM FESTZELT:

10.30 Uhr: Zeltöffnung mit Bewirtung

13.30 Uhr bis 16.30 Uhr: Musikverein Schlatt am Randen

20.30 Uhr: Rock-Pop-Party mit »The Blues Kids« und »Jigger Skin«

Sonntag, 16. Oktober 2005

8 bis 18 Uhr: Flohmarkt bei den Hegau-Hallen

9 Uhr: Festamt in der St.-Peter-und-Paul-Kirche der Kirchenchor singt die Missa brevis, von Mozart mit Chor, Soli und Orchester

10.30 Uhr: Vernissage zur 23. Hilzinger Kunstausstellung mit Sonderausstellung von Professor Rudolf Schoofs im August-Dietrich-Saal

11 bis 18 Uhr: Vogelausstellung in der Hegau-Halle

11 bis 18 Uhr: Präsentation italienischer Spezialitäten aus Lizzano in Belvedere mit Bewirtung und Verkauf im Alten Rathaus

11 bis 18 Uhr: Kirchweihmarkt an der Hauptstraße, 25. Fahrzeug- und Geräteschau, Ausstellung des Schiffsmodellbauclub Hegau, Hardanger-Stickerei-Ausstellung in der Turnhalle bzw. im Musikzimmer der Grund- und Hauptschule, Kinderflohmarkt im Schulhof; das Museum im Schlosspark kann besichtigt werden.

11 bis 19 Uhr: 23. Hilzinger Kunstausstellung mit Sonderausstellung von Professor Rudolf Schoofs im Rathaus, Erntedankschmuck in der Pfarrkirche St. Peter und Paul, Thema: Arbeiter im Weinberg des Herrn

IM FESTZELT:

10.30 Uhr: Zeltöffnung mit Bewirtung und »Tag der Blasmusik«

11 Uhr: Telekomkapelle

13.30 Uhr: Musikverein Liggeringen

16 Uhr: Musikverein Steißlingen

18.30 Uhr: Musikverein Bietingen

Außerdem: Rummelplatzbetrieb

Montag, 17. Oktober 2005

10 bis 18 Uhr: Kirchweihmarkt an der Hauptstraße, 25. Fahrzeug- und Geräteschau, Ausstellung des Schiffsmodellbauclub Hegau, Hardanger-Stickerei-Ausstellung in der Turnhalle bzw. in der Grund- und Hauptschule

11 bis 18 Uhr: Präsentation italienischer Spezialitäten aus Lizzano in Belvedere im Alten Rathaus

10 bis 19 Uhr: 23. Hilzinger Kunstausstellung

10 bis 18 Uhr: Vogelausstellung in der Hegau-Halle, Erntedankschmuck in der Pfarrkirche St. Peter und Paul, Thema: Arbeiter im Weinberg des Herrn

14 bis 17 Uhr: Das Museum im Schlosspark kann besichtigt werden

IM FESTZELT:

10.30 Uhr: Zeltöffnung und Bewirtung

13.30 Uhr: Unterhaltung mit den Heilsbergern, Handwerkervesper und Feierabendhock

19.30 Uhr: Am »Großen Bierabend« spielt die Band »Bregtal Express«

Obst-Verkauf Magdalenenhof HÄGELE

Äpfel, Apfelsaft

Schnaps, Likör, Most, Eier, Nudeln, Zwetschgen, Kartoffeln, Müsli, Honig, Dosenwurst

Thomas Hägele • Magdalenenhof
78247 Hilzingen • Tel. 07731/60607

Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 8.30–12.00 Uhr und 13.30–17.00 Uhr, Sa. 8.30–13.00 Uhr

Landmetzgerei Heitz ... der mit den feinen Hausmacher-Fleisch- und Wurstwaren.

Öffnungszeiten
Mi. 9 – 12 Uhr / Fr. 9 - 12 + 15 - 18 Uhr
Sa. 8 - 12.30 Uhr
Do. 7 - 12 Uhr
a. d. Wochenmarkt in Rielasingen

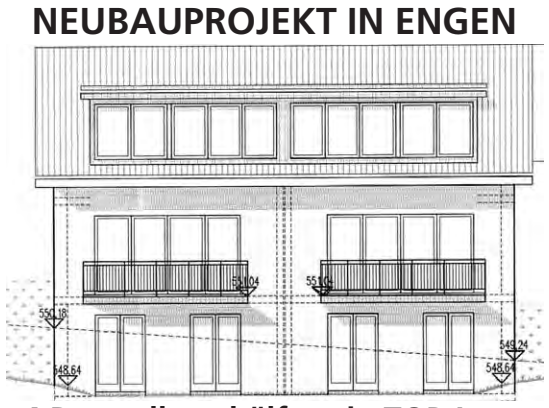
Jedes Jahr in dieser Zeit ist bei uns Kirchweih.
Wir sind mit unserem Stand wieder mit dabei.
Mit hausgemachter Wurst und Speck, Rote heiß vom Grill,
Dosenwurst und was zum Trinken, so wie man es will.
Wenn Sie da in der Nähe sind, schauen Sie doch mal vorbei,
dann wechseln wir zwei Worte oder vielleicht auch drei.
Unser Stand bringt Appetit und Wonne,
wir stehen vor dem Gasthaus Sonne.

Binninger Straße 2 · Weiterdingen · Telefon 07739/866

Laurentiusstüble
Gastronomiebetrieb • Ferienwohnungen • Zimmer mit Frühstück
Laurentiushof · 78247 Hilzingen
Telefon: 07731/64138 · Fax 18 14 01
Schlachtplatte / Ripple mit Kraut
Kirchweih-Sonntag ab 11.00 Uhr geöffnet
Kirchweih-Montag geschlossen
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. ab 16.00 Uhr, Sa. – So. ab 14.00 Uhr, Di. + Mi. Ruhetag

Hegau Zoo
Täglich durchgehend geöffnet
von 9.00 - 19.00 Uhr
Samstag 9.00 - 16.00 Uhr
Gewerbestraße 16 • 78247 Hilzingen
Telefon 07731/68102

NEUBAUPROJEKT IN ENGEN



4 Doppelhaushälften in TOP-Lage
- lichtdurchflutete Architektur
- massive Bauweise mit Isolierziegel
- schlüsselfertige Erstellung
- provisionsfrei

Informieren Sie sich unverbindlich, Preise auf Anfrage

Tel. 07731/8724-12 / –13
Fax 07731/8724-22
E-Mail: stihl-immobilien@t-online.de
Homepage: www.stihl-immobilien.de

seit 1969 stihl IMMOBILIEN

KIRCHWEIH



1000 JAHRE

HILZINGEN
Landkreis Konstanz
Gemeinde mit Tradition und Fortschritt

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

vom 14. – 17. Oktober 2005

HILZINGER KIRCHWEIH
14. - 17. Oktober 2005
im beheizten Festzelt des Musikvereins

Freitag, 14. Oktober 2005
20.00 Uhr Kirchweiheröffnung durch Bürgermeister Franz Moser
Stimmungsvoller Blasmusikabend durch
»Die Aachtaler« Eintritt frei!

Samstag, 15. Oktober 2005
ab 10.30 Uhr Zeltöffnung und Bewirtung
14.00 Uhr Oldtimer-Corso
14.00 Uhr im Zelt **Musikverein Schlatt am Randen**
20.30 Uhr **Rock-Pop-Party mit »The Blues Kids« und »JIGGER SKIN«**

Sonntag, 16. Oktober 2005
TAG DER BLASMUSIK
ab 11.00 Uhr Unterhaltung mit der **Telekomkapelle Konstanz** sowie den **Musikvereinen Liggeringen, Steißlingen und Bietingen** Eintritt frei!

Montag, 17. Oktober 2005
ab 10.30 Uhr Zeltöffnung und Bewirtung
13.30 Uhr Unterhaltung für Jung und Alt durch die
»Heilsberger« Feierabendhock Eintritt frei!
19.30 Uhr Zum **Großen Bierabend** spielt die im In- und Ausland bekannte Gruppe
»Bregtal Express« Eintritt frei!

Der Musikverein Hilzingen freut sich auf Ihren Besuch.
www.mv-hilzingen.de

Fürstenberg Pilsener
Karl Würtenberger
Getränke-Vertrieb
Hegaustr. 47, 78224 Singen, Telefon 07731/62532
Ihr Partner in allen Getränkefragen

Herzlich Willkommen ZUR KIRCHWEIH IN HILZINGEN



GRUSSWORT

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
sehr geehrte Kirchweih-Besucher,
am kommenden Wochenende feiert die Gemeinde Hilzingen ihr traditionelles Kirchweih- und Erntedankfest. Auch in diesem Jahr können wir unseren Besuchern aus nah und fern ein interessantes und vielfältiges Programm anbieten.
Das Thema des weit über die Grenzen hinaus bekannten Erntedankschmuckes in der Kirche »St. Peter und Paul« ist dieses Jahr »Arbeiter im Weinberg des Herrn«. Wiederum haben viele Helferinnen und Helfer aller Altersgruppen in wochenlanger mühevoller Arbeit diesen Kirchenschmuck vorbereitet. Im Rathaus wird eine große Kunstausstellung mit Sonderausstellung von Prof. Rudolf Schoofs zu sehen sein. Eine Ausstellung des Schiffsmodellbauclub Hegau und der Hardanger Stickerei ist zu sehen in der Grund- und Hauptschule.
Auch die örtlichen Vereine und Organisationen sowie die hiesige Gastronomie sind wiederum bemüht, ihre Gäste mit verschiedenen Kirchweih-Spezialitäten kulinarisch zu verwöhnen.
Ihnen allen wünsche ich viel Spaß und ein paar vergnügte Stunden in unserer Gemeinde.
Franz Moser, Bürgermeister

XL-Kürbis für die Kirche

Obstbauer Hägele verkauft Äpfel, Süßmost und Schnaps

Der Magdalenenhof in Hilzingen. Die Apfelernte nähert sich dem Ende. Noch bis Ende Oktober pflücken die 15 Helfer. Obstbauer Thomas Hägele steht vor seinen drei Kühlräumen im Innenhof und öffnet eine schwere Tür. Außer der Kälte dringt der fruchtige Apfel-Duft ins Freie. »Wir sind mit der Ernte noch zufrieden«, erzählt der 42-Jährige. Blütenfrost und Hagel hätten ihm zwar einen Einbruch von 20 Prozent beschert, dennoch kann der Obstbauer diesmal rund 100 Tonnen Äpfel in seinen drei Kühlräumen lagern. Schon seit Ende August wuseln die Helfer zwischen den 10.000 Bäumen herum, pflücken Cox Orange, Gala oder Jonagold. Eine harte Arbeit. Zunächst landen die Äpfel in Holzkisten auf dem Anhänger eines Fahr-Schleppers (Baujahr 1951, 17 PS), mit dem die Früchte zum Kühllager transportiert werden. »Die Kälte entzieht den Äpfeln Sauerstoff, so dass sie länger knackig bleiben«, erläutert Hägele. Das sei wie beim Igel, der im Winter die Atmung herunterfahre, vergleicht der Obstbauer mit einem Augenzwinkern.
Am Sonntag und am Montag während der Kirchweih baut Hägele beim ehemaligen ZG-Gelände an der Dietlishoferstraße einen Stand auf, an dem die Besucher Äpfel probieren und kaufen können. »Wir sind seit zehn Jahren auf der Kirchweih dabei«, berichtet der Obstbauer, der den Betrieb von seinen Eltern übernommen hat.
Außerdem verkauft Hägele dort 600 bis 800 Liter Süßmost (aus Äpfeln und Birnen), Schnäpse und Kürbisse. Bei dem Thema leuchten seine Augen. Hägele breitet die Arme weit aus, um zu zeigen, wie riesig seine beiden größten Kürbisse sind. »Vor zwei Jahren hatte ich einen, der war genauso groß und wog 92 Kilo«, erzählt er. Also weitaus bombastischer als ein normales Zehn-Kilo-Exemplar, das die typische Herbst-Dekoration ziert. Und tatsächlich. Unweit der Apfelbäume liegt das Kürbis-Feld (0,15 Hektar), auf dem auch die beiden Riesen-Gewächse thronen. »Einer bleibt auf dem Hof, den anderen bekommt die Kirche«, sagt Hägele. Als Deko. Denn wer wolle schon einen 90-Kilo-Kürbis kaufen. Viel zu groß.
Einige Kürbis-Sorten erntet Hägele. Auch Kalebassen, die ursprünglich aus Afrika stammen. Wegen seiner kuriosen Form auch Flaschenkürbis genannt. »Die eignen sich als Rasseln«, erzählt Hägele mit spitzbübischem Grinsen. Denn wenn das Fruchtfleisch ausgetrocknet sei und der Flaschenkürbis geschüttelt werde, raschelten die Kerne im Innern. - bud -

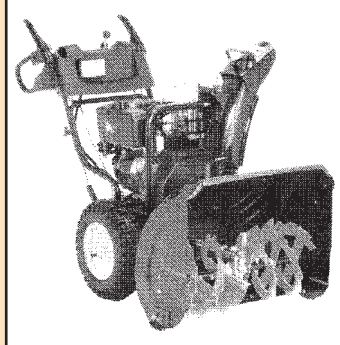


Obstbauer Thomas Hägele aus Hilzingen mit einem Gelben Zentner und einem Flaschenkürbis in der Hand.

swb-Bild: bud

Bernhard Hertrich & Collegen
Fachanwalt für Steuerrecht / Rechtsanwälte
Steuerberater · Wirtschaftsprüfer
Julius-Bührer-Str. 2, DAS!2, 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 95 93- 0, Telefax 0 77 31 / 95 93 - 11
E-Mail info@kanzlei-hertrich.de, www.kanzlei-hertrich.de

HONDA
Motorgeräte stellen wir aus.
MÜLLER GmbH
Telefon (0 77 33) 62 20
78259 Mühlhausen
Im Kai 8 (Gewerbegebiet)

Husqvarna
... und der Winter kann kommen ...

Wir freuen uns auf Ihren Besuch auf der Kirchweih
Ihr Fachhändler mit Service Station
JÜRGEN HIESTAND
LANDMASCHINEN
Garten- und Rasentechnik
78247 Binningen
Tel. 0 77 39 / 2 62 Fax 0 77 39 / 8 28
WWW.LANDTECHNIK-HIESTAND.DE

VISIO-MOBIL
Die mobilen Dienstleister in Ihrer Nähe!
MOBIL! - SOFORT! - KOMPETENT! - PREISWERT!
- Bodenbeläge Ronny Rösch
- PC-Dienstleistung MB-Technet Markus Britsch
- PB Car-& Bikefashion Patrik Blank
- Cartronic Kai Etter
- Haarscharf Giesela Wittmer & Doris Niederberger
- Getränke Wolfgang Müller
- Schreinerei Daniel Hug
- Montageservice SOM Oruc
- TransÖco Wertstoff GmbH Erwin Nopper

Ein Anruf genügt!!! 07731-879916
In der VISIO24 Zentrale erreichen Sie die mobilen Dienstleister. www.visiomobil.de

Liebl
AUTOLACKIERFACHBETRIEB
Obere Gießwiesen 30
78247 Hilzingen · Tel. 0 77 31 / 69 2 80
Fax 0 77 31 / 6 92 81
- Lackierungen aller PKW
- Scheibenreparatur
- Karosserie und Unfallinstandsetzung
- Mietwagenvermittlung
- Beschriftungsservice


IHR TEAM VON
MIZU-MOTORRADTECHNIK
Weidgang 3–5 · D-78247 Hilzingen · www.mizu.de
Tel. 0 77 31-9 06 70
SUZUKI VERTRAGSHÄNDLER KTM VERTRAGSHÄNDLER
Sonderpreise zum Saison-Ende!

Wenn Benzin und Diesel immer teurer werden!
Wir haben die Alternative!
Geld sparen !!
1 Liter 57,9 Cent
Autogas
www.autogastanken.de
fahren !!!
TANK in
Tank in - Reifen Service Georg Hägele
Gewerbestr. 1, 78247 Hilzingen, Tel. 0 77 31 / 18 35 50

WER DA NICHT VORBEISCHAUT, VERPASST DAS BESTE:
Wir stellen aus auf der Hilzinger Kirchweih

GOHM FRANCE
Ein Unternehmen der Gohm + Graf Hardenberg GmbH
78224 Singen
Georg-Fischer-Str. 65
Telefon 0 77 31/93 22-0
Telefax 93 22 -22
AUTO MEILE
CITROËN C5
NICHTS BEWEGT SIE WIE EIN CITROËN

Wir stellen aus...
Hilzinger Kirchweih
... und beraten Sie gerne!
Aktuelle Ford-Modelle...
... und tolle Angebote!
Wir freuen uns auf Sie!

Besser ankommen Ford
www.emminger.de
Donaueschingen Konstanz Radolfzell Singen VS-Villingen WT-Tiengen



Herzlich Willkommen ZUR KIRCHWEIH IN HILZINGEN

HILZINGER KLÖSTER

»1000 Jahre Hilzingen - 800 Jahre unterm Krummstab« lautet der Titel eines Vortrags von Paul Schmidle am Samstag, 15. Oktober, ab 20 Uhr im Vortragsraum des Museums am Hilzinger Schlosspark. Denn das Dorf stand jahrhundertelang unter dem Einfluss der beiden Benediktinerklöster St. Georgen in Stein am Rhein und Petershausen bei Konstanz. Experten zufolge waren sie kulturgeschichtlich für die Entwicklung Hilzingens prägend. Die Spuren, die beide Klöster hinterlassen haben, wirken bis in die Gegenwart. Paul Schmidle, früher in Hilzingen wohnhaft und heute in Rheinfelden, hat sich über viele Jahre intensiv mit der Rolle der beiden Klöster für die Hegaugemeinde beschäftigt. Er ist zudem Autor des Beitrags »Kunst und Geschichte der Hilzinger Pfarrkirche St. Peter und Paul« im ersten Band der dreibändigen Ortschronik sowie Verfasser des Kirchenführers. Diesen Vortrag veranstalten das katholische Bildungswerk und der Museumsförderverein.

Petrus geleimt

50 Helfer erschaffen Bilder aus Samen, Blüten und Bohnen

Im Keller der katholischen Kirche St. Peter und Paul duftet es nach Gewürzen. Pfarrgemeinderatsvorsitzender Werner Muscheler knipst das Licht an. Und den Augen bietet sich eine vielfältige Farbpracht. Auf zahlreichen Tischen stehen Gläser, Joghurtbecher, Säcke und Tüten, die etwa 500 Materialien beinhalten: Bohnen, Mais, Samen, Körner, Reis, Sonnenblumenkerne, Blüten oder Kaffee. »Es wird nur Naturmaterial verwendet, nichts Künstliches«, betont Muscheler.

Gaben der Natur für die zahlreichen Bilder, mit denen während der Kirchweih und des Erntedankfestes die katholische Kirche dekoriert wird. Seit dem 19. September treffen sich fast jeden Tag im Kirchenkeller 40 bis 50 Kinder und Erwachsene, im Alter zwischen acht und Ende 70, die mit weißen Blättern »tapezierte« Holzbretter mit Blüten, Samen, Körnern und anderen Materialien belegen. Dazu verwenden die Helfer Teelöffel und Pinzetten. Das Material wird mit Leim festgeklebt. »Diese Arbeit erfordert viel Konzentration«, berichtet Muscheler, aber in gewissen Stadien könne auch geschwätzt werden. In diesem Jahr hat die Themenfindungskommission um Pfarrer Julius Schmitt und Lehrerin Agnes Weber-Lorenzet das Motto »Arbeiter im Weinberg des Herrn« ausgewählt. Das Hauptbild, das den Altar schmücken soll, zeigt das Wappen des neuen Papstes Benedikt XVI. »Entscheidend für die Themenwahl war der Tod von Papst Johannes II. und die Wahl seines Nachfolgers Benedikt XVI.«, erzählt Muscheler. Weitere christliche Motive auf den Bildern sind zum Beispiel die Fischer- und die Petrus-Szene. Auf einem Bild ist der Petersdom zu sehen, auf einem anderen ein Weinberg samt Erntehelfern. Auf den kleineren Bildern, die nicht an den Altaren, sondern auf den Kirchenstufen und im Chorraum zu sehen sein werden, sind zum Beispiel Fische, Blumen oder Trauben abgebildet.



Alle Bilder seien aber nicht für die Ewigkeit geschaffen, berichtet Muscheler, denn sie würden nach der Kirchweih »abgekratzt«. Dabei handele es sich keineswegs um Zerstörungswut, sondern es sollten einfach keine Begehrlichkeiten bei den Erschaffern der Werke geweckt werden. -bud-

Homburger
Schreinerei seit 1934
Starten Sie in den Herbst mit Ihrer Traumküche!

Obere Gießwiesen 7 • 78247 Hilzingen
Telefon (07731) 99750
www.homburger-schreinerei.de

MAIER TOURS

EUGEN MAIER
Omnibusbetrieb
Braungasse 11
78247 Hilzingen
Tel. (0 77 31) 6 67 70
Fax (0 77 31) 6 57 50

FRÖHLICH
EISENHANDEL
STAHLSÄGEBETRIEB E. K.
UNTERE GIESSWIESEN 17 · D-78247 HILZINGEN
TEL.: 0 77 31 / 98 50 44 (-45) · FAX: 0 77 31 / 98 50 46
I-NET: www.froehlich-eisenhandel.de · E-MAIL: froehlicheisen@t-online.de

SAUNA – INFRAROT
Kabinen Wärmekabinen
Gisi's Sauna Solar Fitness Shop
Gisela Offenberg
Ausstellung – Beratung – Verkauf
D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN
Tel. 0 77 31 / 4 64 85
www.gho.de/sauna-shop

Metzgerei Haug
78247 Hilzingen, Hauptstr. 26, Tel. 0 77 31 / 6 19 67, Fax 6 10 15
Alles aus eigener Schlachtung und Produktion!
Verschönern Sie den trüben Herbst mit einem schmackhaften Essen von Ihrem Fachgeschäft.
Wir empfehlen dazu:
- Sauerbraten Hausmacherart
- zarte, gut gelagerte Rindersteaks (Hüft-Rumpsteak o. Filetsteak)
- vom Schwein: saftigen Braten (auch backfertig gewürzt) oder Schweinefilet, auch im Blätterteig.
- Jetzt aktuell: Blut- und Leberwürste, Kesselfleisch, dazu Wurstsuppe gratis.
Vom Bauern unserer Heimat – Qualitätsfleisch Schwarzwald/Bodensee
Natürlich frisches und hochwertiges Fleisch, garantiert aus unserer Heimat.
DAS FLEISCHERFACHGESCHÄFT IHRES VERTRAUENS

Seit 30 Jahren Ihre heiße Adresse für frische Backwaren

Bäckerei Elmer
Frisches + Leckeres an unserem Stand vor dem Geschäft!
Hauptstraße 52
78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31 / 6 21 92

E. FRANK
Intensiv-Kurse ab 14 Tage
alle Klassen
Fahr- u. Ferienfahrschule
01 51 / 12 12 60 01
07731/93 44-0
www.fahrschule-frank.de
Singen · Rielasingen · Hilzingen

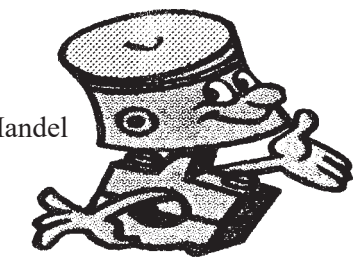
Versichern, vorsorgen, Vermögen bilden.

Georg Jortzik
Hauptvertretung der Frankfurter Vers.-AG
Hauptstr. 66 A
78247 Hilzingen
Tel. 07731/61370
Fax 07731/61915
Ob Sie sich versichern, Ihre Vorsorge überprüfen oder Vermögen aufbauen möchten: Als Ihr Allianz-Fachmann bin ich der richtige Partner. Denn ich berate Sie ausführlich, umfassend und in aller Ruhe – bei mir stimmen Leistung und Service. Überzeugen Sie sich selbst davon und besuchen mich bald.
Allianz

Das höchstgelegene Weingut Deutschlands
WEINGUT VOLLMAYER

Wir freuen uns, Sie in unserer neu gestalteten Weinoase begrüßen zu dürfen.
Beate & Georg Vollmayer
Weingut Eisabethenberg 1
D-78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31 / 6 41 47
Fax 6 04 72
E-Mail:
vollmayer-weingut@t-online.de

Türen · Parkett · Laminat · Carports
Innenausbau · Bodenbeläge · Holz im Garten
HOLZFORUM
Beratung • Montage • Vertrieb
Bevor der Winter kommt:
Aktion „Haustüre im Tausch"
...damit Sie keine nassen Füße bekommen...
Hilzingen, Industriegebiet
Breiter Wasmen 7
07731/799184
info@holz-forum.de

ROLAND WEBER KFZ.-Meisterbetrieb
– Inspektion + Reparatur
– Gebrauchtwagenhandel
– Reifenhandel
– ASU / TÜV im Hause
– Ersatzteil – Zubehör - Handel

Eduard-Presser-Str. 3
78247 Riedheim
Tel. 0 77 39-7 76 · Fax 7 67 · Mobil 0 170/48 38 510
www.kfz-weber-quad.de · Weber-Hilzingen@t-online.de

lich Willkommen ZUR KIRCHWEIH IN HILZINGEN



BUNTE PAPAGEIEN



Bunte Papageien und Sittiche geben zur Kirchweih vom 15. bis 17. Oktober in der Hegauhalle ein Gastspiel. Die Ausstellung des Vereins für Vogelliebhaber und Vogelschutz Hilzingen und Umgebung ist jeweils von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Während der Schau mit vielen verschiedenen Piepmatz-Arten steigt auch die jährliche Vereinsmeisterschaft - Preisrichter ermitteln dabei die jeweiligen Schauklassensieger. Erster Vorstand Hans Dieter Schoch: »In Hilzingen sind immer erstklassige Tiere zu sehen, das beweisen die vielen guten Platzierungen und Meistertitel, die in den letzten Jahren errungen wurden.« Darunter auch bei den Deutschen Meisterschaften. Erfahrene Züchter stehen den Besuchern während der Vogelschau zur Verfügung. Außerdem erwartet die Besucher eine Tombola, mit deren Erlös Vogelzucht und Vogelschutz unterstützt werden sollen.

Stadt und Land in Einklang

Ausstellung mit Werken von 60 Künstlern/Schoofs zeigt Bilder

Etwa 60 Künstler aus der Region Südwest stellen vom 16. bis 23. Oktober im Hilzinger Rathaus ihre Werke aus. Die Vernissage findet am Kirchweihsonntag ab 10.30 Uhr im August-Dietrich-Saal in der Hauptstraße 59 statt. Zur Eröffnung der »23. Hilzinger Kunstausstellung« spricht Professor Günter Wirth aus Stuttgart.

Eine Sonderausstellung ist Professor Rudolf Schoofs, geboren 1932, gewidmet. Nach einem kurzen Ausflug in den Bereich der Plastik Ende der 60er und Anfang der 70er Jahre wendet sich der Zeichner, Graphiker, Drucker und Maler wieder der Zeichnung zu. Schoofs greift zwischen Stillleben und figurativen Elementen sehr verschiedene Themen auf, denen die zeichnerische Auffassung gemeinsam ist, die aber vom Thema her bestimmte Besonderheiten aufweisen. Es entstehen Stadtlandschaften, die für den Künstler seit 1970 geradezu zum zentralen Motiv geworden sind. Charakteristisch für diese Werke: die Bipolarität der Strichführung. Während die technischen Bauten von einer konstruktiven Genauigkeit sind, so sind die, die umgebende Landschaft darstellenden freien Strichführungen von der perspektivischen Konstruktion wie losgelöst über die Zeichnung gelegt und bringen dadurch beide Bereiche - Stadt und Land - in Einklang.

Im Übergang zu den 80er Jahren gewinnt die Malerei wieder starkes Gewicht. In den Jahren 1982 und 1983 wendet sich Schoofs noch einmal seinen Stadtlandschaften zu, um danach diesen Themenkreis zu verlassen.

Seit 1985 entstehen in dichter Folge Zeichnungen und Ölbilder. Zeichnerische Zielsetzungen finden dabei ihren Ausdruck auch in den seit langer Zeit praktizierten druckgraphischen Techniken, angefangen vom Holzschnitt über Radierung, Reliefdruck bis hin zu gemischten Anwendungen von Lithographie, Offset und Fotografie.

Die »23. Hilzinger Kunstausstellung«, veranstaltet von dem Verein Förderkreis für Kunst und Kultur Hilzingen, ist von Sonntag, 16., bis Samstag, 22. Oktober, täglich von 10 bis 19 Uhr geöffnet und am Sonntag, 23. Oktober, von 10 bis 18 Uhr. Gerhard Breinlinger bietet am Dienstag, 18. Oktober, und am Donnerstag, 20. Oktober, jeweils ab 19 Uhr Führungen an. -bud-



Ohne Titel - eine Ölmalerei auf Leinwand von Rudolf Schoofs aus dem Jahr 2001. swb-Bild: pr

LUTZ
LUTZ & MAYER GmbH HAUSVERWALTUNGEN
Hausverwaltung ist Vertrauenssache.
Profitieren Sie von einer 25-jährigen Berufserfahrung.
Wir übernehmen Miet- und Eigentumsverwaltungen.
Gewerbestraße 11 · D-78247 Hilzingen
Tel. 07731/797070 · Fax 07731/797077
WEB: http://www.lutz-immobilien-verwaltung.de
E-Mail: info@lutz-immobilien-verwaltung.de

DIGITALDRUCK
GRAFIK DRUCK KUNST MARKINGS TEXTIL AUSSTELLUNG
Atelier Kästle
78247 HILZINGEN
www.atelier-kaestle.de
TELEFON 07739/1392

BBC
Lernen mit Her(t)z
Unser Anspruch ....
individueller Nachhilfeunterricht in allen Fächern
Motivationstraining - Prüfungsvorbereitung
päd.- psycholog. Beratung soz.- päd. Betreuung
Singen/Htwl. ☎ 07731 - 18 23 24
KN-Paradies ☎ 07531 - 36 83 66
www.bbc-lernherz.de LernHerz@t-online.de
. . . ist der Erfolg unserer Schüler !

Wer Holz liebt kommt zu uns!
SCHREINEREI hug HILZINGEN
Roseneggstr. 11
Tel. 0 77 31 / 6 41 04
www.schreinerei-hug.de
zeyko küchen
ProNatura natürlich besser schlafen
• IDEEN IN HOLZ: WOHNEN NACH MASS • TRAUMKÜCHEN • GESUNDES SCHLAFEN • DESIGNOBJEKTE • PRAXIS- UND LADENEINRICHTUNGEN • IHR INNENEINRICHTER FÜR ANSPRUCHSVOLLES DESIGN • SORGFÄLTIGE AUSARBEITUNG UND KREATIVE PLANUNG

Hilzinger Marien-Apotheke
Hauptstraße 61 · 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 9 95 40 · Fax 99 54 32
Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 8.00 – 12.30 Uhr
14.30 – 18.00 Uhr
Samstag 8.30 – 12.30 Uhr
Mittwochnachmittag geöffnet

Kirchweih- und Erntedankfest 14.–17. 10. 2005
HILZINGEN Landkreis Konstanz
Gemeinde mit Tradition und Fortschritt
Erntedankschmuck in der Kirche * Festzelt und Rummelplatz * Großer Krämer- und Flohmarkt * Fahrzeug- und Geräteschau * Oldtimer-Parade * 23. Hilzinger Kunstausstellung im Rathaus * Ausstellung des Schiffsmodellbauclub Hegau * Ausstellung Hardanger Stickerei * Vogelausstellung * Bürger- und Bauernmuseum *
Programm-Info anfordern bei der Gemeindeverwaltung Hilzingen unter 07731/3809-23, Internet: www.hilzingen.de, E-Mail: gemeinde@hilzingen.de

Restaurant
Vis à Vis
Inh. M. Kohlstock
Dietlishoferstr. 13, 78247 Hilzingen (am Hotel Kellhof)
Tel. 0 77 31 – 98 90 80
NEU: Jeden Monat BRUNCH (23.10., 20.11., 11.12.)
12,90 €/Person Reservierung erforderlich!
Probieren Sie die neuen Gerichte auf unserer Herbstkarte!
Bis Ende des Jahres haben wir auch Donnerstagabend geöffnet !!

Ihr Spezialist bei Schäden an Blech und Lack.
• Instandsetzungsarbeiten an Stahl-, Aluminium- und Kunststoff-Karosserien
• Glas-Reparaturen und -Erneuerungen
• Anhängerkupplungen sowie Fahrrad-Heckträger
• Reifendienst
• TÜV-Abnahme
Besuchen Sie uns am Tag der offenen Tür am 22. und 23.10.2005
KAROSSERIEBAU Pfluger GMBH
Roseneggstraße 30
78247 Hilzingen
Telefon (07731) 62863 + 6 82 33
Fax 0 77 31/6 75 61

Fliesen-, Platten- und Mosaik-Verlegung
A. Ziganke
Fliesenlegermeister
Fachbetrieb für Neubau und Sanierung
Besuchen Sie unsere Fliesenausstellung!
78247 Hilzingen, Untere Gießwiesen 17
Tel. 0 77 31 / 18 38 30, Fax 0 77 31 / 18 38 31

WIMA
... denn grün tut gut!
Manfred Rapp
Gartenarbeiten
Baumpflege
Reparaturen
Grünschnittentsorgung
Tel. und Fax: 0 77 39 / 92 67 87
Mobil: 01 72 / 7 42 69 21



FEUERWEHR ÜBT



Die Feuerwehrleute legen ihre Hände während der Kirchweih keineswegs in den Schoß. Denn die Brandbekämpfer rücken am Samstag, 15. Oktober, um 16 Uhr zu ihrer Jahreshauptübung aus. Auch das Deutsche Rote Kreuz ist bei dem Einsatz mit von der Partie. Die Übung findet in der Oberbadischen Filzfabrik in der Straße Untere Gießwiese 19 im Hilzinger Gewerbegebiet statt.

Herzlich Willkommen zur KIRCHWEIH in HILZINGEN

Pullis und Kettensägen

Krämermarkt mit Fahrzeugausstellung

Etwa 130 Buden und Ständen sind auf dem Krämermarkt während der Hilzinger Kirchweih am Sonntag und Montag aufgebaut. Wer über die Meile auf der Haupt- und Dietlishoferstraße bummelt, findet unter anderem Speisen, Getränke, Pullover und Holzspielzeug.



Neu dabei ist laut Marktmeister Werner Muscheler ein Glasgraveur, der Namen oder Ornamente in Bierkrüge und Gläser ritzt. Vielleicht werde auch wieder der Dessous-Stand aufgebaut, berichtet Muschscheller und kann sich dabei ein schelmisches Schmunzeln nicht verkneifen, denn als dieser vor zwei Jahren das erste Mal auf der Kirchweih öffnete, habe mancher Kunde am Dünnele-Stand gegenüber nicht gewusst, wo er hinschauen sollte.

Außerdem gibt's ein Jubiläum zu feiern: Bereits zum 25. Mal findet Muscheler zufolge von Samstag bis Montag die Fahrzeug- und Geräteschau statt. Zwölf Autohändler stellen ihre Flitzer aus. Die Geräteausstellung bietet land- und forstwirtschaftliche Maschinen - alles von der Heckenschere über Kettensägen bis zum Kleintraktor. Außerdem gibt's Informationen über Fun-Fahrzeuge und alternative Kraftstoffe wie Autogas und Rapsöl. Am Samstag und Sonntag wird auf dem Parkplatz vor den Hegau-Hallen ein Floh- und Trödelmarkt aufgebaut.

-bud-





Volksbank Zinssicherungsvereinbarung –
niedrige Zinsen von heute für morgen sichern.

Die Zinsen für Immobilienfinanzierung sind aktuell sehr attraktiv. Sie können sich diese günstigen Zinsen langfristig sichern. Zum Beispiel für ein Darlehen, dessen festgeschriebene Zinsen erst in ein paar Jahren auslaufen. Wie das genau geht, erzählen wir Ihnen gerne. Weitere Infos unter 07531 2000-0 oder www.vobakn.de.

Volksbank eG
Konstanz · Radolfzell · Steißlingen

Schreinerei Nakowitsch GmbH

- Wohnungseinrichtungen
- Ladeneinrichtungen
- Einbauküchen
- Haus- u. Zimmertüren
- Holzdecken
- Parkettböden
- Möbel-Restaurationen
- sämtl. Reparaturen
- Austausch von Roto-Dachfenstern

Obere Gießwiesen 19
78247 Hilzingen
Telefon 07731/61157

Richter & Nickel
SCHORNSTEINTECHNIK
Kaminsanierungen aller Art
Abgasanlagen · Kaminaufmauerungen
Obere Gießwiesen 18 · 78247 Hilzingen · Tel. 07731/86820 · Fax 07731/868299

Oßwald
Wohnbau GmbH
Besuchen Sie uns im Internet:
Häuser und Wohnungen in Hilzingen
www.osswald-wohnbau.de

BAUEN, KAUFEN, FINANZIEREN?

VPV-Hypotheken-Konditionen:
3,05 % p.a.
Festschreibung: 5 Jahre
Auszahlung: 100 %
Anfänglicher effektiver Jahreszins: 3,09 %
(Angebot freibleibend)

Informationen erhalten Sie von:
Karin Boos
Versicherungsfachfrau BWV
Staufenstraße 46
78247 Hilzingen
Telefon 07731/921420

VPV VERSICHERUNGEN
SO VIEL IST SICHER. IHRE ZUKUNFT.

Baugenossenschaft Familienheim Bodensee.

Seniorenresidenz „Am Schloßpark", Hilzingen



- **Betreutes Wohnen**
- **bereits über 2/3 verkauft bzw. vermietet**
- ruhige, zentrumsnahe Lage 2-Zi.- oder 3-Zi.-App.
- Wohnfläche von ca. 58 m² bis ca. 76 m²
- sehr gute Ausstattung
- Cafeteria, Aufzug und Gemeinschaftsräume
- EG-Wohnungen mit Gartenanteil

Kaufpreis ab € 148.150,–

Neuer Wall 1 · 78315 Radolfzell · www.familienheim-bodensee.de
Klaus Hilpert, Tel. 07732/9268-32 · E-Mail: klaus.hilpert@bfhb.de

lich Willkommen ZUR KIRCHWEIH IN HILZINGEN



TOLLE OLDTIMER





Parade der Oldtimer

Über 200 Fahrzeuge am Samstag im Korso

Am Kirchweih-Samstag wird es wieder einen erstklassigen Oldtimercorso durch die Hilzinger Hauptstraße ab 14 Uhr geben. Bereits zwischen 9 und 12 Uhr werden die über 200 Fahrzeuge in Hilzingen eintreffen und rund um den Schlosspark am Rathaus Aufstellung nehmen. Die Organisatoren mussten in diesem Jahr erstmal die Größe des Oldtimertreffens mengenmäßig beschränken, denn es wurden immer mehr Oldtimerfreunde die hier dabei sein wollten, was aber die Dimensionen zu sprengen drohte. Rund 220 Autos, Motorräder, Traktoren und Lastwagen - sie müssen alle aus der Zeit vor 1950 stammen - wird es insgesamt zu sehen geben.

Anführen wird den Corso das älteste Fahrzeug, ein Ford T aus dem Jahr 1908 der bald seinen 100. Geburtstag feiern kann, weiß Mitorganisator Walter Hägele zu berichten. Ein Citroen aus dem Jahr 1922, ein »Caddy« ebenfalls aus dem Jahr 1922 wird im Corso ebenso zu bestaunen sein wie ein DKW von 1932, ein Standard aus dem Jahr 1933 oder ein MG aus dem Jahr 1933. Gleich mehrere »Morgan 3Wheeler« werden zur Parade vor dem Publikum aufkreuzen. Das Auto feiert gegenwärtig in einer neuen Studie des französischen Herstellers Peugeot seine »Wiedergeburt«. Ein Rolls Royce aus dem Jahr 1938 ist ebenso dabei wie der legendäre »Cord«, der 1937 schon 190 PS auf die Straße brachte.

Bei den Motorrädern wird es ebenfalls ganz besondere Modelle zu sehen geben. Für Staunen dürfte eine »Moto Sargoche« aus der Schweiz aus dem Jahr 1916 sorgen, oder auch eine Harley Davidson von 1918, oder eine »Giletet« von 1923. Als besonderer Leckerbissen gilt eine Moto Guzzi von 1927, von der es nur ganz wenige Exemplare gibt. Besonders freut sich Walter Hägele auf eine 500er »Ardi« von 1928, die es damals sogar in Hilzingen gab und über die manche Geschichte erzählt wird. Trotz des großen Hubraums hatte das Motorrad nur 9 PS, aber einen exzellenten Drehmoment, so dass damit sogar ein voller Heuwagen gezogen werden konnte, weiß Walter Hägele zu berichten. Gespannt ist Hägele auch auf den Auftritt einer »FN« aus Belgien, das 1935 schnellste Motorrad der Welt, das 224 Stundenkilometer schaffte! Auch der »Rolls Royce« unter den Motorrädern, eine »Brough Superior SS 80« kann unter anderem bestaunt werden. -of-

Gerhard Bloching
Zimmermeister
Obere Gießwiesen 36
78247 Hilzingen 1
Tel. 0 77 31/6 37 66 · Fax 07731/181914
E-mail: <bloching-hilzingen@t-online.de>



BAGGER- UND TRANSPORTBETRIEB



Flückiger Str.19
78247 Hilzingen (Weiterdingen)
Telefon 07739/55 69
Richard BRITSCH



Viel Spaß auf der Hilzinger Kirchweih
Pflaster- und Straßenbau Schwan GmbH
Schaffhauser Str. 103,
78224 Singen/Htwl.
Tel. 64407, Fax 64408

Trocki Service



Angelika Arbogast
Aqualung-Trocki Service
Taucheranzug-Reparatur
Braungasse 4
78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31/78 99 10
Telefax 0 77 31/78 99 11
Öffnungszeiten:
Mo.- Fr. 8.00 - 12.00 u. 14.00 - 18.00 Uhr
Samstag 9.00 - 13.00 Uhr

Luibrand MEISTERBETRIEB BLECHNEREI
Breiter Wasmen 1
78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31 / 6 75 46
Fax 0 77 31 / 6 00 41
– Baublechnerei
– Fassaden und Hallenbau
– Lüftungsleitungen
– u. v. m.

Postagentur & Schreibwaren
Inh. Paula Pugliese
Hauptstraße 34
78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31 / 18 28 41
Fax 0 77 31 / 18 37 28
Unsere Servicezeiten:
Mo.–Fr. 9.00–12.30 Uhr und 14.30–18.00 Uhr,
Sa. 9.00–12.30 Uhr

25 JAHRE AUTOHAUS HONECK

Seit 25 Jahren gibt es das Hilzinger Autohaus Honeck. Angefangen hatte Peter Honeck in einer Garage mit einem Gebrauchtwagenhandel, 1987 kaufte er ein Grundstück im Gewerbegebiet »Forsterbahnried« bei Twielfeld und konnte dort sein Autohaus eröffnen. 1987 machte Peter Honeck seine Meisterprüfung um das Geschäft ganz ein eigener Regie leiten und weiter ausbauen zu können. Seit 1986 ist das Autohaus Honeck Partner der Polizei für den Abschleppdienst in der Region um Hilzingen, 1987 konnte eine hochmoderne Lackierkabine in Betrieb genommen werden um das Serviceangebot nochmals zu erweitern, seit 1992 ist Peter Honeck KFZ-Sachverständiger wenn es um die Beurteilung von Unfallschäden oder dem Wert von Gebrauchtwagen geht. Und schon seit 1993 kommt der TÜV jede Woche in die Werkstatt, damit die Kunden Zeit und Weg sparen können.



»Unsere Werkstatt ist für alle Marken offen« betont Peter Honeck, der seine Vorteile als freie Werkstatt in einem optimalen Preis-Leistungsverhältnis sieht. Der Bereich Service, Reparatur und Unfallinstandsetzung sowie der Gebrauchtwagenhandel bilden die Schwerpunkte des leistungsfähigen Kleinunternehmens. Mit Rahmenrichtbank, Instrumenten zur Analyse der Fahrzeugelektronik, Service für Klimaanlagen und der kompletten Ausstattung zur Fahrzeuglackierung wird ein sehr breites Spektrum an Service angeboten. Das Autohaus Honeck hat sich große Stammkundschaft in einem weiten Umkreis aufbauen können, die auf ein sehr gutes Preis-Leistungsverhältnis und prompten Service setzen kann und gerne wieder kommt.

...SERVICE RUND UM'S AUTO
CTO KFZ-Meisterwerkstatt
Eugen Niedens
KFZ-Meister
Forsterbahnried 12
78247 Hilzingen-Twielfeld
Tel. 077 31/78 98 62
Fax 077 31/78 98 72
Mobil 0171/6 47 18 89

Twielfeldgarage MARTIN HIRT Kfz-Meisterbetrieb
Reparaturen + Kundendienste für alle Fabrikate – TÜV und AU im Hause – Reifenservice – Ölservice – Unfall-Instandsetzung – Kfz-An- und -Verkauf
Weidgang 1
D-78247 Hilzingen-Twielfeld
Telefon 0 77 31/18 41 85
Telefax 0 77 31/18 41 37

Autohaus Honeck
25 Jahre
Wir bedanken uns ganz herzlich bei unseren Kunden für ihr Vertrauen!
Ihr Partner
78247 Hilzingen-Twielfeld
☎ 0 77 31/6 46 33, Mobil-☎ 0172/741 19 11

dier+Jakob
– Wir gratulieren –
AUTOFAHRER FACHMARKT
AUTO plus – über 100x in Deutschland und 1x auch in Ihrer Nähe
Georg-Fischer-Str. 44 · 78224 Singen · Tel. 07731/8687-13

Dany's Garage
Karosserie & Lack
78247 Hilzingen / Twielfeld
Tel. 0 77 31 – 94 80 61



Nicole Beck-Emberger und Axel Mauch.

VOGELSCHEUCHEN UND KÜRBISSE



Zu den Aktionstagen an Kirchweih wird es eine Menge an Attraktionen im Gartencenter Mauch geben. Wie in den Jahren zuvor werden auch dieses Jahr die Mitarbeiter wieder als Vogelscheuchen auftreten und laden die Besucher dazu ein, gleiches zu tun. Alle, die in diesem Outfit erscheinen, können nicht nur mit einer Menge Spaß rechnen, sie bekommen zudem einen Vogelscheuchen-Rabatt.
Für Kinder und andere jung gebliebene wird auch dieses Jahr wieder das Kürbisschnitzen angeboten. Es gibt durch die Mitarbeiter des Gartencenters viele Vorführungen zu herbstlicher Floristik unter dem Stichwort »Herbstzauber« für die Besucher. Für das leibliche Wohl der Gäste kann durch die Umgestaltung des Gartencenter an neuer Stelle gesorgt werden.

lich Willkommen BEIM VERKAUFSOFFENEN SONNTAG IN IHRER GÄRTNEREI MAUCH

Weihnachten mit Herz
Neuer Adventsmarkt im Gartencenter Mauch

In einem neuen Erscheinungsbild wird sich zur diesjährigen Kirchweih der Gartencenter Mauch mit seinem Weihnachtsmarkt an neuer Stelle präsentieren, der pünktlich zum Festwochenende erstmals eröffnet wird. Mit vielen Kojen können hier auch viele Neuerungen präsentiert werden. »Die skandinavische Themenwelt, die wir letztes Jahr erstmal präsentieren konnten, ist hervorragend angekommen und kann dieses Jahr in erweiterter Form angeboten werden« freut sich Nicole Beck-Emberger. Durch ein erweitertes Angebot werden dieses Jahr auch verstärkt Wohnartikel in den Markt aufgenommen: das passende Geschirr, sowie Tischdekoration zum Thema gibt es jetzt auch im Weihnachtsmarkt des Gartencenter Mauch in Hilzingen. Verschiedene Orangetöne sind dieses Jahr ein weiterer absoluter Trend zu Weihnachten. Den lebensfrohen Farbton gibt es hier im Weihnachtsmarkt in einer Vielzahl von Erscheinungsformen. Erweitert wurde auch das Angebot an Kerzen, die sich einer sehr starken Nachfrage erfreuen. Auch hier werden zu jedem Farbton verschiedene Töne angeboten, um eine perfekte Auswahl zusammenstellen zu können.
»Was dieses Jahr auch ganz stark im Trend liegen wird, sind Herzen als Dekorationsartikel«, weiß Nicole Beck-Emberger. Hier wird zur Kirchweih eine sehr starke Auswahl präsentiert werden können. Immer mehr Variationen werden auch bei Figuren aus Mühlenbeccia-Wurzeln zu finden sein, die hervorragend auf den Balkon oder in den Garten gestellt werden können.
Der Weihnachtsmarkt ist dieses Jahr in einem sehr inspirierenden Umfeld angesiedelt: im gleich anschießenden Show-Room der »Royal Garden« -Gartenmöbel wird aufgezeigt, wie man die absolut wetterfesten Gartenmöbel auch im Winter sehr effektvoll in Szene setzen kann, kündigt Axel Mauch an. Und auch Möbel für den Indoorbereich aus getrockneten Wasserhyazinthen geflochten, versprechen ein toller Wohntrend zu werden.
Herbstliche Floristik ist ein weiterer Schwerpunkt in der Ausstellung des Gartencenter Mauch an der Kirchweih und den Wochen danach. »Herbstzauber« ist das Stichwort für eine neue Generation an immergrünen Pflanzen, die nach den ersten Frösten tolle Farben entwickeln und sich für Gärten genauso eignen wie für die Grabgestaltung mit Blick auf Allerheiligen. Hierzu wird es viele Beispiele in den Hallen und im Freigelände des Gartencenter geben. Heidepflanzen gibt es in den verschiedensten Farben als besonderes Herbst-Highlight. Ganz neu kann auch ein winterhartes Alpenveilchen angeboten werden, das einen betörenden Veilchenduft verströmt. -of-



Herbstliche Floristik unter dem Stichwort »Herbstzauber« steht als weiterer Mittelpunkt für die Ausstellung im Gartencenter. swb-Bilder: of

Sonntag von 11.00 bis 17.00 Uhr für Sie geöffnet!

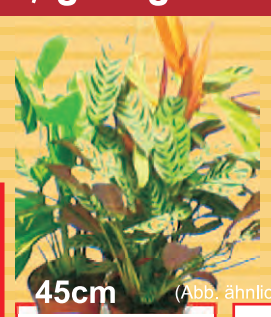
Festbewirtung - Kürbisschnitzen für Kinder - Herbstfloristik Live-Vorführung - Vogelscheuchentreff



Kirchweih - Knallerangebote, gültig ab Samstag:



Garten-chrysanthemen 1.00 €



45cm (Abb. ähnlich) Calathea-Mix 1.00 €



75cm Efeu-Bogen 3.00 €



(Abb. ähnlich) Efeutute-Ampel 2.00 €



45cm (Abb. ähnlich) Zamia-Palme 3.00 €



80cm Efeutute am Stab, 80cm hoch 5.00 €

20% Vogelscheuchenrabatt!*



jeder Kunde, der am Sonntag als Vogelscheuche verkleidet zu uns kommt, erhält 20% Rabatt! ...ein riesen Spaß für die ganze Familie! ... machen Sie mit!

mauch Pflanzenparadies Grün erleben

Hilzingen, Brühlstr.12, Tel. 07731-8228-60
Mo-Fr. 09.00 - 19.00, Sa 09.00 - 16.00 Uhr

Grün erleben

Genießen Sie jetzt GOLDENE ZEITEN von ihren schönsten Seiten

verkaufsoffener SONNTAG bei Mauch

Ihr Pflanzenspezialist. Bestens beraten für Haus und Garten.

Gas- und E-Werk Singen der Thüga AG

MODE UND EINKAUFSERLEBNIS heikorn SINGEN FUSSGÄNGERZONE

SINGEN aktiv: City Ring

KARSTADT

Schellhammer

Mitmachen und gewinnen



Wählen Sie Ihren Kundenstar,

per Coupon, der in den teilnehmenden Geschäften ausliegt, per Internet unter www.wochenblatt.net/kundenstar oder per Telefon (siehe Tabelle Seite 2).

Gewinnen Sie Preise im Gesamtwert von € 10.000,–



Singen sucht den

KundenStar Finale



Liebe Leserinnen und Leser,

der Höhepunkt naht: Am 15. Oktober 2005 ist in Singen Tag des Kunden. Dann wird sich spätestens entscheiden wer Singens Kundenstar wird. Lesen Sie auf den nächsten Seiten, was während des Finales von Singen sucht den Kundenstar geboten ist.

Ihr Wochenblatt





Eine Aktion aus dem Hause

Wochenblatt

12. Oktober 2005

Singen sucht den KundenStar



02

Nah dran am Kunden mit mehr Service. Dafür steht das mittelständische Unternehmen Schellhammer Red Zac in Singens Süden. Als eine Aktion im Rahmen von »Singen sucht den Kundenstar« waren kürzlich die Mitglieder des Video- und Filmclub Singen-Radolfzell zu Gast, um interessierten Kunden viele praktische Tipps zum Thema Videoschnitt am Computer geben zu können - und das eben aus erster Hand von erfahrenen Video-Spezialisten, die mit ihren Filmen schon manchen Preis gewinnen konnten. Da konnte auch manches Problem auf ganz einfache Weise gelöst werden. Viele Kunden waren erstaunt, welche Möglichkeiten es gibt, aus den eigenen Aufnahmen spannende Filme für die Vorführung zu gestalten. swb-Bild: of

Vor einem Jahr konnte das renommierte Musikhaus Assfalg, das heute von Helmut Assfalg geleitet wird, sein 50-jähriges Bestehen feiern, und das mit Blick in die Zukunft, denn es ist das Musikhaus für die Region und die Adresse für alle Musikanten schlechthin, auch durch die angeschlossene Yamaha-Musikschule. Am kommenden Wochenende, zum Tag des Kunden, wird es am 14. und 15. Oktober eine Sonderaktion mit Casio-Keyboards geben, die durch einen prominenten Fernsehmoderator präsentiert werden. Da ist dabei sein und erleben wirklich alles. swb-Bild: of



24



30

H & Z Haarkosmetik in der Singener Innenstadt ist die Adresse für alle Kundinnen und Kunden, die Wert auf professionelle Produkte und Geräte zur Haarpflege und Haarbehandlung setzen, denn hier gibt es die Dinge, mit denen auch Friseure arbeiten. Auch Haarverlängerungen werden hier angeboten. Am Tag des Kunden, dem 15. Oktober, werden Graziella Pirillo, Zelina Getingöz und Emine Akay mit den Kundinnen und Kunden eine Styling-Party feiern, bei der es über die fachmännische Beratung hinaus viele Tipps und Demonstrationen zum Thema Haarpflege gibt. Zum Beispiel wie man Gels oder Haarspray am effektivsten einsetzt oder mit den wieder in Mode gekommenen Lockenstäben am besten umgeht. swb-Bild: of

Was immer Sie sich vorstellen – wir sind dafür offen.



Baden-Württembergische Bank

Verschiedene Menschen, verschiedene Vorstellungen und Ansprüche. Unsere Lösung: persönliche Beratung. Interessiert? Infos im Internet unter www.bw-bank.de oder in Ihrer Filiale Singen, August-Ruf-Straße 26, 78224 Singen, Telefon (0 77 31) 82 03-176. Wir freuen uns auf Sie.
Baden-Württembergische Bank. Nah dran.

27

BW | Bank

Herzlich willkommen!

Ihr Opel-Service-Partner in Singen und der Region!



03

Als autorisierter Opel-Service-Partner sind wir rund um Ihren Opel für Sie da
- Alle Garantie-, Kulanz- und Servicearbeiten
- Inspektion nach Vorschrift
- Opel Mobilservice
- Original Ersatzteile
- Unfallreparaturen, Lackiererei
- Mietwagen-Service
- Pannen-/Unfallhilfe

Opel-Kühlsystem Check mit Garantie*
(*bis 31. 3. 2006 gem. Bedingungen)
+
Ölwechsel
3 l Opel 10W-40, Semi Synthetic-Öl inkl. Ölfilter
ab € 44,–
Lichttest kostenlos

Ihr Opel Service-Partner
brecht
OPEL SERVICE CENTER
www.opel brecht.de
Laubwaldstr. 6, 78224 Singen
Tel. 0 77 31/82 37-11
Fax 82 37-99

Opel. Frisches Denken für bessere Autos.

Hosen von Michèle– aus Liebe zum Detail!



Große Modepromotion am 19.10.2005!

Besuchen Sie uns jetzt, und Sie bekommen mehr! Eine **Modespezialistin** von **Michèle** ist an diesem Tag bei uns zu Gast!

Unsere Öffnungszeiten:
Mo bis Fr 9 - 18 Uhr,
Sa 9 - 16 Uhr.
Durchgehend geöffnet!

MODEHAUS Baur-Rüth
13
SINGEN, EKKEHARDSTR. 13

Parkett Studio



SINGEN Gaisenrain 7 Telefon 07731 99610

19

Holz Land RENNER

Junge Ideen für: Parkett, Paneele und Licht, Türen und Beschläge, Profilhölzer, Gartenmöbel, Holz im Garten, Leimholz, Leisten, Sauna und vieles mehr, **schlau schaut vorbei!**

Tun Sie etwas für sich, um gesund zu werden!

– **Aroniabeerensaft** – verbessert die Fließeigenschaft des Blutes, stärker als Rotwein gegen Herzinfarkt
– **Ginseng-Extrakt** – gegen Erschöpfung, Konzentrationsmangel, Stress, bei seelischer und körperlicher Müdigkeit, Leistungsschwäche, Altersbeschwerden aller Art
– **Wu Wei Zi** – stark durchblutungsfördernd, befreit Adern und das Gefäßsystem von Plaques und Schlacken, kann so ein Helfer sein im Kampf gegen Schlaganfall und Herzinfarkt
– **Cranberries** – schützen vor Harnwegsinfektionen
– **Heidelberger's Pulver** – Bitterstoffe, die Leber, Magen, Galle und Darm täglich geben, was sie brauchen („ist der Darm gesund, ist der Mensch gesund")
– **Catuaba-Tee** – wirkt regenerierend, erweckt die Lebensgeister, enthält Phytosterole (sexualhormonähnliche Bestandteile)
– **Cystus-Tee** – stärkt die Abwehrkräfte, schützt gegen freie Radikale, entgiftet von Schwermetallen, Medikamentenrückständen und Nikotin. Hilft gegen Juckreiz bei Hauterkrankungen (einer der besten Hautkuren-Tees)

29

KRÄUTER-DROGERIE v. Keune
Hadwigstr. 7, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 6 23 04

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr
Sa. 9 - 14 Uhr

Brötchen-Aktion – Kundentag –

08



am Samstag, 15. Oktober 2005 erhält jeder Kunde bei uns ein Vollkornbrötchen seiner Wahl gratis dazu.

Nacht der offenen Backstube, 14. – 15.10.05
Es sind noch Plätze frei!
Tel. 98 45 39

Künz ... Qualität hat einen Namen.

Künz • Scheffelstraße 14 • Singen

Singen sucht den KundenStar



Die Brütsch-Mietarena in Singens Süden ist nicht nur Partner der Avis-Autovermietung, hier gibt es neben Mietwagen auch eine stattliche Flotte unterschiedlicher Anhänger der Qualitätsmarke Böckmann für die verschiedensten Bedürfnisse zu mieten. Sogar den Kühlanhänger für Garten- und Vereinsfest kann man hier nach Bedarf stundenweise mieten. Eine besondere Aktion hat die Brütsch-Mietarena für Wohnmobil-Fans parat. Wer im Oktober bucht - zum Beispiel für die im kommenden Jahr anstehende Fußball-WM, der bekommt nicht nur einen Sonderpreis, die sonst übliche Service-Pauschale entfällt. Darüber berät Mitarbeiterin Miriam Sprengart gerne. swb-Bild: of

Herbstzeit ist Gartenzeit, denn zu diesem Zeitpunkt ist es ideal einen Garten oder Balkon neu zu gestalten, zum Beispiel mit wetterfesten Gartenmöbeln, Zäunen oder auch Sichtschutz. Im Holzland Renner gibt es in der Ausstellungshalle eine sehr ansprechende Auswahl an Gartenmöbeln in Lärche, kesseldruckimprägnierten Nadelhölzern, Douglasie und dem extrem wetterfesten asischen Bangkirai-Holz, das auch für Bodenbeläge eingesetzt wird. Auch Eschenholz kann durch eine Ölbehandlung bis zu 40 Jahre im Garten eingesetzt werden. Der neueste Renner im Holzland Renner ist sogenanntes »Techwood« - eine Mischung aus Holz und Kunststoff, die absolut verzugsfrei ist und durch die speziellen Profile als Gehfläche sogar ohne sichtbare Verschraubung angebracht werden kann. Im Bild Fachberater Alexandros Lazaridis in der Musterausstellung. Einer sehr regen Nachfrage erfreut sich auch ein Modulsystem, mit dem Spielburgen im Garten selbst gebaut werden können. swb-Bild: of





Einen Riesenzopf rund um das Sporthaus Intersport Schweizer gibt es am Tag des Kunden, 15. Oktober. Petra Schweizer und Bäcker Rudi Hanser (im Bild) werden mit ihren Mitarbeitern ab 9 Uhr persönlich den Superzopf im Rahmen weiterer Aktionen anbieten. Der Erlös der Aktion ist für das Kinderheim St. Peter und Paul in Singen bestimmt, das dringend auf Spenden und Unterstützung angewiesen ist. Bäckermeister Rudi Hanser spendiert den leckeren Zopf dafür selbstverständlich, denn es soll eine stattliche Spende zusammenkommen. Für Petra Schweizer ist es wichtig, dass an diesem Tag für das Kinderheim St. Peter und Paul mit den Kunden zusammen etwas wirklich Gutes getan werden kann. swb-Bild: of



Zum Tag des Kunden, am 15. Oktober, feiert das Optik-Fachgeschäft »individuell optic«, das Anfang des Jahres erweitert hat, die neue Herbst-Brillenmode. Top News von Lindbergh (Dänemark), Oliver Peoples (LA), Chanel, Mykita (Berlin), Theo (Belgien), Kelvin Klein und JDC (Frankreich) werden topaktuell vorgestellt zur Inspiration auf eine schöne Saison.

Manieren kommen wieder in Mode

»Es ist irgendwie spürbar, dass gute Manieren doch wieder in Mode zu kommen scheinen«, sagt ein älterer Mann in einer Bank und seinem Gesicht sieht man an, dass ihm das gut tut. Viele gute Umgangsformen, die das Miteinander leichter machten, seien in den letzten Jahrzehnten spürbar verloren gegangen, die Folgen spüre man nicht nur am Umgangston, sondern in der ganzen Wirtschaft.

Eine Frau freut sich ebenfalls, in vielen Geschäften wird deutlich, dass sich das Personal mehr Mühe gibt und das man das Gefühl haben kann, dass dies nicht nur für ein paar Tage sei, sondern dass da ein anderes Verständnis für Freundlichkeit wieder erwachse, etwas, das sie auch aus ihrer Jugend noch kennt.

Die Umfragen des WOCHENBLATT in den Singener Fußgängerzonen machten deutlich, dass eine starke Mehrheit der Befragten die Aktion »Singen sucht den Kundenstar« von Singen aktiv City Ring und dem Wochenblatt befürworten. Es werde jetzt auf einmal über Freundlichkeit gesprochen, darüber, dass es gut sei, sich für Kunden einfach Zeit zu nehmen und höflich zu sein. »Eigentlich«, so eine Passantin, »könnte diese Aktion gleich zur Dauereinrichtung werden und die Stadt in Sachen Freundlichkeit in Deutschland als Musterbeispiel entwickeln.« Eine Idee, die recht interessant klingt, mit diesen Wochen in Singen, in denen der Kunde Star ist, wird auf jeden Fall ein interessanter Anfang gemacht. -of-



Wieso? Weshalb? Warum? Viele solcher Frage konnten Kinder am Samstag bei Greuter Buch und Kunst im Rahmen einer netten Verkehrserziehung beantworten, die in Zusammenarbeit mit dem Ravensburger-Verlag durchgeführt würde. Miriam Schul vom Ravensburger Verlag erklärte den Kindern, auf was sie im Verkehr achten sollen und auch, was man alles falsch machen kann. Als Belohnung gab es für die Kinder sogar einen »Führerschein«. Auch am kommenden Samstag, 15. Oktober, dem »Tag des Kunden«, ist bei Greuter Buch und Kunst für spannende Spiele und Lesespaß gesorgt: dann wird nämlich der »Leserabe« von Ravensburger ab 11 Uhr mit seinem Glücksrad kommen.

swb-Bild: of

14
Damen Pullover
von Größe 38 - 52


• Weiche, anschmiegsame Merino Schurwolle mit Beimischung
• wärmend und angenehm zu tragen
• im Schonwaschgang in der Maschine waschbar
bitte liegend trocknen
UNSER PFLEGETIPP:
beim Waschen im Schonwaschgang bitte flüssiges und wenig Waschmittel verwenden – nur leicht schleudern
ELISE BUCHEGGER
WÄSCHE & STRICKMODEN
August-Ruf-Straße 28 · 78224 Singen · Telefon 07731/62665

02
Wir fotografieren Ihr Kind!
Samstag, 15.10.2005 von 10.00 bis 16.00 Uhr
Ein Schnappschuss von Ihrem Kind, sofort kostenlos mitnehmen.
Fotos im Format 10 x 15 cm
Jedes weitere Bild gegen geringen Unkostenbeitrag.
Schellhammer
www.schellhammer-singen.de
TV – HiFi – Video – PC/Multimedia – Handy – Kommunikation – CD's – Haushaltsgeräte

Tag des Kunden
Nur am 15.10.2005 von 9-12 Uhr:
In Verbindung mit der Hauptuntersuchung durch den TÜV Singen bieten wir Ihnen die **Abgasuntersuchung** G-Kat zum Sonderpreis von
€ 25,-
Rein. Rauf. Runter. Raus.
LICHT 2005
Den Lichttest erhalten Sie **kostenlos**!
Besser ankommen
Ford
23
www.emminger.de
Autohaus Emminger GmbH ▫ Singen ▫ Tel. 07731/9999-0
Autohaus Emminger GmbH ▫ Radolfzell ▫ Tel. 07732/95399-0

Singen sucht den KundenStar



Zum letzten Wochenende waren die Kinder die absoluten Stars im Singener Modehaus Heikorn, denn gegen die Vorlage der Anzeige hier aus dem WOCHENBLATT gab es entweder einen niedlichen Stoffbären, oder einen Fußball. Interessanterweise entschieden sich die meisten Mädchen für den Fußball als Geschenk, war aus dem Hause Heikorn zu hören. Ab dem heutigen Mittwoch, 12. Oktober, können sich die Herren freuen: sie erhalten ab Erscheinen des Wochenblatts eine topmodische Krawatte gegen Vorlage der Anzeige aus der heutigen Anzeige im WOCHENBLATT - solange der Vorrat reicht. swb-Bild: of

Das Gedächtnis für die Kunden. Viele Hundert sogenannter Hölzer finden sich in der Werkstatt der orthopädischen Schuhmacherei Epple wieder, und jedes Paar steht für die Lösung eines Fußproblems. Solche Hölzer werden übrigens für die Kunden ständig neu gefertigt, denn ein Fuß befindet sich in ständiger Veränderung. Für die Fertigung solcher »Hölzer«, aus denen Einlagen gefertigt werden, benötigen eine profunde Ausbildung als Grundlage, denn ein Fußabdruck selbst ist nur die Dokumentation einer Fehlstellung, die der Korrektur durch eine handwerklich gefertigte Einlage bedarf. swb-Bild: of





Ein Passfoto gefällig. Rainer Wöhrstein und Renate Schweikart von Foto Wöhrstein waren mit ihrer mobilen Passfotowand am Samstag in der Singener Fußgängerzone präsent, denn das Singener Fotogeschäft will im Rahmen der Aktion »Singen sucht den Kundenstar« das größte Passbildposter Singens fotografieren und damit ein Bild von vielen hundert Kunden machen. Auch wenn sich so mancher Passant etwas zierte, viele wollten dabei sein bei dieser tollen Aktion für die Kunden, die mit einem spontanen Passbild zur größten Kundenaktion dieser Wochen werden könnte. Auch am kommenden Samstag wird die Aktion zum »Tag des Kunden« angeboten, unter der Woche kann man sich bei Foto Wöhrstein kostenlos für die Aktion fotografieren lassen. Als ersten Preis gibt es eine Digitalkamera zu gewinnen, die Gewinner werden zum Abschluss per Pfeilwurf durch die lokale politische Prominenz ermittelt. swb-Bild: of

Qual der Wahl



Für alle, die ohne Umwege ans Ziel wollen

H&Z

Haarkosmetik and more…!
August-Ruf-Str.5a
(Ecke Hadwigstr.)
78224 Singen
07731 – 18 40 06
Wir freuen uns auf Ihren Besuch

30

Autoschlüssel verloren?
…vielleicht haben wir Ihn schon!*

31



*Natürlich nur wenn Sie schon von unserem Schlüsselfinder-System gebrauch machen!

mazda

ab € 20.350,–
Testen Sie z.B. den neuen Mazda6 Facelift

Testen Sie Ihr Mazda Lieblingsmodell
und Sie erhalten von uns gegen Vorlage dieser Anzeige
kostenlos ein Schlüsselfindersystem
im Wert von 25,- €!**

**Solange Vorrat reicht. Das Angebot ist bis zum 19. 10. 2005 und nur im Autohaus Brütsch Singen gültig.

BRÜTSCH AUTOHAUS
Autohaus Brütsch GmbH
Gottlieb-Daimler Straße 19, 78224 Singen
Tel. 0 77 31/90 98-0, Fax 0 77 31/90 98-120
www. AUTOHAUS-BRUETSCH.de

KOSTENLOSER KUNDENDIENST Computersehtest, Brillenanpassung, Reinigung,...



SEHEN HÖREN HEPP

Es gibt viele Gründe für Sie Ihre Brillen und Hörgeräte bei HEPP zu kaufen, einer davon ist das Serviceangebot:

11

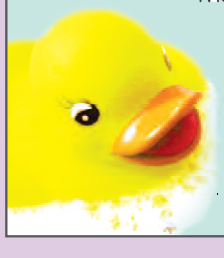
Badetag

… für Ihre Brillen und Hörgeräte.
Gönnen Sie Ihren treuen Begleitern ein ausgiebiges Spezial-Bad, und einen kostenlosen Kundendienst!

Dieser Service ist ein Geschenk an Sie aus dem Hause Hepp, das ganze Jahr.

Ihr gutes Stück ist nicht von Hepp?
Macht nichts, Sie sind trotzdem herzlich eingeladen!

Wir freuen uns auf Sie!



August-Ruf-Straße 1
78224 Singen
Tel. 07731/8 71 50

Hauptstraße 55
78244 Gottmadingen
Tel. 07731/7 43 54



Hier steckt Energie drin.

Energie ist eine Frage des Vertrauens. Ein beruhigendes Gefühl, zu wissen, dass man sich tragen lassen kann - und sicher aufgefangen wird. Als Teil der Region ist das Gas- und E-Werk Singen an Ihrem Wohl interessiert - und versorgt Sie mit Erdgas und Strom, zugeschnitten auf Ihr Leben und Ihre Bedürfnisse. Energie-Ideen, auf die Sie vertrauen können. Mehr via Info-Telefon 07731 5900-385 oder www.gews.de

17

Energie für die Region
Gas- und E-Werk Singen der Thüga AG



Singen sucht den KundenStar



Etwas ganz Besonderes haben sich die Auszubildenden des VW-Zentrums, Stefanie Beck, Susanne Daub, Fabio Cammarata, Jennifer Devin (fehlt im Bild) und Eva Parringer, für den Tag des Kunden am 15. Oktober ausgedacht: an diesem Tag gibt es im VW-Zentrum nämlich von 8 bis 14 Uhr einen kostenlosen Aktionscheck, bei dem die Beleuchtung, die Scheibenwaschanlage und der Reifenzustand kontrolliert wird. Dabei gibt es für die Kunden sogar noch ein höchst attraktives Gewinnspiel, bei dem es Musicalkarten und sogar noch das Fahrzeug für die Fahrt zum Event und viele weitere Preise zu gewinnen gibt. swb-Bild: of

Der Kunde als Star, der sogar auf einem Roten Teppich empfangen wird. Das führte das Singener Schuhhaus Läufer schon zum Geburtstag der Singener Fußgängerzone Scheffelstraße vor und macht jeden Tag deutlich, dass dieser Anspruch auch gelebt wird. Zum Tag des Kunden am 15. Oktober haben die Inhaber Marina und Hannes Blatter für die Kinder eine besondere Überraschung bereit. Zu Gast wird im Schuhhaus Clown Peppone sein, der im Auftrag des Kinderschuh-Herstellers »Ricosta« unterwegs ist und manche Überraschung parat hat. Im Schuhhaus Läufer gibt es übrigens auch Kinderschuhe von »Legero« der Nachfolgemarke der berühmten Elefanten-Schuhe. swb-Bild: of



18



Ein Service aus dem die Kunden des Friseursalons »Franco und Chris« immer wählen können: wenn der neue Haarschnitt vollendet ist, können die Kundinnen wählen, ob sie lieber eine Handmassage, eine Make-up-Auffrischung oder ein Glas Prosecco genießen möchten, denn mit Service wird hier ein schöner Mehrwert geboten. Franco und Chris Palummo freuen sich besonders, wenn Kunden sagen »Diese Stunde Mittagspause war einfach klasse«, denn Franco und Chris, das ist mehr als ein Friseursalon. Neben dem modischen Haarschnitt für Damen, Herrren und Kinder wird hier Echthaarverlängerung, Permanent-Make-Up, klassische Kosmetikbehandlungen und Nageldesign von speziell ausgebildeten Mitarbeiterinnen angeboten. Ein wirklicher Mehrwert für Kunden in einer tollen Atmosphäre. swb-Bild: of



Auf ein sehr reges Angebot stießen die praktischen Vorführungen von Oliver Winter vom Unternehmen Spinnrad in der Kräuterdrogerie von Kenne. Anhand vieler praktischer Beispiele wurde die Herstellung von Cremes daheim demonstriert, die eine ganz persönlich auf die Person zugeschnittene Rezeptur ermöglicht und die vor allem auf Konservierungsstoffe, künstliche Beimischungen oder auch Parfümbeigaben verzichten kann, auf die doch manche Menschen allergisch reagieren können. Viele der Zuschauerinnen waren verblüfft, dass es mit der entsprechenden fachlichen Beratung eigentlich gar nicht so schwer ist, die eigene Lotion oder Creme herzustellen. swb-Bild: of

Eine Woche Peking erleben

»Singen sucht den Kundenstar« und will die Kunden für ihre Teilnahme belohnen. Durch das Sponsoring von Karstadt Singen, Heikorn, Schellhammer und das Gas- und E -Werk-Singen können im Rahmen des Gewinnspiels bei der Aktion »Singen sucht den Kundenstar« mit den Teilnahmekarten und im Internet über die Adresse www.wochenblatt.net/kundenstar und auch über die Homepage der Stadt Singen unter der Adresse www.singen.de Preise im Gesamtwert von 10.000 Euro gewonnen werden.

Der Hauptpreis der Aktion »Singen sucht den Kundenstar« ist eine von Karstadt Reisen gesponserte einwöchige Fahrt nach Peking, die Hauptstadt des einstigen Reichs der Mitte, für eine Person.

Auf Wunsch und eigene Kosten kann die Reise sogar noch um einen dreitägigen Abstecher nach Shanghai verlängert werden.

Die Anreise zu dieser sicherlich unvergesslichen Reise erfolgt über Frankfurt am Main. Im Rahmen des Aufenthalts in Peking werden Ausflüge zum weltberühmten Kaiserpalast in der sagenumwobenen »verbotenen Stadt«, zum Himmelstempel aus dem Jahr 1420 - er wurde als Meisterleistung der damaligen Baumeister ganz aus Stein ohne einen einzigen Nagel erbaut - an die »Große Mauer« bei Peking, die inzwischen zu Weltruhm gekommenen Gräberfelder der Ming-Dynastie, zum Sommerpalast außerhalb von Peking angeboten.

Es gibt im Rahmen des Reiseprogramms auch einen Ausflug zum Lama-, wie zum Konfuziustempel, die beide zu den attraktivsten und besterhaltenen Tempeln der Stadt zählen, die bereits vor 3.000 Jahren gegründet wurde.



Das eine Drittel des Lebens, das wir im Schlaf verbringen, liegen wir im Bett. Der beste Grund, an diesem Ort für Qualität zu sorgen! Bei Bett & Wäsche Aumann finden Kunden die fachmännische Beratung und die Produkte, die ihren Anspruch an Qualität gerecht werden. Neben Matratze und Bettrost sollten auch Kissen und Decke am Schläfer-Bedürfnis orientiert und individuell gewählt werden. Die Decke sollte dem Wärmebedürfnis des Schläfers angepasst sein. Bei Bett & Wäsche Aumann kann in der eigenen Daunenfüll-Anlage beispielsweise genau die Menge wärmender Daunen und Federn eingefüllt werden, die dem Schläfer angenehm ist.

Der längste SCHWEIZER-Zopf in Singen am Samstag, dem 15.10.05



04

INTERSPORT®
Rund um SCHWEIZER gibt es leckeren Hefezopf zum Gleich-Essen oder Mitnehmen. Alle Einnahmen werden an das Kinderheim Peter + Paul gespendet.

Mein Bäcker
HANSER
frisch, fit & munter

INTERSPORT®
SCHWEIZER
Singen · Erzbergerstr. 1
Tel. 0 77 31 / 6 42 50
Fax 0 77 31 / 94 69 319
www.intersport-schweizer.de
info@intersport-schweizer.de

KARSTADT 09
Faszination Warenhaus erleben...



... in unserer Haushaltswarenabteilung.
Am 15.10.05 auf unserer Showbühne im EG, Bahnhofstr.-Ausgang, erwartet Sie:
• Modeschauen
• Haarstyling von Friseur Klier
• Kinderschminken sowie
• eine Cocktail- und Champagner-Bar

Donnerstag, den 13. 10. 2005
Firma Picard stellt vor Ihren Augen eine Tasche zusammen.
Freitag, den 14. 10. 2005
Bewundern Sie 2 Tage lang die Kunst eines Glasbläsers. Weinverkostung von „Antiniori" in unserer Lebensmittelabteilung im UG.
Samstag, den 15. 10. 2005
ca. 15⁰⁰ Uhr fallen 999 Luftballons gefüllt mit vielen Überraschungen vor unserem Haupteingang auf die August-Ruf-Straße herab.
Montag, den 17.10. - einschl. 22.10.2005
großer Jeans-Sonderverkauf

Besser KARSTADT

karstadt.de

Zeigt her Eure Füße
Wahl der schönsten Füße Singens.
Fototermin: 14.10.05

28

1. Preis: Einkaufsgutschein im Wert von 100,– €
2. Preis: 1 Paar Birkenstock im Wert von bis zu 50,– €
3. Preis: 1 Schuhpflege-Set



Orthopädie – Schuhtechnik epple
Hadwigstraße 1
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 1 26 28

Singen sucht den KundenStar



»Rein - rauf - runter - raus« dieser Slogan für den prompten Service in den Ford-Autohäusern wird zum Tag des Kunden am 15. Oktober ganz wörtlich genommen: das Werkstattteam in Singen bietet in ihrer gläsernen Werkstatt diesen Samstag TÜV- und Abgas-Untersuchungen an, und das sogar noch zum Aktionspreis von 9 bis 12 Uhr. Da machen die motivierten Werkstattmitarbeiter gerne eine Sonderschicht. »Das Angebot gilt für alle Fabrikate«, so Jürgen Koppenhöfer, der für den Servicebereich in der Emminger-Gruppe mit Standorten in Waldshut, Villingen-Schwenningen, Konstanz, Radolfzell und Donaueschingen zuständig ist.

Bequem konnten sich Kunden am Samstag zum Unternehmen Schellhammer Red Zac in Singens Süden bringen lassen, und natürlich auch wieder nach Hause. Willy Bäuerle bot sich als sicherer Chauffeur für die Kunden an, die sich telefonisch den Fahrer nach Hause bestellen konnten. Mit diesem Service wollte das Unternehmen Schellhammer es Kunden möglich machen, den Elektronikmarkt zu besuchen, auch wenn sie selbst kein Auto haben oder das Auto einfach mal zuhause lassen wollten. Auf diese Weise war es auch viel bequemer als mit dem Bus anzureisen, denn die eingekauften Waren hatten natürlich lässig Platz im eigens für diesen Tag gemieteten Transporter. swb-Bild: of





Der Duft von frischen Waffeln zieht derzeit jeden Freitag durch das Gebäude der BW Bank in Singen, die ihren Kunden gegenwärtig einen ganz besonders sinnlichen Servive bietet, der bestens ankommt, zumal die Waffeln mit einem charmanten Kompliment überreicht werden. Als ganz speziellen Kundenservice kann man bis zum 26. Oktober in der Gechäftstelle noch alte D-Mark Bestände in Euro umtauschen. Ein Service, der recht stark in Anspruch genommen wird. Schließlich spart man sich die Fahrt zur Landeszentralbank damit. swb-Bild: of

Anzeige mitbringen + das gibt's

! Persönliche **Computer-Analyse** Ihrer Liegeeigenschaften mit dem ErgoCheck
(Herstellerunabhängig) / Bitte Termin vereinbaren!

+ Ein **Kuschelkissen** (40x40cm) oder ein Nackenhörnchen für Traumstunden

+ Ein **Infoblatt mit Tipps und Tricks** rund um den guten, gesunden Schlaf

= **Hellwach... wenn's um Ihren Schlaf geht**

26
Bett & Wäsche
AUMANN
Grubwaldstraße 20 • 78224 Singen-Süd
Tel: 07731/67771 • email: info@betten-aumann.de

Eine Stadt für die Kunden

In Singen gibt es sie noch in Hülle und Fülle, die unternehmergeführten Geschäfte, in denen die persönliche Beziehung zum Kunden einfach eine große Rolle spielt. In der Hegauer Einkaufsmetropole weiß man den Kunden zu schätzen und eine Aktion wie »Singen sucht den Kundenstar« soll den Kunden bewusst machen, dass man sich um sie kümmert, dass das Wohl der Kunden den Händlern und Mitarbeitern am Herzen liegt.

Singen hat eine Menge zu bieten. Die Stadt ist in Sachen Oberbekleidung ein starkes Zentrum und in vielen weiteren Branchen sind Innenstadt und der Süden hervorragend bestückt.

Seit die Gartenschau in Singen im Jahr 2000 gefeiert wurde, hat die Stadt auch deutlich an Flair dazu gewonnen. Eine Stadt so richtig zum Flanieren und zum Genießen, in der man viel mehr kann als eben nur Einkaufen.

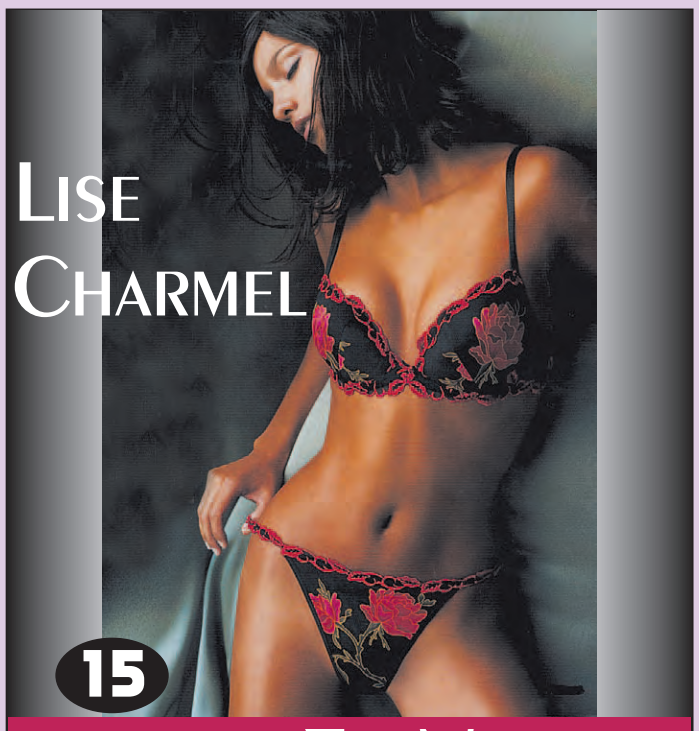
Singen bietet viele Parkflächen: insgesamt 8.000 Parkplätze sind in der Einkaufsstadt Singen zu finden. Über 4.000 Parklätze zum Beispiel in und an der Innenstadt, davon sind über 1.000 kostenlos, und in unmittelbarer Nähe zur Innenstadt fußläufig zu erreichen. Dazu kommt die gute Erschließung durch den öffentlichen Personennahverkehr, sei es im Stadtlinienverkehr selbst, oder als Knotenpunkt der regionalen Buslinien oder natürlich mit dem Seehas.

Singen ist ein richtiges Erlebnis. Dafür sorgt der Handel, der sein Geschäft als ein Stück urbane Kultur versteht.

Bei uns finden Sie, die größte Auswahl der Stadt.
22
SINGEN • im EKZ Unter den Tannen • Tel.: 07731/793-0
www.mediamarkt.de | Alles zum Mitnahmepreis.
MediaMarkt
Ich bin doch nicht blöd.



18
DER BALLON-WETTBEWERB STEIGT!
... am KUNDENTAG, SAMSTAG, 15.10.05
Die drei weitesten Flüge werden prämiert!
Schuhhaus Läufer
Singen, Scheffelstraße
RICOSTA®



August-Ruf-Straße 17
78224 Singen
Fon 07731 / 62989
En Vogue
Bademode · Dessous · Mieder · Strümpfe
Öffnungszeiten: Mo. 14–18 Uhr
Di.–Fr. 9–12.30 Uhr und 14–18 Uhr und Sa. 10–14 Uhr

32
HERBSTZEIT = LAUBZEIT
Aluminium-Kastenanhänger
Einachser, Tieflader
Kaufpreis ab:
€ 646,-[1] ohne Seitenwandgalerie
€ 1.339,-[1] mit Seitenwandgalerie
In zwei Größen und Ausführungen erhältlich!
Ratenkauf ab: 24 Raten à € 31,-[2] ohne Anzahlung!
o. Seitenwandgalerie

ALU 2111/75 S, ungebremst, Maße: 2100 x 1110 x 300 Ges. Gewicht: 750 kg, o. Seitenwandg.
ALB 2513/13 S, gebremst, Maße: 2515 x 1300 x 300 Ges. Gewicht: 1.300 kg, m. Seitenwandg.
Mietpreise ab: 3 Std. = 24,- €[3]; je weitere Std. = 6,- €[3]; 1 Tag = 44,- €[3]; 1 Wochenende = 89,- €[3]
TIP! Gegen Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie einen Miet-Anhänger Ihrer Wahl FÜR EINEN TAG ZUM PREIS VON 3 STUNDEN.*
*je nach Verfügbarkeit. Das Angebot ist gültig bis zum 19. Oktober 2005.[1] Preise inkl. MwSt. und zzgl. Frachtkosten und Fahrzeugbrief. [2] Ein Angebot der CC-Bank bei 7,9 % effekt. Jahreszins. 3 gemäß unseren Mietbedingungen. Abb. zeigt Hänger mit Zusatzausstattung.
MIETARENA
Gottlieb-Daimler Str. 14
78224 Singen
Tel. 0 77 31/90 98-210
Fax. 0 77 31/90 98-220
www.mietarena.net
Globale Mobilität erfahren! AVIS
BRÜTSCH MIETARENA MIETEN · FAHREN · SPAREN WWW.MIETARENA.NET